

PEUGEOT MOTORCYCLES



PEUGEOT
MOTORCYCLES

DJANGO

Notice d'utilisation

User's manual



Notice d'utilisation

FR

Owner's manual

GB

Bedienungsanleitung

DE

Libretto d'istruzioni

IT

Manual de utilización

ES

Gebruikershandleiding

NL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

GR

Instruktionsbok

SE

Manual de proprietário

PT

Käyttöohjekirja

FI

Instruktionsbog

DK

INHOUD

Inlichtingen	2	Onderhoudswerkzaamheden.....	21
Veiligheidsinstructies.....	2	Onderhoudsaanwijzingen	21
Kenmerken	3	Milieu / Recycleerbaar	21
Identificatie van het voertuig.....	7	Reinigen van het voertuig	21
Te gebruiken producten	7	Controleren of vervangen van de bougie.....	21
Informatie met betrekking tot de handleiding.....	8	Motoroliepeil	22
Beschrijving van het voertuig	9	Verversen van de motorolie	22
Instrumenten	10	Verversen van de splitterolie.....	23
Functies van de display	11	Vervangen van het luchtfilter	23
Bedieningen.....	13	Speling op de gashendel.....	23
Functies van de sleutelschakelaar	13	Buitenbanden	24
Inrichtingen	14	Controleren van de remmen	24
Opbergvakje / Aansluiting accessoires	14	Accu.....	25
Tassenhaak	14	Zekeringen	26
Zijstandaard.....	14	Vervangen van de gloeilampjes	27
Opties	15	Afstellen van de koplampen	27
Bagagedrager vooraan.....	15		
Achterste bagagedrager	15		
Top case	15		
Controles vóór gebruik	17		
Aanwijzingen voor inschakeling en bediening	17		
Waarschuwing	17		
Ecorijden 28	17		
Rijden op overstroomd wegdek	17		
Controle vóór vertrek.....	18		
Inschakelen van de motor	18		
Rijden	18		
Remmen.....	19		
Brandstoftoevoer	20		
Inrijden van de motor.....	20		
Uitschakelen van de motor en parkeren.....	20		

INLICHTINGEN

U heeft zojuist een voertuig van het merk Peugeot aangeschaft.

Wij danken u voor het vertrouwen dat u ons geschonken heeft.

Wij raden u aan deze handleiding aandachtig door te lezen alvorens dit voertuig te gebruiken.

Deze gebruikshandleiding, die u altijd in de bagageruimte van het voertuig dient te bewaren, bevat naast de aanwijzingen met betrekking tot het gebruik, de controles en het onderhoud van het voertuig tevens belangrijk veiligheidsinstructies die de gebruiker en derden voor ongelukken kunnen behoeden.

Deze handleiding verstrekt u talloze tips en aanwijzingen om uw voertuig in een optimale staat te houden.

Uw erkende dealer kent uw machine tot in de details, beschikt over originele reserveonderdelen en specifiek gereedschap, kan u adviseren en op optimale wijze het benodigde onderhoud aan uw voertuig uitvoeren volgens een vooraf opgesteld schema zodat u altijd van optimaal en veilig rijplezier kunt genieten.

Deze gebruiksaanwijzing moet worden beschouwd als een integraal onderdeel van het voertuig en moet dit ook in geval van doorverkoop blijven.

Ten behoeve van voortdurende verbetering behoudt PEUGEOT MOTOCYCLES zich het recht voor alle genoemde referenties te verwijderen, wijzigen of referenties toe te voegen.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Gebruikers die geen ervaring hebben met motorvoertuigen op twee wielen dienen zich vertrouwd te maken met het voertuig alvorens de weg op te gaan. Wij raden u het dan ook ten strengste af het voertuig aan een onervaren persoon uit te lenen.

Afhankelijk van de geldende wetgeving vereist de regelgeving voor het gebruik van een tweewielig motorvoertuig van deze categorie een rijbewijs of een specifieke rijvaardigheidsopleiding bij een professionele instantie..

Het dragen van een gehomologeerde helm en handschoenen is eveneens verplicht voor de gebruiker en zijn passagier. Tevens wordt aangeraden een veiligheidsbril te dragen en lichte of reflecterende kleding die geschikt is voor gebruik op tweewielers.

In sommige landen verbiedt de van kracht zijnde wetgeving het vervoeren van passagiers. In overige landen zijn de gebruikers van gemotoriseerde tweewielers verplicht over een WA verzekering te beschikken om passagiers en derden tegen eventuele tijdens ongelukken veroorzaakte schade of letsel te beschermen.

Rijden onder invloed van alcohol, verdovende middelen of bepaalde medicijnen is strafbaar en gevaarlijk voor uzelf en derden.

Een te hoge rijsnelheid is één van de grootste oorzaken van ongelukken. Neem de verkeersborden en -informatie in acht en pas uw snelheid aan op de weersomstandigheden.

De motor en de uitlaatonderdelen kunnen zeer heet worden, vermijd bij het parkeren contact met ontvlambare materialen die brand kunnen veroorzaken of met lichaamsdelen om ernstige brandwonden te voorkomen.

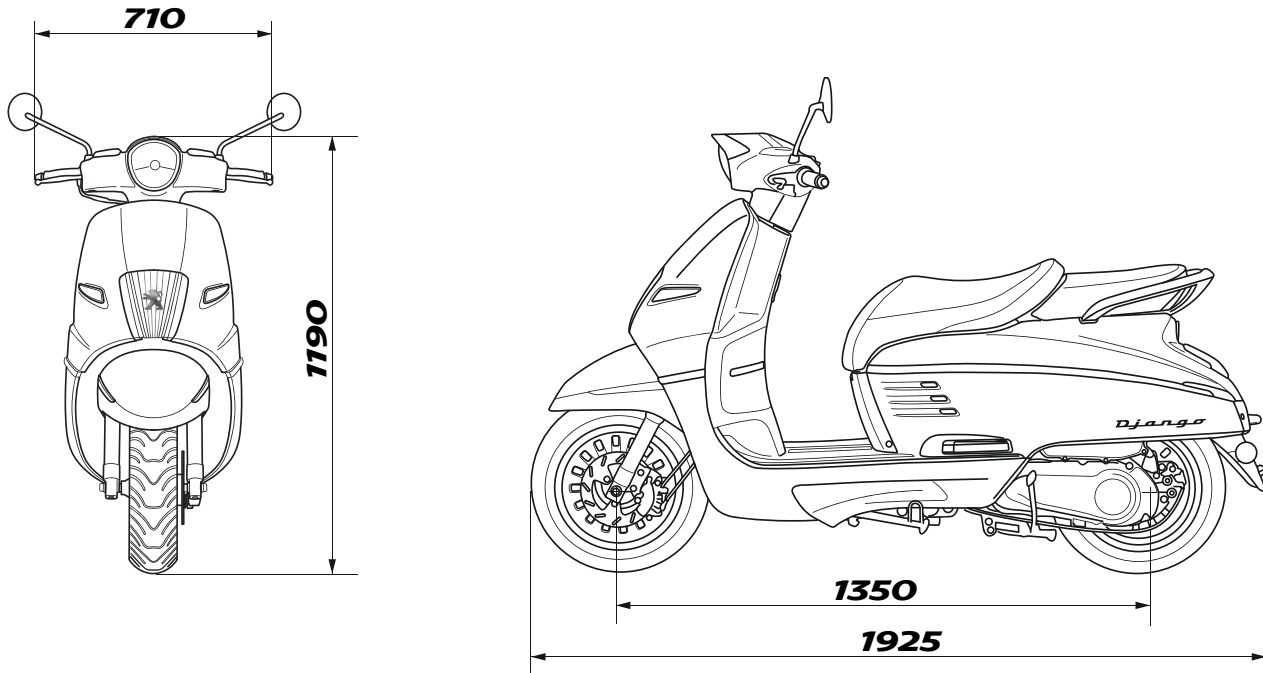
De bagagedragers en koffers, goedgekeurd door PEUGEOT MOTOCYCLES, zijn apart verkrijgbaar (naar gelang het model). Neem de montage-aanwijzingen in acht en overschrijd niet de toelaatbare transportbelasting die naar gelang de inrichting 3 tot 5 kg bedraagt.

Het monteren van accessoires zoals een beenkleed, topcase... kunnen de stabiliteit van het voertuig beïnvloeden (windgevoeligheid, lading...).

Bij het besturen van een voertuig dat voorzien is van accessoires, wordt aangeraden de snelheid aan te passen.

Het is verboden niet door PEUGEOT MOTOCYCLES goedgekeurde losse onderdelen, die de technische kenmerken of werkprestaties van het voertuig wijzigen, te monteren. Alle wijzigingen doen de garantie vervallen. Het voertuig is hierdoor tevens niet meer conform aan de door de erkende diensten goedgekeurde versie.

KENMERKEN

	DJANGO 50 45 km/uur	DJANGO 50 25 km/uur	DJANGO 125 ABS
Typenummer.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Gewicht in kg			
Ledig gewicht.	118	129	
In rijklare toestand.	126	135	
Toelaatbare maximum. Gecumuleerd gewicht van het voertuig, de gebruiker, de passagier, de accessoires en de bagage.	310	330	
Afmetingen in mm			
			

NL

KENMERKEN

	DJANGO 50 45 km/uur	DJANGO 50 25 km/uur	DJANGO 125 ABS
Typenummer.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Motor			
Identificatie.	139QMB-K		P1P52QMI-3G
motortype.	Monocilinder 4 takt		
Cilinderinhoud.	50 cc		125 cc
Cilinderdoorsnede x slag	39 x 41.4 mm		52.4 x 57.8 mm
Maximaal vermogen.	2.6 kW tot 7700tr/mn		7.8 kW tot 8000tr/mn
Maximaal koppel.	3.2 Nm tot 7300 tr/mn		9.3 Nm tot 6500 tr/mn
Koeling.	Luchtkoeling		
Voeding.	Indirecte elektronische injectie (EFI)		
Bougie.	NGK CR7HSA		
Smering.	Smering onder druk, met vochtige carter		
Uitlaat.	Gekatalyseerd en lambdasonde		
Anti-vervuilingsnorm.	Euro 5		
Verbruik ^a .	1.9 l/100	2.8 l/100	2.3 l/100
CO ₂ -uitstoot (Per cyclus).	45 g/km	65 g/km	52 g/km
Inhoud in liter			
Motorolie. - Verversen van de motorolie.	0.8 0.65 bij olieversing		0.95 0.75 bij olieversing
Splitterolie.	0.12		0.18
Brandstoftank.	8.5		8.5
Vorkolie.	0.09		0.09

- a. Deze verbruikswaarden zijn vastgesteld volgens het reglement 134/2014 Annexe VII. Ze kunnen variëren afhankelijk van het rijgedrag, de verkeersomstandigheden, de weersomstandigheden, de lading van het voertuig, het onderhoud van het voertuig en het gebruik van accessoires...

KENMERKEN

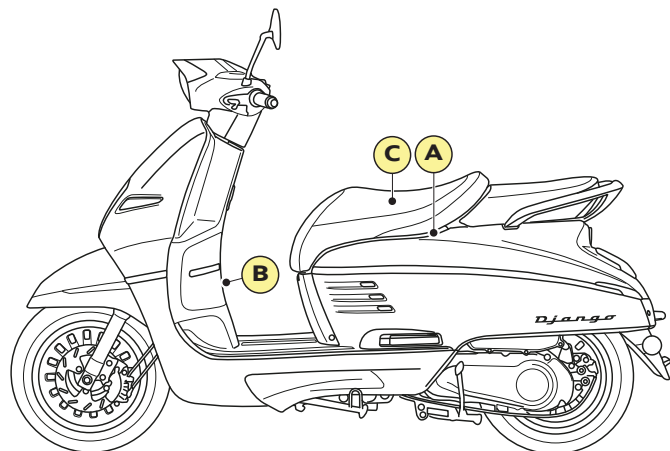
		DJANGO 50 45 km/uur	DJANGO 50 25 km/uur	DJANGO 125 ABS
Typenummer.		M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Afmeting banden				
Voorband.		120/70 - 12		120/70 - 12
Indicatie van de lading en de standaardsnelheid. Waarden van de lading en de minimale snelheid.		58L 40B		58L 40G
Achterband.		120/70 - 12		120/70 - 12
Indicatie van de lading en de standaardsnelheid. Waarden van de lading en de minimale snelheid.		58L 58B		58L 58G
Druk in bar				
Voorband.	Eén persoon.	1.8		1.8
	Twee personen.	1.8		1.8
Achterband.	Eén persoon.	2		2
	Twee personen.	2.2		2.2
Ophanging				
Voorband.		Telescopische vork Ø32 mm Bewegingsruimte: 85 mm		Telescopische vork Ø32 mm Bewegingsruimte: 85 mm
Achterband.		1 Schokdemper Bewegingsruimte: 80 mm		1 Schokdemper Bewegingsruimte: 88 mm
Remmen				
Voorband.		1 schijf Ø200 mm		1 schijf Ø200 mm
Achterband.		1 koker Ø110 mm		1 schijf Ø190 mm

NL

KENMERKEN

	DJANGO 50 45 km/uur	DJANGO 50 25 km/uur	DJANGO 125 ABS
Typenummer.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Elektrische uitrusting			
Koplampen.	12V - 35/35W (HS1)		12V - 60/55W (H4)
Stadslichten.	12V - 5W of LED		12V - 5W of LED
Gloeilampjes knipperlichten.	LED		LED
Achterlicht.	LED		LED
Nummerplaatverlichting.	12V - 5W		12V - 5W
Accu.	12V - 6Ah Onderhoudsvrije accu YUASA YTX7A-BS		12V - 8Ah Onderhoudsvrije accu YUASA BTZ10S-BS

IDENTIFICATIE VAN HET VOERTUIG



A. Constructieplaatje.

B. Identificatienummer voertuig (V.I.N).

C. Etiket bandenspanning.

Het etiket onder het zadel vermeldt de bandenspanning koud, solo of duo.

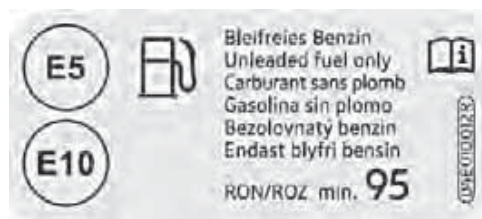


Temperatuurvariaties wijzigen de bandenspanning.

De bandendruk moet een keer per maand koud gecontroleerd worden.

TE GEBRUIKEN PRODUCTEN

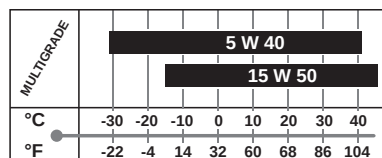
Loodvrije benzine super



Motorolie

50 cc SAE 5W40 Synthetisch API SL/SJ

125 cc SAE 5W40 Synthetisch API SL/SJ
SAE 15W50 Synthetisch API SL/SJ



Splitterolie

SAE 80W90 API GL5

Remvloeistof

DOT 4

Smeervet

Smeervet voor hoge temperaturen
Multifunctioneel smeervet

Vorkolie

Hydraulische vloeistof 10W

NL

INFORMATIE MET BETREKKING TOT DE HANDLEIDING

De specifieke inlichtingen kunnen herkend worden aan de volgende symbolen:



Groene punt logo

Recycleerbaar.

Geeft aan dat het product of de verpakking gerecycleerd kan worden.



Explosief

Het product kan ontploffen in contact met een vlam, een vonk, statische elektriciteit, onder invloed van warmte, een schok of wrijving.

Het product is bijtend.



Ontvlambaar

Het product kan ontvlambaar zijn in contact met een vlam, vonk, statische elektriciteit, onder invloed van warmte, wrijving en contact met lucht of water waardoor ontvlambare gassen vrijkomen..

Het product is bijtend.



Bijtend

Het product is bijtend.

Het kan metalen beschadigen (uitbijten) of vernietigen.

Het product kan brandwonden aan de huid en oogletsel veroorzaken in geval van contact of spetteren. Contact met de ogen en de huid vermijden, niet inademen.



Gevaarlijk voor de gezondheid

Het product is in sterke doses giftig.

Het kan de huid, de ogen en ademhalingswegen irriteren.

Het kan huidallergieën veroorzaken.

Het kan slaperigheid en duizeligheid veroorzaken. Elk contact met het product vermijden.



Toxisch of dodelijk

Het product kan snel dodelijk zijn.

Het vergiftigt snel zelfs bij lage doses. Een beschermende uitrusting dragen.

Elk contact (oraal, huid, inademing) met het product vermijden en blootgestelde zones na gebruik zorgvuldig reinigen.



Gevaarlijk in aquatisch milieu

Het product verontreinigt.

Kan in het aquatisch milieu (op korte en/of lange termijn) schadelijke effecten hebben voor in water levende organismen.

Niet in het milieu weggooien.



Niet in de afvalbak werpen

Eén van de bestanddelen van het product is giftig en kan schadelijk zijn voor het milieu. Werp het oude product niet in de afvalbak maar breng het terug naar de verkoper of werp het in een specifieke afvalbak voor chemisch afval.



Veiligheid van personen

Risicovolle handelingen voor personen.

Het (zelfs gedeeltelijk) niet naleven van deze aanwijzingen kan ernstig afbreuk doen aan de veiligheid van personen.



Belangrijk

Risicovolle handelingen voor het voertuig.

Duidt op specifieke procedures die opgevolgd moeten worden om schade aan het voertuig te voorkomen.

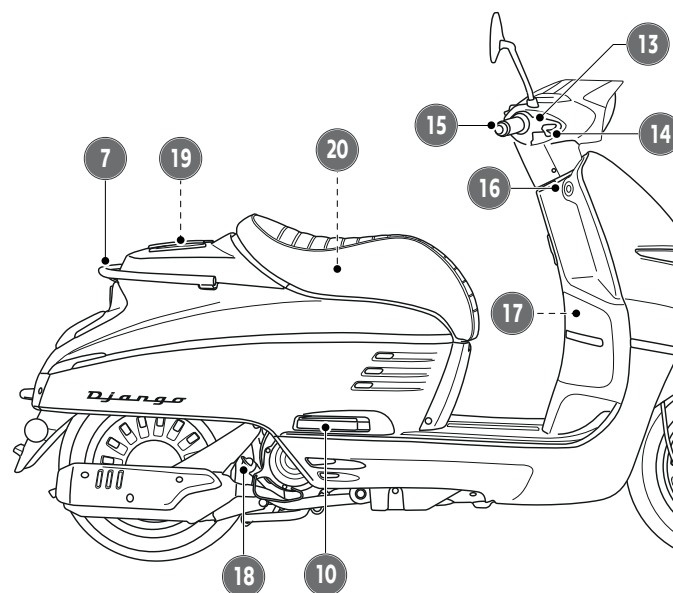
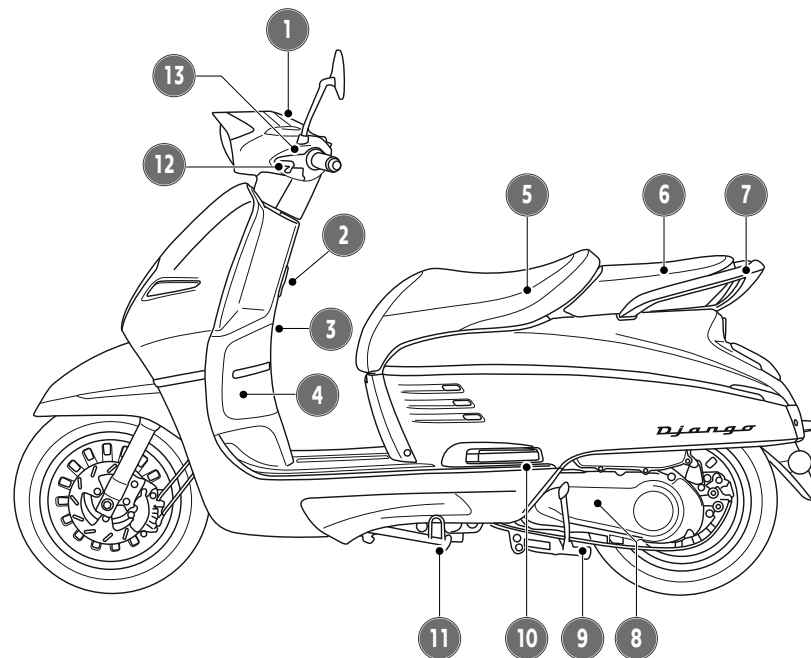


Opmerking

Geeft belangrijke informatie over de werking van het voertuig.

BESCHRIJVING VAN HET VOERTUIG

1. Dashboard
2. Tassenhaak
3. Slot (Brandstofklep/Opbergvakje)
4. Brandstoftank
5. Zadel bestuurder
6. buddyseat passagier
7. Handgreep
8. Kickstarter¹
9. Middenstandaard
10. Inklapbare voetsteun passagier
11. Zijstandaard
12. Linker remhendel
13. Remvloeistofpeil
14. Rechter remhendel
15. Gashendel
16. Sleutelschakelaar / Opening zadel
17. Aansluiting accessoires 12V / USB contact¹
18. Motoroliepeil
19. Accu/Zekeringen
20. Bergvak onder zadel



1. naar gelang het model

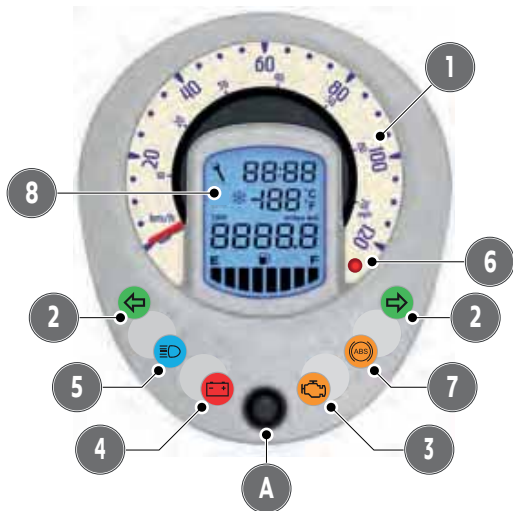
INSTRUMENTEN

Bij elke inschakeling wordt het dashboard geïnitieerd:
De werking van de displaysegmenten en van alle controlelampjes wordt automatisch getest.

Dashboard 50 cc



Dashboard 125 cc ABS



1. Snelheidsmeter

- Weergave van de snelheid met dubbele schaal, kilometers/miles.

2. Knipperlicht rechts-links/Controlelampje van de waarschuwingslichten

- Het dashboard beschikt over een knipperlicht aan weerszijde.
- Een pieptoon zorgt ervoor dat de bestuurder de knipperlichten niet vergeet.

✓ **Het snel knipperen van het verknipperlampje duidt op een disfunctionering van de knipperlichten.**

- De twee waarschuwingslampen kunnen uitsluitend branden als de contactsleutel in de "ON" stand staat.
- De twee waarschuwingslampen worden automatisch uitgeschakeld 1 uur na het verbreken van het contact om de accu te ontzien.

3. Storingslampje van het emissiebeperkingssysteem

- Als het controlelampje tijdens het rijden oplicht, raden wij u aan het voertuig door een erkende dealer te laten controleren.

4. Indicator batterijlading

- Als het lampje van de batterijlading knippert wanneer u rijdt, moet u het ladingssysteem van de batterij door een erkend verdeler laten controleren.

5. Controlelampje koplamp

6. Afschriklampje

7. Diagnoselampje van remsysteem ABS

Als het controlelampje knippert of blijft branden, dient u het voertuig tot stilstand te brengen en het door een erkende dealer te laten controleren.

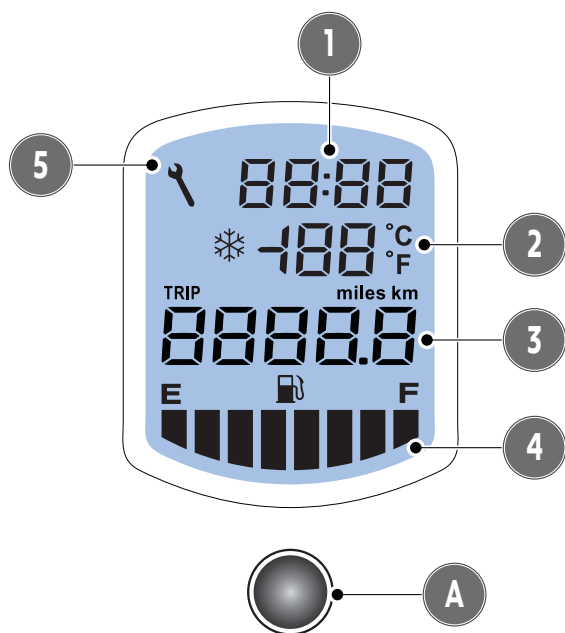
✓ **Bij zeer lage snelheden en in stilstand knippert controlelampje ABS langzaam om aan te geven dat het systeem is uitgeschakeld.**

Als de indicator voor de batterijlading knippert terwijl u rijdt, is het aan te raden het ladingssysteem van de batterij te laten controleren door een erkend verdeler.

8. Multifunctionele display

A. Bedieningsknop van de display

FUNCTIES VAN DE DISPLAY



1. Klok.
2. Indicator buitentemperatuur.
3. Kilometer teller/Dagteller.
4. Brandstofmeter/Reserve indicator.
5. Onderhoudsindicator.
- A. Bedieningsknop van de display.

1. Instellen van de klok

De teller moet op de totale kilometer teller staan.

Druk, bij inschakeling van het contact, op de bedieningsknop (A) totdat het uur knippert.

- Wijzig het uur door herhaaldelijk op de bedieningsknop te drukken.

Een druk van meer dan 2 seconden op de bedieningsknop maakt het mogelijk het eerste cijfer van de minuten te laten knipperen.

- Wijzig de minuten door herhaaldelijk op de bedieningsknop te drukken.

Een druk van meer dan 2 seconden op de bedieningsknop maakt het mogelijk het tweede cijfer van de minuten te laten knipperen.

- Wijzig de minuten door herhaaldelijk op de bedieningsknop te drukken.

Druk gedurende meer dan 2 seconden op de bedieningsknop om de instelling van de klok te bevestigen.

2. Indicator buitentemperatuur

- De weergegeven temperatuur komt overeen met de aan de voorzijde van het voertuig gemeten temperatuur.
- Het "ijzelgevaar" symbool wordt weergegeven zodra de buitentemperatuur minder dan 3°C bedraagt.

3. Kilometer teller

De kilometer teller geeft het totale aantal door het voertuig afgelegde kilometers weer en registreert deze informatie tevens. De totale kilometerstand van het voertuig blijft geregistreerd zelfs bij ontkoppelde accu.

Dagteller (TRIP)

De dagteller geeft een aantal, gedurende een bepaalde periode afgelegde kilometers weer en registreert ook deze informatie. De dagkilometerstand van het voertuig blijft geregistreerd zelfs bij ontkoppelde accu.

Overschakeling van de kilometer teller op de dagteller

- Na inschakeling van het contact kunt u, door de bedieningsknop kort in te drukken, switchen tussen de kilometer teller en de dagteller (A).

Reset van de dagteller

- Na inschakeling van het contact kunt u de dagteller resetten door de bedieningsknop (A) voor meer dan (3) seconden in te drukken.

4. Brandstofmeter/Reserve indicator

Bij een volle tank:

- Alle vakjes van de brandstofmeter branden.
- Het "pomp" symbool wordt weergegeven.

De min. en max. peilen worden aangeduid met de letters E en F.



Het knipperen van de 2 laatste vakjes doet dienst als indicator van de reserve (r):

- 1ste niveau: de twee eerste vakjes knipperen.
- 2e niveau: het eerste vakje knippert.

Bij een lege brandstoftank zijn alle vakjes van de brandstofmeter gedoofd en het pomp-symbool knippert.

✓ **Als alle vakjes knipperen, heeft de diagnosefunctie een storing in de brandstofmeter waargenomen en dient het systeem door een erkende dealer gecontroleerd te worden.**

5. Onderhoudsindicator

Bij inschakeling geeft het scherm het resterende aantal kilometers vóór het onderhoud van het voertuig weer.

Periodiciteit weergave onderhoudsindicator
5000 km

Als het aantal kilometers tot het onderhoud nul bedraagt, wordt het onderhoudssymbool op het scherm weergegeven.



Het is aanbevolen een erkend verdeler te bezoeken om het onderhoud van het voertuig uit te voeren en het onderhoudssymbool te resetten.

Op nul zetten van de onderhoudsteller

- Contact afgesloten, de bedieningsknop (A) ingedrukt houden en het contact aansluiten, de afstandseenheid knippert.
- De instellingsknop loslaten.
- 5 seconde op de instellingsknop drukken om het onderhoudssymbool uit te schakelen en de onderhoudsteller op nul zetten.
- Het contact afsluiten.



Wij raden u aan u tot een erkende dealer te wenden voor de uitvoer van het onderhoud aan uw voertuig en het wissen van het bericht op de onderhoudsindicator.

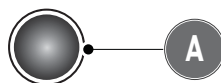
Keuze van de eenheid



De keuze van de afstandseenheid is op elk moment mogelijk.



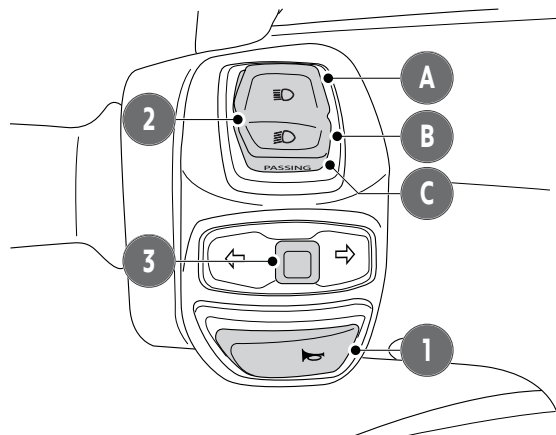
- Contact afgesloten, de instellingsknop (A) ingedrukt houden en het contact aansluiten, wachten tot de weergave multifunctie aangaat.
- De eenheid selecteren door kort op de bedieningsknop te drukken, de afstandseenheid gaat van "km" over op "miles" of omgekeerd.
- Het contact afsluiten.



Als de afstandseenheid op km staat, wordt de buitentemperatuur aangegeven in °C.

Als de afstandseenheid op miles staat, wordt de buitentemperatuur aangegeven in °F

BEDIENINGEN



1. Knop toeter.
2. Knop stadslucht/koplamp.

De knop stadslucht/koplamp beschikt over 3 functies.

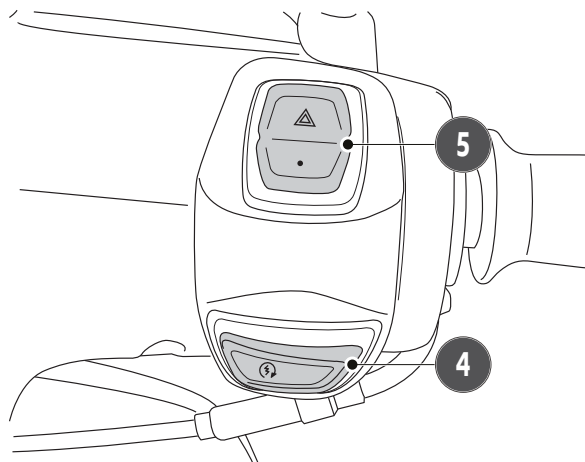
- A. Groot licht.
- B. Dimlichten.
- C. Knipperen met groot licht (Passeren).

3. Knop knipperlichten.

Druk op de knop om aan te geven dat u van richting verandert:

- Ofwel naar rechts.
- Ofwel naar links.

Druk, om het knipperen te onderbreken, nogmaals op de knop.



4. Startknop.
5. Knop waarschuwingslichten.

De twee waarschuwingslampen kunnen uitsluitend branden als de contactsleutel in de ON stand staat.

De twee waarschuwingslampen worden automatisch uitgeschakeld 1 uur na het verbreken van het contact om de accu te ontzien.

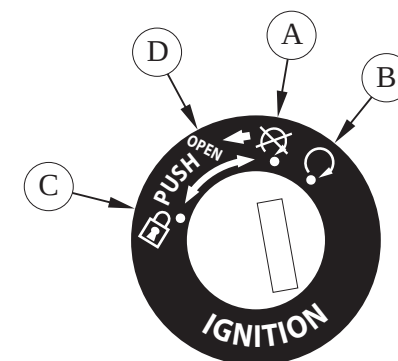
FUNCTIONIES VAN DE SLEUTELSCHAKELAAR

A. Stand uitgeschakelde motor.

De motor is uitgeschakeld. Het elektrische circuit is uitgeschakeld. De sleutel kan verwijderd worden.

B. Startpositie.

Het elektrische circuit is ingeschakeld. De motor kan gestart worden. De sleutel kan niet verwijderd worden.



C. Vergrendelde stuurrichting.

Het elektrische circuit is uitgeschakeld. Het stuur moet naar links staan, de sleutel moet gelijktijdig ingedrukt en naar links gedraaid worden. De sleutel kan verwijderd worden.

D. Opening zadel.

Door de sleutel in deze stand te zetten kunt u het zadel openen met behulp van een kabelsysteem.

INRICHTINGEN

OPBERGVAKJE / AANSLUITING ACCESSOIRES

Om de opening naar het opbergvak te openen, brengt u de sleutel in het slot en draait u hem naar rechts.

1 - Opbergvakje

Laat geen voorwerpen in het opbergvak, wat de waarde ook is (sleutelhangers, enz...). De fabrikant wordt niet verantwoordelijk gesteld in geval van diefstal.

2

Aansluiting accessoires 12V ¹

De aansluiting voor de accessoires wordt geactiveerd bij het inschakelen.

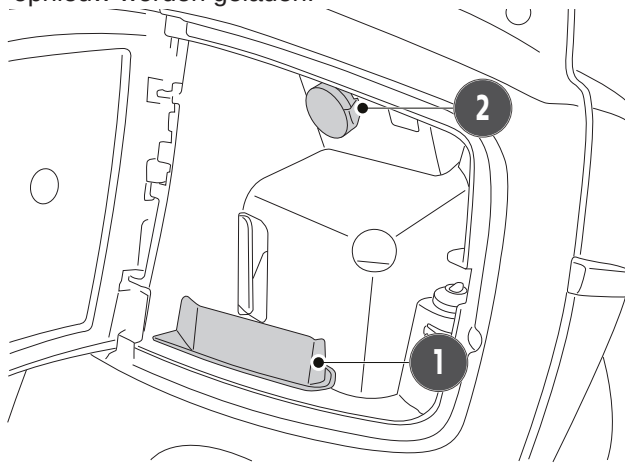
De aansluiting maakt het mogelijk accessoires met een laag stroomverbruik aan te sluiten (telefoon, GPS...).

Piste USB ¹

Een aansluiting voor accessoires van maximaal 2.5W, die gevoed wordt bij inschakeling van het contact, bevindt zich in het bergvak onder het zadel.

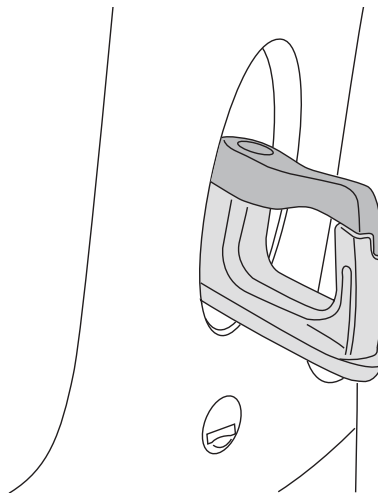
De aansluiting maakt het mogelijk accessoires met een laag stroomverbruik aan te sluiten (telefoon, GPS...).

Tijdens zijn gebruik kan de uitrusting automatisch opnieuw worden geladen.



1. naar gelang het model

TASSENHAAK



De tassenhouder wordt ter hoogte van de achterklep geplaatst. Hierdoor kunt u een maximum lading van 2.5 kg vastmaken.

ZIJSTANDAARD

DJANGO 50 cc

De zijstandaard is voorzien van een beveiliging die, wanneer ze uitgevouwen is, het starten van de motor verhindert.

Dit systeem maakt het mogelijk de chauffeur eraan te herinneren de voorstandaard te verwijderen voordat u de motor start.

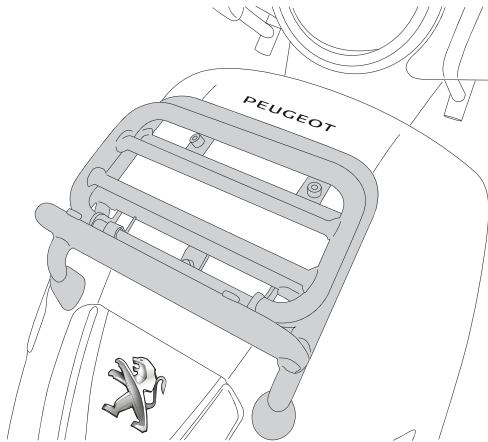
Als de motor start wanneer de zijstandaard uitgevouwen is, moet u het circuit laten controleren door een erkend verdeler.

DJANGO 125 cc

De zijstandaard is voorzien van een schakelaar die het starten in uitgeklapte stand toestaat bij een laag toerental.

OPTIES

BAGAGEDRAGER VOORAAN



De bagagedrager achteraan kan een maximum lading van 3 kg dragen.

ACHTERSTE BAGAGEDRAGER



De bagagedrager achteraan maakt het mogelijk een maximum lading van 6 kg te dragen.



Plaats geen te grote bagage die de verlichting en stuurbewegingen kan belemmeren.

Overschrijdt de vooropgestelde maximale lading voor iedere bagagedrager niet.

Maak de bagage stevig vast, zelfs bij korte afstanden.

TOP CASE



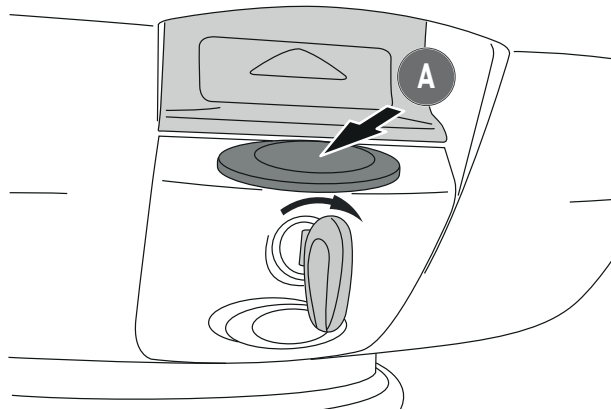
De top case wordt geleverd met 2 sleutels.



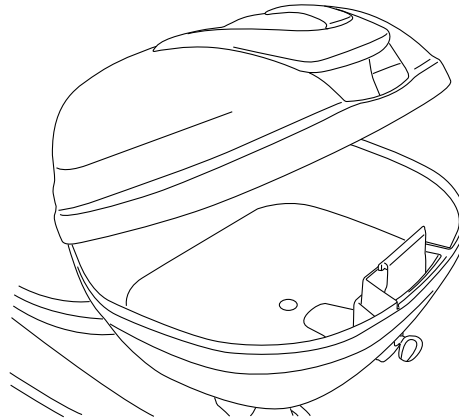
De maximaal toegelaten lading voor de top case is 3 kg.

De top case openen:

- De sleutel in het slot steken.
- Draai de sleutel in het slot naar rechts en druk op de knop (A).

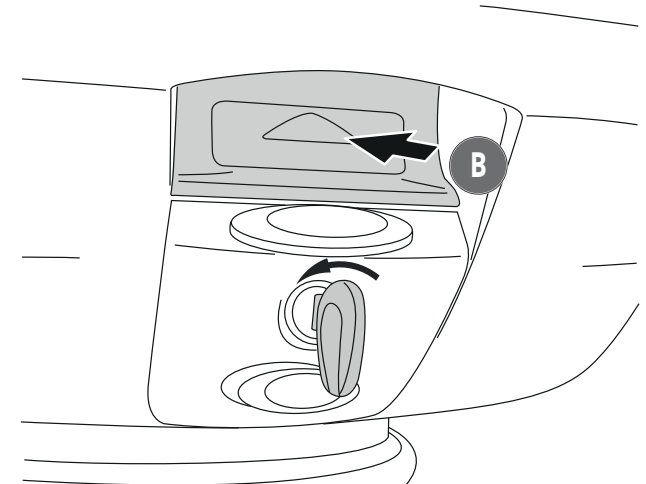


De top case openen.



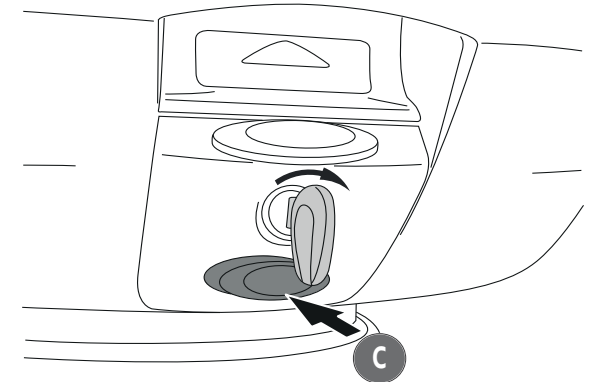
De bovenste koffer sluiten:

- Druk op de vergrendelklep (B) en draai de sleutel in het slot naar links.
- Verwijder de sleutel.



De top case verwijderen:

- Draai de sleutel in het slot naar rechts.
- Draai de sleutel in de slot en druk op de knop (C)
- Verwijder de top case en haal de sleutel uit het slot zodat ze niet breekt.

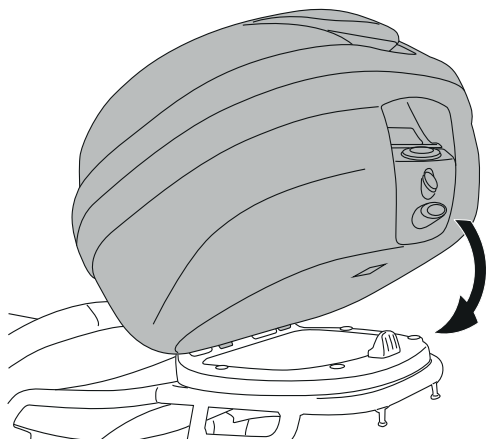


NL

Plaatsen van de top case:



U hebt de sleutel niet nodig tijdens het plaatsen van de top case op het voertuig.



- Duw de top case naar voren in de steun.
- Plaats de top case naar achteren door erop te drukken en te controleren dat deze goed vergrendeld is.

NL

CONTROLES VÓÓR GEBRUIK

De gebruiker dient zelf te controleren of het voertuig zich in goede staat bevindt. Bepaalde beveiligingen kunnen beschadigingen of slijtage vertonen, zelfs als het voertuig niet gebruikt wordt. Het langdurig blootstaan aan slechte weersomstandigheden kan bijvoorbeeld leiden tot een oxidatie van het remsysteem of het dalen van de banddruk hetgeen ernstige gevolgen kan hebben. Naast een eenvoudige visuele controle is het dus van groot belang de volgende punten vóór elk gebruik te controleren.



Deze controles nemen slechts weinig tijd in beslag maar dragen op doelmatige wijze aan het behoud van een correcte werkstaat van het voertuig voor een betrouwbaar en tevens veilig gebruik.

Indien een onderdeel in de lijst van te controleren punten niet op correcte wijze werkt, dient u het door uw erkende dealer te laten controleren en indien nodig te laten repareren alvorens het voertuig te gebruiken.

AANWIJZINGEN VOOR INSCHAKELING EN BEDIENING

WAARSCHUWING

Het is van groot belang om u voor het eerste gebruik vertrouwd te maken met alle bedieningen en bijbehorende functies. Indien u twijfelt over de werking van bepaalde bedieningen, kan uw erkende dealer al uw vragen beantwoorden en u de nodige hulp bieden.



Daar de uitlaatgassen giftig zijn, moet de motor ingeschakeld worden in een goed geventileerde ruimte en in geen geval in een gesloten ruimte, zelfs voor een korte duur

ECORIJDEN 28

Neem een soepel rijgedrag aan

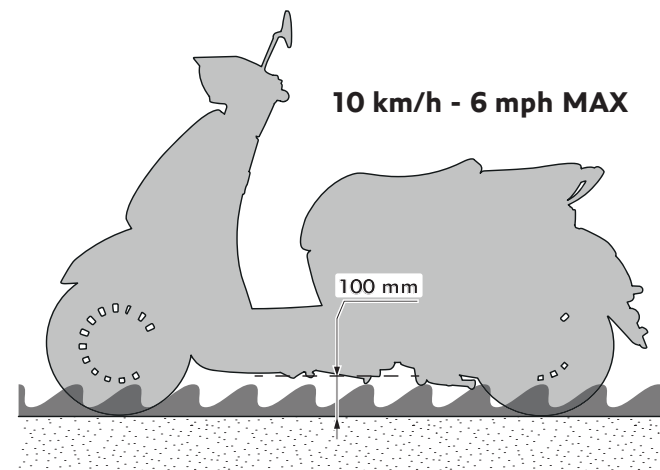
- Draai geleidelijk en niet abrupt aan de versnellingshendel.
- Anticipeer het remmen met behulp van de motorrem.
- Beperk de belasting van het voertuig alsook de aerodynamische weerstand.
- Controleer regelmatig de bandenspanning aan de hand van het etiket onder het zadel.
- Vermijd het de motor bij stilstand te verwarmen: de motor wordt sneller warm wanneer u rijdt.
- Laat uw voertuig onderhouden volgens het onderhoudsplan van de fabrikant.

Deze handelingen helpen brandstof te besparen, de CO2-emissies te verminderen en verkeerslawaaai te verminderen.

RIJDEN OP OVERSTROOMD WEGDEK



Rijden op een overstroomde weg wordt sterk afgeraden omdat dit de motor, de transmissie en de elektrische systemen van uw voertuig ernstig kan beschadigen.



Als u noodgedwongen een overstroomde zone moet passeren:

- Controleer of er niet meer dan 100 mm water op de weg staat rekening houdend met golven die door andere weggebruikers veroorzaakt kunnen worden.
- Rijd in geen geval in een hogere dan de 10 km/h versnelling.
- Rem zodra de omstandigheden die veilig toelaten verschillende keren licht na het verlaten van de overstroomde zone om de remmen te drogen.

NL

CONTROLE VÓÓR VERTREK

Onderdeel	Controles
Brandstof	- Controleer het brandstofpeil in de tank. - Tank indien nodig. - Controleer op brandstoflekken.
Motorolie	- Controleer het motoroliepeil. - Indien nodig past u het peil aan met de vermelde olie.
Schijfremmen	- Controleer de werking van de remmen. - Laat controleren door een erkend verdeler wanneer ze zacht aanvoelen. - Controleer de slijtage van de remblokken. - Controleer het peil van de koelvloeistof.
Trommelremmen ^a	- Controleer de werking van de remmen. - Indien nodig een bedieningsafstelling uitvoeren. - Controleer de slijtage van de remschoenen. - Corrigeer indien nodig.
Meldingen die oplichten, waarschuwingen, lampjes, geluidswaarschuwingen	- Controleer de werking. - Corrigeer indien nodig.

a. naar gelang het model.

Wielen en banden

- Controleer de slijtage en de staat van de banden.
- Controleer de bandendruk wanneer ze koud zijn.
- Corrigeer indien nodig.

Gashendel

- Controleer de soepelheid van de werking van de gashendel en de reset.

Sturen

- Controleer of het stuur vrij kan draaien.

Standaard

- Controleer de soepele werking van de midden- en de zijstandaard^a.
- Werkings van de verlichtingsonderbreken^a.

INSCHAKELEN VAN DE MOTOR

Zet het voertuig, voor optimale veiligheid, op de middenstandaard alvorens de motor in te schakelen.

- Draai de contactsleutel op "ON".
- Controleer of de gashendel in de gesloten stand staat.
- Bedien één van de remhendels terwijl u op de startknop drukt. Laat de startmotor niet langer dan 10 seconden werken.
- Laat de startknop los zodra de motor inschakelt.



Laat, als de motor niet inschakelt, de startknop en de remhendel los, wacht enkele seconden en probeer opnieuw.

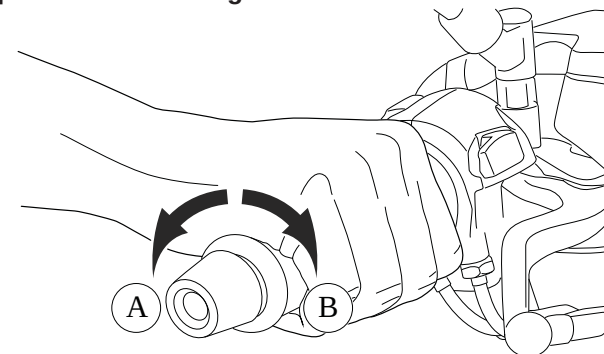
RIJDEN

Starten

Het voertuig staat op de standaard met ingeschakelde motor.

- Houd met uw linkerhand de linker remhendel ingedrukt, pak met uw rechterhand de handgreep vast en duw het voertuig naar voren om de middenstandaard in te klappen.
- Ga op het voertuig zitten.
- Laat de linker rem los en draai met uw rechterhand geleidelijk de gashendel rond om te starten.

Optrekken en vertragen



Draai, om de snelheid te verhogen, de gashendel in de richting (A). Draai, om de snelheid te verlagen, de gashendel in de richting (B).

REMMEN

DJANGO 50 cc

Normaal remmen

De rechter remhendel bedient de rem aan de voorzijde en de linkerhendel de rem aan de achterzijde.

Gebruik van de remmen

Om op correcte wijze te remmen, is het nodig de volgende handelingen gelijktijdig uit te voeren:

- Laat de gashendel snel teruglopen.
- Druk gelijktijdig de linker en rechter remhendels in en voer de druk geleidelijk op.



Het gebruik van één enkele rem vermindert de remkracht en kan het wiel blokkeren en een val veroorzaken.

Vermijd bruusk remmen op een nat wegdek of in een bocht.

Verminder, bij een steile afdaling, de snelheid om langdurig remmen te voorkomen daar een overmatige verhitte de remkracht vermindert.

DJANGO 125 cc

Remsysteem ABS

Het gaat om een antiblokkeringsysteem van de wielen.

- Bediening met de rechterhendel werkt op het voorwiel.
- Dankzij ABS kan de bestuurder de controle over het voertuig behouden bij het remmen in situaties met weinig grip.
- De linkerremhendel werkt als een klassiek remsysteem door op het achterwiel te werken.

Gebruik van de remmen

- Laat de gashendel snel teruglopen.
- Activeer het remsysteem door de druk geleidelijk op te voeren.



Vermijd bruusk remmen op een nat wegdek of in een bocht.

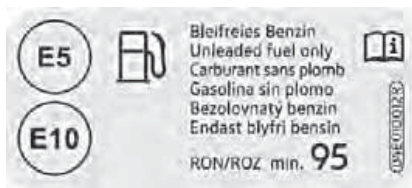
Verminder, bij een steile afdaling, de snelheid om langdurig remmen te voorkomen daar een overmatige verhitte de remkracht vermindert.

BRANDSTOFTOEVOER



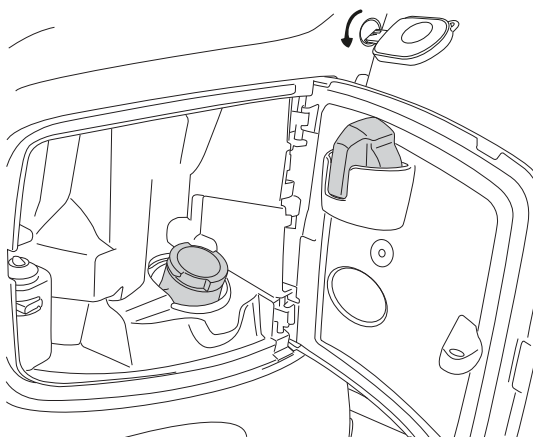
De motor moet volledig gestopt worden om op een veilige manier de tank te kunnen vullen.

Een etiket dat in de buurt van tankdop geplakt is, herinnert u aan het type brandstof dat moet worden gebruikt.



- Plaats het voertuig op de middenstandaard.
- Om de brandstofklep te openen, plaatst u de sleutel in het slot en draait u hem naar links.
- Bij het tanken let u erop dat u de tuit van de slang correct in de vulopening van de brandstoftank brengt.

Tijdens het tanken plaatst u de dop in de hiervoor voorzien plaatst in de klep.



Veeg eventueel gemorste en overgestroomde brandstof onmiddellijk op.

De brandstof kan geverfde oppervlakken of kunststof onderdelen beschadigen.

Overvul de brandstoftank niet: De brandstof kan overlopen doordat het uitzet vanwege de warmte van de motor of de zon

INRIJDEN VAN DE MOTOR

Het inrijden van de motor is essentieel voor het garanderen van de prestaties en de levensduur van het voertuig.

Tijdens het leppen wordt aangeraden de motor niet over te belasten en te voorkomen dat de motor een hogere dan de normale functioneringstemperatuur bereikt.

Van 0 tot 500 km.

Het acceleratiehandvat niet verder dan half openen op lange trajecten.

Van 500 tot 1000 km.

Het acceleratiehandvat niet verder dan 3/4 openen op lange trajecten.

Na deze kilometerstand kan het voertuig normaal worden gebruikt.

UITSCHAKELEN VAN DE MOTOR EN PARKEREN

Schakel de motor uit als deze stationair draait door de contactsleutel op "OFF" te draaien.

Het parkeren van het voertuig gebeurt bij voorkeur op een vlakke ondergrond.

- Ofwel op de middenstandaard.
- Ofwel op de zijstandaard.

Vergrendel na het parkeren altijd de stuurinrichting en verwijder de contactsleutel.

ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN

ONDERHOUDSAANWIJZINGEN

Leef, om aanspraak te kunnen maken op de contractuele garantie, het onderhoudsschema voor uw voertuig nauwkeurig na.

Aan het onderhoudsboekje werd een onderhoudstabel toegevoegd waarin de erkende dealer zijn stempel moet plaatsen, de datum van de onderhoudsbeurt en de kilometerstand van het voertuig.

Voor een optimaal veilig en betrouwbaar voertuig, raden wij u aan het onderhoud en de reparaties uit te laten voeren door een erkende dealer die over een technische opleiding, originele reserveonderdelen en specifiek gereedschap beschikt.

MILIEU / RECYCLEERBAAR

De onderdelen die tijdens een lopend onderhoud worden gebruikt en vervangen (mechanische onderdelen, accu...), moeten bij gespecialiseerde instanties worden afgegeven..

Wanneer het voertuig aan het einde van zijn levensduur is, moet het worden overgedragen aan een erkend centrum om de recycling ervan te garanderen.

Leef in alle gevallen de lokale wetten na.

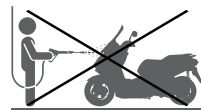


De batterijen bevatten schadelijke stoffen. Ze moeten worden verwijderd volgens de wettelijke voorschriften en mogen in geen geval worden weggegooid bij het huishoudelijk afval.

REINIGEN VAN HET VOERTUIG



De carrosserie bestaat uit kunststofelementen die geveerd kunnen zijn of een glanzend aspect kunnen hebben. Geen oplosmiddelen of te corroderende producten te gebruiken.



Geen reinigingsmiddelen onder hoge druk gebruiken die ervoor zorgen dat er water in de volgende onderdelen komt: pakkingen, lagers en scharnieren, elektrische onderdelen zoals connectoren, contacten en verlichting.

Reinig de carrosserie met zeepsop en spoel het grondig af met schoon water.

Gebruik een zeem om het voertuig af te drogen. Rem, na het wassen van het voertuig, enkele malen op lage snelheid om de remmen te drogen.



Het wassen van het voertuig moet uitgevoerd worden in een ruimte met een opvangvoorziening voor vuil water

Sommige producten op basis van siliconen kunnen de kwaliteit van de lak aantasten. Indien nodig of bij twijfel kan een erkende dealer u advies verstrekken over de reinigingsmiddelen of het repareren van de carrosserie bij krassen of groeven.

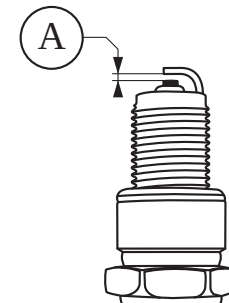
CONTROLLEREN OF VERVANGEN VAN DE BOUGIE



Het is noodzakelijk een weerstandbiedende ontstoringinrichting en een weerstandbiedende bougie te gebruiken. Volg hiertoe de door de fabrikant verstrekte aanbevelingen op.

De motor moet koud zijn.

- Verwijder het bergvak van het zadel.
- Verwijder de carrosserieplaat onder het zadel.
- Ontkoppel de ontstoringinrichting.
- Verwijder de bougie.
- Meet de spreiding van de elektroden en corrigeer indien nodig (A).



A. Spreiding van de elektrode: 0.6 tot 0.7 mm.

Aanbevolen bougie

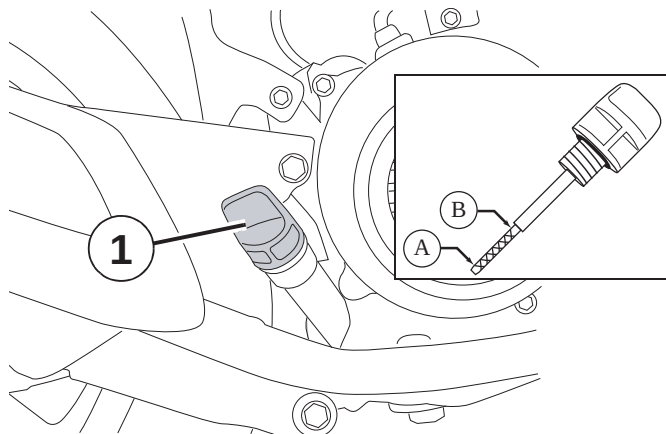
NGK CR7HSA

- Breng de bougie aan en schroef deze met de hand vast.
- Draai de bougie vast met een sleutel.
 - 1/8 tot 1/4 slag voor een reeds gebruikte bougie.
 - Een 1/2 slag voor een nieuwe bougie.



Controleer of de ontstoringinrichting op correcte wijze op de bougie vastgeklemd is. Laat het draaimoment zo snel mogelijk door een erkende dealer controleren.

MOTOROLIEPEIL



- Zet het voertuig op de middenstandaard op een vlakke ondergrond.
- Schakel de motor in, laat deze enkele minuten draaien en schakel de motor vervolgens uit.
- Wacht enkele minuten totdat de olie gestabiliseerd is.
- Trek de stop/peilstok voor de olie terug (1).
- Veeg de dop/meter schoon en schuif naar binnen zonder vast te schroeven in het vulgat.
- Verwijder de dop/peilstok en controleer het oliepeil
- Het oliepeil dient zich tussen de maatstrepen minimum (A) en maximum (B) te bevinden zonder deze laatste te overschrijden.
- Vul het oliepeil indien nodig bij.



Een te hoog oliepeil kan de prestaties van het voertuig op aanzienlijke wijze begrenzen.

VERVERSEN VAN DE MOTOROLIE



Wend u tot een erkende dealer voor het ververset van de olie.



De olie bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu, uw dealer is uitgerust voor het wegwerpen van gebruikte olie volgens de van kracht zijnde milieuwetgeving

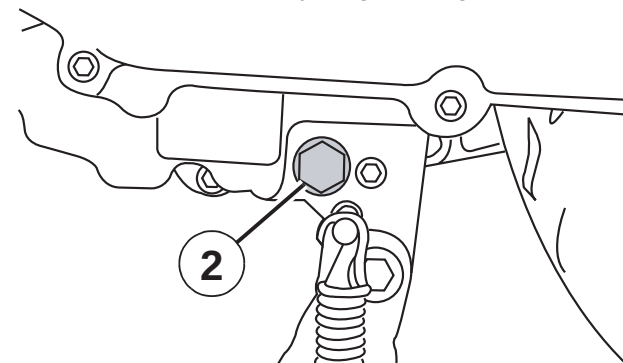
Motorolie
50 cc
SAE 5W40 Synthetisch API SL/SJ
Hoeveelheid: 0.65 bij olieversing
125 cc
SAE 5W40 Synthetisch API SL/SJ of SAE 15W50 Synthetisch API SL/SJ
Hoeveelheid: 0.75 bij olieversing

Wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 0 °C, gebruikt u bij voorkeur een olie met viscositeit: 5W40.

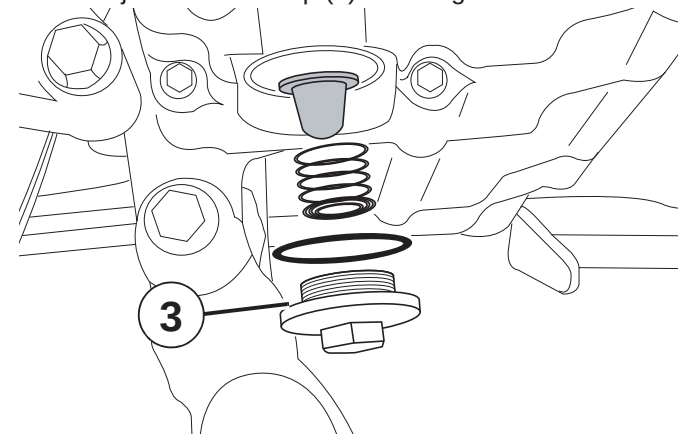
MULTIGRADE									
	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	
°C									
°F	-22	-4	14	32	60	68	86	104	

Het ververset van de motorolie dient uitgevoerd te worden bij lauwe motor om het aftappen te vereenvoudigen.

- Zet het voertuig op de middenstandaard op een vlakke ondergrond.
- Trek beschermende werkhandschoenen aan.
- Trek de stop/peilstok voor de olie terug.
- Verwijder de aftapdop en de bijbehorende pakking (2) en laat de olie in een opvangbak wegstromen.



- Verwijder de filterknop (3) en reinig de filter.



- Breng de aftapdop en de zuigkorfdop voorzien van een nieuwe pakking aan.
- Giet de benodigde hoeveelheid olie in het vulgat. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen oliesoorten.
- Schakel de motor in en laat deze enkele ogenblikken draaien.
- Verwijder de dop/peilstok en controleer het oliepeil.
- Vul het oliepeil indien nodig bij.
- Controleer de correcte afdichting van de aftapdop.

VERVERSEN VAN DE SPLITTEROLIE

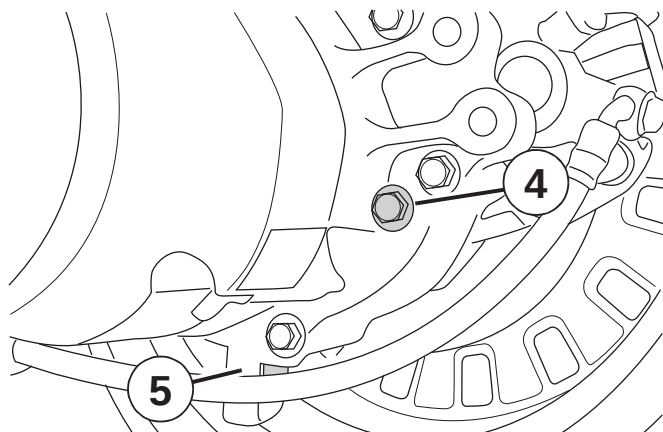


Wend u tot een erkende dealer voor het verversen van de olie.



De olie bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu, uw dealer is uitgerust voor het wegwerpen van gebruikte olie volgens de van kracht zijnde milieuwetgeving

Het verversen van de splitterolie dient uitgevoerd te worden bij lauwe motor om het aftappen te vereenvoudigen.



- Zet het voertuig op de middenstandaard op een vlakke ondergrond.
 - Plaats een opvangbak onder het aftapgat.
 - Verwijder de vuldop van het relaiskastje (4).
 - Verwijder de aftapdop (5).
 - Breng de met een nieuwe pakking voorziene aftapdop aan.
 - Giet de benodigde hoeveelheid olie in het vulgat. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen oliesoorten.
- Breng de vuldop aan.

Zekeringenkastje

SAE 80W90 API GL4

Hoeveelheid

50 cc	0.12 bij olieversing
125 cc	0.18 bij olieversing

- Breng de met een nieuwe pakking voorziene aftapdop aan.
- Giet de benodigde hoeveelheid olie in het vulgat. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen oliesoorten.
- Plaats de oliedop/peilstok.
- Schakel de motor in en laat deze enkele ogenblikken draaien.
- Controleer en pas het oliepeil aan indien nodig.
- Controleer de correcte afdichting van de aftapdop.

VERVANGEN VAN HET LUCHTFILTER

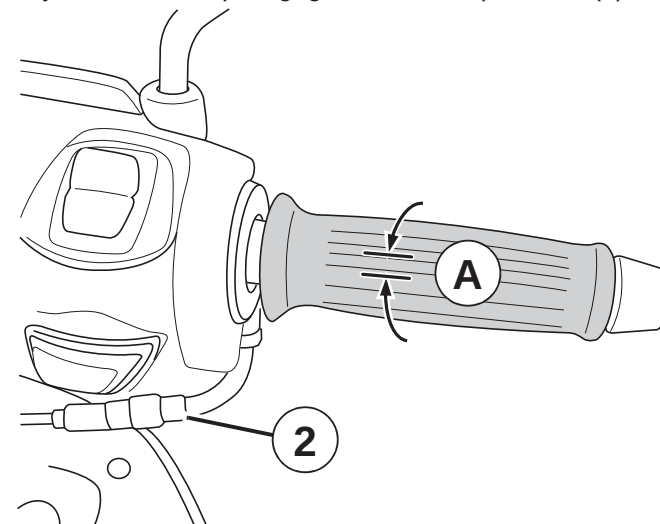


Wij raden u aan zich voor het uitvoeren van deze handeling tot een erkende dealer te wenden.

SPELING OP DE GASHENDEL

De speling met de gasbediening moet 3 tot 5 mm ter hoogte van de hendel zijn (A).

Bij een foutieve speling, gebruikt u de spanmoer (2).



NL

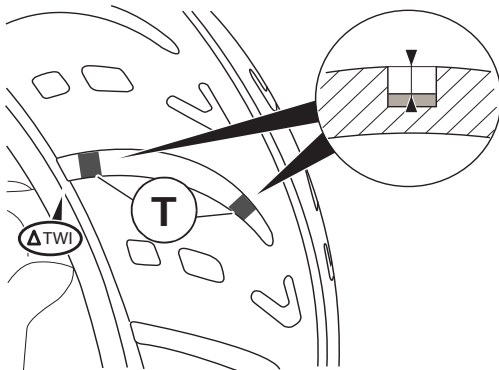
BUITENBANDEN

De bandendruk dient regelmatig met koude banden gecontroleerd te worden.

Een onjuiste druk leidt tot overmatige slijtage en heeft nadelige gevolgen voor het weggedrag wat het rijden met het voertuig gevaarlijk maakt.

	Bandendruk	
	Voorband	Achterband
Eén persoon	1.8 bar	2 bar
Twee personen	1.8 bar	2.2 bar

Als de slijtgrenzen van het loopvlak bereikt worden (T), dient u de banden door een erkende dealer te laten vervangen.



Bij het vervangen raden wij u aan banden van hetzelfde merk en een gelijksoortige kwaliteit te laten monteren. Daarnaast is het bij een lekke band niet toegestaan een binnenband in een tubeless band te laten monteren.



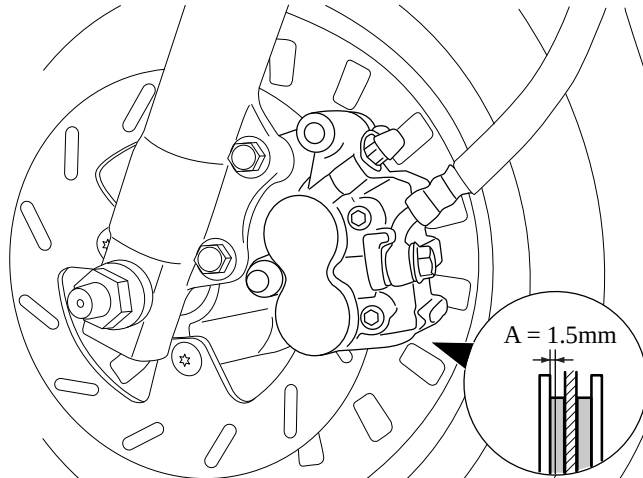
Een band bevat bestanddelen die schadelijk zijn voor het milieu, uw erkende dealer is uitgerust voor het wegwerpen van oude banden volgens de van kracht zijnde milieunormen.

CONTROLLEREN VAN DE REMMEN

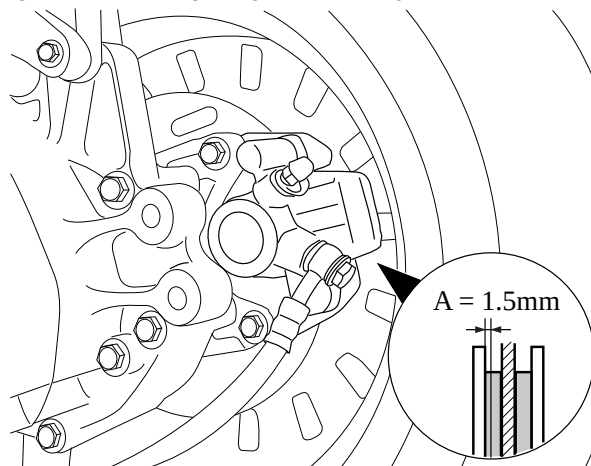


Wend u tot een erkende dealer voor het vervangen van deze onderdelen.

Slijtage van de remplaatjes voorzijde



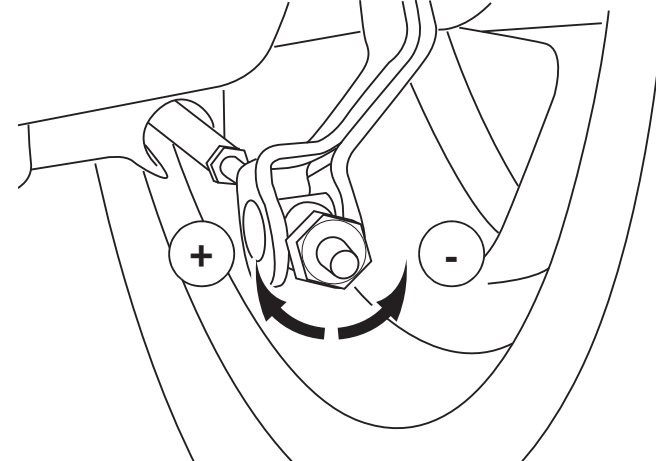
Slijtage van de remplaatjes achterzijde ¹



Indien één van de 2 plaatjes versleten is tot op de minimum markering (A), moeten de 2 remplaatjes vervangen worden.

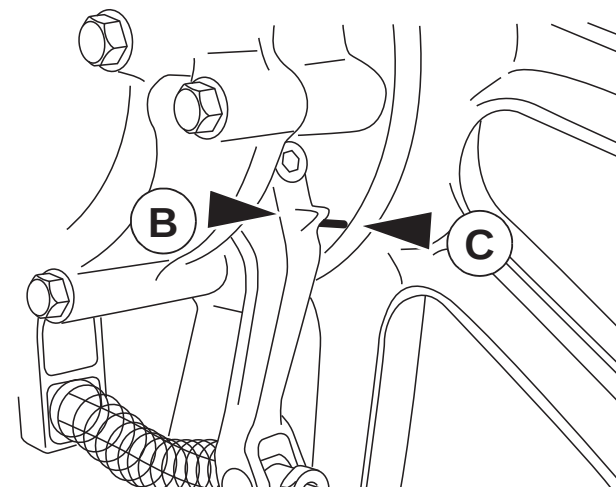
Slijtage van de remvoeringen achterzijde ²

Als het niet meer mogelijk is de stelmoer van de bediening te regelen, worden de remvoeringen gebruikt.



Bedien de remhendel en controleer de stand van de slijtmarkering op de nokkendrijfstang (B) ten opzichte van de markering (C) op het motorcarter.

Als de markering van de nokkendrijfstang uitgelijnd is op de markering of deze overschrijdt, moeten de remvoeringen vervangen worden.



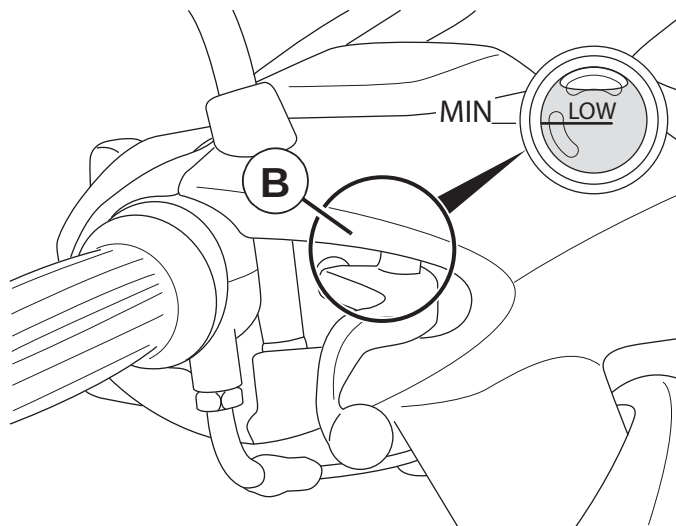
1. naar gelang het model.

2. naar gelang het model.



Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof via het peilglas (B) op beide remhendelstelsels.

Als het peil de minimumstreep nadert, raden wij u aan zich tot een erkende dealer te wenden om het remcircuit te laten controleren en indien nodig het peil aan te laten vullen.



ACCU



Controleer altijd of het contact is uitgeschakeld alvorens werkzaamheden aan de accu uit te voeren.

De voedingsdraden van een accu mogen nooit ontkoppeld worden bij draaiende motor.

Om schade aan de elektronische schakeling te vermijden, mag u de accu niet opgeladen als deze is aangesloten op het voertuig.



Het zwavelzuur dat in de elektrolyt van de accu zit, kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Vermijd contact met de huid, de ogen of kleding en bescherm altijd uw ogen wanneer u in de buurt van de accu werkt.

Bij lekken raden wij u aan zich tot een erkende dealer te wenden die uitgerust is voor het vervangen en wegwerpen van accu's zonder de natuur en het milieu te belasten.



Een accu produceert explosieve gassen. Houd de accu uit de buurt van vonken, vlammen, sigaretten, enz...

Deze dient op een geventileerde plaats worden geladen..

Langere stillegging en herstart



Bij een langdurige stillegging vereist de natuurlijk acculading, of gegenereerd door de electronica van het voertuig of bepaalde opties, een regelmatige lading.

Als het voertuig gedurende 1 maand of langer stilgelegd wordt, moet de acculading behouden blijven:

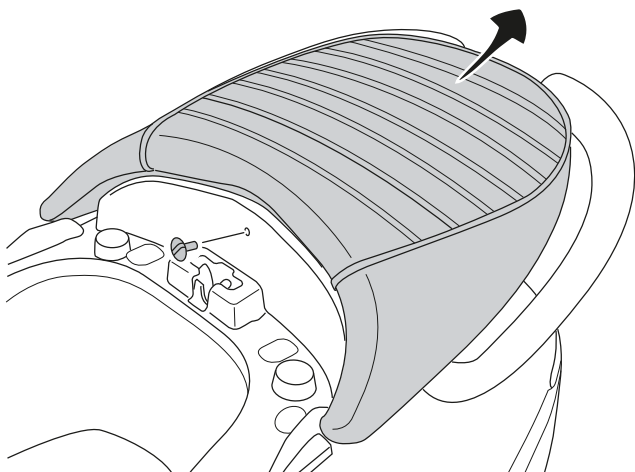
- Door een onderhoudslader te gebruiken (bij lange stilstand).
- Standaard bij het uitschakelen van het voertuig (bij stilstand lager dan 2 maanden).



Indien deze aanbeveling niet gevolgd worden, kan de batterij zo goed als leeg raken. In dit geval vervalt de garantie van de fabrikant.

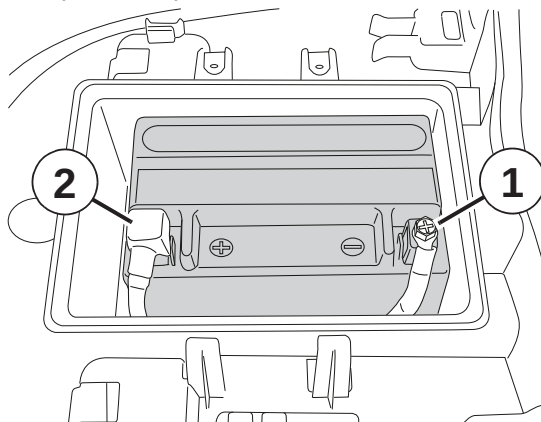
De batterij verwijderen

Om toegang te krijgen tot de batterij, verwijdt u het passagierszadel en het deksel van de batterij.



Koppel de batterij los door de volgende volgorde na te leven:

1. De negatieve pool.
2. De positieve pool.



Acculading

De lading dient uitgevoerd te worden in een geventileerde ruimte, met een geschikte lader die een tiende van het accuvermogen af kan geven om het vroegtijdig stuk raken te voorkomen. Wij raden u dus aan deze handeling door een erkende dealer uit te laten voeren.

Accu's bevatten zwavelzuur, vermijd elk contact met de huid of de ogen. Tijdens het laden kan de accu explosieve gassen ontwikkelen, houd u dus op afstand van opspattende vonken, vlammen of overige gloeiende voorwerpen.

Onderhoudsvrije accu

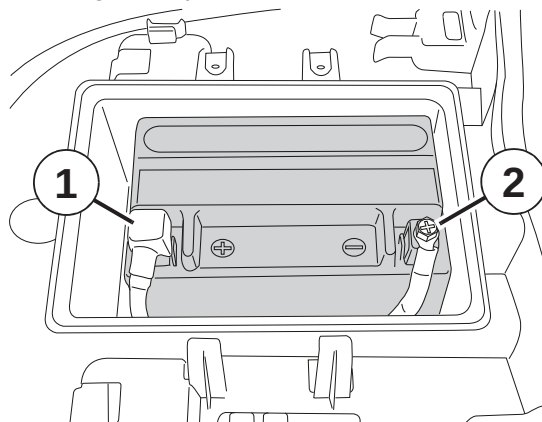
✓ **Onderhoudsvrije accu's mogen nooit geopend worden om het peil bij te vullen.**

- Koppel de accu los en verwijder ze.
- Laad de accu vooraf op tot 100%.
- Gebruik een onderhoudslader of voer een maandelijkse lading uit.
- Voor ingebruikname moet de accu opgeladen worden tot 100%.

De batterij plaatsen

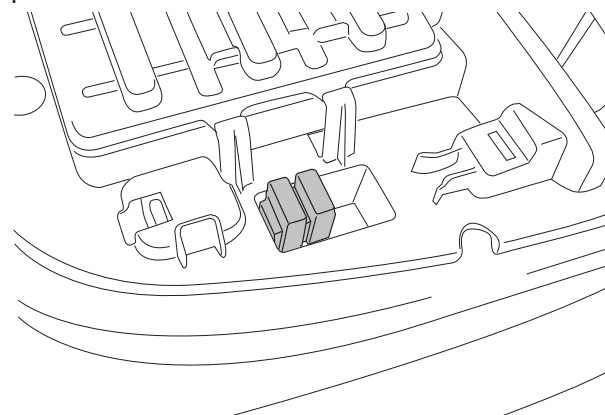
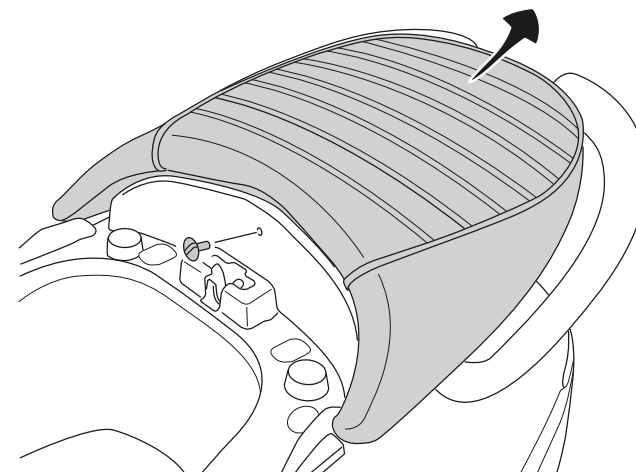
Sluit de batterij aan in onderstaande volgorde:

1. De positieve pool.
2. De negatieve pool.



ZEKERINGEN

- Om toegang te krijgen tot de zekeringen, verwijdt u het passagierszadel.

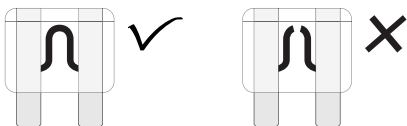




Als een zekering vaak doorbrandt, duidt dit op een kortsluiting van het elektrische circuit. Wij raden u aan het circuit door een erkende dealer te laten controleren.

Wij raden u aan het contact uit te schakelen alvorens de zekering te vervangen en deze altijd door een zekering van hetzelfde formaat te vervangen. Het niet naleven van deze aanwijzing kan leiden tot een beschadiging van het elektrische circuit of zelfs tot brand.

- Herken de defecte zekering door naar de staat van de draad te kijken.



Voordat u een zekering vervangt, moet u de oorzaak van de panne kennen en deze herstellen.

Vervang altijd de defecte zekering door een zekering van hetzelfde kaliber.

Toewijzing van de zekeringen		
	50 cc	125 cc
20A		Hoofdzekering
15A	Hoofdzekering	
10A	Elektrische uitrusting	
10A	Injectiesysteem	Systeem ABS
5A		Aansluiting accessoires

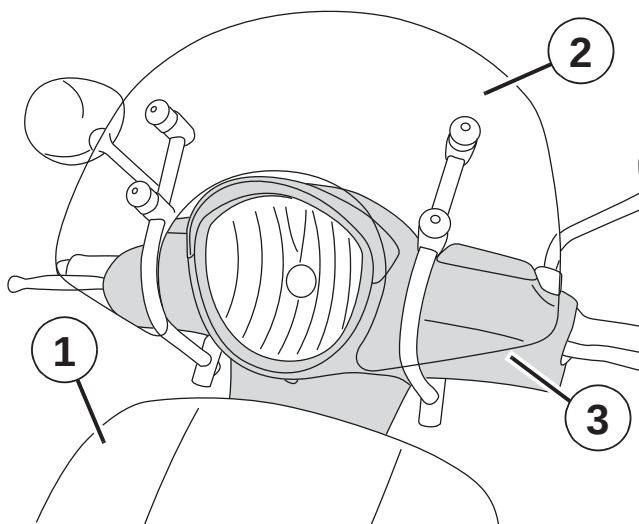
VERVANGEN VAN DE GLOEILAMPJES



Wij raden u aan zich voor het uitvoeren van deze handeling tot een erkende dealer te wenden.

Gloeilampje koplamp

- Verwijder de voorste klep (1).
- Verwijder de voorruit (2) ¹.
- Verwijder lampbekleding (3).

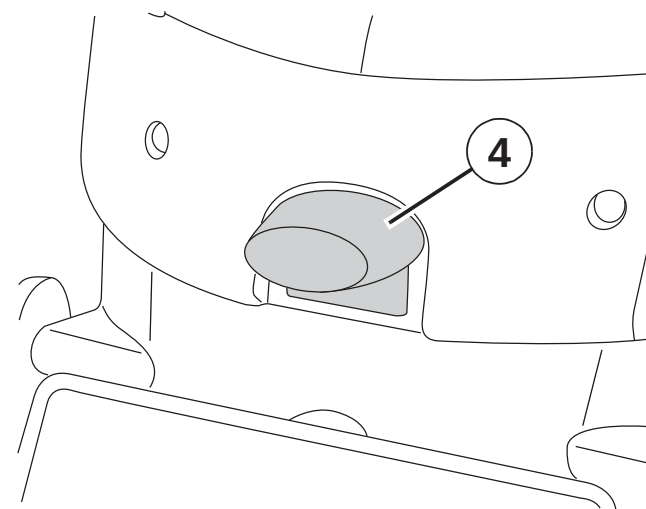


Gloeilampje koplamp	
50 cc	12V - 35/35W (HS1)
125 cc	12V - 60/55W (H4)

1. Naar gelang de uitrusting

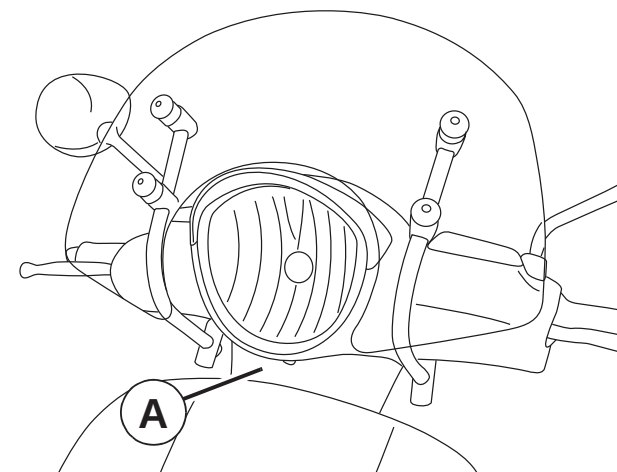
Gloeilampje nummerbordverlichting

- Verwijder de kap (4).



AFSTELLEN VAN DE KOPLAMPEN

De afstelling van de koplampen wordt uitgevoerd via een stelschroef per koplamp die toegankelijk is via de achterkap voor kap.



- Draai de bevestigingsschroef (A) los.
- Stel de koplamp met de hand af.
- Draai de bevestigingsschroef vast.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	2
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	2
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	3
ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ	7
ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ.....	7
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ	8
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ	9
ΌΡΓΑΝΑ.....	10
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ	11
ΕΝΤΟΛΕΣ	13
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΜΕ ΚΛΕΙΔΙ	13
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ.....	14
ΘΗΚΗ / ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ.....	14
ΑΓΚΙΣΤΡΟ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ	14
ΠΛΕΥΡΙΚΟ ΣΤΑΝΤ.....	14
ΑΞΕΣΟΥΑΡ	15
ΕΜΠΡΟΣ ΣΧΑΡΑ	15
ΠΙΣΩ ΣΧΑΡΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ	15
ΕΠΑΝΩ ΒΑΛΙΤΣΑ	15
ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ	17
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΗΣΗΣ	17
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	17
ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΟΔΗΓΗΣΗ	17
ΟΔΗΓΗΣΗ ΣΕ ΠΛΗΜΜΥΡΙΣΜΕΝΟ ΔΡΟΜΟ	17
ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ.....	18
ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ.....	18
ΟΔΗΓΗΣΗ	18
ΦΡΕΝΑΡΙΣΜΑ.....	19
ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΣΕ ΚΑΨΙΜΑ	20
ΣΤΡΩΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ.....	20
ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ	20

ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.....	21
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.....	21
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ / ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟ	21
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ	21
ΈΛΕΓΧΟΣ Ή ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΜΠΟΥΖΙ	21
ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ.....	22
ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ	22
ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΩΝ ΜΕΙΩΤΗΡΑ.....	23
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΈΡΑ.....	23
ΤΖΟΓΟΣ ΣΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΓΚΑΖΙΟΥ	23
ΕΛΑΣΤΙΚΑ	24
ΈΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ	24
ΜΠΑΤΑΡΙΑ	25
ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ	26
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΥΧΝΙΩΝ	27
ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΒΟΛΕΩΝ	27

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μόλις αποκτήσατε ένα δίκυκλο Peugeot.

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που επιδεικνύετε με την επιλογή σας.

Σας προσκαλούμε να αφιερώσετε λίγο χρόνο για να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν τη χρήση του δικύκλου.

Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, το οποίο πρέπει να φυλάσσεται στο χώρο αποσκευών του δικύκλου, περιέχει όχι μόνο οδηγίες σχετικά με τη χρήση, τους ελέγχους και τη συντήρηση του δικύκλου, αλλά και σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια που αποσκοπούν στην προστασία του οδηγού και τρίτων από ατυχήματα.

Αυτό το εγχειρίδιο σας παρέχει ένα μεγάλο αριθμό συμβουλών, οι οποίες σας επιτρέπουν να διατηρείτε το δίκυκλο σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.

Ο εξουσιοδοτημένος διανομέας της επιλογής σας, ο οποίος γνωρίζει όλες τις ιδιαιτερότητες του δικύκλου, έχοντας στη διάθεσή του γνήσια ανταλλακτικά και εξειδικευμένα εργαλεία, είναι σε θέση να σας συμβουλέψει και να συντηρήσει το δίκυκλό σας κάτω από τις καλύτερες συνθήκες, ανάλογα με το προβλεπόμενο πρόγραμμα συντήρησης, με σκοπό να σας προσφέρει συνεχώς την ίδια απόλαυση οδήγησης, με τη μέγιστη δυνατή ασφάλεια.

Αυτή το έγγραφο θα πρέπει να θεωρείται αναπόσπαστο μέρος του οχήματος και πρέπει να το συνοδεύει ακόμα και σε περίπτωση μεταπώλησης.

Στα πλαίσια της διαρκούς βελτίωσης η PEUGEOT MOTOCYCLES επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αφαιρέσει, να τροποποιήσει ή να προσθέσει οποιαδήποτε αναφορά στο παρόν..

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ένας οδηγός δικύκλου χωρίς την απαιτούμενη εμπειρία, οφείλει να εξοικειωθεί αρχικά με το δίκυκλό του πριν το κυκλοφορήσει. Σε καμία περίπτωση, επομένως, δεν συνιστάται στον ιδιοκτήτη να δανείζει το δίκυκλό του σε άτομα που δεν έχουν καμία εμπειρία με το αντικείμενο.

Σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, για την χρήση ενός δικύκλου, ανάλογα με την κατηγορία του, οι κανονισμοί επιβάλλουν την ύπαρξη άδειας ή την ειδική κατάρτιση οδήγησης με επαγγελματία.

Η χρήση κράνους και γαντιών εγκεκριμένου τύπου είναι εξίσου υποχρεωτικά για το χρήστη και το συνεπιβάτη. Συνιστάται επίσης να φοράτε γυαλιά προστασίας, καθώς και ενδύματα ανοιχτού χρώματος ή ανακλαστικά σύμφωνα με την ορθή πρακτική οδήγησης στο δρόμο.

Ενδέχεται η νομοθεσία που ισχύει σε συγκεκριμένες χώρες να μην επιτρέπει τη μεταφορά συνεπιβάτη και, σε άλλες χώρες, να υποχρεώνει τους χρήστες μηχανοκίνητων δικύκλων να διαθέτουν ασφάλεια αστικής ευθύνης, η οποία προστατεύει τρίτους και τον συνεπιβάτη από βλάβες που θα μπορούσαν να προκληθούν σε περίπτωση ατυχήματος.

Η οδήγηση σε κατάσταση μέθης ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, ή άλλων φαρμάκων δεν ενδείκνυται και αποτελεί κίνδυνο τόσο για τον ίδιο τον οδηγό, όσο και για τα υπόλοιπα άτομα.

Η υπερβολική ταχύτητα είναι ένας σημαντικός παράγοντας πρόκλησης ατυχημάτων. Πρέπει να σέβεστε την οδική σήμανση και να προσαρμόζετε την ταχύτητά σας, ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες.

Ο κινητήρας και τα στοιχεία της εξάτμισης μπορούν να φθάσουν σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Όταν το όχημα είναι σταθμευμένο θα πρέπει να αποφεύγεται κάθε επαφή με εύφλεκτα υλικά που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη ή με μέρη του σώματος που θα μπορούσαν να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα.

Τσάντες και βαλίτσες μεταφοράς εγκεκριμένες από την PEUGEOT MOTOCYCLES διατίθενται προαιρετικά, ανάλογα με το μοντέλο. Πρέπει να τηρούνται οι συμβουλές σχετικά με την τοποθέτηση και να μην ξεπεραστεί το επιτρεπτό βάρος μεταφοράς, που είναι από 3 έως 5 kg, ανάλογα με τον εξοπλισμό.

Η τοποθέτηση εξαρτημάτων όπως η ποδιά οδηγού, η μπαγκαζιέρα... μπορεί να επηρεάσει την σταθερότητα του οχήματος (αντίσταση στον αέρα, φορτίο...).

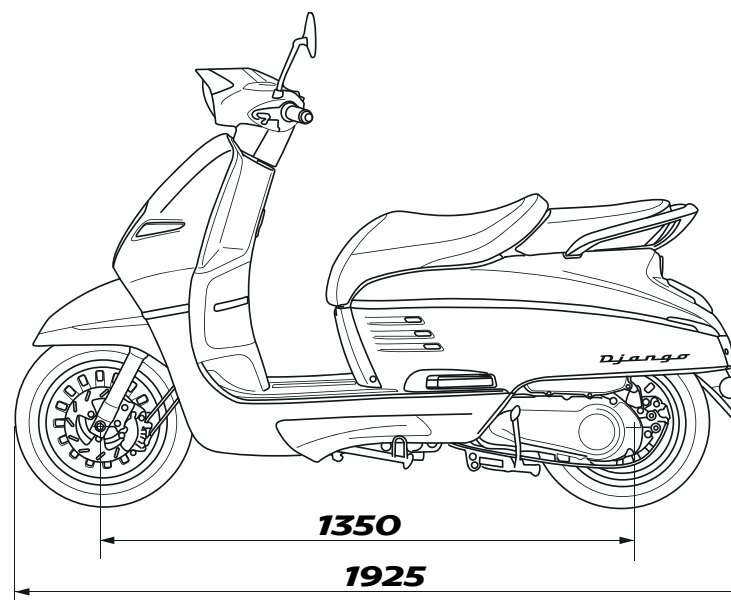
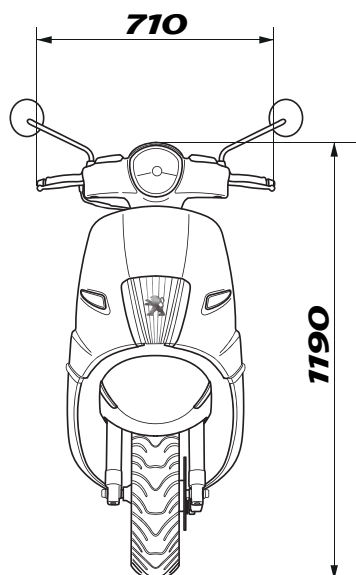
Αν οδηγείτε το όχημα εξοπλισμένο με εξαρτήματα, συνιστάται να μειώσετε την ταχύτητά του.

Απαγορεύεται η τοποθέτηση προσαρμοζόμενων εξαρτημάτων, μη εγκεκριμένων από την PEUGEOT MOTOCYCLES, τα οποία αλλάζουν τα τεχνικά χαρακτηριστικά ή την απόδοση του οχήματος. Οποιαδήποτε τροποποίηση θα έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης και καθιστά το δίκυκλο ακατάλληλο συγκριτικά με την εγκεκριμένη έκδοση του δικύκλου από τις αρμόδιες αρχές.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Τύπος.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Βάρος σε kg			
Βάρος κενό.	118	129	
Σε κατάσταση λειτουργίας.	126	135	
Μέγιστο επιτρεπτό. Συνολικό βάρος του δικύκλου, του οδηγού, του συνεπιβάτη, των παρελκομένων και των αποσκευών.	310	330	

Διαστάσεις σε mm



GR

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Τύπος.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Κινητήρας			
Αναγνωριστικό.	139QMB-K		P1P52QMI-3G
Τύπος κινητήρα.	Μονοκύλινδρος 4 χρονος		
Χωρητικότητα κυλίνδρου.	50 cc		125 cc
Διάμετρος x διαδρομή	39 x 41.4 mm		52.4 x 57.8 mm
Μέγιστη ισχύς.	2.6 kW στα 7700 tr/mn		7.8 kW στα 8000 tr/mn
Μέγιστη ροπή.	3.2 Nm στα 7300 tr/mn		9.3 Nm στα 6500 tr/mn
Ψύξη.	Ψύξη με αέρα		
Τροφοδοσία.	Έμμεσος ηλεκτρονικός ψεκασμός (EFI)		
Μπουζί.	NGK CR7HSA		
Λίπανση.	Λίπανση υπό πίεση, με υγρό κάρτερ		
Εξάτμιση.	Εκπομπές μετά τον καταλύτη και τον αισθητήρα οξυγόνου		
Πρότυπο εκπομπών.	Euro 5		
Κατανάλωση ^a .	1.9 l/100	2.8 l/100	2.3 l/100
Εκπομπές CO ₂ (Κατά τον κύκλο λειτουργίας).	45 g/km	65 g/km	52 g/km
Χωρητικότητα σε λίτρα			
Λάδι κινητήρα. - Αλλαγή λαδιών κινητήρα.	0.8 0.65 l στην αλλαγή		0.95 0.75 l στην αλλαγή
Λάδι μειωτήρα.	0.12		0.18
Ρεζερβουάρ καυσίμου.	8.5		8.5
Λάδι πιρουνιού.	0.09		0.09

- a. Αυτές οι τιμές κατανάλωσης ορίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό 134/2014 Annexe VII. Ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το στυλ οδήγησης, τις συνθήκες κυκλοφορίας, τις καιρικές συνθήκες, το φορτίο του οχήματος, την κατάσταση συντήρησης του οχήματος και τη χρήση παρελκομένων...

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

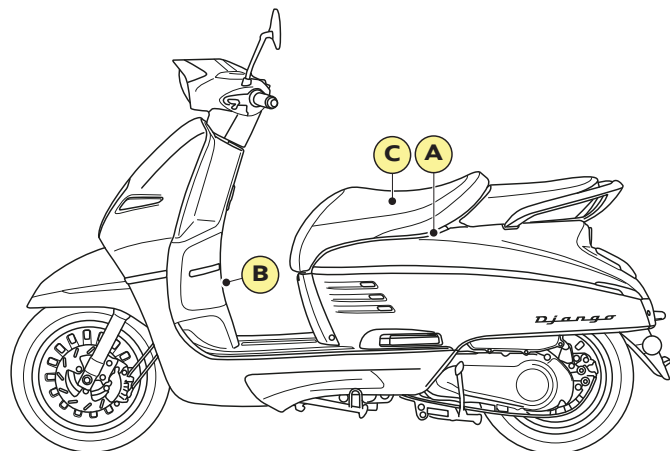
	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Τύπος.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Διαστάσεις ελαστικών			
Εμπρός.	120/70 - 12	120/70 - 12	120/70 - 12
Ενδείξεις τυπικού φορτίου και ταχύτητας. Ενδείξεις φορτίου και ελάχιστης ταχύτητας.	58L 40B	58L 40G	58L 40G
Πίσω.	120/70 - 12	120/70 - 12	120/70 - 12
Ενδείξεις τυπικού φορτίου και ταχύτητας. Ενδείξεις φορτίου και ελάχιστης ταχύτητας.	58L 58B	58L 58G	58L 58G
Πιέσεις σε bar			
Εμπρός.	Ένας αναβάτης.	1.8	1.8
	Δύο αναβάτες.	1.8	1.8
Πίσω.	Ένας αναβάτης.	2	2
	Δύο αναβάτες.	2.2	2.2
Αναρτήσεις			
Εμπρός.	Τηλεσκοπικό πιρούνι Ø32 mm Απόσταση από το έδαφος: 85 mm	Τηλεσκοπικό πιρούνι Ø32 mm Απόσταση από το έδαφος: 85 mm	Τηλεσκοπικό πιρούνι Ø32 mm Απόσταση από το έδαφος: 85 mm
Πίσω.	1 Αμορτισέρ Απόσταση από το έδαφος: 80 mm	1 Αμορτισέρ Απόσταση από το έδαφος: 80 mm	1 Αμορτισέρ Απόσταση από το έδαφος: 88 mm
Φρένα			
Εμπρός.	1 δίσκος Ø200 mm	1 δίσκος Ø200 mm	1 δίσκος Ø200 mm
Πίσω.	1 ταμπόρο Ø110 mm	1 δίσκος Ø190 mm	1 δίσκος Ø190 mm

GR

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Τύπος.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Ηλεκτρικός εξοπλισμός			
Προβολείς.	12V - 35/35W (HS1)		12V - 60/55W (H4)
Ενδεικτικές λυχνίες.	12V - 5W ή LED		12V - 5W ή LED
Λυχνία φλας.	LED		LED
Φως πίσω.	LED		LED
Φωτισμός πινακίδας.	12V - 5W		12V - 5W
Μπαταρία.	12V - 6Ah Μπαταρία ξηρού τύπου YUASA YTX7A-BS		12V - 8Ah Μπαταρία ξηρού τύπου YUASA BTZ10S-BS

ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ



A. Πινάκιδα κατασκευαστή.

B. Αριθμός ταυτοποίησης οχήματος (V.I.N).

C. Ετικέτα πίεσης των ελαστικών.

Η ετικέτα που είναι κολλημένη κάτω από την σέλα αναφέρει τις πιέσεις των ελαστικών εν ψυχρώ μονές και διπλές.

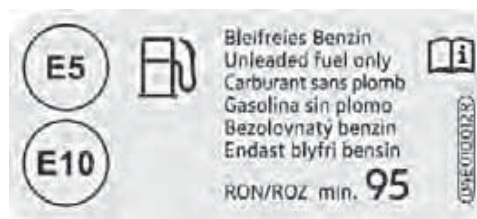


Οι αλλαγές θερμοκρασίας αλλάζουν την πίεση των ελαστικών.

Η πίεση των ελαστικών πρέπει να ελέγχεται με κρύα ελαστικά, μια φορά το μήνα.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

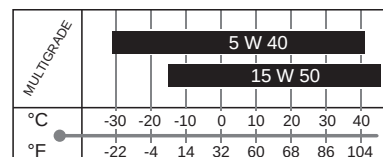
Βενζίνη super αμόλυβδη



Λάδι κινητήρα

50 cc SAE 5W40 Συνθετικό API SL/SJ

125 cc SAE 5W40 Συνθετικό API SL/SJ
SAE 15W50 Συνθετικό API SL/SJ



Λάδι μειωτήρα

SAE 80W90 API GL5

Υγρό φρένων

DOT 4

Γράσο

Γράσο για υψηλές θερμοκρασίες
Γράσο πολλαπλών χρήσεων

Λάδι πιρουνιού

Λάδι υδραυλικών συστημάτων 10W

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για τον εντοπισμό χαρακτηριστικών πληροφοριών χρησιμοποιούνται τα παρακάτω σύμβολα:



Ταινία του Moebius

Ανακυκλώσιμο.

Ένδειξη ότι το προϊόν ή το περιτύλιγμα είναι από ανακυκλώσιμο υλικό.



Εκρηκτικό

Το προϊόν μπορεί να εκραγεί αν έρθει σε επαφή με φλόγα, σπίθα και στατικό ηλεκτρισμό, λόγω επίδρασης της θερμότητας, μιας πτώσης ή της τριβής..

Διαχειριστείτε το και φυλάξτε το μακριά από πηγές θερμότητας και άλλες αιτίες ανάφλεξης.



Εύφλεκτο

Το προϊόν μπορεί να εκραγεί αν έρθει σε επαφή με φλόγα, σπίθα και στατικό ηλεκτρισμό, λόγω επίδρασης της θερμότητας ή της τριβής, λόγω επαφής με τον αέρα ή λόγω επαφής με το νερό, εκπέμποντας εύφλεκτα αέρια.

Διαχειριστείτε το και φυλάξτε το μακριά από πηγές θερμότητας και άλλες αιτίες ανάφλεξης.



Διαβρωτικό

Διάβρωση του προϊόντος.

Υπάρχει κίνδυνος σκουριάς (διάβρωσης) ή καταστροφής των μετάλλων.

Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα και οφθαλμικές βλάβες σε περίπτωση επαφής ή εκτόξευσης. Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή με τα μάτια και το δέρμα και μην το εισπνέετε.



Κίνδυνος για την υγεία

Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει δηλητηρίαση σε μεγάλη δόση.

Μπορεί να ερεθίσει το δέρμα, τα μάτια και τα αναπνευστικά όργανα.

Μπορεί να προκαλέσει δερματικές αλλεργίες.

Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη. Αποφύγετε κάθε επαφή με το προϊόν.



Τοξικό ή θανατηφόρο

Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει γρήγορο θάνατο.

Προκαλεί ταχεία δηλητηρίαση ακόμα και σε μικρή δόση. Να φοράτε εξοπλισμό προστασίας.

Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή (από το στόμα, από το δέρμα, μέσω εισπνοής) με το προϊόν και πλύνετε σχολαστικά τις εκτεθειμένες περιοχές μετά από τη χρήση.



Κίνδυνοι για το υδάτινο περιβάλλον

Το προϊόν προκαλεί μόλυνση.

Προκαλεί δυσμενείς βλάβες (βραχυπρόθεσμα ή/και μακροπρόθεσμα) στους οργανισμούς του υδάτινου περιβάλλοντος.

Να μην απορρίπτεται στο περιβάλλον.



Να μην απορρίπτεται στα σκουπίδια

Ένα από τα συστατικά του προϊόντος είναι τοξικό και μπορεί να βλάψει το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε το προϊόν στα σκουπίδια μετά τη χρήση, αλλά επιστρέψτε το στον έμπορο ή καταθέστε το σε ειδικό χώρο συγκομιδής.



Ασφάλεια των ατόμων

Η χρήση εμπεριέχει πιθανό κίνδυνο για τα άτομα.

Η παντελής ή μερική έλλειψη συμμόρφωσης προς αυτές τις οδηγίες μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για την ασφάλεια των ατόμων.



Σημαντικό

Η χρήση εμπεριέχει πιθανό κίνδυνο για το δίκυκλο.

Περιγράφει τις ειδικές διαδικασίες που πρέπει να εκτελεστούν για να αποφευχθούν ζημιές του δίκυκλου.

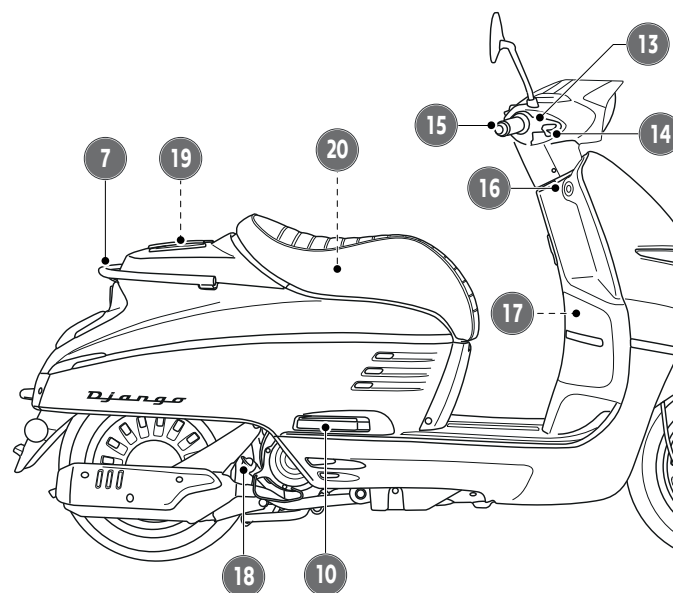
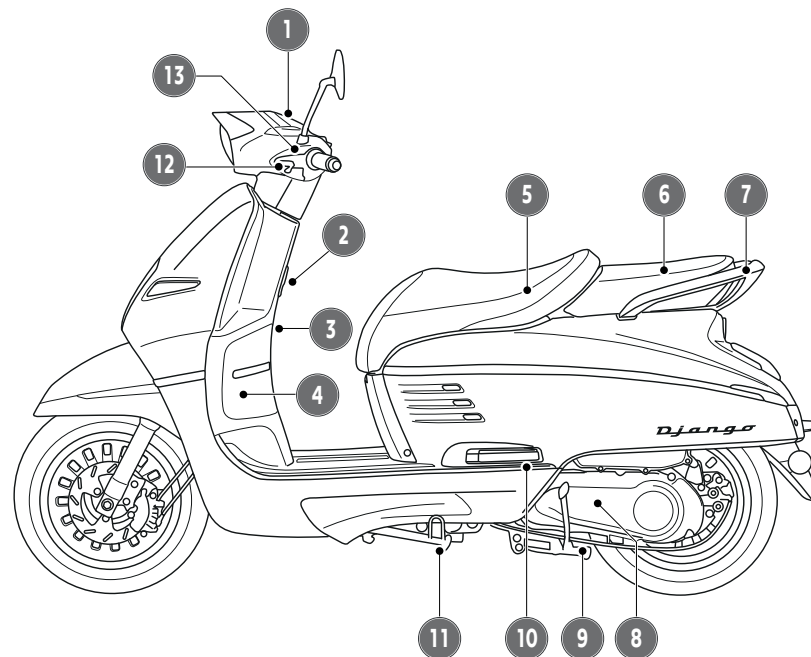


Σημείωση

Παρέχει κάποια σημαντική πληροφορία σχετικά με τη λειτουργία του οχήματος.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ

1. Πίνακας οργάνων
2. Αγκιστρο αποσκευών
3. Κλειδαριά (Τάπα ρεζερβουάρ καυσίμου/Θήκη)
4. Ρεζερβουάρ καυσίμου
5. Σέλα οδηγού
6. Σέλα συνεπιβάτη
7. Λαβή συγκράτησης
8. Μανιβέλα¹
9. Κεντρικό σταντ
10. Αναδιπλούμενα μαρσπιέ συνεπιβάτη
11. Πλευρικό σταντ
12. Αριστερή μανέτα φρένου
13. Στάθμη του υγρού φρένων
14. Δεξιά μανέτα φρένου
15. Γκάζι
16. Κεντρικός διακόπτης με κλειδί / Άνοιγμα της σέλας
17. Βοηθητική υποδοχή τροφοδοσίας 12V / Καλώδιο USB¹
18. Στάθμη λαδιού κινητήρα
19. Μπαταρία/Ασφάλειες
20. Αποθηκευτικός χώρος σέλας



1. Ανάλογα με το μοντέλο

ΌΡΓΑΝΑ

Με την ενεργοποίηση του κεντρικού διακόπτη με κλειδί ενεργοποιείται το καντράν των οργάνων: Ο έλεγχος της λειτουργίας των τμημάτων της οθόνης και το άναμμα όλων των ενδείξεων πραγματοποιούνται αυτόματα.

Πίνακας οργάνων 50 cc



1. Ταχύμετρο

- Η ένδειξη της ταχύτητας δίνεται σε δύο μονάδες, χιλιόμετρα/μίλια.

2. Φλας δεξιά-αριστερά/Ένδειξη φώτων αλάρμ

- Το όχημα διαθέτει ένα φλας σε κάθε πλευρά.
- Ο βομβητής διασφαλίζει ότι ο οδηγός δεν θα ξεχάσει τα φλας.

✓ Ένα γρήγορο αναβόσβημα της λυχνίας υποδεικνύει δυσλειτουργία των φλας.

- Τα αλάρμ μπορούν να παραμείνουν αναμμένα μόνο όταν η μίζα βρίσκεται στη θέση "ON".
- Τα αλάρμ απενεργοποιούνται αυτόματα 1 ώρα αφού απενεργοποιηθεί η μίζα, για να μην αποφορτιστεί η μπαταρία.

3. Ένδειξη προειδοποίησης βλάβης συστήματος ελέγχου εκπομπών

- Εάν το ενδεικτικό ανάψει όταν κινείστε, συνιστάται ο έλεγχος του δικύκλου από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

4. Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας

- Εάν η ενδεικτική λυχνία φόρτισης της μπαταρίας αναβοσβήνει κατά την κίνηση, συνιστάται να γίνει έλεγχος του συστήματος φόρτισης της μπαταρίας από εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία.

5. Ένδειξη λειτουργίας προβολέα

6. Ενδεικτικό αναστολής εκκίνησης

7. Ένδειξη διάγνωσης συστήματος πέδησης ABS

Εάν το ενδεικτικό αναβοσβήνει ή παραμένει αναμμένο, συνιστάται η ακινητοποίηση του δικύκλου και ο έλεγχός του από εξουσιοδοτημένο διανομέα.

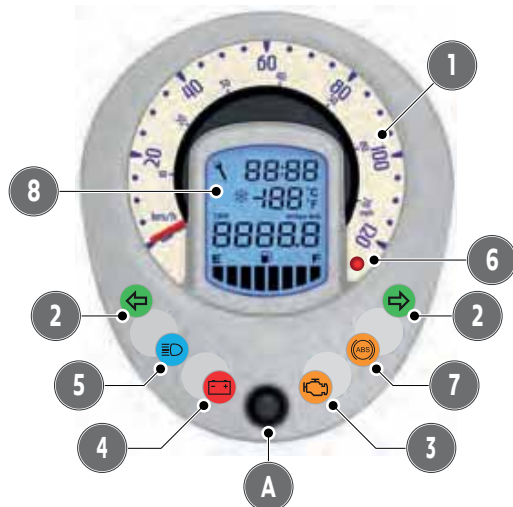
✓ Σε πολύ χαμηλές ταχύτητες και όταν το όχημα ακινητοποιείται, η ένδειξη ABS αναβοσβήνει αργά υποδεικνύοντας ότι το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.

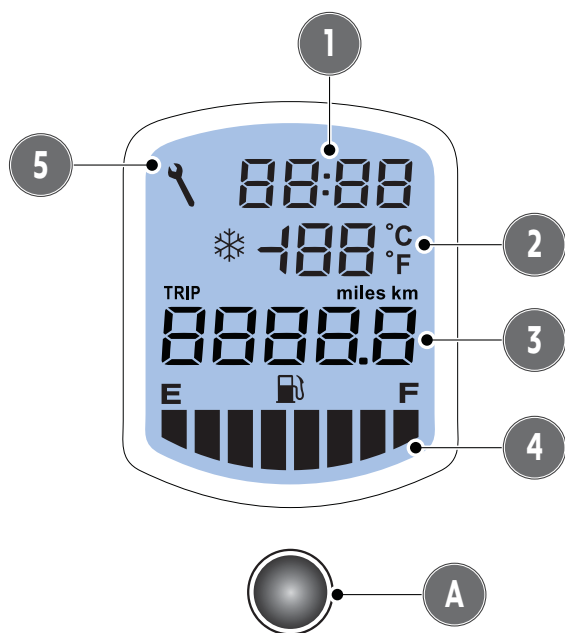
Εάν το ενδεικτικό φόρτισης της μπαταρίας αναβοσβήνει κατά την οδήγηση, σας συνιστούμε να φροντίσετε ώστε να ελεγχθεί το σύστημα φόρτισης της μπαταρίας από εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία.

8. Οθόνη απεικόνισης πολλαπλών λειτουργιών

A.Κουμπί ελέγχου της οθόνης

Πίνακας οργάνων 125 cc ABS





1. Ρολόι.
 2. Ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας.
 3. Ολικός χιλιομετρητής/Μερικός χιλιομετρητής.
 4. Ένδειξη στάθμης καυσίμου/Ένδειξη εφεδρικής ποσότητας καυσίμου.
 5. Ένδειξη συντήρησης.
- A. Κουμπί ελέγχου της οθόνης.

1. Ρύθμιση ρολογιού

Ο μετρητής πρέπει να βρίσκεται στον αθροιστικό χιλιομετρητή.

Μετά την ενεργοποίηση του κεντρικού διακόπτη, πατήστε το κουμπί ελέγχου (A) μέχρι να αναβοσβήσει η ένδειξη της ώρας.

- Η ένδειξη των ωρών μεταβάλλεται με το διαδοχικό πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης.

Με το πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, το πρώτο ψηφίο που αντιστοιχεί στα λεπτά αναβοσβήνει.

- Η ένδειξη των λεπτών μεταβάλλεται με το διαδοχικό πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης.

Με το πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, το δεύτερο ψηφίο που αντιστοιχεί στα λεπτά αναβοσβήνει.

- Η ένδειξη των λεπτών μεταβάλλεται με το διαδοχικό πάτημα του κουμπιού ελέγχου της οθόνης.

Πατήστε στο κουμπί ελέγχου της οθόνης για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να επικυρώσετε τη ρύθμιση του ρολογιού.

2. Ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας

- Η θερμοκρασία που υποδεικνύεται είναι εκείνη που επικρατεί στο ύψος της μάσκας του οχήματος.
- Το σύμβολο "κίνδυνος μαύρου πάγου" ενεργοποιείται μόλις η εξωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από 3°C.

3. Ολικός χιλιομετρητής

Ο ολικός χιλιομετρητής εμφανίζει και απομνημονεύει το συνολικό αριθμό χιλιομέτρων που έχει διανύσει το δίκυκλο. Τα συνολικά χιλιόμετρα του δίκυκλου παραμένουν απομνημονευμένα ακόμα και στην περίπτωση αποσύνδεσης της μπαταρίας.

Μερικός χιλιομετρητής (TRIP)

Ο μερικός χιλιομετρητής εμφανίζει και απομνημονεύει τον αριθμό χιλιομέτρων που έχουν διανυθεί σε μια δεδομένη χρονική περίοδο. Η ένδειξη του μερικού χιλιομετρητή του δίκυκλου παραμένει απομνημονευμένη ακόμα και μετά την αποσύνδεση της μπαταρίας.

Μετάβαση από την ένδειξη του ολικού χιλιομετρητή στην ένδειξη του μερικού χιλιομετρητή

- Όταν η μίζα λειτουργεί, η μετάβαση από το συνολικό μετρητή στο μερικό χιλιομετρητή και το αντίθετο γίνεται με το σύντομο πάτημα στο κουμπί εντολών (A).

Μηδενισμός του μερικού χιλιομετρητή

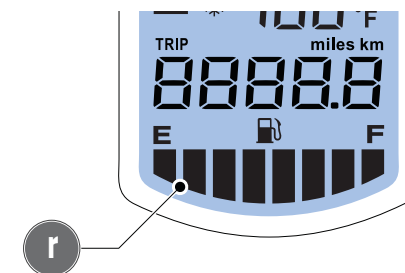
- Όταν η μίζα λειτουργεί, ο μηδενισμός του μερικού χιλιομετρητή γίνεται με το παρατεταμένο πάτημα κατά περισσότερο από (3) δευτερόλεπτα του κουμπιού εντολών (A).

4. Ένδειξη στάθμης καυσίμου/Ένδειξη εφεδρικής ποσότητας καυσίμου

Όταν το ρεζερβουάρ είναι γεμάτο:

- Όλα τα τμήματα της ένδειξης της στάθμης καυσίμου είναι αναμμένα.
- Εμφανίζεται το σύμβολο "αντλία".

Το κατώτατο και το ανώτατο όριο υποδεικνύονται από τους χαρακτήρες E και F.



Ο δείκτης της ρεζέρβας αντιστοιχεί με το αναβόσβησμα των 2 τελευταίων τμημάτων (r):

- 1ο επίπεδο: αναβοσβήνουν και τα δύο τμήματα.
- 2ο επίπεδο: αναβοσβήνει το τελευταίο τμήμα.

Όταν εκκενωθεί το ρεζερβουάρ, όλα τα τμήματα της ένδειξης στάθμης καυσίμου σβήνουν και αναβοσβήνει το σύμβολο με την "αντλία".

✓ **Εάν αναβοσβήνουν όλα τα τμήματα, το σύστημα διαγνωστικού ελέγχου έχει εντοπίσει κάποια βλάβη στο σύστημα του μετρητή καυσίμου και το σύστημα θα πρέπει να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία.**

5. Ένδειξη συντήρησης

Κάθε φορά που ενεργοποιείται η μίζα, στην οθόνη εμφανίζονται τα χιλιόμετρα που απομένουν να διανυθούν μέχρι την επόμενη συντήρηση του οχήματος.

Περιοδικότητα εμφάνισης της ένδειξης συντήρησης

5000 km

Όταν τα χιλιόμετρα συντήρησης φθάσουν στο μηδέν, το σύμβολο συντήρησης παραμένει αναμμένο στην οθόνη.



GR



Συνιστάται να αποταθείτε σε εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία για τη διενέργεια σέρβις στο όχημα και τη διαγραφή του συμβόλου συντήρησης.

Μηδενισμός του μετρητή συντήρησης

- Μετά την απενεργοποίηση της ανάφλεξης, κρατήστε πατημένο το κουμπί ελέγχου (A) και ανάψτε την ανάφλεξη, μέχρι να αναβοσβήσει η ένδειξη της απόστασης.
- Αφήστε το κουμπί ρύθμισης.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης για πάνω από 5 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το σύμβολο της συντήρησης και να μηδενίσετε το μετρητή συντήρησης.
- Σβήστε τη μίζα.



Συνιστάται η μετάβαση του δικύκλου σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για να πραγματοποιήσετε τη συντήρηση του δικύκλου και να σταματήσετε την εμφάνιση του μηνύματος της ένδειξης συντήρησης.

Επιλογή μονάδας



Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να επιλέξετε μονάδα απόστασης.

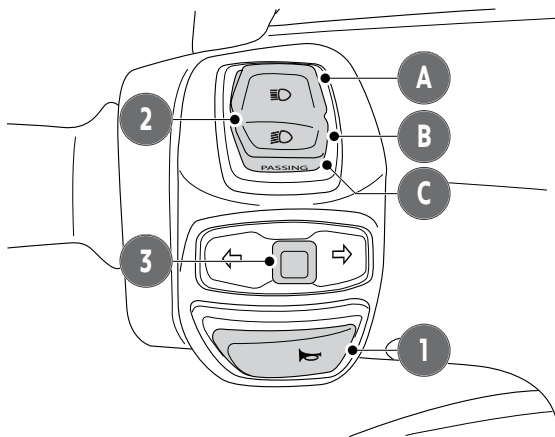


- Μετά την απενεργοποίηση της ανάφλεξης, κρατήστε πατημένο το κουμπί ρύθμισης (A), ανάψτε την ανάφλεξη, και περιμένετε μέχρι να ανάψει η οθόνη πολλαπλών ενδείξεων.
- Επιλέξτε τη μονάδα με ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού ελέγχου και η μονάδα της απόστασης από «χλμ.» θα γίνει «μίλια» ή το αντίστροφο.
- Σβήστε τη μίζα.



Αν η μονάδα απόστασης είναι τα χλμ., η εξωτερική θερμοκρασία εμφανίζεται σε °C.
Αν η μονάδα απόστασης είναι τα μίλια, η εξωτερική θερμοκρασία εμφανίζεται σε °F

ΕΝΤΟΛΕΣ



1. Διακόπτης κόρνας.
 2. Διακόπτης προβολέων.
- Ο διακόπτης προβολέων έχει 3 λειτουργίες.

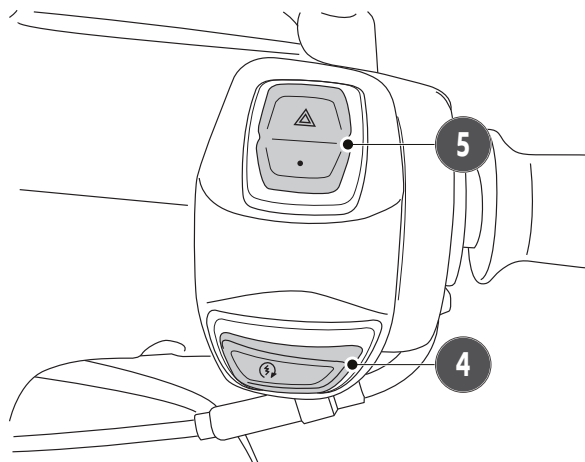
- A. Φώτα πορείας.
B. Φώτα διασταύρωσης.
C. Σινιάλο προβολέα (Προσπέραση).

3. Διακόπτης φλας.

Για να προειδοποιήσετε για μια αλλαγή κατεύθυνσης, πιέστε το διακόπτη:

- Είτε προς τα δεξιά.
- Είτε προς τα αριστερά.

Για τη διακοπή της λειτουργίας των φλας, ασκήστε πίεση στο διακόπτη.



4. Διακόπτης εκκίνησης.
5. Διακόπτης αλάρμ.

Τα αλάρμ μπορούν να παραμείνουν αναμμένα μόνο όταν η μίζα βρίσκεται στη θέση ON.

Τα αλάρμ απενεργοποιούνται αυτόματα 1 ώρα αφού απενεργοποιηθεί η μίζα, για να μην αποφορτιστεί η μπαταρία.

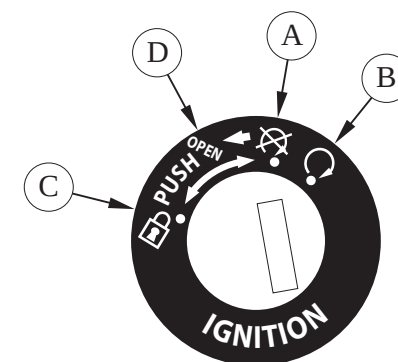
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΜΕ ΚΛΕΙΔΙ

A. Θέση διακοπής λειτουργίας κινητήρα.

Διακόπτεται η λειτουργία του κινητήρα. Το ηλεκτρικό κύκλωμα δεν τροφοδοτείται με τάση. Το κλειδί μπορεί να αφαιρεθεί.

B. Θέση λειτουργίας.

Το ηλεκτρικό κύκλωμα τροφοδοτείται με τάση. Μπορεί να πραγματοποιηθεί εκκίνηση του κινητήρα. Το κλειδί δεν μπορεί να αφαιρεθεί.



C. Κλείδωμα τιμονιού.

Το ηλεκτρικό κύκλωμα δεν τροφοδοτείται με τάση. Το τιμόνι πρέπει να στραφεί προς τα αριστερά και το κλειδί να πιεστεί και να στραφεί συγχρόνως προς τα αριστερά. Το κλειδί μπορεί να αφαιρεθεί.

D. Άνοιγμα της σέλας.

Η περιστροφή του κλειδιού στη θέση αυτή επιτρέπει το άνοιγμα της σέλας, μέσω καλωδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΘΉΚΗ / ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Για να ανοίξετε το ντουλαπάκι, τοποθετήστε το κλειδί στην κλειδαριά και γυρίστε το δεξιά.

1 - Θήκη

Μην αφήνετε μέσα στο ντουλαπάκι αντικείμενα, όποια κι αν είναι η αξία τους (κλειδιά κ.λπ.). Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση κλοπής.

2

ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ 12V ¹

Η βοηθητική υποδοχή τροφοδοσίας, τροφοδοτείται με ρεύμα όταν ενεργοποιηθεί η μίζα.

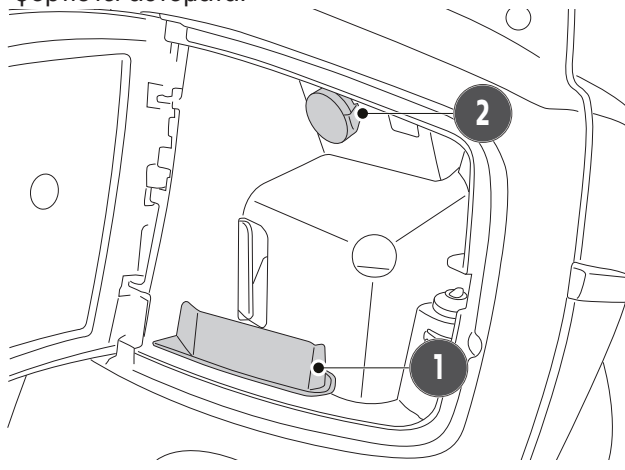
Επιτρέπει τη σύνδεση αξεσουάρ χαμηλής κατανάλωσης (τηλέφωνο, GPS, ...).

Πίστα USB ¹

Μια πρίζα για αξεσουάρ, 2.5W μέγιστο, που τροφοδοτείται μετά την ενεργοποίηση του κεντρικού διακόπτη, βρίσκεται στο εσωτερικό του χώρου αποθήκευσης, κάτω από τη σέλα .

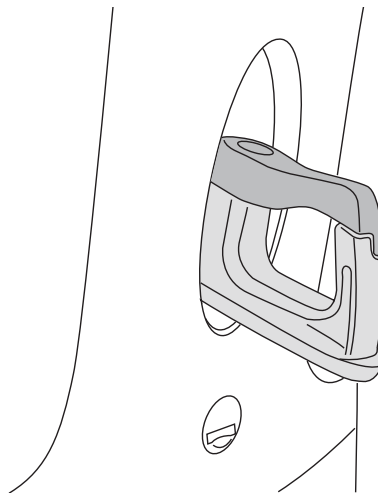
Επιτρέπει τη σύνδεση αξεσουάρ χαμηλής κατανάλωσης (τηλέφωνο, GPS, ...).

Κατά την διάρκεια της χρήσης της, η συσκευή μπορεί να φορτιστεί αυτόματα.



1. Ανάλογα με το μοντέλο

ΑΓΚΙΣΤΡΟ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ



Το άγκιστρο για τσάντες είναι τοποθετημένο στο επίπεδο της πίσω ποδιάς. Μπορείτε να κρεμάσετε μέγιστο βάρος 2.5 Kg.

ΠΛΕΥΡΙΚΟ ΣΤΑΝΤ

DJANGO 50 cc

Το πλευρικό σταντ διαθέτει έναν διακόπτη φωτισμού το οποίο, όταν είναι ανοιχτό, εμποδίζει τη λειτουργία του κινητήρα.

Αυτό το σύστημα υπενθυμίζει στον οδηγό να σηκώσει το σταντ προτού ανάψει τον κινητήρα.

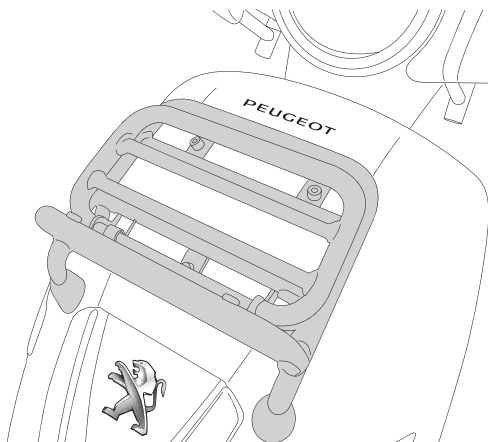
Εάν ο κινητήρας ξεκινήσει με το πλευρικό σταντ ανοιχτό, το κύκλωμα πρέπει οπωσδήποτε να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

DJANGO 125 cc

Το πλευρικό σταντ διαθέτει μια επαφή που επιτρέπει την εκκίνηση του κινητήρα όταν είναι ανοιχτό, αλλά σε περιορισμένες στροφές κινητήρα.

ΑΞΕΣΟΥΡΑ

ΕΜΠΡΟΣ ΣΧΑΡΑ



Η εμπρός σχάρα μπορεί να υποστηρίξει μέγιστο φορτίο 3 kg.

ΠΙΣΩ ΣΧΑΡΑ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ



Η Πίσω σχάρα μπορεί να υποστηρίξει μέγιστο φορτίο 6 kg.



Μην τοποθετείτε πολύ ογκώδεις αποσκευές, που να παρεμποδίζουν τα φώτα και την οδήγηση.
Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο που αναφέρεται για κάθε σχάρα.
Να στερεώνετε καλά τις αποσκευές στο όχημα, ακόμα και για σύντομες αποστάσεις.

ΕΠΑΝΩ ΒΑΛΙΤΣΑ



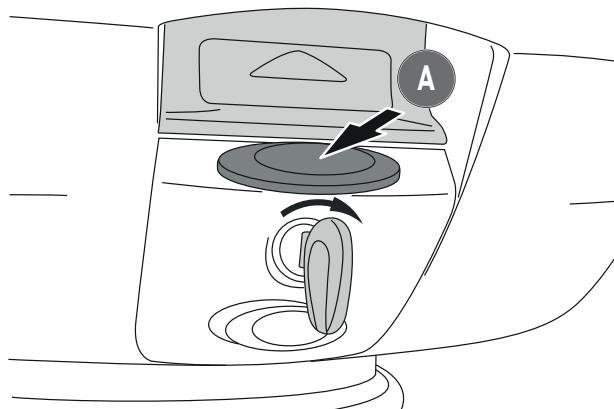
Η επάνω βαλίτσα διατίθεται με 2 κλειδιά.



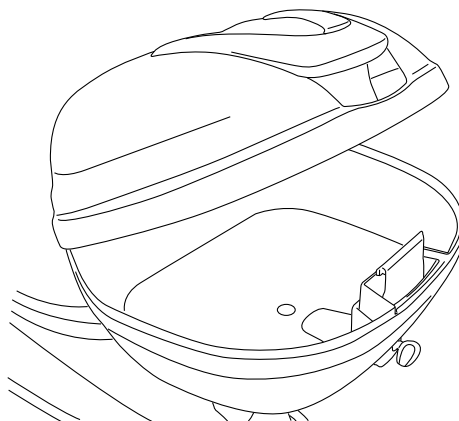
Το μέγιστο αποδεκτό φορτίο για την επάνω βαλίτσα είναι 3 kg.

Ανοιγμα της επάνω βαλίτσας:

- Τοποθετήστε το κλειδί στην κλειδαριά.
- Περιστρέψτε το κλειδί στην κλειδαριά προς τα δεξιά και πατήστε το κουμπί (A).

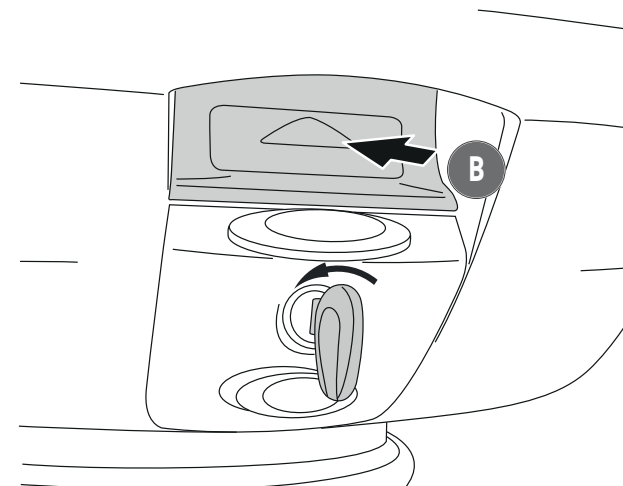


Ανοίξτε την επάνω βαλίτσα.



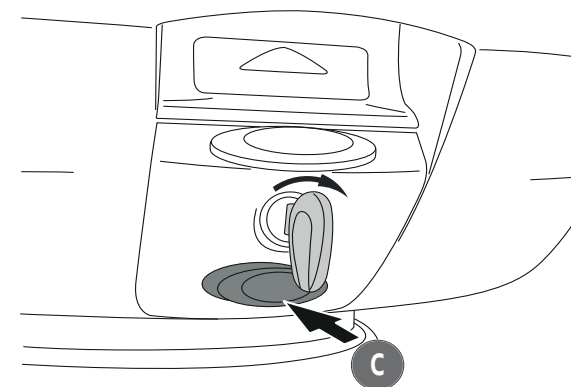
Κλείσιμο της επάνω βαλίτσας:

- Πατήστε επάνω στο πτερύγιο κλειδώματος (B) και περιστρέψτε το κλειδί στην κλειδαριά προς τα αριστερά.
- Αποσύρετε το κλειδί.



Αφαιρέστε την επάνω βαλίτσα:

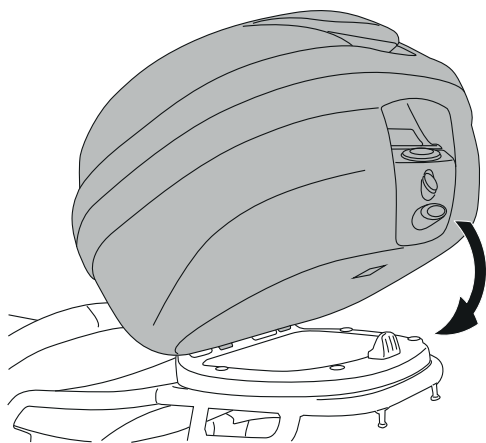
- Τοποθετήστε το κλειδί στην κλειδαριά προς τα δεξιά.
- Περιστρέψτε το κλειδί μέσα στην κλειδαριά και πιέστε το κουμπί (C)
- Αφαιρέστε την επάνω βαλίτσα και αφαιρέστε το κλειδί από την κλειδαριά για να μην το σπάσετε.



Τοποθέτηση της επάνω βαλίτσας:



Το κλειδί δεν είναι απαραίτητο για την τοποθέτηση της επάνω βαλίτσας στο όχημα.



- Στερεώστε την επάνω βαλίτσα εμπρός, στο στήριγμά της.
- Στερεώστε την επάνω βαλίτσα πίσω, πιέζοντας από πάνω και διασφαλίστε ότι αυτή έχει βιδωθεί καλά.

GR

ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ο χρήστης θα πρέπει να επιβεβαιώνει προσωπικά την καλή κατάσταση του δικύκλου του. Ορισμένα εξαρτήματα ασφαλείας μπορεί να παρουσιάσουν σημάδια φθοράς, ακόμα και στην περίπτωση που το δικύκλο δεν έχει χρησιμοποιηθεί. Για παράδειγμα, μια παρατεταμένη έκθεση σε άσχημες καιρικές συνθήκες μπορεί να προκαλέσει την οξείδωση του συστήματος των φρένων ή την πτώση της πίεσης των ελαστικών, γεγονός που μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες. Πέραν του απλού οπτικού ελέγχου, είναι ιδιαίτερα σημαντικό να γίνεται επιπλέον έλεγχος των επόμενων σημείων πριν από κάθε χρήση.



Οι έλεγχοι αυτοί απαιτούν λίγο μόνο χρόνο και συντελούν αποτελεσματικά στη διατήρηση του δικύκλου σε καλή κατάσταση, αποσκοπώντας σε μια χρήση που να συνδυάζει την αξιοπιστία και την ασφάλεια.

Εάν ένα από τα στοιχεία που εμφανίζεται στον κατάλογο με τα σημεία ελέγχου δεν λειτουργεί σωστά, συνιστάται να εξακριβώνεται από τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της επιλογής σας και να διορθώνεται πριν από τη χρήση του δικύκλου, εάν αυτό κρίνεται αναγκαίο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν από την πρώτη χρήση, πρέπει να προηγηθεί εξοικείωση με όλα τα χειριστήρια και τις αντίστοιχες λειτουργίες τους. Εάν υπάρχει κάποια απορία σχετικά με τη λειτουργία ορισμένων χειριστηρίων, ο εξουσιοδοτημένος διανομέας της επιλογής σας θα είναι σε θέση να απαντήσει στις ερωτήσεις σας και να σας παρέχει την απαραίτητη βοήθεια.



Επειδή τα καυσαέρια της εξάτμισης είναι τοξικά, ο κινητήρας θα πρέπει να τίθεται σε λειτουργία σε χώρο με καλό εξαερισμό και σε καμία περίπτωση σε έναν κλειστό χώρο, ακόμα και για σύντομο χρονικό διάστημα

ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΉ ΟΔΉΓΗΣΗ

Υιοθετήστε ευέλικτη οδήγηση

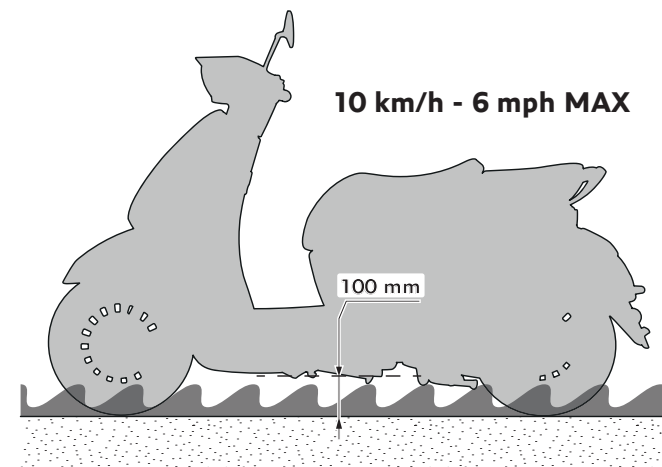
- Στρέψετε προοδευτικά την λαβή επιτάχυνσης και όχι απότομα.
- Προβλέπτετε τα φρεναρίσματα χρησιμοποιώντας το φρένο του κινητήρα.
- Περιορίστε το φορτίο του οχήματος καθώς και την αεροδυναμική αντίσταση.
- Ελέγχετε τακτικά την πίεση των ελαστικών σας αναφερόμενος στην ετικέτα που βρίσκεται κάτω από την σέλα.
- Αποφεύγετε ζεσταίνετε τον κινητήρα επί τόπου: ο κινητήρας θερμαίνεται πιο γρήγορα όταν είστε σε κίνηση.
- Πραγματοποιείτε την συντήρηση του οχήματός σας σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης του κατασκευαστή.

Αυτές οι συνήθειες συμβάλλουν στην εξοικονόμηση καυσίμου, στον περιορισμό των εκπομπών CO2 και στην μείωση της ηχητικής ρύπανσης λόγω κυκλοφορίας.

ΟΔΉΓΗΣΗ ΣΕ ΠΛΗΜΜΥΡΙΣΜΈΝΟ ΔΡΟΜΟ



Συνιστάται να μην οδηγείτε σε πλημμυρισμένο δρόμο διότι αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες στον κινητήρα, την μετάδοση καθώς και στα ηλεκτρικά συστήματα του οχήματός σας.



Αν πρέπει οπωσδήποτε να οδηγήσετε σε πλημμυρισμένο πέρασμα:

- Βεβαιωθείτε ότι το ύψος του νερού δεν ξεπερνά τα 100, περιλαμβάνοντας τα κύματα που ενδέχεται να δημιουργούνται από τους άλλους χρήστες.
- Μην υπερβαίνετε σε καμία περίπτωση την ταχύτητα των 10 km/h.
- Αφού απομακρυνθείτε από τον πλημμυρισμένο δρόμο, μόλις οι συνθήκες ασφάλειας το επιτρέπουν, φρενάρτε ελαφρώς πολλές φορές για να στεγνώσετε τα φρένα.

GR

ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

Εξάρτημα	Έλεγχοι
ΚΑΥΣΙΜΟ	- Ελέγξτε τη στάθμη του καυσίμου στο ρεζερβουάρ. - Συμπληρώστε καύσιμο, αν είναι απαραίτητο. - Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή καυσίμου.
Λάδι κινητήρα	- Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού του κινητήρα. - Αν είναι απαραίτητο, συμπληρώστε το κατάλληλο λάδι.
Δισκόφρενα	- Ελέγξτε τη λειτουργία των φρένων. - Φροντίστε να ελεγχθούν από εξουσιοδοτημένο συνεργείο, εάν έχουν "χαλαρή" αίσθηση. - Ελέγξτε τη φθορά των τακακιών των φρένων. - Ελέγξτε τη στάθμη του υγρού φρένων στο δοχείο.
Φρένα με τύμπανο ^a	- Ελέγξτε τη λειτουργία των φρένων. - Αν είναι απαραίτητο, προσαρμόστε τις ρυθμίσεις. - Ελέγξτε τη φθορά των τακακιών των φρένων. - Επισκευάστε, εάν είναι απαραίτητο.
Φώτα, φλας, ενδεικτικές λυχνίες, αλάρμ	- Ελέγξτε τη λειτουργία. - Επισκευάστε, εάν είναι απαραίτητο.

a. Ανάλογα με το μοντέλο.

Τροχοί και ελαστικά

- Ελέγξτε τη φθορά και την κατάσταση των ελαστικών.
- Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών, όσο είναι κρύα.
- Επισκευάστε, εάν είναι απαραίτητο.

Μανέτα γκαζιού

- Ελέγξτε τη χαλαρότητα της λειτουργίας της μανέτας του γκαζιού και την επαναφορά της.

Σύστημα διεύθυνσης

- Ελέγξτε την ελεύθερη περιστροφή του τιμονιού.

Σταντ

- Ελέγξτε την ομαλή λειτουργία του κεντρικού και του πλευρικού σταντ ^a.
- Λειτουργία του διακόπτη ενεργοποίησης ^a.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Για μεγαλύτερη ασφάλεια, τοποθετήστε το δίκυκλο στο κεντρικό σταντ πριν την εκκίνηση του κινητήρα.

- Περιστρέψτε το κλειδί του κεντρικού διακόπτη στη θέση "ON".
- Βεβαιωθείτε ότι το γκριπ του γκαζιού είναι στην κλειστή θέση.
- Πιέστε μία από τις μανέτες των φρένων και συγχρόνως πιέστε το διακόπτη εκκίνησης. Μην διατηρείτε πατημένο το διακόπτη εκκίνησης για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από 10 δευτερόλεπτα.
- Αφήστε το διακόπτη εκκίνησης μόλις ο κινητήρας τεθεί σε λειτουργία.



Εάν ο κινητήρας δεν τεθεί σε λειτουργία, αφήστε το διακόπτη εκκίνησης και τη μανέτα του φρένου, περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα και προσπαθήστε και πάλι.

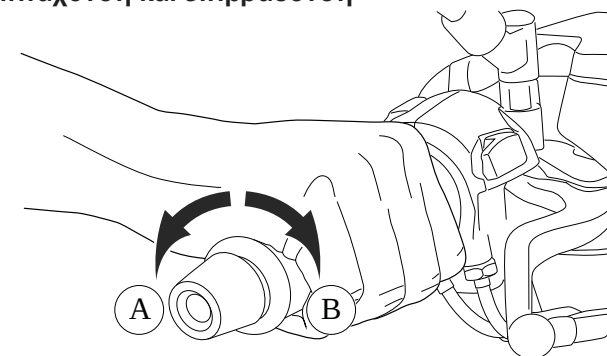
ΟΔΗΓΗΣΗ

Εκκίνηση

Το όχημα βρίσκεται στο κεντρικό σταντ με τον κινητήρα σε λειτουργία.

- Διατηρήστε την αριστερή μανέτα του φρένου πιεσμένη με το αριστερό χέρι, κρατήστε τη λαβή στήριξης με το δεξί χέρι και σπρώξτε το δίκυκλο προς τα εμπρός για να μετακινήσετε το κεντρικό σταντ στην κλειστή θέση.
- Ανεβείτε στο κάθισμα του δικύκλου.
- Αφήστε το αριστερό φρένο και περιστρέψτε σταδιακά το γκριπ του γκαζιού με το δεξί χέρι για να ξεκινήσετε.

Επιτάχυνση και επιβράδυνση



Για να αυξήσετε ταχύτητα, περιστρέψτε το γκριπ του γκαζιού κατά τη φορά (A). Για να μειώσετε ταχύτητα, περιστρέψτε το γκριπ του γκαζιού κατά τη φορά (B).

ΦΡΕΝΑΡΙΣΜΑ

DJANGO 50 cc

Κλασικό φρενάρισμα

Η δεξιά μανέτα ελέγχει το φρένο εμπρός και η αριστερή μανέτα το φρένο πίσω.

Χρήση των φρένων

Για αποτελεσματικό φρενάρισμα, πρέπει να γίνονται συντονισμένα οι επόμενες ενέργειες:

- Να αφήσετε το γκριπ του γκαζιού να επανέλθει γρήγορα στην κλειστή θέση.
- Να πιέσετε συγχρόνως την αριστερή και τη δεξιά μανέτα των φρένων, αυξάνοντας σταδιακά την πίεση.



Η χρήση μόνο της μίας μανέτας φρένου μειώνει την αποτελεσματικότητα του φρεναρίσματος και μπορεί να προκαλέσει μπλοκάρισμα του τροχού, που μπορεί να οδηγήσει σε πτώση του δικύκλου.

Αποφεύγετε να φρενάρετε απότομα σε βρεγμένο δρόμο ή σε στροφή.

Σε απότομη κατηφόρα, η ταχύτητα θα πρέπει να μειώνεται ώστε να αποφεύγεται παρατεταμένο φρενάρισμα, εφόσον η υπερβολική θέρμανση θα μειώσει την αποτελεσματικότητα του φρεναρίσματος.

DJANGO 125 cc

Σύστημα πέδησης ABS

Πρόκειται για ένα σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών.

- Ο έλεγχος γίνεται από το δεξιό μοχλό, αφορά στον μπροστινό τροχό.
- Το σύστημα ABS επιτρέπει στον οδηγό να διατηρεί τον έλεγχο του οχήματός του στη διάρκεια ενός φρεναρίσματος υπό αντίξοες συνθήκες πρόσφυσης.
- Ο μοχλός των αριστερών φρένων λειτουργεί ως συμβατικό σύστημα πέδησης για τον πίσω τροχό.

Χρήση των φρένων

- Να αφήσετε το γκριπ του γκαζιού να επανέλθει γρήγορα στην κλειστή θέση.
- Ενεργοποίηση του συστήματος πέδησης με σταδιακή αύξηση της πίεσης.



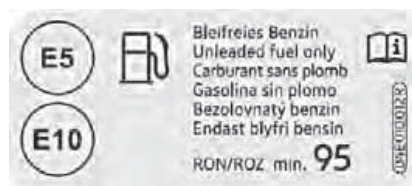
Αποφεύγετε να φρενάρете απότομα σε βρεγμένο δρόμο ή σε στροφή.

Σε απότομη κατηφόρα, η ταχύτητα θα πρέπει να μειώνεται ώστε να αποφεύγεται παρατεταμένο φρενάρισμα, εφόσον η υπερβολική θέρμανση θα μειώσει την αποτελεσματικότητα του φρεναρίσματος.



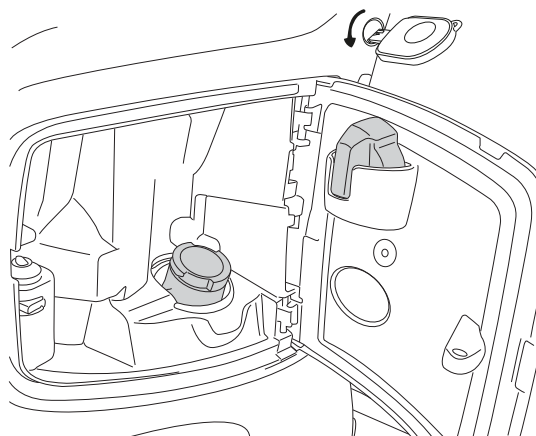
Για να γεμίζετε το ρεζερβουάρ με ασφάλεια, σβήνετε οπωσδήποτε τον κινητήρα.

Μια ετικέτα κολλημένη κοντά στην τάπα του ρεζερβουάρ σας υπενθυμίζει τον τύπο καυσίμου που πρέπει να χρησιμοποιείτε.



- Τοποθετήστε το όχημα στο κεντρικό σταντ.
- Για να ανοίξετε την παγίδα καυσίμου, εισαγάγετε το κλειδί στην κλειδαριά και στρίψτε το δεξιά.
- Όταν γίνεται αναπλήρωση καυσίμου, φροντίστε να εισαγάγετε σωστά το άκρο του σωλήνα της αντλίας στο στόμιο αναπλήρωσης του ρεζερβουάρ καυσίμου.

Κατά τη διάρκεια της αναπλήρωσης, τοποθετήστε το στόμιο στην προβλεπόμενη θέση στο εσωτερικό της υποδοχής.



Οι ενδεχόμενες υπερχειλίσσεις πρέπει να σκουπίζονται άμεσα.

Πράγματι, το καύσιμο κινδυνεύει να φθείρει τις βαμμένες επιφάνειες ή τα πλαστικά εξαρτήματα.

Μην γεμίζετε υπερβολικά το ρεζερβουάρ καυσίμου: Το καύσιμο κινδυνεύει να ξεχειλίσει καθώς διαστέλλεται λόγω της θερμότητας του κινητήρα ή του ήλιου

Το ροντάρισμα του κινητήρα είναι πολύ σημαντικό, προκειμένου να διατηρηθούν οι υψηλές επιδόσεις του και να διασφαλιστεί μεγαλύτερη διάρκεια ζωής.

Κατά τη διάρκεια της περιόδου ρονταρίσματος, σας συνιστούμε να μην καταπονείτε υπερβολικά τον κινητήρα και να αποφεύγετε την υπέρβαση της φυσιολογικής θερμοκρασίας λειτουργίας.

Από 0 έως 500 km.

Να μη διατηρείτε ανοιχτή τη μανέτα του γκαζιού σε περισσότερο από το μισό της διαδρομής για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Από 500 έως 1000 km.

Να μη διατηρείτε ανοιχτή τη μανέτα του γκαζιού σε περισσότερο από τα 3/4 της διαδρομής για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Αφού διανυθούν αυτά τα χιλιόμετρα, το όχημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ

Η διακοπή λειτουργίας του κινητήρα πραγματοποιείται εφόσον ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί και με περιστροφή του κλειδίου του κεντρικού διακόπτη στη θέση "OFF".

Η στάση του οχήματος γίνεται κατά προτίμηση σε επίπεδο έδαφος.

- Είτε στο κεντρικό σταντ.
- Είτε στο πλευρικό σταντ.

Σε κάθε στάθμευση του δικύκλου, πρέπει να κλειδώνεται το τιμόνι και να αφαιρείται το κλειδί από τον κεντρικό διακόπτη.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Να τηρείτε με συνέπεια το πρόγραμμα συντήρησης του δικύκλου, για τη διατήρηση των δικαιωμάτων της συμβατικής εγγύησης.

Στο φάκελο συντήρησης έχει συμπεριληφθεί ένας πίνακας ελέγχου του χρονοδιαγράμματος συντήρησης, η εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία θα πρέπει να τον σφραγίσει και να καταγράψει την ημερομηνία εργασιών και τα χιλιόμετρα που έχει διανύσει το όχημα.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η μέγιστη ασφάλεια και αξιοπιστία του οχήματός σας, συνιστάται η συντήρηση και οι σχετικές εργασίες επισκευής να γίνονται από μία εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπία που διαθέτει τη σχετική τεχνική κατάρτιση, καθώς και τα απαραίτητα εργαλεία και ανταλλακτικά.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ / ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟ

Τα εξαρτήματα που έχουν φθαρεί και αντικατασταθεί κατά την διάρκεια μιας τρέχουσας συντήρησης (μηχανικά εξαρτήματα, μπαταρία...) πρέπει να παραδίδονται σε ειδικευμένους οργανισμούς.

Το όχημα που έχει ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής του πρέπει να παραδίδεται σε πιστοποιημένο κέντρο για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του.

Σε κάθε περίπτωση, τηρείτε την τοπική νομοθεσία.

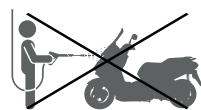


Οι μπαταρίες περιέχουν επιβλαβείς ουσίες. Πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις διατάξεις της νομοθεσίας και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΙΚΥΚΛΟΥ



Το δίκυκλο είναι επενδεδυμένο με πλαστικά εξαρτήματα, τα οποία μπορεί να είναι βαμμένα ή στιλβωμένα. Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή υπερβολικά διαβρωτικά προϊόντα καθαρισμού.



Μη χρησιμοποιείτε πιεστικό μηχάνημα καθαρισμού το οποίο θα μπορούσε να προκαλέσει διήθηση νερού στα παρακάτω εξαρτήματα: σύνδεσμοι, ρουλεμάν και συναρμογές, ηλεκτρικά μέρη όπως βύσματα, κομιτατέρ και εξαρτήματα φωτισμού.

Καθαρίστε το πλαίσιο με νερό και σαπούνι και ξεπλύνετε με καθαρό νερό.

Το στέγνωμα μπορεί να πραγματοποιηθεί με τη βοήθεια ενός δέρματος σαμουά. Μετά την πλύση του δικύκλου, οδηγήστε το δίκυκλο με χαμηλή ταχύτητα και φρενάρετε αρκετές φορές, για να στεγνώσουν τα φρένα.



Η πλύση του δικύκλου πρέπει να πραγματοποιείται σε χώρο κατάλληλα εξοπλισμένο για την αποστράγγιση των υγρών

Ορισμένα προϊόντα με βάση τη σιλικόνη, ενδέχεται να αλλοιώσουν την ποιότητα της βαφής. Σε περίπτωση ανάγκης ή αμφιβολίας, ένας εξουσιοδοτημένος διανομέας μπορεί να σας συμβουλέψει για τη σωστή χρήση των προϊόντων συντήρησης ή την επιδιόρθωση των πλαστικών εξαρτημάτων σε περίπτωση χάραξης ή αμυχής.

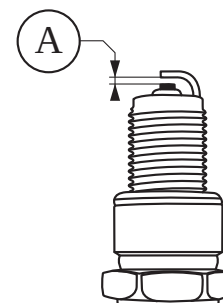
ΕΛΕΓΧΟΣ Ή ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΜΠΟΥΖΙ



Σύμφωνα με τις συμβουλές του κατασκευαστή, επιβάλλεται η χρήση αντιπαρασιτικού μπουζί και προσαρμογέα μπουζί.

Ο κινητήρας πρέπει να είναι κρύος.

- Αφαιρέστε το χώρο αποσκευών της σέλας.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα κάτω από τη σέλλα.
- Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα μπουζί.
- Αφαιρέστε το μπουζί.
- Μετρήστε το διάκενο των ηλεκτροδίων και διορθώστε εάν χρειάζεται (Α).



A. Απόσταση διάκενου: 0.6 έως 0.7 mm.

Εγκεκριμένο μπουζί

NGK CR7HSA

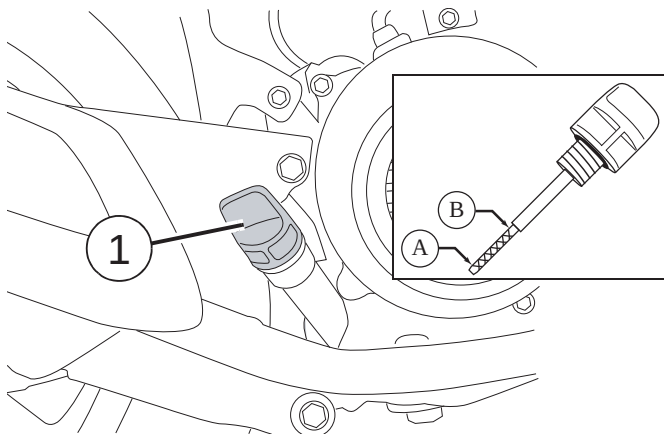
- Επανατοποθετήστε το μπουζί και βιδώστε το με το χέρι.
- Σφίξτε το μπουζί με τη χρήση ενός κλειδιού.
 - 1/8 έως 1/4 στροφής για ένα χρησιμοποιημένο μπουζί.
 - 1/2 στροφής για καινούργιο μπουζί.



Διασφαλίστε την καλή ασφάλιση του σιγαστήρα στο μπουζί.

Κάντε μια γρήγορη επαλήθευση της ροπής σύσφιξης από έναν επίσημο αντιπρόσωπο.

ΣΤΑΘΜΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ



- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο κεντρικό στάντ, σε επίπεδο έδαφος.
- Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα, αφήστε τον να λειτουργήσει για λίγα λεπτά και σβήστε τον.
- Περιμένετε λίγα λεπτά για να σταθεροποιηθεί το λάδι.
- Αφαιρέστε την τάπα/δείκτη λαδιού (1).
- Σκουπίστε την τάπα/δείκτη και επανατοποθετήστε την, χωρίς να τη βιδώσετε, στο στόμιο πλήρωσης.
- Αφαιρέστε το πώμα/δείκτη και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού
- Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των σημείων αναφοράς ελάχιστου (Α) και μέγιστου (Β) χωρίς να υπερβαίνει το μέγιστο σημείο.
- Ρυθμίστε τη στάθμη του λαδιού εάν χρειάζεται.



Όταν η στάθμη του λαδιού είναι υπερβολική, περιορίζονται σημαντικά οι επιδόσεις του δικύκλου.

ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ



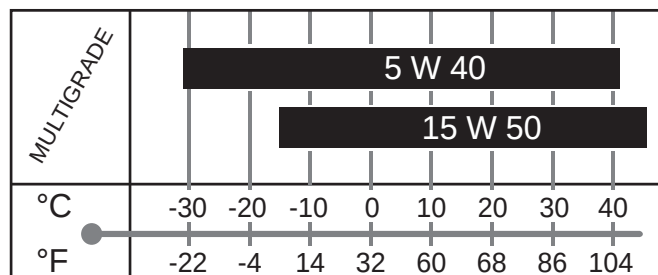
Συνιστούμε την επίσκεψη σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα για την αλλαγή λαδιών.



Τα λάδια περιέχουν ουσίες επικίνδυνες για το περιβάλλον, ο διανομέας της επιλογής σας είναι κατάλληλα εξοπλισμένος για την απόρριψη των χρησιμοποιημένων λαδιών, σεβόμενος τη φύση και την ισχύουσα νομοθεσία

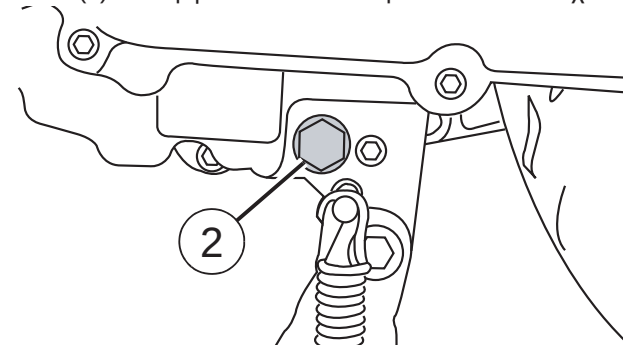
Λάδι κινητήρα
50 cc
SAE 5W40 Συνθετικό API SL/SJ
Ποσότητα: 0.65 l στην αλλαγή
125 cc
SAE 5W40 Συνθετικό API SL/SJ ή SAE 15W50 Συνθετικό API SL/SJ
Ποσότητα: 0.75 l στην αλλαγή

Όταν η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι χαμηλότερη από 0 °C, χρησιμοποιήστε κατά προτίμηση λάδι με ιξώδες: 5W40.

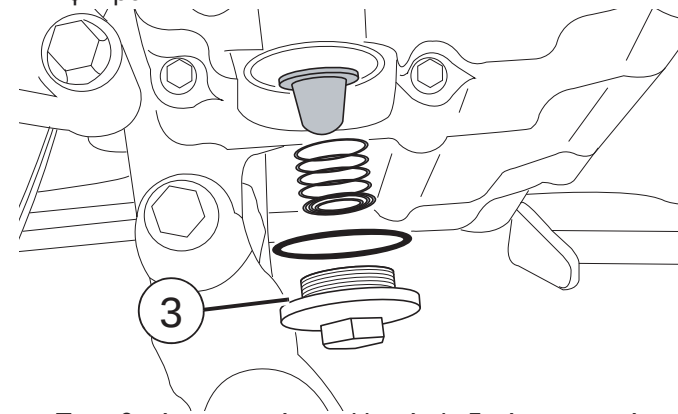


Η αλλαγή λαδιού πρέπει να γίνεται όταν ο κινητήρας είναι χλιαρός, για να διευκολύνεται η αποστράγγιση.

- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο κεντρικό στάντ, σε επίπεδο έδαφος.
- Φορέστε προστατευτικά γάντια.
- Αφαιρέστε την τάπα/δείκτη λαδιού.
- Αφαιρέστε το πώμα αποστράγγισης και το παρέμβυσμα του (2) και αφήστε το λάδι να εκρεύσει σε ένα δοχείο.



- Αφαιρέστε το πώμα του φίλτρου (3) και καθαρίστε το φίλτρο.



- Τοποθετήστε το στόμιο αλλαγής λαδιού και το στόμιο του φίλτρου εισαγωγής, με τη βοήθεια ενός νέου συνδέσμου.
- Συμπληρώστε από το στόμιο πλήρωσης την απαραίτητη ποσότητα λαδιού, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.
- Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει για λίγο διάστημα.
- Αφαιρέστε το πώμα/δείκτη και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού.
- Ρυθμίστε τη στάθμη του λαδιού εάν χρειάζεται.
- Επαληθεύστε τη στεγανότητα του πώματος αποστράγγισης.

ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΩΝ ΜΕΙΩΤΗΡΑ

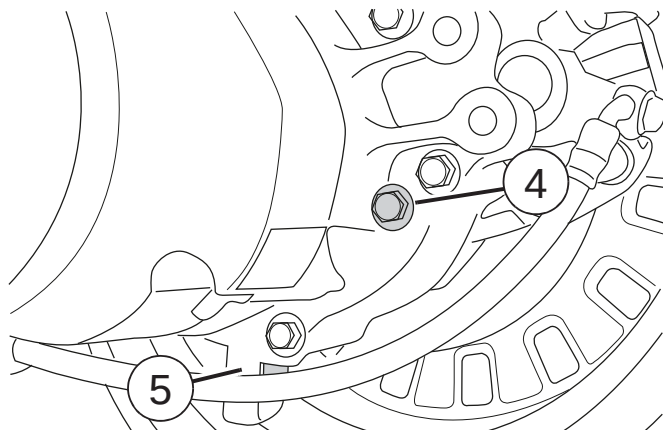


Συνιστούμε την επίσκεψη σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα για την αλλαγή λαδιών.



Τα λάδια περιέχουν ουσίες επικίνδυνες για το περιβάλλον, ο διανομέας της επιλογής σας είναι κατάλληλα εξοπλισμένος για την απόρριψη των χρησιμοποιημένων λαδιών, σεβόμενος τη φύση και την ισχύουσα νομοθεσία

Η αλλαγή λαδιών του μειωτήρα πρέπει να γίνεται όταν ο κινητήρας είναι χλιαρός, για να διευκολύνεται η αποστράγγιση.



- Τοποθετήστε το δίκυκλο στο κεντρικό σταντ, σε επίπεδο έδαφος.
 - Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το στόμιο αποστράγγισης.
 - Αφαιρέστε το στόμιο αναπλήρωσης του κιβωτίου ασφαλειών (4).
 - Αφαιρέστε το πώμα αποστράγγισης (5).
 - Επανατοποθετήστε το πώμα με νέο παρέμβυσμα στεγανοποίησης.
 - Συμπληρώστε από το στόμιο πλήρωσης την απαραίτητη ποσότητα λαδιού, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.
- Επανατοποθετήστε το πώμα πλήρωσης.

Κιβώτιο ασφαλειών

SAE 80W90 API GL4

Ποσότητα

50 cc	0.12 l στην αλλαγή
125 cc	0.18 l στην αλλαγή

- Επανατοποθετήστε το πώμα αποστράγγισης μαζί με ένα νέο παρέμβυσμα.
- Συμπληρώστε από το στόμιο πλήρωσης την απαραίτητη ποσότητα λαδιού, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.
- Τοποθετήστε το στόμιο/μετρητή λαδιού.
- Θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει για λίγο διάστημα.
- Ελέγξτε και προσαρμόστε τη στάθμη λαδιού, αν είναι απαραίτητο.
- Επαληθεύστε τη στεγανότητα του πώματος αποστράγγισης.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ Α΄ΕΡΑ

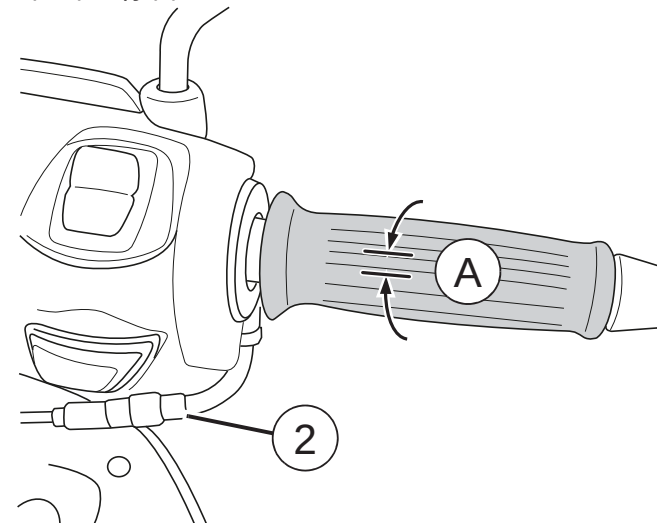


Συνιστάται να απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για την εκτέλεση αυτής της εργασίας.

ΤΖΟΓΟΣ ΣΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΓΚΑΖΙΟΎ

Ο τζόγος της ντίζας του γκαζιού πρέπει να είναι από 3 έως 5 mm, στο σημείο της μανέτας (A).

Εάν ο τζόγος είναι λανθασμένος, ρυθμίστε το παξιμάδι ρύθμισης (2).



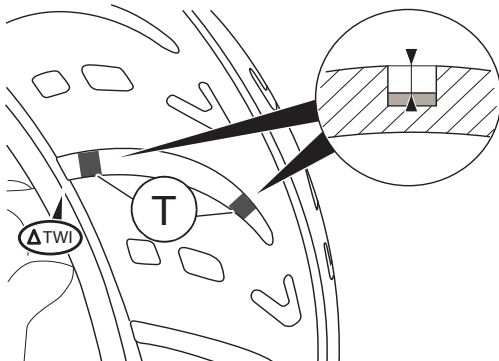
ΕΛΑΣΤΙΚΑ

Η πίεση των ελαστικών πρέπει να ελέγχεται τακτικά με κρύα ελαστικά.

Μια λάθος πίεση προκαλεί μη φυσιολογική φθορά και επηρεάζει την οδική συμπεριφορά, καθιστώντας επικίνδυνη την οδήγηση.

	Πίεση ελαστικών	
	Εμπρός	Πίσω
Ένας αναβάτης	1.8 bar	2 bar
Δύο αναβάτες	1.8 bar	2.2 bar

Εάν η φθορά του ελαστικού έχει φτάσει τα όρια (T) της ζώνης κύλισης του ελαστικού, συνιστάται η μετάβαση σε εξουσιοδοτημένο διανομέα για την αντικατάσταση του ελαστικού.



Κατά την αντικατάσταση ενός ελαστικού, συνιστάται η επιλογή ελαστικού ίδιας μάρκας και αντίστοιχης ποιότητας. Επιπλέον, στην περίπτωση που ένα ελαστικό έχει σκάσει, δεν επιτρέπεται η χρήση αεροθαλάμου σε συνδυασμό με ελαστικά τύπου tubeless.



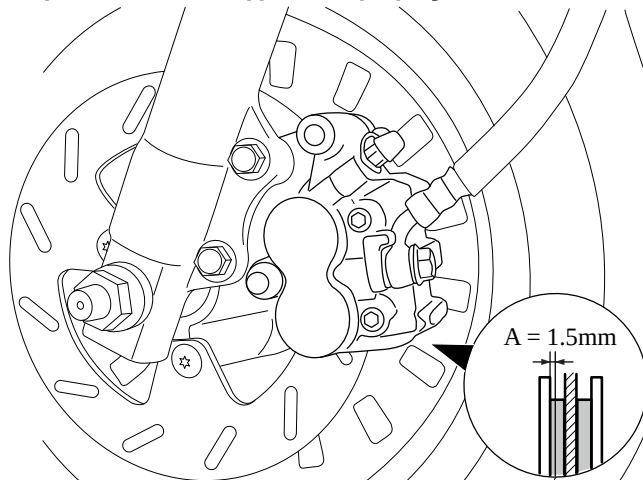
Τα ελαστικά περιέχουν ουσίες επικίνδυνες για το περιβάλλον, ο διανομέας της επιλογής σας είναι κατάλληλα εξοπλισμένος για την ασφαλή απόρριψη των φθαρμένων ελαστικών, σεβόμενος το περιβάλλον και την ισχύουσα νομοθεσία.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ

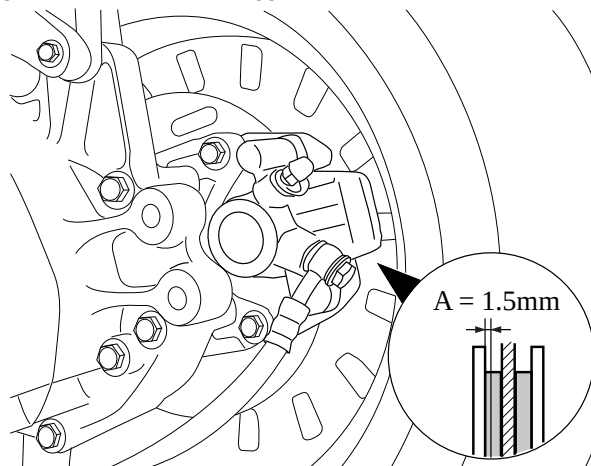


Συνιστούμε την επίσκεψη σε εξουσιοδοτημένο διανομέα για την αντικατάσταση αυτών των εξαρτημάτων.

Φθορά στα τακάκια φρένων εμπρός



Φθορά στα τακάκια του φρένου πίσω ¹

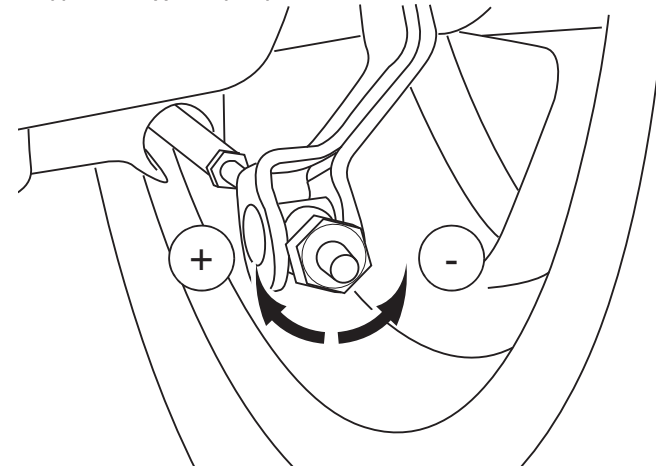


Εάν ένα από τα 2 τακάκια έχει φθαρεί μέχρι το ελάχιστο όριο (A), πρέπει να αντικατασταθούν και τα 2 τακάκια.

1. Ανάλογα με το μοντέλο.

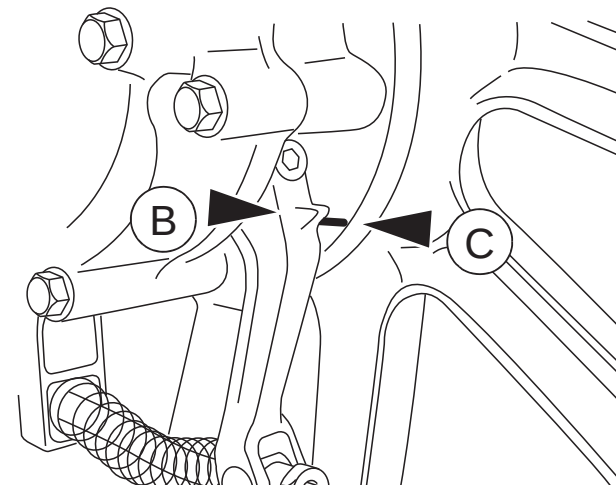
Φθορά στα θερμού φρένων πίσω ²

Όταν δεν είναι πλέον δυνατή η ρύθμιση του κοχλία τάνυσης του μηχανισμού ελέγχου, τα τακάκια των φρένων έχουν φθαρεί.



Πατήστε τη μανέτα του φρένου και ελέγξτε την ένδειξη της φθοράς στο βραχίονα του μηχανισμού (B) σε σχέση με την ένδειξη (C) του κάρτερ του κινητήρα.

Εάν η ένδειξη του σφαιριδίου του εκκέντρου βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο ή υπερβαίνει την ένδειξη φθοράς, είναι απαραίτητο να αντικατασταθεί η επένδυση του φρένου.

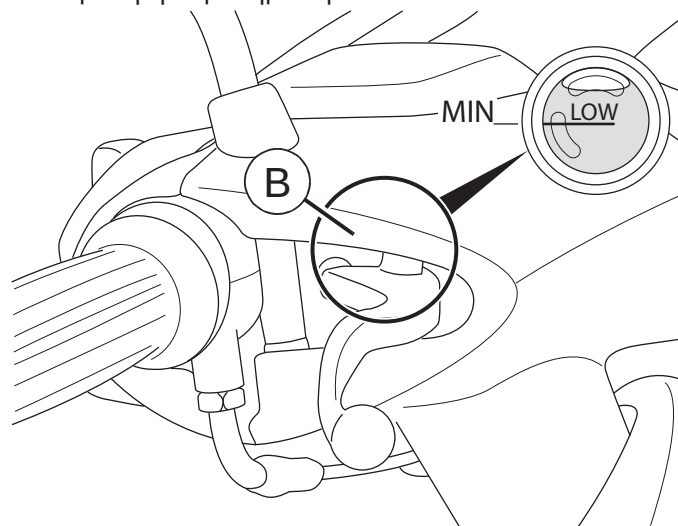


2. Ανάλογα με το μοντέλο.



Η στάθμη των υγρών φρένων πρέπει να ελέγχεται ανά τακτά χρονικά διαστήματα, από το φινιστρίνι ελέγχου (B) των δοχείων φρένων.

Εάν η στάθμη είναι κοντά στην ένδειξη ελάχιστης ποσότητας, συνιστάται η μετάβαση σε εξουσιοδοτημένο διανομέα για τον έλεγχο του κυκλώματος φρένων και την απαραίτητη συμπλήρωσή του.



ΜΠΑΤΑΡΙΑ



Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση στη μπαταρία, πρέπει οπωσδήποτε να εξασφαλιστεί ότι ο διακόπτης είναι κλειστός.

Τα καλώδια τροφοδοσίας μιας μπαταρίας δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να αποσυνδέονται, όσο διάστημα ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.

Για την αποφυγή βλάβης στο ηλεκτρονικό κύκλωμα, μην φορτίζετε τη μπαταρία αν είναι συνδεδεμένο με το όχημα.



Το θειικό οξύ που περιέχεται στον ηλεκτρολύτη της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

Αποφεύγετε οιαδήποτε επαφή με το δέρμα, τα μάτια ή τα ενδύματα και προστατεύετε πάντα τα μάτια σας κατά την εκτέλεση εργασιών κοντά στην μπαταρία.

Σε περίπτωση διαρροής, συνιστάται να απευθύνεστε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα, ο οποίος είναι εξοπλισμένος κατάλληλα για την αντικατάσταση και την απόρριψη μπαταριών, σεβόμενος τη φύση και το περιβάλλον.



Η μπαταρία παράγει εκρηκτικά αέρια.

Απομακρύνετε την μπαταρία από σπίθες, φλόγες, τσιγάρα, κλπ...

Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται σε χώρο που αερίζεται.

Παρατεταμένη ακινητοποίηση και φύλαξη



Σε περίπτωση παρατεταμένης ακινητοποίησης, η μπαταρία αποφορτίζεται φυσιολογικά ή λόγω της κατανάλωσης των ηλεκτρονικών συστημάτων του οχήματος ή ορισμένων εξαρτημάτων. Για το λόγο αυτόν πρέπει να φορτίζεται τακτικά.

Εάν το όχημα παραμένει ακινητοποιημένο για χρονικό διάστημα 1 μηνός ή περισσότερο, είναι απαραίτητο να διατηρηθεί η φόρτιση της μπαταρίας:

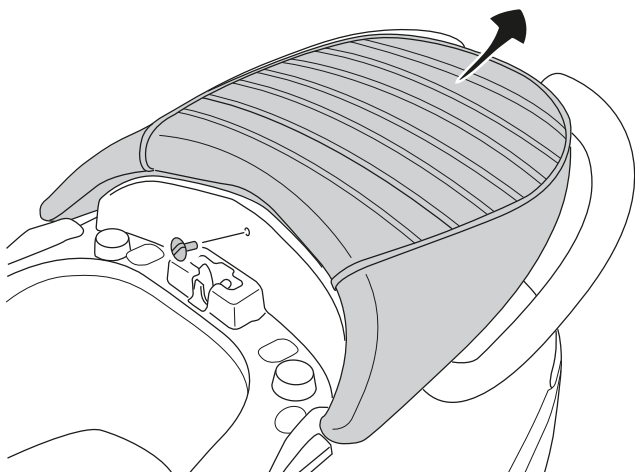
- Χρησιμοποιώντας έναν φορτιστή συντήρησης (σε περίπτωση παρατεταμένης ακινητοποίησης).
- Σε διαφορετική περίπτωση, αποσυνδέοντάς την από το όχημα (περίπτωση ακινητοποίησης για διάστημα μικρότερο από 2 μήνες).



Εάν δεν τηρηθούν αυτές οι συστάσεις, η μπαταρία μπορεί να αποφορτιστεί πλήρως. Στην περίπτωση αυτή, δεν μπορεί να ισχύσει η εγγύηση του κατασκευαστή..

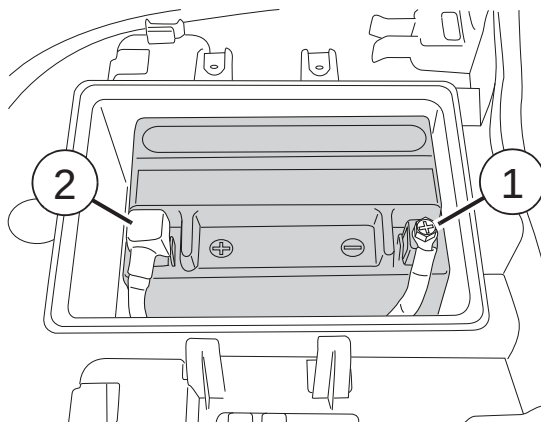
Απόρριψη της μπαταρίας

Για να προσπελάσετε την μπαταρία, αφαιρέστε τη σέλα του συνεπιβάτη και το κάλυμμα της μπαταρίας.



Αποσυνδέστε την μπαταρία, με την ακόλουθη σειρά:

1. Τον αρνητικό πόλο.
2. Τον θετικό πόλο.



ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται σε χώρο που εξαερίζεται, με φορτιστή που να μπορεί να παράγει το ένα δέκατο της χωρητικότητας της μπαταρίας, ώστε να αποφευχθεί πρόωρη καταστροφή, επομένως συνιστάται να απευθύνεστε σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα για να πραγματοποιήσετε αυτήν τη διαδικασία.

Μια μπαταρία περιέχει θειικό οξύ, αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης της μπαταρίας μπορεί να παραχθούν εκρηκτικά αέρια, επομένως πρέπει να βρίσκεστε σε απόσταση από τις εκτοξεύσεις σπινθήρων, φλόγας ή άλλων πυρακτωμένων ουσιών.

Μπαταρία ξηρού τύπου

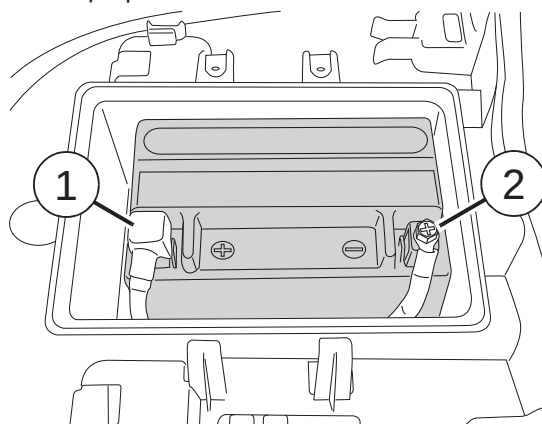
✓ Μια μπαταρία ξηρού τύπου δεν πρέπει ποτέ να ανοίγεται για τη διόρθωση της στάθμης των υγρών.

- Αποσυνδέστε και απορρίψτε την μπαταρία.
- Να φορτίζετε εκ των προτέρων την μπαταρία στο 100%.
- Να χρησιμοποιείτε φορτιστή συντήρησης ή να φορτίζετε την μπαταρία μία φορά τον μήνα.
- Πριν από την επαναφορά σε λειτουργία, η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται στο 100%.

Τοποθέτηση της μπαταρίας

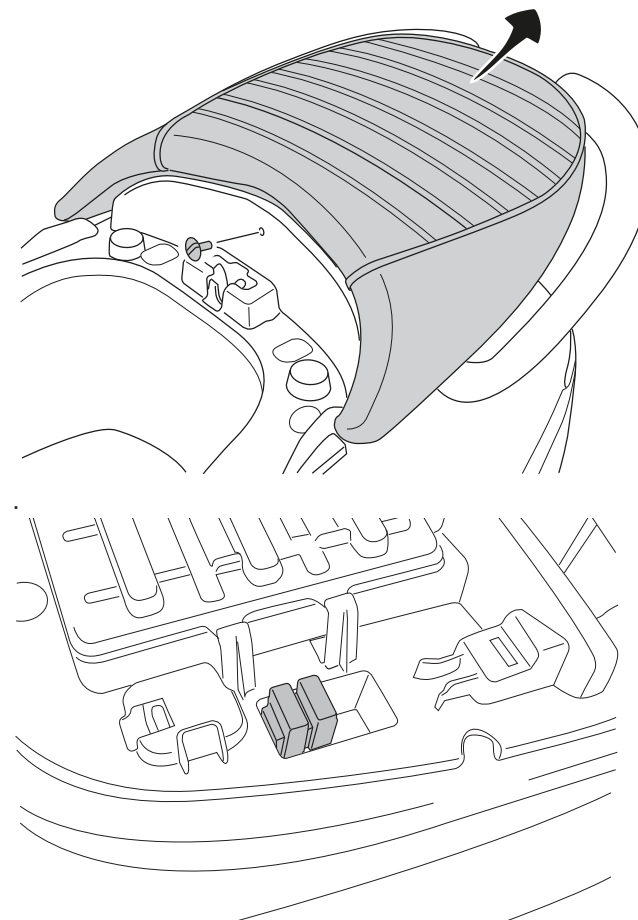
Συνδέστε την μπαταρία με την ακόλουθη σειρά:

1. Τον θετικό πόλο.
2. Τον αρνητικό πόλο.



ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

- Για προσπέλαση των ασφαλειών, αφαιρέστε τη σέλα του συνεπιβάτη.

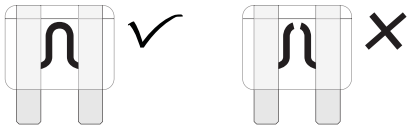




Εάν μια ασφάλεια καίγεται συχνά, είναι ένδειξη ότι υπάρχει κάποιο βραχυκύκλωμα στο ηλεκτρικό κύκλωμα. Συνιστάται να πραγματοποιείται έλεγχος του κυκλώματος από εξουσιοδοτημένο διανομέα.

Για την αντικατάσταση μιας ασφάλειας, συνιστάται η απενεργοποίηση της επαφής του κεντρικού διακόπτη και η χρήση νέας ασφάλειας με τα ίδια χαρακτηριστικά. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με την οδηγία αυτή, μπορεί να προκληθεί επιδείνωση της λειτουργίας του ηλεκτρικού κυκλώματος και πιθανώς πυρκαγιά.

- Εντοπίστε την ελαττωματική ασφάλεια, ελέγχοντας την κατάσταση της καλωδίωσής της.



Πριν από την αντικατάσταση μιας ασφάλειας, είναι απαραίτητο να γνωρίζετε την αιτία της βλάβης και να έχετε αντιμετωπίσει το πρόβλημα.

Να αντικαθιστάτε πάντοτε την ελαττωματική ασφάλεια με μία ασφάλεια των ίδιων προδιαγραφών.

Κατανομή των ασφαλειών		
	50 cc	125 cc
20A		Κεντρική ασφάλεια
15A	Κεντρική ασφάλεια	
10A	Ηλεκτρικός εξοπλισμός	
10A	Σύστημα ψεκασμού	Σύστημα ABS
5A		ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

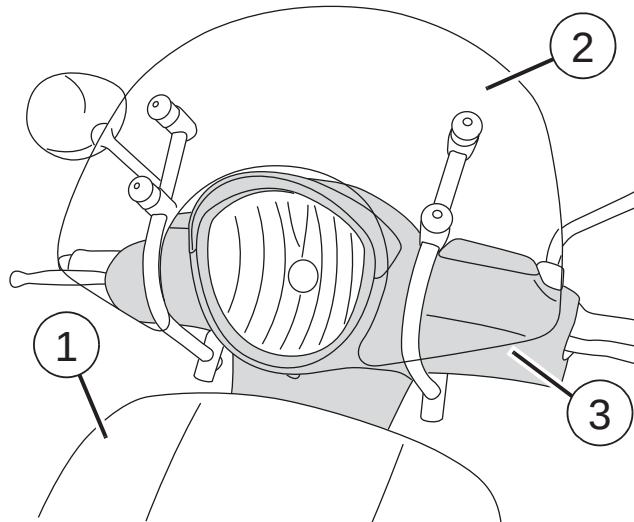
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΥΧΝΙΩΝ



Συνιστάται να απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για την εκτέλεση αυτής της εργασίας.

Λυχνία προβολέα

- Αφαιρέστε την εμπρός ποδιά (1).
- Αφαιρέστε τη ζελατίνη (2) ¹.
- Αφαιρέστε το περίβλημα του προβολέα (3).

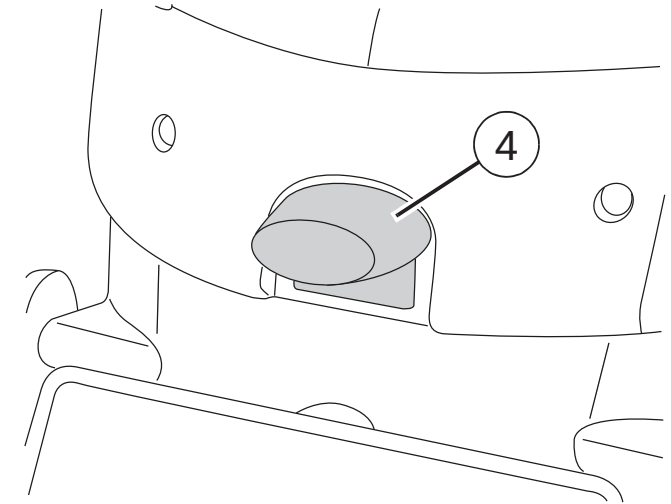


Λυχνία προβολέα	
50 cc	12V - 35/35W (HS1)
125 cc	12V - 60/55W (H4)

- Ανάλογα με τον εξοπλισμό

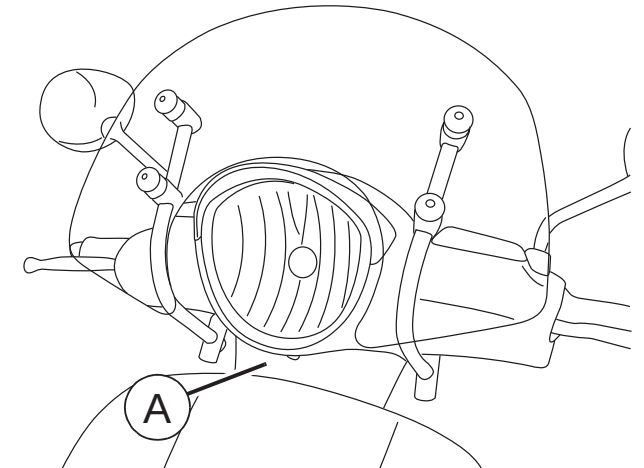
Λυχνία φωτισμού πινακίδας κυκλοφορίας

- Επανατοποθετήστε τον πείρο (4).



ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΒΟΛΕΩΝ

Η ρύθμιση των προβολέων πραγματοποιείται μέσω μιας ρυθμιστικής βίδας ανά προβολέα, προσβάσιμη από την οπίσθια ποδιά.



- Ξεβιδώστε τις βίδες στερέωσης (A).
- Ρυθμίστε τον προσατολισμό του προβολέα χειροκίνητα.
- Βιδώστε τη βίδα στερέωσης.

I ma	2
S k k	2
E ka	3
I a	7
V kor r or o u k o	7
I ma m a k	8
B k a	9
I m	10
D la u k o r	11
a a	13
T k	13
U a	14
M r a k / U ag r ll h r	14
V kh llar	14
S o	14
T	15
Bagag u r mm lu ka ram	15
Pak h llar ak	15
To ox	15
a	17
a c k	17
Var g	17
MI lg u ra	17
K ra r mma gar	17
I k o r k r g	18
S a g g mo or	18
K r g	18
Brom g	19
P ll ga r l	20
K ra mo or	20
A g ga mo or o h ark r g	20

U	21
U rh ll r	21
MI / r g ar	21
R g r ga mo or o o	21
Ko roll ra ll r a	21
Mo orola	22
B a mo orola	22
T m ga r l g x ll a	23
B a lu l r	23
Ga r glag l	23
D k	24
Ko roll ra rom ar a	24
Ba r	25
S k a	26
B a am	27
S a ka a a	27

IN O ATION

Du har k or o a m rk P ug o .
 V a kar g r rro om u a g om
 al.
 V r ga oggra l a g om a ruk a g
 a ua r o r o .
 D a ruk a g om ka r ara or o
 r ar g ur mm h ll r ara a gar r
 or o a g ko roll ro hu rh ll ua
 k ga k rh r kr r ra k a
 a ar o ha ra r o r mo ol kor.
 D a ruk a ggr glrar hur uh ll r
 or o r k u ko ll .
 D aukor ra r r lar k r ll or o
 m a al h ll rorg al lar a lag ro h rogar
 r ga ka rk g. D ka g gr
 o h ra or o u r am lga llkor lg
 la ra u rh ll la r haglgkr gu r
 maxmal k rh .
 D a ruk a g kaa u g ra gr ra la
 l o h ka rl m a m u ll
 r l g.
 PEUGEOT MOTOCYCLES r h ll r gr a a
 or ra ll r l gga llalla m ar r r ra
 k r lla g r r g.

S E ETS ES I TE

E o rar rar a hulga or o ka r l ra
 k a or o a kru ra k .D ar
 ur kl g r a l au or o ll oal or ar
 r o .
 F r kr r a ra ga hul g or o
 kr r lg g lla lag g ro
 ka gor k rkor ll r kk ru l gho
 k r kola.
 A ar o h a ag rar ka rago k a h lm
 o h ha kar. D r komm ra a ra
 k gla go o h lu akl r ll rkl rm
 r l x r ra ga hul gar.
 l al rka ara r u a ha a agar
 m g a ra ka ara o lga or k a ha
 ra k r kr g om k ar r ar o h
 a ag rar mo ka or ol k all.
 K r gu r rka a alkohol rog r ll r a
 l km l r ra ar o h arlg r g l o ha ra.
 F r h g ha gh r ga akor m ga ol kor.
 V gm rk am o r ra o h ha gh ka
 a a a ll r rh lla a.
 Mo or o ha ga m ka l l g arma. V
 ark r g r r ra g ara m o h
 kro lar h lla u a r a ra u ka all
 r k r ra o hall arlg a r ka or.

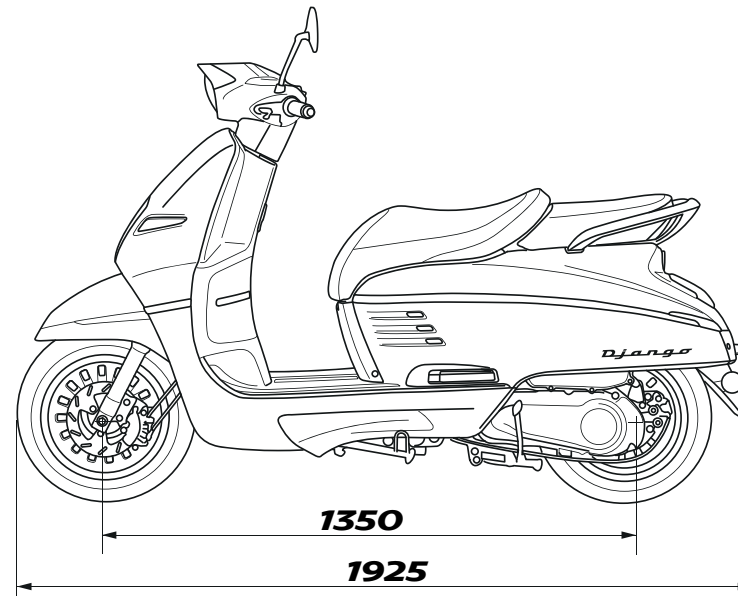
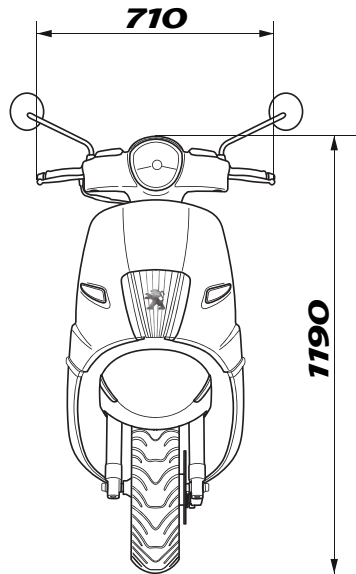
Pak h llar o h korgo k a a PEUGEOT
 MOTOCYCLES llg glga om ll al (ro
 mo ll). F l mo r gr o h r kr
 ll a ra or la lk r 3 ll 5 kg ro
 uru g.
 Mo r g a ll h r om rmar a k ox o .
 ka rka or o a l (ak or la m.m.).
 D r komm ra a ka ha gh k r ga
 or o m ll h r.
 Mo r g a a a g ara lar om
 go k a PEUGEOT MOTOCYCLES o h om rar
 or o k ka g ka r ll r r a a r
 r u . All r gm ra gara u h o h
 g ra or o l gr r mm rm
 r o om go k a kom a rk.

SE

EGENS APE

	DJANGO 50 45 km/	DJANGO 50 25 km/	DJANGO 125 ABS
T a k llor.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
k k			
Tom k .	118	129	
T k .	126	135	
Max mal ll . Samma lag k r or o a ar a ag rar ll h r o h agag .	310	330	

mm



SE

EGENS APE

	DJANGO 50 45 km/	DJANGO 50 25 km/	DJANGO 125 ABS
T a k llor.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
I r g.	139QMB-K		P1P52QMI-3G
T a mo or.	E l r g 4- ak		
C l r ol m.	50		125
C l r am r x lag	39 x 41.4 mm		52.4 x 57.8 mm
Max k .	2.6 kW 7700 ar /m		7.8 kW 8000 ar /m
Max r mom .	3.2 Nm 7300 ar /m		9.3 Nm 6500 ar /m
K l g.	Lu k l g		
F r r g.	I r k l k ro k ru g (EFI)		
T .	NGK CR7HSA		
Sm r g.	Tr k m r g m uk g k a		
A ga r r.	Ka al a or o h lam a o		
F ror g gr a a ar .	Euro 5		
F r ruk g ^a .	1.9 l/100	2.8 l/100	2.3 l/100
CO ₂ -u l (U r k l).	45 g/km	65 g/km	52 g/km
a ac			
Mo orol a. - B a mo orol a.	0.8 0.65l m g		0.95 0.75l m g
F r l g x ll a ola.	0.12		0.18
Br l a k.	8.5		8.5
Ga lol a.	0.09		0.09

a. D a r ruk g r a ll l g ror g 134/2014 A x VII.D ka ar ra u k o ll k r ra-
k r rh lla or o la g or o k lo ha ga ll h r...

EGENS APE

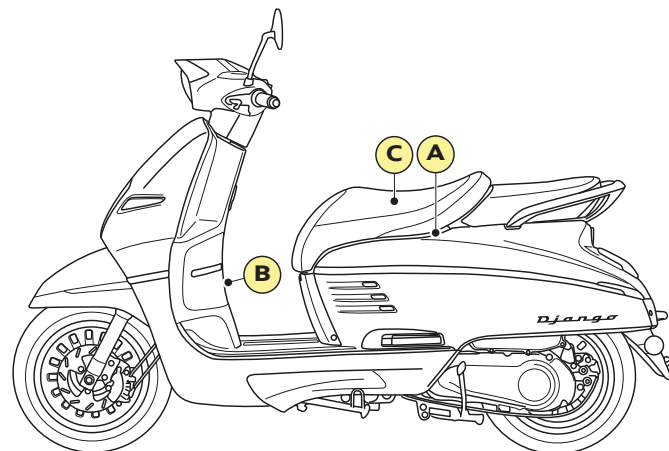
		DJANGO 50 45 km/	DJANGO 50 25 km/	DJANGO 125 ABS
T a k llor.		M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
D ck m				
Fram.		120/70 - 12		120/70 - 12
S a ar	la g - o h ha gh x.	58L		58L
B la	g - o h ha gh x.	40B		40G
Bak.		120/70 - 12		120/70 - 12
S a ar	la g - o h ha gh x.	58L		58L
B la	g - o h ha gh x.	58B		58G
T ck a				
Fram.	Solo.	1.8		1.8
	Duo.	1.8		1.8
Bak.	Solo.	2		2
	Duo.	2.2		2.2
m				
Fram.		T l ko k ga l Ø32 mm Slagl g 85 mm		T l ko k ga l Ø32 mm Slagl g 85 mm
Bak.		1 S m ar Slagl g 80 mm		1 S m ar Slagl g 88 mm
B m a				
Fram.		1 k a Ø200 mm		1 k a Ø200 mm
Bak.		1 rumma Ø110 mm		1 k a Ø190 mm

SE

EGENS APE

	DJANGO 50 45 km/	DJANGO 50 25 km/	DJANGO 125 ABS
T a k llor.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
E			
S r lka ar .	12V - 35/35W (HS1)		12V - 60/55W (H4)
Park r g lu .	12V - 5W ll r LED		12V - 5W ll r LED
Gl lam or r k rrk g ar .	LED		LED
Baklu .	LED		LED
Sk l l g.	12V - 5W		12V - 5W
Ba r.	12V - 6Ah U rh ll r a r YUASA YT 7A-BS		12V - 8Ah U rh ll r a r YUASA BT 10S-BS

SE



A. Til rkar k l.

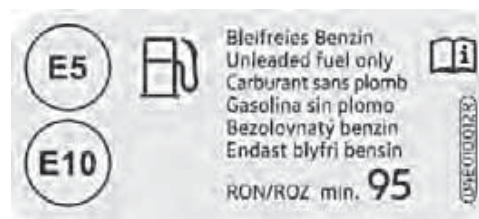
B. For o r g umm r (V.I.N).

C. E k m kr k.

E k ru r a l o h a g r kr k m
kall mo or r ll r r o r.

✓ T m a a a a a
ck ck .
D ck ck ka k a
m a m ka m .

B



a

50

SAE 5W40 S

k API SL/S

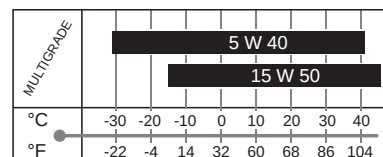
SAE 5W40 S

k API SL/S

SAE 15W50 S

k API SL/S

125



a

a

SAE 80W90 API GL5

B m ka

DOT 4

H g m ra ur
U r al

Ga a

H raulol a 10W

IN O ATION O ANDBO EN

S ll k gau l gar mark ra m la
m ol r



r g ar.
A gra ro uk ll r m allag ka
r a .



E
Pro uk ka x lo ra ko ak m l
g or a k l kr rm k llor
ll r r k o .
Ha rao h r ara ora r rm k llor o h
a rak llor rg or.



A a
Pro uk ka a a ko ak m l
g or a k l kr rm k llor
r k o r ll r rg or aga r.
Ha rao h r ara ora r rm k llor o h
a rak llor rg or.



a
Pro uk korro rar.
D ka a gr a (korro ra) ll r r ra
m all r.
Pro uk ka or aka r ka or o h
go ka or ko ak ll r k .U kall
ko ak m go o h hu a a
gor r ro uk .



a a
Pro uk ka ara g g ora m g r.
D ka rr ra hu go o h
lu gar a.
D ka or aka all rg ka r ak o r
hu .
D ka or aka gh ll r r l .U kall
ko ak m ro uk .



G
Pro uk ka a ara lg.
D rg ar a m o r.
Sk uru g ka ra .
U k alla ko ak (oral hu g om
a g) m ro uk o h a
ko ak oggra rka
kro omr a.



a a m
Pro uk ror ar.
D or akar ga a k r (kor k g
o h/ ll r l g k g) r orga m r om l r
a .
Ka a ml .



a a a
E a ro uk kom o r rg go h
ka ka a ml . Ka a or gamla
ro uk o u a .L m a ll aka ll
a r ll r l gg k
aml g h llar .



P k
Ar mom om m r r o r k.
E o al ll r l rumm l a
r kr raka m ra all ar l gr k r
r o r a k rh .



k
Ar mom om m r r k r
mo or o o .
A g r ka ro ur r a om ka
la ra u ka ka a mo or o o .

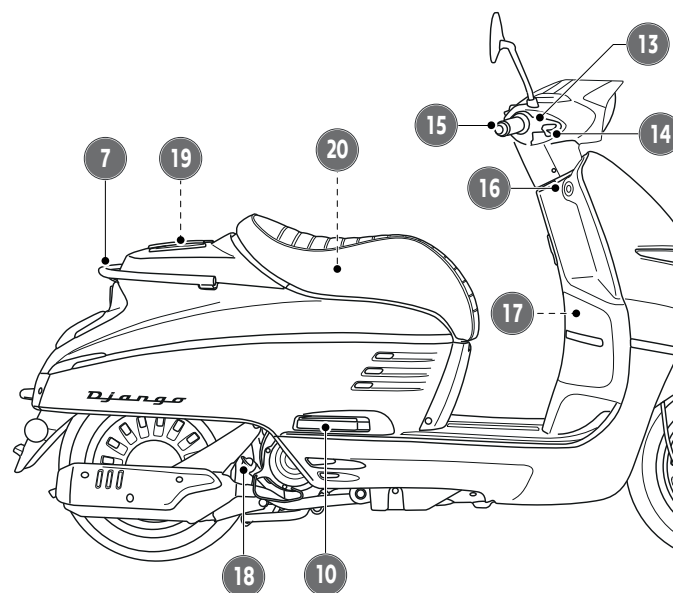
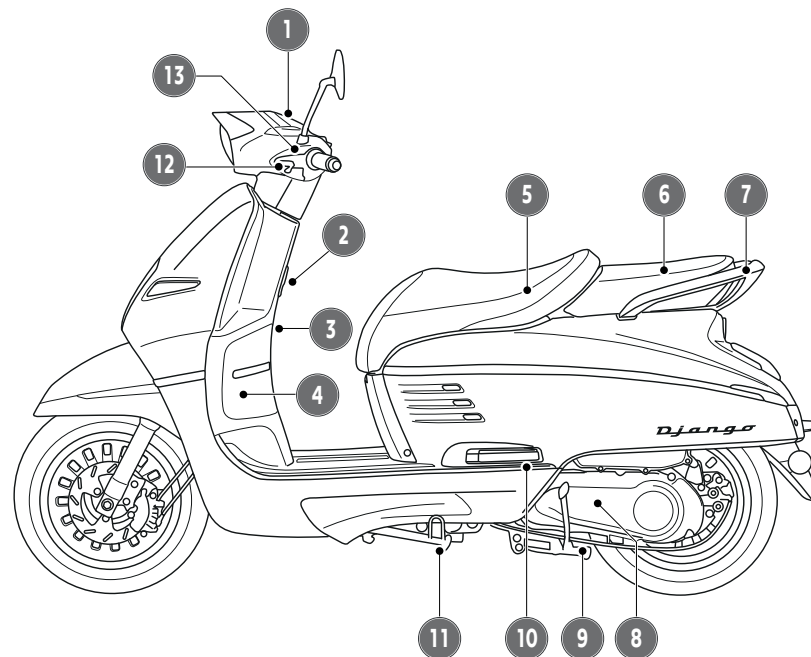


k
G r k g orma o om or o u k o .

SE

BES I NING A O DONET

1. I rum a l
2. V kh llar
3. L (Br l lu ka/M r a k)
4. Br l a k
5. F rar a l
6. Pa ag rar a l
7. S ha ag
8. K k ar¹
9. M
10. l ll ara o
11. S o
12. V r rom ha ag
13. N r r rom ka
14. H g r rom ha ag
15. Ga ha ag
16. T gl / ga a l
17. Tll h ru ag 12V / USB-u ag¹
18. Mo orol a
19. Ba r/S kr gar
20. Sa la k

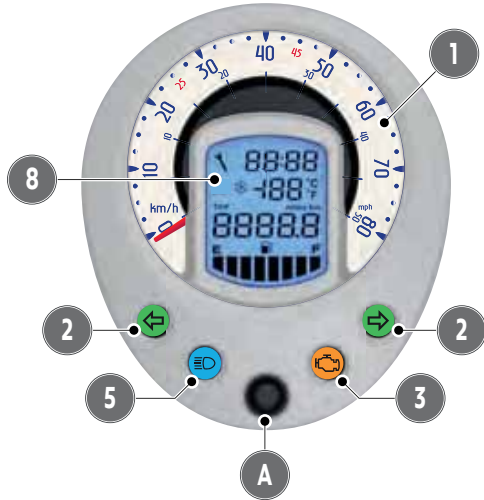


1. B ro mo ll

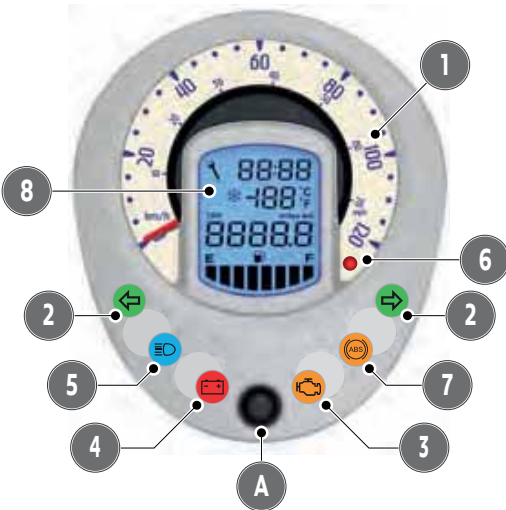
INST U ENT

I rum a l ar g g g l
Alla la gm a o h alla ko rollam or
au oma k .

I m a 50 cc



I m a 125 cc ABS



1. a m a
• Ha gh m ar har kalor klom r o h m l .

2. / k ka / am a
• I rum a l r r m l k r ka or
r ar a.
• E umm r m r rar oma l k r r .

✓ Om a am a ka a k .

• Var g l k r ka a a m g
l g "ON".
• Var g l k r a ak ra au oma k 1 mm
ra g lag a ra ara a r .

3. a am a
k m
• Om ko rollam a u r k r g r or o
ko roll ra a auk or ra r r lar .

4. Ba a ka
• Om a r la ar ka or l kar u r k r g
r a r la g m ko roll ra a
auk or ra r u r.

5. S ka a k am a

6. S a am a

7. am a a k m m ABS
Om ko rollam a l l r r l r r
or o o a o h ko roll ra a auk or ra
r r lar .

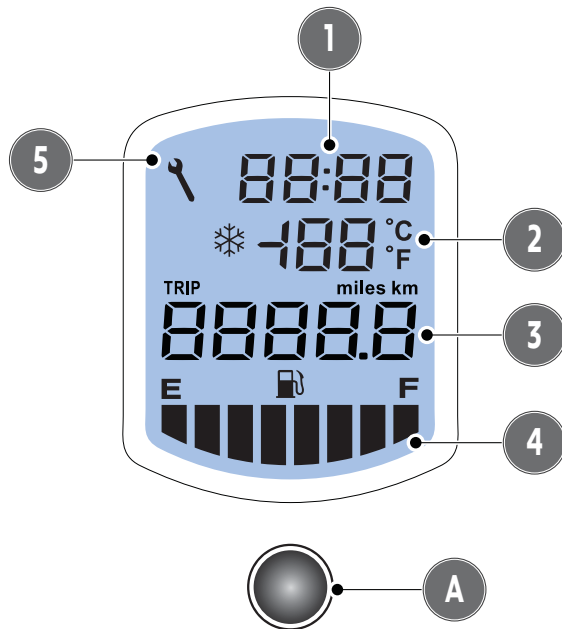
✓ m ck a a c
a ka k am a ABS
am a a a m
ak a .

Om a r la g lam a l kar k r g
r komm rar a l a ko roll ra a r
la g ma auk or ra r r lar .

8. k a

A.D a k am a

DISPLAYENS FUNKTIONER



1. Ur.
 2. Y r m raur ka or.
 3. V gm ar /Tr m ar .
 4. Br l m ar /R r m ar .
 5. S r ka or.
- A.D la ko rollam a.

1. l a
a ka m a .
M ko ak r k ko rollk a (A) ll
l kar.

- Tr k ko rollk a ra ra .
E r k ko rollk a m r 2 ku r r
r am u r ra a l ka.
- Tr k lrag g r ko rollk a ra lla
m u r a.
E r k ko rollk a m r 2 ku r r
a ram u r ra a l ka.
- Tr k lrag g r ko rollk a ra lla
m u r a.
Tr k ko rollk a m r 2 ku r r a
kr a ll g .

2. m a ka
• T m raur om a r om u m
or o ram a.
• S m ol "r k r halka" ak ra
r m raur u r g r 3 C.

3. m a
V gm ar aro h r g r rar or o
amma lag a llr g galag a k r r ka. For o
o alaa al klom r r lrr g r ra m
a r ko la or.

T m a (T IP)
Tr m ar aro h r g r rara al k r aklom r
u r .A al klom r r m ar
ara m om a r ko la ur.

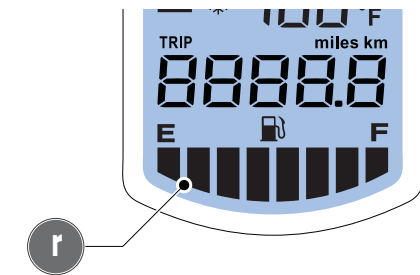
- E r m a m a
o alr k rk ll agr k rk o h rom
g oma kor r ka rk a (A).

N a m a
• E r g k r oll ll g a
agr k rk g oma h lla rk a (A)
r k m r (3) ku r .

4. B m a / m a
D a k r ull

- Alla ka or gm r a.
- S m ol "um " a .

M .o h max. r a k ra a ok r a
E o h F.



R r ka or u g r a 2 a gm om
l kar (r)

- 1a r a gm l kar.
- 2a r a gm l kar.

N r a k r om r alla gm
r l ka or l ka o h um m ol
l kar.

✓ Oma a m ka a
a k ck
m .S m m
k a a a k a
a .

SE

5. S c ka
 Var g g g ar la a al
 klom r om r r ll a r ll ll .

I a m a a a a c ka
5000 km

D klom r r ka ru rh ll r oll
 u rh ll m ol la .



k mm a a
 a a k a
 c m c a a a a .

SE

N c m a
 - M g ru h ll r
 komma ok a (A) o h g
 a h ka l ka.
 - Sl ll g k a .
 - Tr k r ll g k a u r m r 5
 ku r ra gaa r m ol o h
 oll la r m ar .
 - S ga g .



k mm a a k
 a k a a a a
 c c m a
 a a .

a



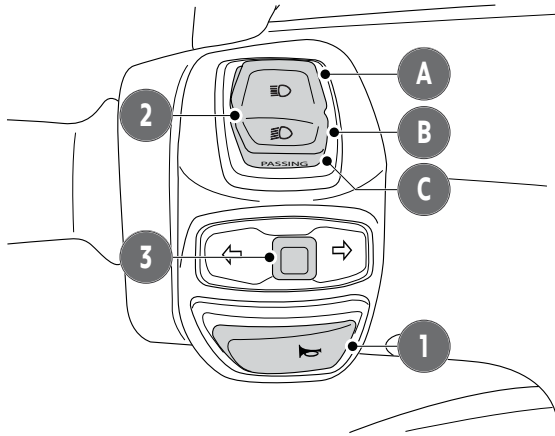
m . a ka a



- M g
 a g r k r
 ll g k a (A)
 o h g
 a ll
 l ru k o la
 .
 - V l ka m h
 g oma r ka
 komma ok a
 h m ar ra
 ll "km" ll "ml " ll r
 r om.
 - S ga g .

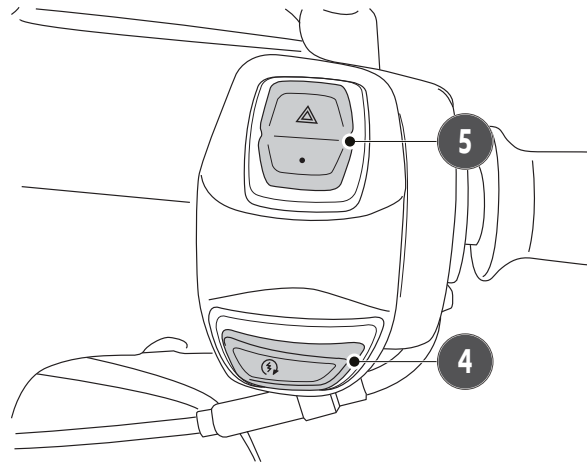


Om m km
 k mm m a a a C.
 Om m m
 k mm m a a a



1. Sg alhor ka .
 2. Hal -/h llu ka .
- Hal -/h llu ka m 3 u k o r.
- A. H llu .
 - B. Hal lu .
 - C. H llu l k g (Pa g).

3. K rrk g ar ka .
- Tr k ka ra g al ra a k rrk g
- A g h g r.
 - Ell r r.
- Tr k ka ra gaa l k g .



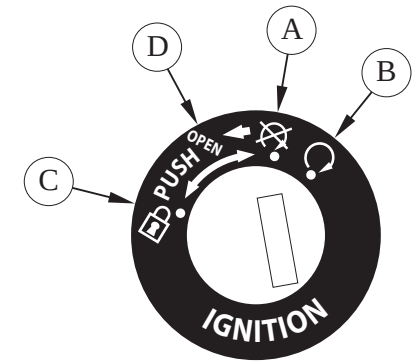
4. S a r k a .
5. K a r ar g l k r .

Var g l k r ka a a m g
lg ON.

Var g l k r a ak ra au oma k 1 mm r
a g lag a ra ara a r .

A. L g a g ga mo or .
Mo or ra g . Elkr r r ml . N k l ka
ra ur.

B. P lag l g .
Elkr r g a . Mo or ka ara . N k l
ka ra ur.



C. L r .
Elkr r r ml . S r karka ro h
k l ka am g ak ra o h r a
N k l ka ra ur.

D. ga a l .
Nr k l r alg ka a l a m h l
a ka la or g.

SE

UT USTNINGA

MINDRE FACK / UTTAG FÖR TILLBEHÖR

Fra aluka llha kak ka u a
l klohra hgr.

1- ack

L m a kar gra r ara r m l ha kak
(k lk oro). Till rkar a arar r
r m l u ll l .

2

U a 12 1

Tll hru ag maa llko aku ag .

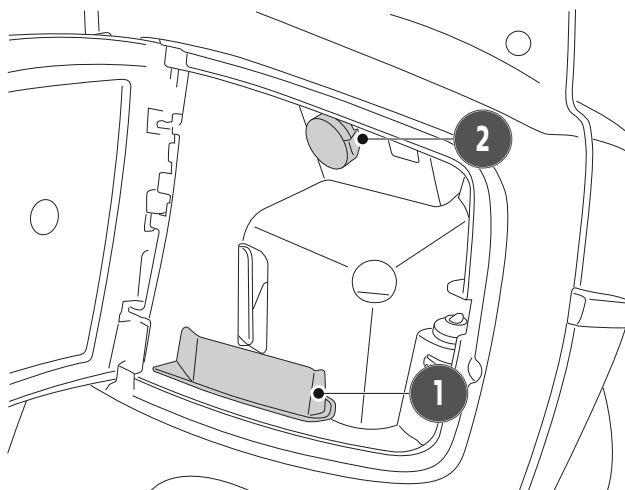
D m gra lu g a ll hrm lg rruk g
(l o GPS...).

USB-k ak 1

E ll hru ag max 2.5W om u g rar r
ko ak r r urmm u r a l .

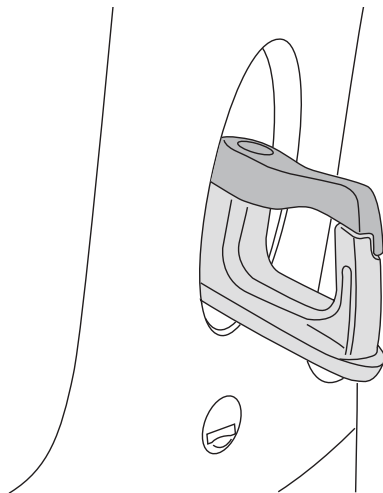
D m gra lu g a ll hrm lg rruk g
(l o GPS...).

U ra g ka uru g la a
au oma k .



1. B ro mo ll

VÄSKHÅLLARE



P krok r h m r mr k a o h g r a
u ka h gau k max. 2.5 kg.

SIDOSTÖD

DJANGO 50 cc

S o ll g r r m r m r ar ll u
o h rak ra rh rar a mo or ar ar.

D a m g ra rar m oma a or
a mo or ara .

Om mo or ar ar m r k o r m r ar
m kr o l ga or k ko roll ra a
au or ra r r lar .

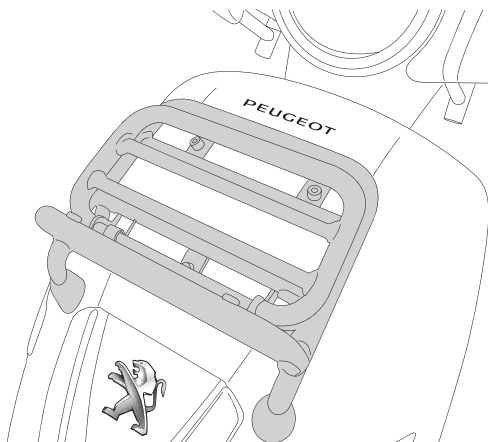
DJANGO 125 cc

S o r r m ko ak or om ll r ar
u ll l g a m gr a ar al.

SE

TILLBE

BAGAGEUTRYMMETS LUCKA FRAM



Ba a a a am k a a a
ma ma a 3 k .

PAKETHÅLLARE BAK



Ba a a a am k a a a
ma ma a 6 k .



S k mma a a
m ka a c
k a.
k ma ma a
a ma a
a a .
a a a
m a a kak a k
a .

TOPPBOX



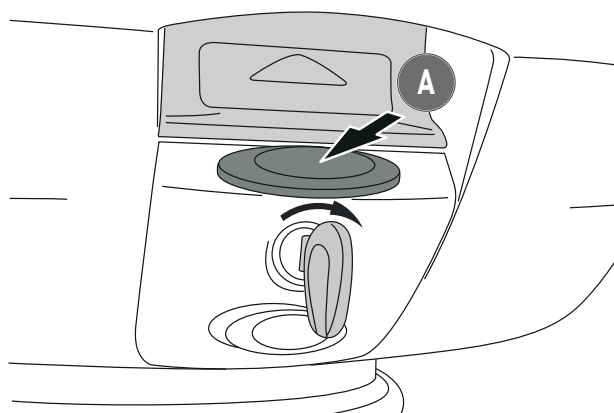
T a m 2 c k a .



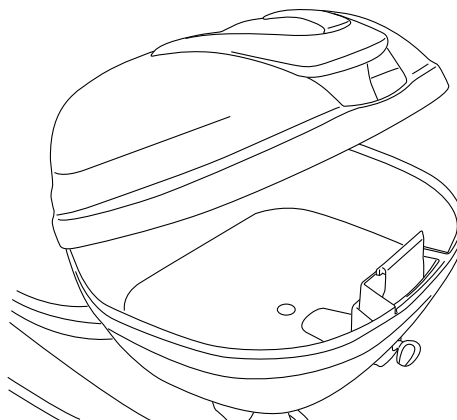
D ma ma a a
3 k .

T

- S k l l .
- Vr k l l h g r o h r k k a (A).

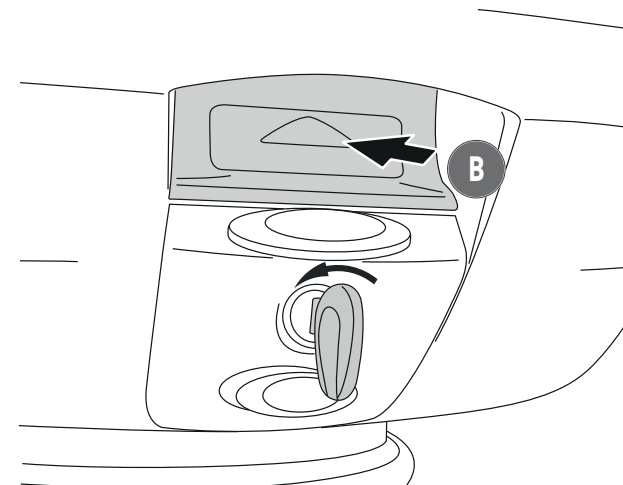


a o ox .



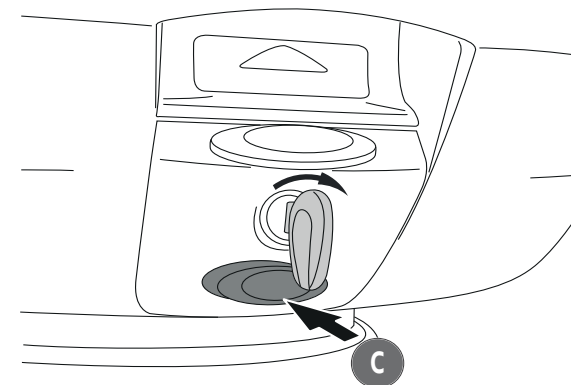
T

- Tr k l ra (B) o h r k l l h g r .
- Tau k l .



S

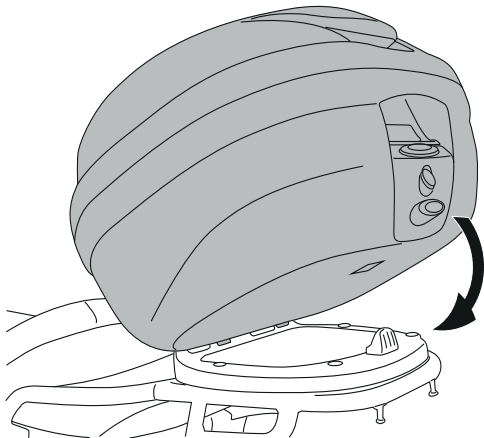
- S k l l h g r .
- Vr k l l o h r k k a (C)
- Ta o r o ox o h a u k l u r l r a
u k a a k r o a .



SE

l a a a ck

✓ N ck a a



- S a o ox ram ll .
- Haka o ox ram ll g oma r kau ll o h
r kra goma l r gor lg.

SE

ONT OLLE

E AN NDNING

A ar m r o l g r kra g o m a
 or o r go k k. V a k rh lar ka a
 k ka or mo or o o a
 L gr x o r g r ll x m l l g r ka
 m ra a rom m ox ra ll ra lu g r ur
 k lk ka m ra all ar l ga ko k r.
 U r kl u ll ko roll r m k k g a
 ko roll ra la u k r r ar a g.



D ak k c a
 a am c k a .

Om go ko roll a u g rar korr k ka
 u r ka a auk or ra r r lar o h
 u ll r ar ra a or o a .

D IN

STA T OC

NING

VARNING

F r r a g r a olu g a l ra
 g hur alla r glag u g rar. V l om hur a
 r glag u g rar ka auk or ra r r lar
 ara a r gor o h g h l .



A a a a c m ka
 m a a a m
 c a ka
 k

MILJÖVÄNLIGT UPPFÖRANDE

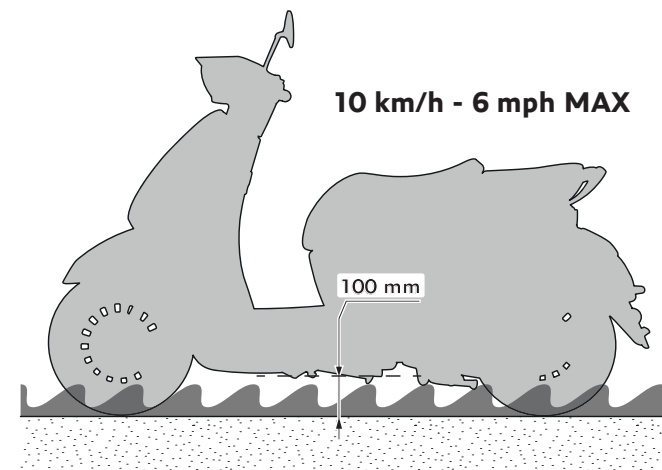
- A k
- Vr a l ra o ha ag rogr h g .
 - F ru rom garg o m a a a
 mo or rom .
 - B gr a or o la g am a ro am ka
 mo .
 - Ko roll rar g l u a k um gg om
 a h a k om ru r a l .
 - U ka rma u mo or la mo or rm
 a ar m a u kr.
 - L ko roll ra or o l g ll rkar
 u rh ll la .

D a a a a a
 k m ka CO2- c
 c a a k ..

KÖRA PÅ ÖVERSVÄMMADE VÄGAR



D k mm a ck a
 k a mma m
 ka a a ka
 m a c
 m..



Om u m ka r mma g
 - Ko roll ra a a u r gr 100 o h ar
 r kg m gor a om ka ka a a a ra
 a ar .
 - K r al rg r ha gh 10 km/h.
 - l lu a r m g ar
 k rh rh lla a ll r rom al l ra
 g g r ra orka rom ar a.

SE

INSPEKTION FÖRE KÖRNING

D a	
B	• Ko roll ra r l a k . • F ll m r l ho . • Ko roll ra a go r l l ka.
a	• Ko roll ra mo orol a . • V ho ka u lla m r komm ra ola .
Sk m a	• Ko roll ra a rom ar a u g rar. • L auk or ra r r lar ko roll ra u l l a mukh . • Ko roll ra rom l gg l ag . • Ko roll ra rom k h llar .
T m m a a	• Ko roll ra a rom ar a u g rar. • V ho ka u r gl ram komma o . • Ko roll ra l ag rom ar a gar. • Korrg ra ho .
B a a a ka mm	• Ko roll ra u k o . • Korrg ra ho .

a. B ro mo ll.

c ck	• Ko roll ra k l ag o h k k. • Ko roll ra um g r k kalla k. • Korrg ra ho .
Ga a a	• Ko roll ra u k o uglgh r ga al ha ag am ollr ur .
k	• Ko roll ra ra ro a o rk g .
S	• Ko roll ra a m -o h o ka lla u m g ^a. • B l g kr r ar u k o ^a.

SÄTTA IGÅNG MOTORN

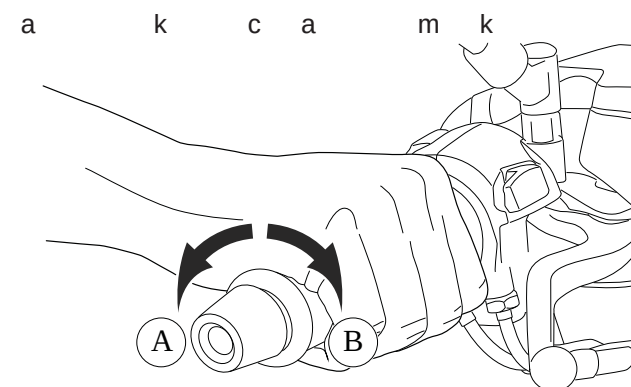
- F r rlgar k rh la ra mo or or o m r a mo or ara .
- Vr g k l ll "ON".
 - S lla ga ha ag r g l g .
 - Ak ra rom akar a am g om ark a r k r. Kr ru ar mo or m r 10 ku r.
 - Sl ark a or om mo or ar ar.



Om m a a a k a c m ak . a a k c k .

KÖRNING

- S a a For o r m mo or g g.
- H ll r rom ak m r ha a ag ha ag m h g r ha o h ku or o ram ra ka m r .
 - S g or o .
 - Sl r rom o h r gra ga ha ag m h g r ha ra ara.



F ra ka ha gh r ga ha ag rk g (A).
F ra m ka ha gh r ga ha ag rk g (B).

BROMSNING

DJANGO 50 cc

a k m

D h gra ha ag ma r rar ram rom o h
ra ha ag ma r rar ak rom .

B m a a a

F r k rom g r a olu g a
u ra la

- L ga ha ag a g ll aka.
- Ak ra ro hh g r rom akar am g o h
ka gra r k .



A a a m m ka
m k c ka m a
ck a c a a .

U ka m a k
a k .

I ra r a k m ha gh m ka ra
u ka a rom a rl g o h rh a rom ar a.
Bl r rom ar a r arma m kar rom k .

DJANGO 125 cc

B m m ABS

D a r m m l g ra rom ar.

- S r a h g r ak om rkar ramhul .
- S m ABS h l r rar a h lla ko roll a
or o u r rom g ra
ggr rh lla .
- V r rom ak u g rar om a lg
rom m om rkar akhul .

B m a a a

- L ga ha ag a g ll aka.
- Ak ra rom m g oma gra ka r k .



U ka m a k
a k .

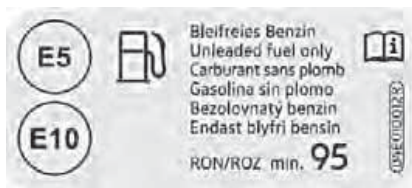
I a ack m a
m ka a ka a m a
c a m a a. B
m a a a ma m ka
m k .

PÅFyllNING AV BRÄNSLE

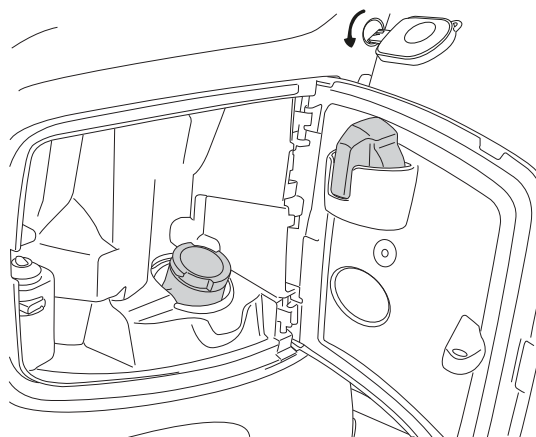


a a k k a
m .

E k om r ra a klo k m r gom
lk a r l om ka a a .



- S or o m g .
 - F ra a r l lu ka k l l o h
r .
 - N r r l ll la la g r
or l g r l a k ll g h l .
- U r ll g la ram g a a
ur mm lu ka a .



E a a ka m a
ka .
B ka ma ack a
a a .
a k m ck
B k a a a ka
a a m
m

KÖRA IN MOTORN

Moor k r g ra g ra ra gara ra
r a aohl l g .
U r k r g ro r r ga u a
moor r rh go h u ka u g a
r ga r m raur r ormala
m raur .

0 500 km.
H ll a l ra orha ag l gr ll hal a
a a .
500 1000 km.
H ll a l ra orha ag m r 3/4 a
a a .
r aklom r r ka or o a a
ormal .

AVSTÄNGNING AV MOTORN OCH PARKERING

Moor g a r omg gg oma r a
g k l ll "OFF".
For o ark ra r r la mark.
• A g m r .
• Ell r ol gga .
V ar ark r g ka r g l a o h
g k l ka ra ur.

SE

UNDERHÅLLSRÅD

F l o g g r a o r o u r h l l a r a g
m o m g a r r g h r a .
E k o r l l a l l l g u r h l l a o g a
r h . D a u k o r r a r u r o m u r
u r h l l k a a m l a o h k r a
a u m r g r r a l l a m m a m a a l
k l o m r o r o g m a r .
a k a k c
m m k m m a a c
a a a a k a
m a k k a c k a
k c a a .

MILJÖ / ÅTERVINNINGSBAR

D l a o h r a a l a l a u r h l l
(m k a k a l a r a r m . m .) k a k a a o r h o
a l r a r a g .
D u a o r o k a r l m a l l a u k o r r a
r g r a l .
I a m l g a a l l k a l o k a l a l a g a r r k r a .

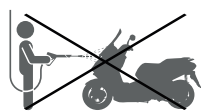


B a a k a a m .
D k a k a a
a m m c a
k a a m a a .

RENGÖRING AV MOTORFORDONET



a a a a m k a
a c k a a a a . A
m k a
m .



A g o h g r k r u a
a k u l l k u a r g a l a
l a r g a r u l l g l a g r o h
l r l k r k a k o m o r o m
k o l g o k o a k o o h l a m o r .
R g r k a r o r m a o h k l r k l g m
r a .

T o r k a a m . x . m k k . E r a o r o
a r o m a l r a g g r l g h a g h r a
o r k a r o m a r a .



k a a a
m a
m a

V a l k o a r a r o u k r k a k a a r g
k a l . V h o l l r l k a a u k o r r a
r r l a r g g r a g
r g r g r o u k r a a g l l r h u r r o r l l r
r o r k a r o r k a r a r a .

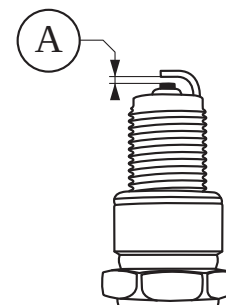
KONTROLLERA ELLER BYTA TÄNDSTIFTET



T a c m a a a
k m m a . k a

M o o r k a a r a k a l l .

- P l o k a o r a l u r m m .
- P l o k a o r k a u r a l .
- K o l a l o h a .
- P l o k a o r .
- M l k r o a o h u r a a o m
g (A).



A . E l k r o a 0.6 l l 0.7 m m .

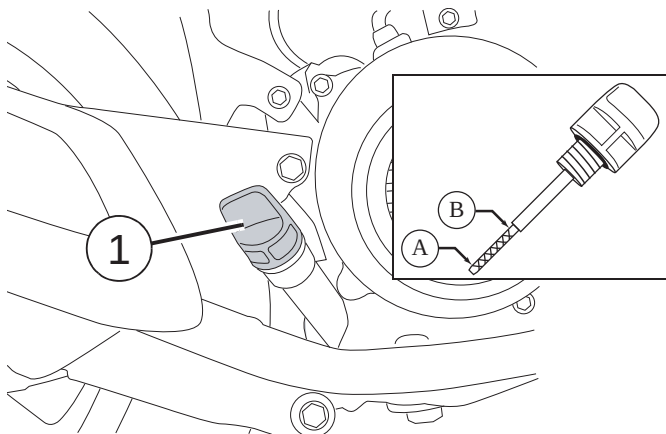
k m m a
NGK CR7HSA

- S l l a k a o h k r u a r h a .
- D r a m k l .
 - F r 1/8 l l 1/4 a r r r a
 - 1/2 a r r .



k a m a a k k
a c a .
L k a a
k a a m m .

MOTOROLJANS NIVÅ



- Sällor om la mark.
- Saramoor l g gram u ro h g r ra .
- V a gram u r ll ola a l ra .
- Plo ka or lugg /ol ka (1).
- Torkaa lo k /ol ka o h ll aka u a a kru a ll g h l .
- A l g a lugg /m ka o h ko roll ra ol
- Ol ka l gga m lla m mala (A) o h max mala (B) u a a a r kr .
- H ll ll r mu ola om g .



a a. a m k a

BYTA MOTOROLJA



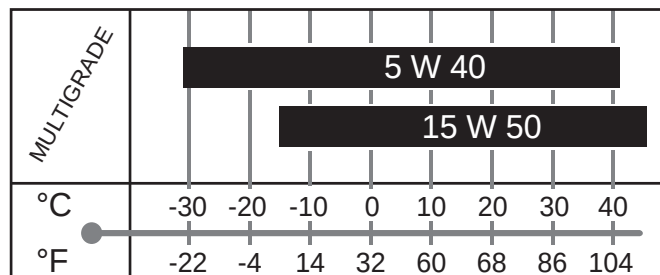
k mm a a k aka
a k a a a a



O a m a a m .D
a a m a a ka a
a ama m a a a

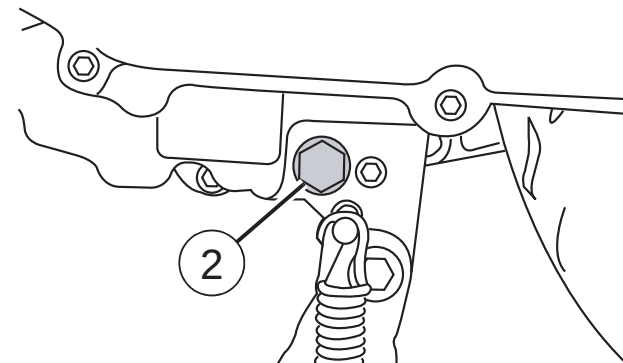
a	
50 cc	
SAE 5W40 S	k API SL/SJ
0.65	m
125 cc	
SAE 5W40 S	k API SL/SJ
SAE 15W50 S	k API SL/SJ
0.75	m

D ml m raur ru r0 C ka uh l
a a olam ko gra 5W40.

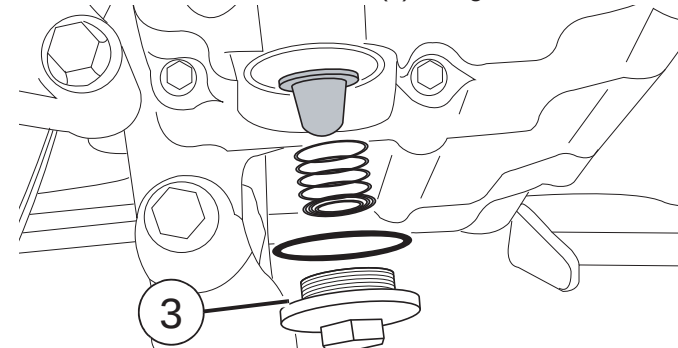


Mo or ka mma a r lumm a ola l
r ru.

- S ll or o m la mark.
- S k ha kar.
- Plo ka or lugg /ol ka .
- Skru alo m g lugg o h a k g (2)
o h l ola r au h llar .



- Plo ka or kork ll lr (3) o h g r r lr .



- S ll aka m g lugg o h lkork r
m a k g.
- H ll m l g m g ola ll g g l g
ll rkar a ar .
- Saramoor o h l g u .
- A l g a lugg /m ka o h ko roll ra ol .
- H ll ll r mu ola om g .
- Ko roll ra a l k r m g lugg .

TÖMNING AV FÖRDELNINGSVÄXELLÅDAN

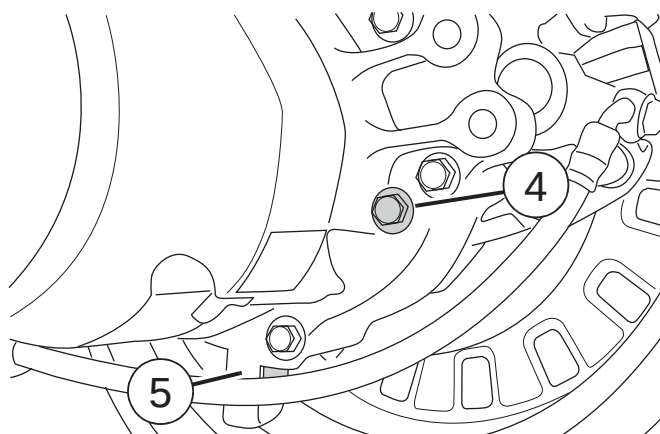


k mm a a k aka
a k a a a a



O a m a a m .D
a a a a ka a
a ama m
m a a a

T m g a r l g x l l a kau ra
mo or r lumm a ola r ru l ar .



- S l l o r o m la mark.
 - S l l r g u r m g g .
 - Plo ka or r l g x l l a l l g kork (4).
 - A l g a m g kork (5).
 - S l l aka kork m a k g.
 - H l l m l g m g ola l l g g l g
l l rkar a ar .
- Skru a l l aka l l g kork .

a		
SAE 80W90 API GL4		
50 cc	0.12	m
125 cc	0.18	m

- Skru a l l aka m g lugg m a k g.
- H l l m l g m g ola l l g g l g
l l rkar a ar .
- S l l aka lugg /ol ka .
- S a r a mo or o h l g u .
- Ko roll ra o h l l ola om g .
- Ko roll ra a l k r m g lugg .

BYTE AV LUFTFILTER

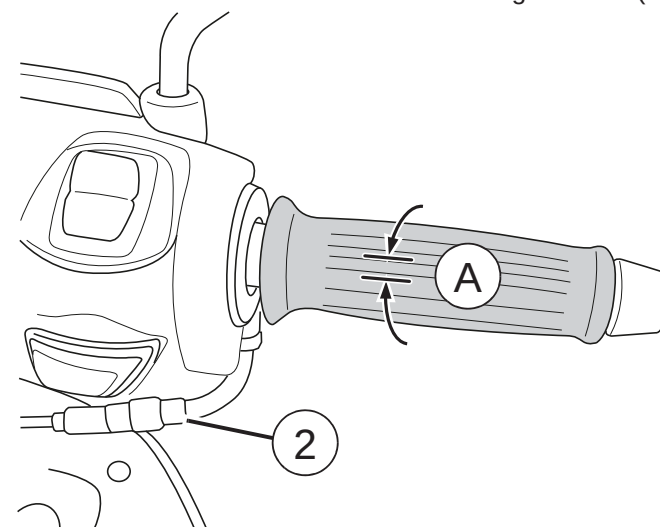


a k a a .

GASREGLAGETS SPEL

S l ga r glag ka ara 3 l l 5 mm
ha ag (A).

S l l korr k l m h l a l l g mu r (2).



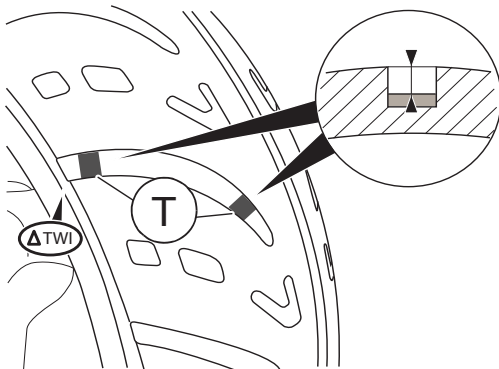
SE

DÄCK

D k r k kar g l u ko roll ra rkalla.
F lak g r km ro ormal k lag o h rkar
or o g lk g r k r g arlg.

	D ck ck	
	am	Bak
S	1.8 a	2 a
D	1.8 a	2.2 a

Om l a a lag gr ru (T) r ug g
ll auk or ra r r lar ra a k .



ck c m a a k a m m k
a a ck. a m a



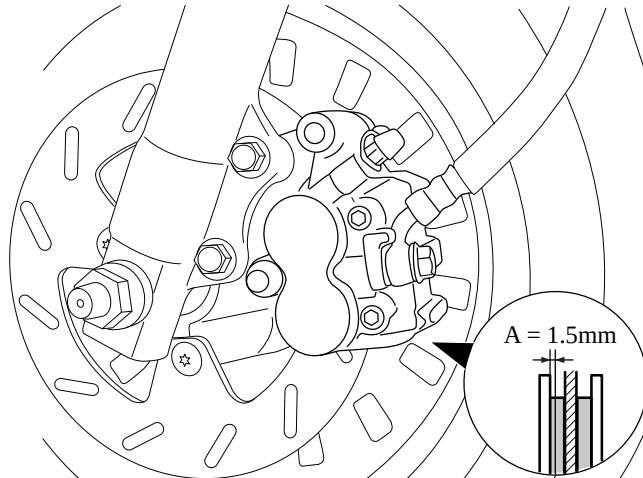
E ck a a a m a m .D
ka a am a ck m
a a a .

KONTROLLERA BROMSARNA

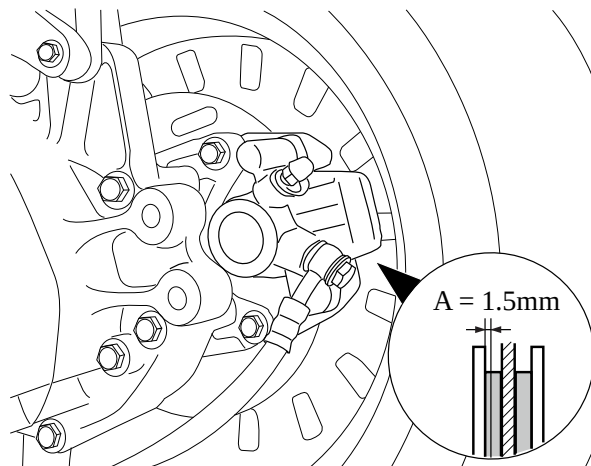


k mm a a
a k a a a a
a k m .

S a m m am a

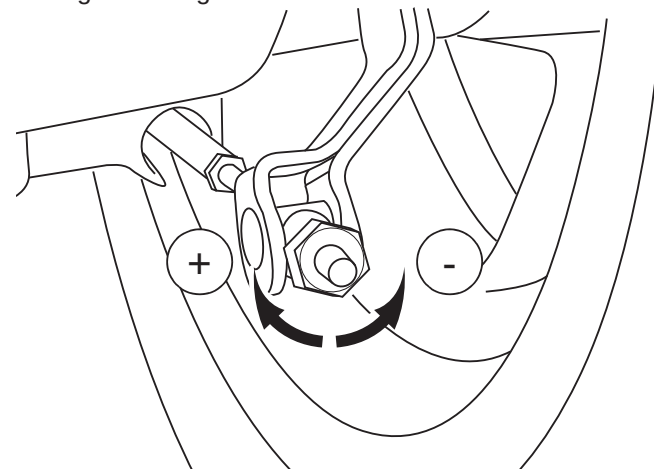


B m a ak¹



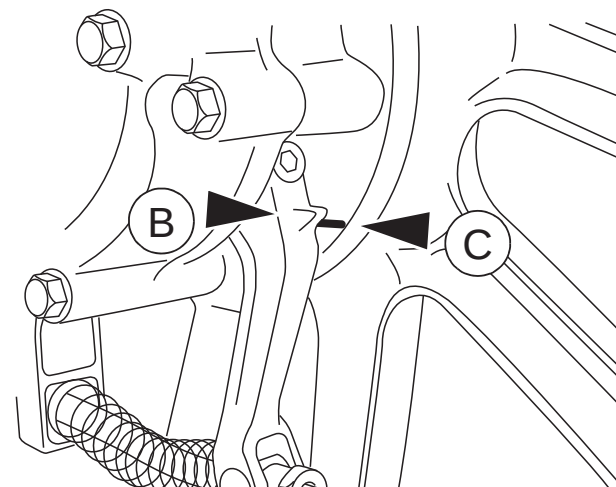
Om go a 2 l gg har l ll l g a
m (A) m 2 rom l gg a u .

S a a m m 2
Brom l gg r l a r g mu r
l gr ka r gl ra .



Dra rom ak o h ko roll ra l g
kam g (B) l ag mark r g rh lla ll
m rk (C) hu .

Om kam g m rk l gg r h m ll r
r kr r hu l m rk m rom l gg
a u .



1. B ro mo ll.

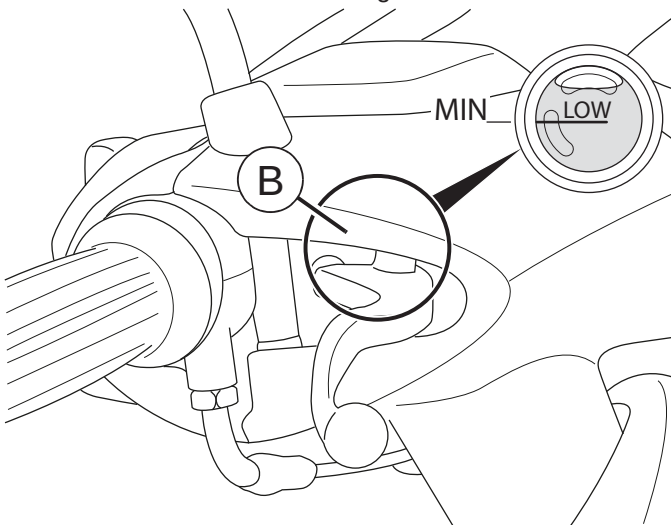
2. B ro mo ll.

Brom ka



B m k a kak a
m m a m a m m
k a (B) m a a .

Om lgg r ram mumm rk r or o a ll
auk or ra r r lar r ko roll a
rom kr o h r ll ga rom ka.



BATTERI



a m
mm a .
Ba a a k a
m .
a ka ka k ka
k a a a m ka
a .



S a a a k ka
ka aka a ka .
U k k ak m
k c k a a
a a a a .
cka k aka
a k a a m ka a
c ka a a a ka a
a c m .



E a c a a a .
a a
c a ...
P ka a a
a .

L

c a a



a k
a a a a
a aka a
k k acc a a a
a a m m a m .

Om ka m a m
a a a a
- A u rh ll la ar (l gr
r o).
- Som a ar u ko lar r or o (mmo l r gu r2m a r).

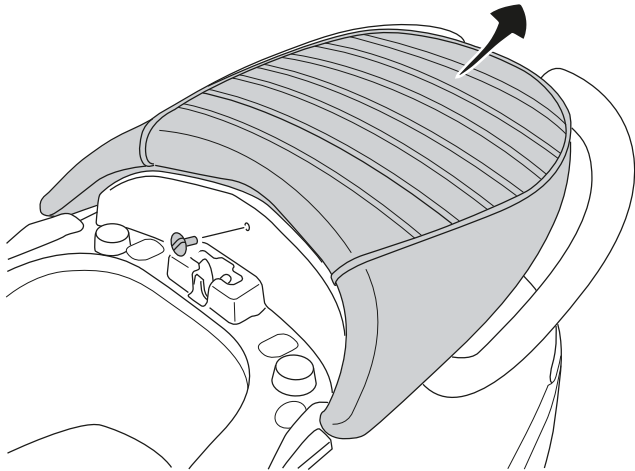


m a k mm a ka
a a a . l a
ka a a .

SE

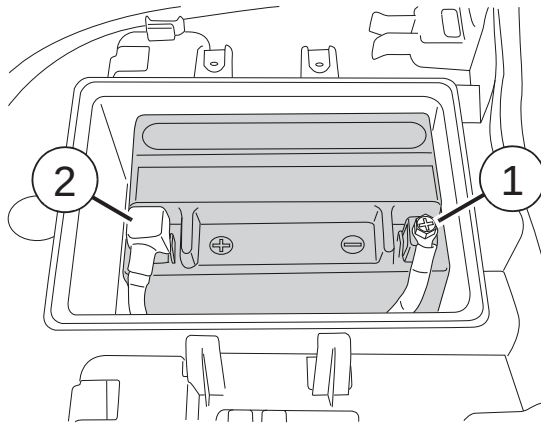
I a a a

Fr kom ll a r a or a ag rar o h
a r a k .



Ko la r a r la or g

1. M u ol.
2. Plu ol.



Ba a

La g kau ra l ra ll m
l m l gla ar omka l rra o la a r
ka a ra u kaa a r r r r g.Fr
a r a g ll aukor ra r r lar .

E a r h ll r a l ra o h ll ko ak m
hu ll r go m a olu u ka .U r
la g ka x lo aga ru .H ll g r r
u a r g or l gor o h gl a r m l.
U a

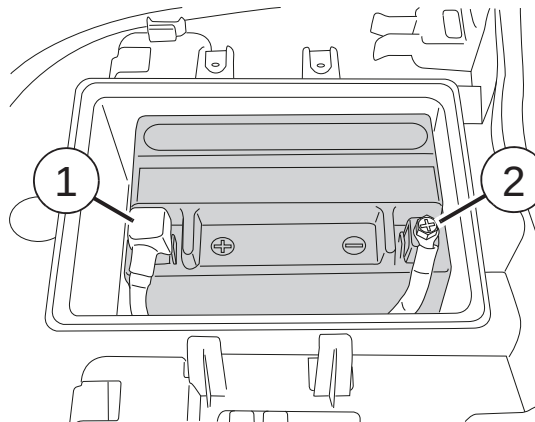
✓ E a a a

- Ko la r o h a u a r .
- La a r u a r ll 100%.
- A u rh ll a ar ll ru r m alg
u la g.
- Fr r lla r ka a r la a ll 100%.

Pac a a

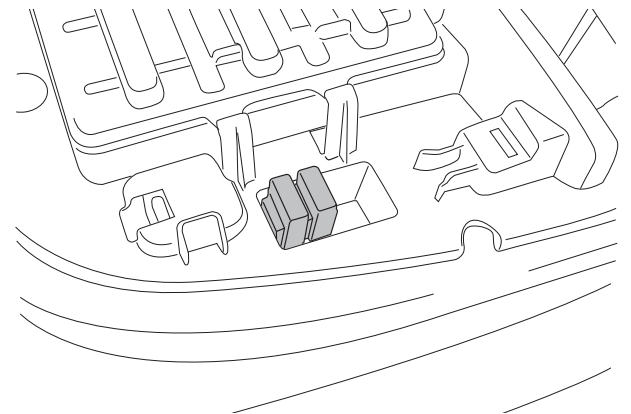
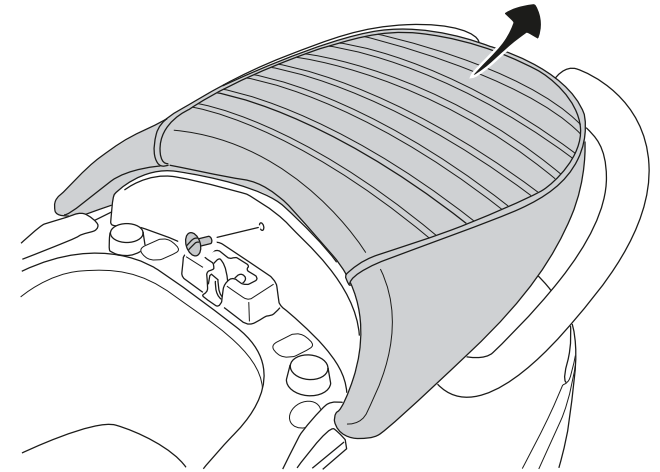
A lu a r la or g

1. Plu ol.
2. M u ol.



S INGA

- Ta or a ag rar r a llg g ll
kr gar a.

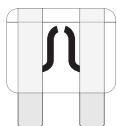
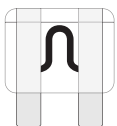


SE



Om k a a a a
 ck k k .
 k a a
 a k a a .
 D k mm a a a
 a a k . B a
 m k a amma k.
 Om a k k a
 ka m a ka a k
 m a.

• T a kr gar a r r a a lk om r
 ra g.



I a k m ak
 a c a .
 E a a a k m
 k m amma .

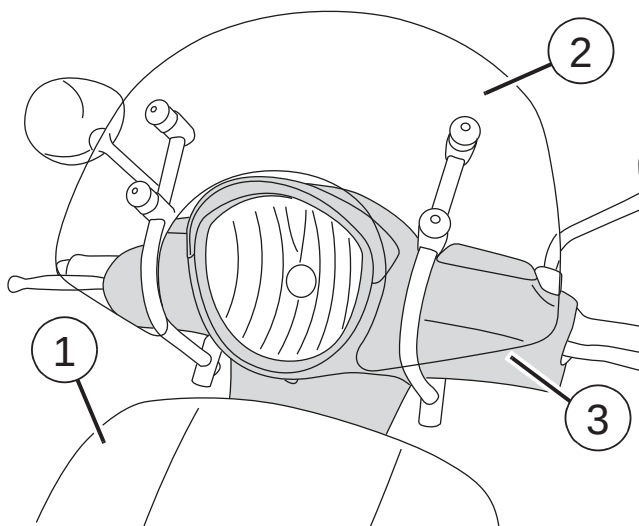
	T a k a a	
	50 cc	125 cc
20A		Hu u kr g
15A	Hu u kr g	
10A	Elu ru g	
10A	I ru g m	S m ABS
5A		Uttag för tillbehör

B TA LA PO



a k a a .

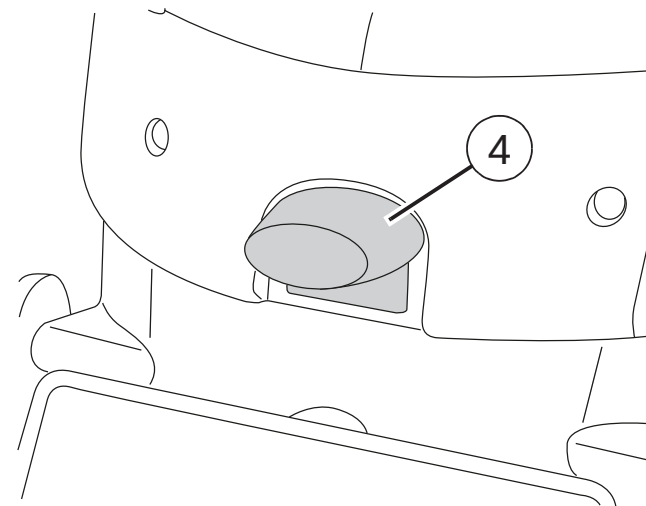
S ka a am a
 • S k a ram (1).
 • S k (2)¹.
 • S r lka ark a (3).



S ka a am a	
50 cc	12V - 35/35W (HS1)
125 cc	12V - 60/55W (H4)

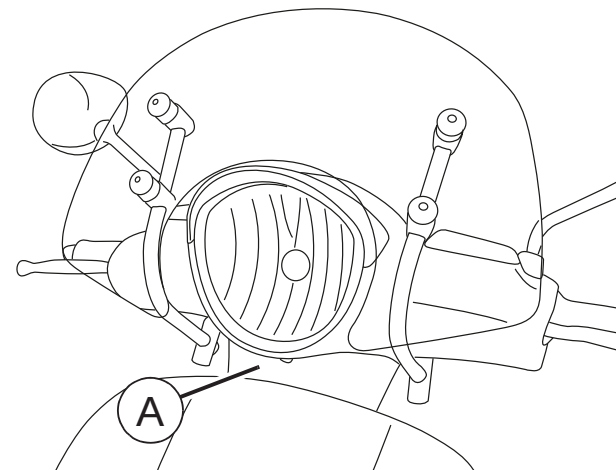
1. B ro u ru g

Sk am a
 • Mo ra a lam gla (4).



ST LLA IN ST L ASTA NA

I ll g a r lka ar a g r m
 ll g kru r ar r lka ar om
 akr r .



• Lo a kru (A).
 • Or ra r lka ar r ha .
 • Dra kru .

SE

S M RI

l orma es	2
Co selhos e segura a	2
Caracter sticas	3
l e ti ca o o e culo	7
Produtos a utilizar.....	7
l orma es acerca as i stru es	8
Descri o o e culo	9
l strume tos	10
Funções do mostrador	11
Coma os	13
Fu es o co tactor e cha e	13
E uipame tos	14
Esvazia-bolsos / Tomada acessórios	14
Gancho de fixação para saco.....	14
Descanso lateral.....	14
Acess rios	15
Porta-bagagens dianteiro	15
porta bagagens traseiro	15
Top case	15
Veri ca es a tes a utili a o	17
Co selhos e coloca o em u cio ame to e e co u o	17
Advertência	17
Eco-condução	17
Condução em estradas inundadas.....	17
Inspecção antes da partida	18
Colocação em funcionamento do motor.....	18
Condução	18
Travagem	19
Abastecimento de combustível	20
Rodagem do motor.....	20
Paragem do motor e estacionamento	20

pera es e ma ute o	21
Conselhos de manutenção.....	21
Ambiente / Reciclável.....	21
Limpeza do veículo.....	21
Verificação ou substituição da vela	21
Nível de óleo do motor	22
Mudança de óleo do motor.....	22
Mudança de óleo da caixa de transmissão distribuidora	23
Substituição do filtro de ar.....	23
Folga no comando da manete de potência	23
Pneumáticos.....	24
Verificação dos travões	24
Bateria	25
Fus eis	26
Substitui o as l mpa as	27
Regula o os ar is	27

Acaba de comprar um veículo Peugeot.

Agradecemos a confiança manifestada através da sua escolha.

Convidamo-lo a levar o tempo necessário para ler atentamente estas instruções antes de utilizar este veículo.

Estas instruções de utilização, que deverá sempre guardar no porta-bagagens do veículo, contêm não apenas as instruções relativas à utilização, às verificações e à manutenção deste veículo, mas também importantes instruções de segurança destinadas a proteger o utilizador e os terceiros contra os acidentes.

Estas instruções fornecem-lhe numerosos conselhos para permitir-lhe conservar um veículo em perfeito estado de funcionamento.

O seu distribuidor autorizado que conhece todas as características do seu veículo e tem ao seu dispor as peças sobresselentes de origem e as ferramentas específicas, saberá aconselhá-lo e saberá como realizar a manutenção do seu veículo nas melhores condições, de acordo com o plano de manutenção previsto, no sentido de fornecer-lhe sempre o mesmo prazer de condução, com a máxima segurança.

Este manual deve ser considerado como parte integrante do veículo e deve permanecer-lhe mesmo em caso de venda.

Em constante procura de melhoria, a PEUGEOT MOTOCYCLES reserva-se o direito de eliminar, modificar ou adicionar todas as referências citadas.

Um utilizador inexperiente de duas rodas deve familiarizar-se com o seu veículo antes de iniciar-se na circulação. É portanto fortemente desaconselhado emprestar o seu veículo a uma pessoa que não tem nenhuma experiência na matéria.

De acordo com a legislação em vigor, a regulamentação exige, para a utilização de um veículo de duas rodas em função da sua categoria, uma carta de condução ou uma formação específica de condução autorizada.

O uso do capacete e luvas homologadas é igualmente obrigatório para o utilizador e o seu passageiro. Recomenda-se igualmente o uso de óculos de proteção e roupas claras ou reflexivas adequados para os utilizadores de veículos de duas rodas.

A legislação em vigor pode, em certos países, não autorizar o transporte de um passageiro, e noutros obrigar os utilizadores de duas rodas de motor a ter um seguro de responsabilidade civil que permite proteger os terceiros e o passageiro contra os prejuízos que poderiam ser causados em caso de acidente.

A condução em estado de embriaguez ou sob influência de estupefacientes ou de determinados medicamentos é repreensível e perigosa para si próprio e para as outras pessoas.

A velocidade excessiva é um factor importante em numerosos acidentes. É preciso respeitar a sinalização rodoviária e adaptar a sua velocidade em função das condições climáticas.

O motor e os elementos de escape podem atingir temperaturas muito elevadas. Durante um estacionamento, convém evitar qualquer contacto com materiais inflamáveis que poderiam provocar um incêndio ou com partes do corpo que poderiam causar queimaduras graves.

Porta-bagagens e maletas autorizadas por PEUGEOT MOTOCYCLES disponíveis em opção (conforme o modelo). Os conselhos de montagem devem ser respeitados assim como não se deve ultrapassar a carga admissível de transporte que é de 3 a 5 kg consoante o equipamento.

A montagem de acessórios como o painel de bordo do condutor, o top-case... pode afetar a estabilidade do veículo (resistência aerodinâmica, carga...).

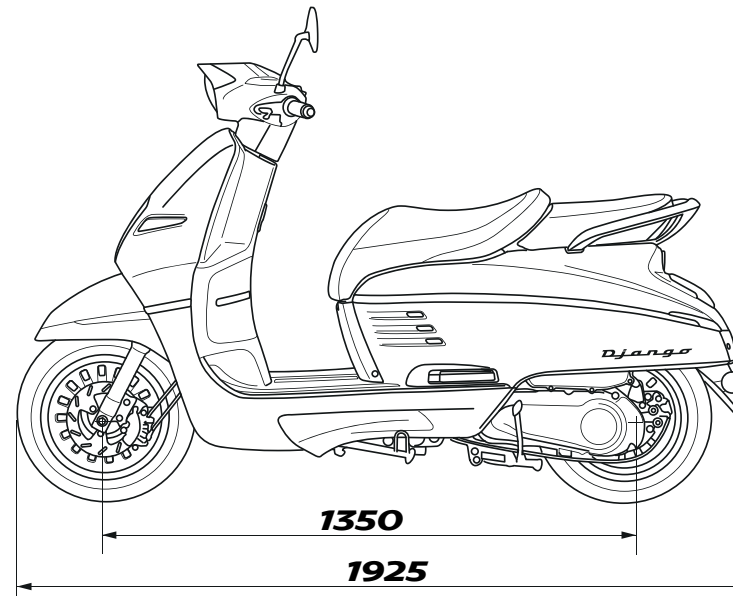
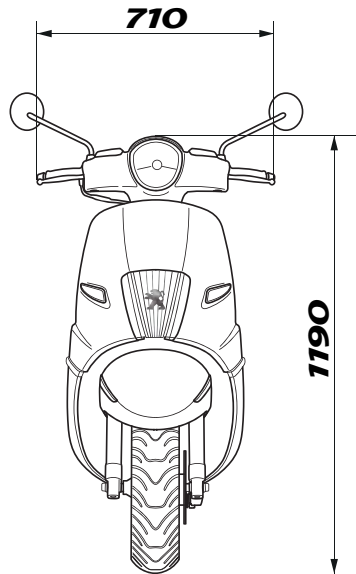
Ao conduzir o veículo equipado com acessórios, recomenda-se a redução da velocidade do veículo.

A montagem das peças adaptáveis não autorizadas pela PEUGEOT MOTOCYCLES, alterando as características técnicas ou os desempenhos do veículo, é interdita. Qualquer alteração levaria à anulação da garantia e tornaria o veículo não conforme relativamente à versão homologada pelos serviços competentes.

CARACTERÍSTICAS

	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Tipo motor.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Peso em Kg			
Peso a seco.	118	129	
Em ordem de funcionamento.	126	135	
Máximo autorizado. Peso cumulado do veículo, do utilizador, do passageiro, dos acessórios e das bagagens.	310	330	

Dimensões em mm



PT

CARACTERÍSTICAS

	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Tipo minas.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Motor			
Identificação.	139QMB-K		P1P52QMI-3G
Tipo motor.	Monocilindro a 4 tempos		
Cilindrada.	50 cc		125 cc
Diâmetro x curso	39 x 41.4 mm		52.4 x 57.8 mm
Potência máxima.	2.6 kW à 7700 rpm		7.8 kW à 8000 rpm
Binário máximo.	3.2 Nm à 7300 rpm		9.3 Nm à 6500 rpm
Arrefecimento.	Refrigeração por ar		
Alimentação.	Injecção electrónica indirecta (EFI)		
Vela.	NGK CR7HSA		
Lubrificação.	Lubrificação sob pressão, cárter húmido		
Escape.	Catalizado em sonda normal		
Norma antipoluição.	Euro 5		
Consumo ^a .	1.9 l/100	2.8 l/100	2.3 l/100
Rejeição CO ₂ (Em ciclo).	45 g/km	65 g/km	52 g/km
Capacidades em litro			
Óleo do motor. - Mudança de óleo do motor.	0.8 0.65 l de mudança de óleo		0.95 0.75 l de mudança de óleo
Óleo da caixa de transmissão distribuidora.	0.12		0.18
Depósito de combustível.	8.5		8.5
Óleo de forquilha.	0.09		0.09

- a. Estes valores de consumo são estabelecidos de acordo com a regulamentação 134/2014 Annexe VII. Podem variar em função do comportamento da condução, das condições de circulação, das condições meteorológicas, da carga do veículo, da manutenção do veículo e da utilização dos acessórios...

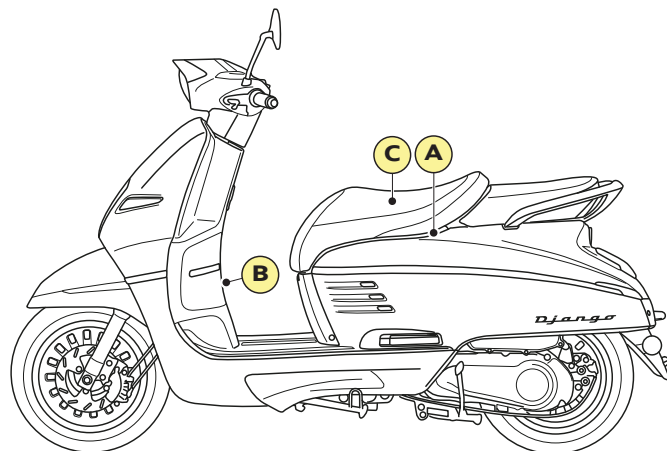
CARACTERÍSTICAS

		DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Tipo minas.		M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Dime s es os p eum ticos				
Frente.		120/70 - 12		120/70 - 12
Índices de carga e de velocidade padrão.		58L		58L
Índices de carga e de velocidade mínimas.		40B		40G
Trás.		120/70 - 12		120/70 - 12
Índices de carga e de velocidade padrão.		58L		58L
Índices de carga e de velocidade mínimas.		58B		58G
Press es em Bar				
Frente.	Individual.	1.8		1.8
	Duplo.	1.8		1.8
Trás.	Individual.	2		2
	Duplo.	2.2		2.2
Suspe s o				
Frente.		Garfo telescópico Ø32 mm Deslocação: 85 mm		Garfo telescópico Ø32 mm Deslocação: 85 mm
Trás.		1 Amortecedor Deslocação: 80 mm		1 Amortecedor Deslocação: 88 mm
Tra es				
Frente.		1 disco Ø200 mm		1 disco Ø200 mm
Trás.		1 tambor Ø110 mm		1 disco Ø190 mm

CARACTERÍSTICAS

	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Tipo minas.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
E uipame to el trico			
Faróis.	12V - 35/35W (HS1)		12V - 60/55W (H4)
Lâmpadas de vigília.	12V - 5W ou LED		12V - 5W ou LED
Lâmpadas de pisca-piscas.	LED		LED
Luz traseira.	LED		LED
Iluminação da chapa da matrícula.	12V - 5W		12V - 5W
Bateria.	12V - 6Ah Bateria sem manutenção YUASA YTX7A-BS		12V - 8Ah Bateria sem manutenção YUASA BTZ10S-BS

IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



A. Chapa do construtor.

B. Número de identificação do veículo (V.I.N).

C. Etiqueta de pressão dos pneus.

A etiqueta colada debaixo do selim indica a pressão de um pneu ou de ambos os pneus a frio.

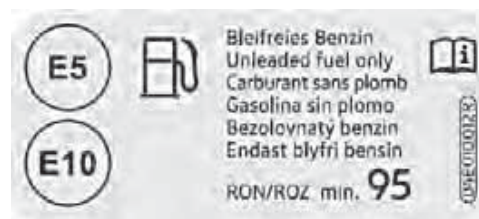


As variações de temperatura alteram a pressão dos pneus.

A pressão dos pneus deve ser controlada a frio uma e por mês.

PRODUTOS A UTILIZAR

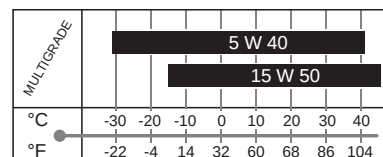
Combustível super sem chumbo



Óleo do motor

50 cc SAE 5W40 Sintético API SL/SJ

125 cc SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
SAE 15W50 Sintético API SL/SJ



Óleo para caixa e transmissão

SAE 80W90 API GL5

Lubrificação

DOT 4

Massa lubrificante

Massa lubrificante para altas temperaturas
Massa lubrificante multifunções

Óleo de orçula

Óleo hidráulico 10W

PT

INFORMAÇÕES ACERCA DAS INSTRUÇÕES

As informações específicas são referenciadas pelos símbolos seguintes:



Reciclável e Moebius

Reciclável.

Indica que o produto ou a embalagem é reciclável.



Perigoso

O produto pode explodir ao contacto com a chama, uma faísca, eletricidade estática, sob o efeito do calor, de um choque ou fricção.

Manipular e conservar afastado de fontes de calor e outras causas de faísca.



Inflamável

O produto pode inflamar-se ao contacto com a chama, faísca eletricidade estática sob o efeito do calor, de fricções, ao contacto do oxigénio e ao contacto da água, libertando gases inflamáveis.

Manipular e conservar afastado de fontes de calor e outras causas de faísca.



Corrosivo

O produto é abrasivo.

Pode atacar ou destruir os metais.

O produto pode provocar queimaduras da pele e lesões aos olhos em caso de contacto ou de projecção. Evitar todo o contacto com os olhos e a pele, não inalar.



Perigoso para a saúde

O produto pode envenenar em fortes doses.

Pode irritar a pele, os olhos, as vias respiratórias.

Pode provocar alergias cutâneas.

Pode provocar sonolência ou vertigem. Evitar todo o contacto com o produto.



Tóxico ou mortal

O produto pode matar rapidamente.

Envenena rapidamente mesmo em fracas doses. Usar um equipamento de proteção.

Evitar todo o contacto (oral, cutâneo, por inalação) com o produto e lavar cuidadosamente as zonas expostas após o uso.



Perigoso para o ambiente aquático

O produto polui.

Provoca efeitos nefastos (a curto e/ou longo prazo) nos organismos do meio aquático.

Não deitar para o meio ambiente.



Não ejetar o lixo doméstico

Um dos componentes do produto é tóxico e pode afectar o ambiente. Não deitar o produto usado num caixote do lixo doméstico, mas sim levá-lo ao comerciante ou colocá-lo num ponto de recolha específico.



Segura para as pessoas

Operação implicando um risco para as pessoas.

O não-respeito total ou parcial destas prescrições pode implicar um perigo grave para a segurança das pessoas.



Importante

Operação implicando um risco para o veículo.

Indica os procedimentos específicos que devem ser respeitados de forma a evitar danificar o veículo.

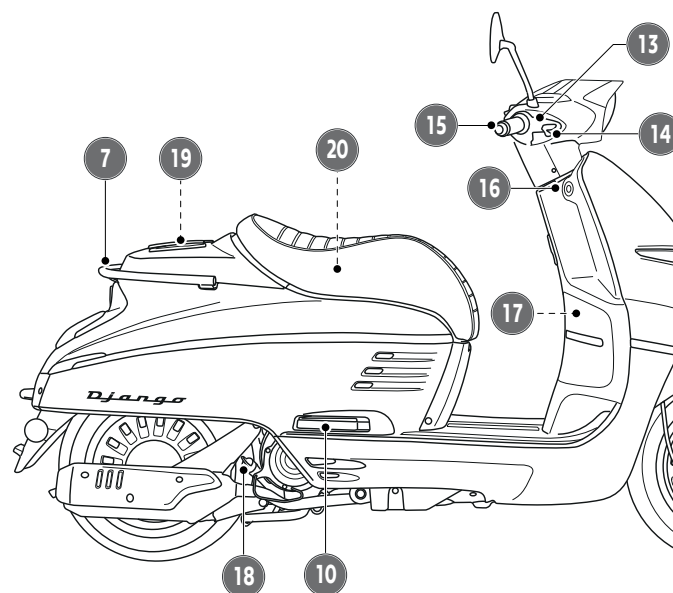
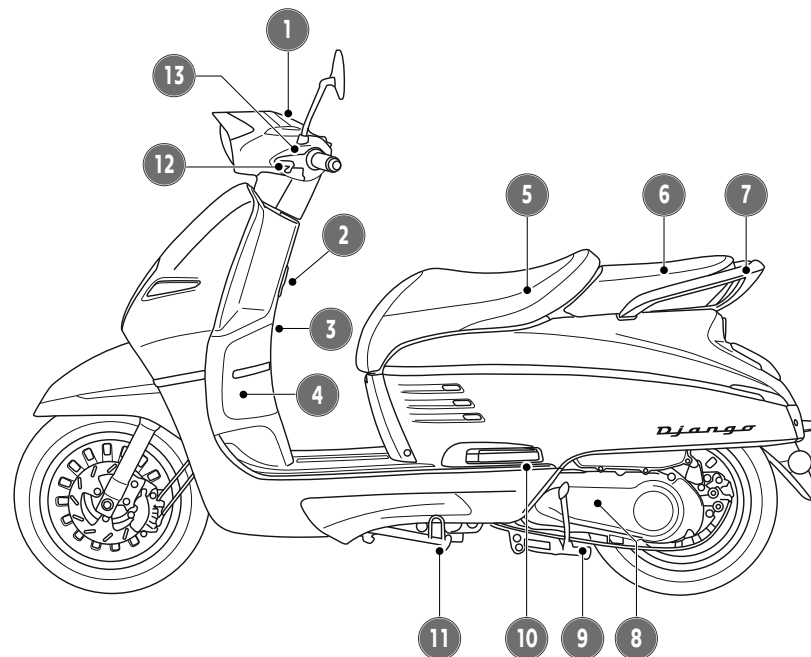


Nota

Dá uma informação chave do funcionamento do veículo.

DESCR I D V E C L

1. Painel de instrumentos
2. Gancho de fixação para saco
3. Fechadura (Portinhola do combustível/Esvazia-bolsos)
4. Depósito de combustível
5. Selim piloto
6. Selim passageiro
7. Punho de apoio
8. Kick de arranque¹
9. Descanso central
10. Apoios dos pés passageiro dissimuláveis
11. Descanso lateral
12. Alavanca de travão esquerdo
13. Níveis de líquido dos travões
14. Alavanca de travão direito
15. Punho da manete de potência
16. Contactor de chave / Abertura do selim
17. Tomada acessórios 12V / Entrada USB¹
18. Nível de óleo do motor
19. Bateria/Fusíveis
20. Porta-bagagens do selim

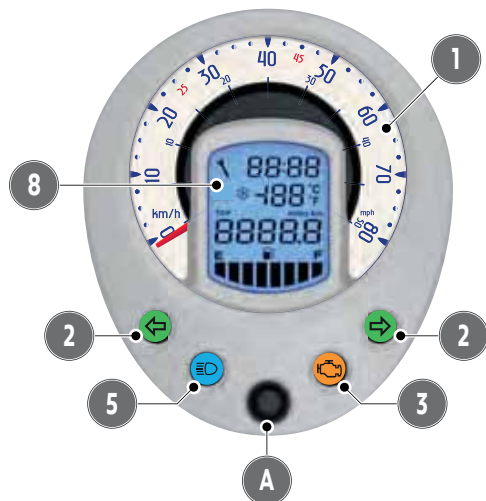


1. Conforme o modelo

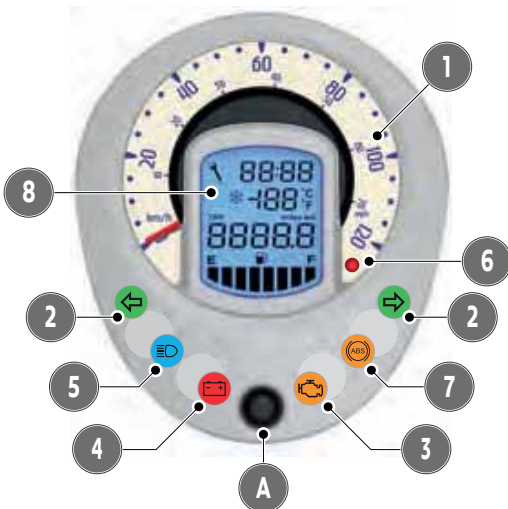
INSTRUMENTS

A cada accionamento na chave de ignição, o combinado é inicializado: Um teste de funcionamento dos segmentos do mostrador e um acender de todos os indicadores luminosos de alerta realiza-se automaticamente.

Pai el e i strume tos 50 cc



Pai el e i strume tos 125 cc ABS



1. Indicação de velocidade e velocidade

- A indicação de velocidade está em dupla escala, quilómetros/miles.

2. Indicação de pisca direita-esquerda/Indicação de luzes de emergência

- O combinado está equipado com um indicador de pisca por lado.
- Um sinal sonoro permite ao piloto de não esquecer os pisca-piscas.

✓ **ma i termit ciar pi a o i ca or i ca uma is u o os piscas.**

- So quatros piscas só podem ser acesos com o contacto em posição "ON".
- Os quatros piscas são automaticamente desativados 1 hora após o corte do contacto para preservar a bateria.

3. A indicação de alerta do sistema e a tipolui o

- Se o avisador acende em andamento, recomenda-se solicitar o controlo do veículo junto de um distribuidor autorizado.

4. Indicação de carga de bateria

- Se o indicador de carga de bateria piscar em funcionamento, recomenda-se que mande controlar o sistema de carga da bateria por um distribuidor autorizado.

5. Piloto e arol

6. A indicação de issues o

7. A indicação de iag stico o sistema e tra agem ABS

Se o avisador acende por intermitência ou permanece ligado, recomenda-se imobilizar o veículo e solicitar o seu controlo junto de um distribuidor autorizado.

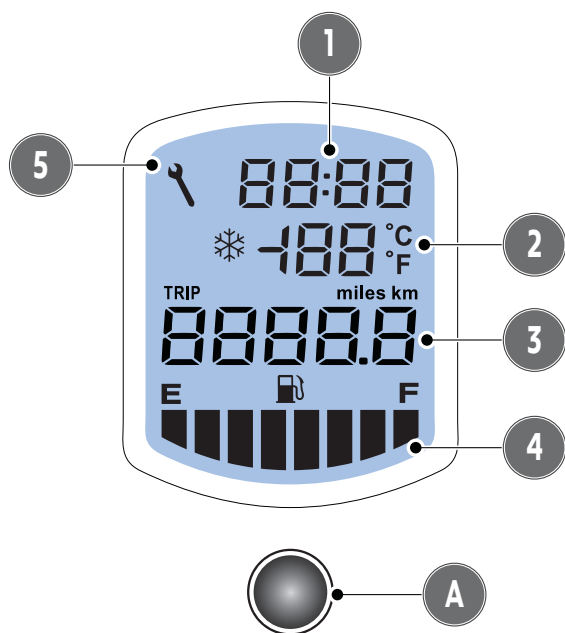
✓ **A eloci a es muito bai as e ura te as parage s, a lu i ca ora ABS pisca le tame te para i car ue o sistema est esati a o.**

Se o indicador de carga da bateria piscar, recomenda-se que se faça controlar a carga da bateria por um distribuidor autorizado.

8. Mostra or multi u es

A.Bot o e coma o o mostra or

FUNÇÕES DO MOSTRADOR



1. Relógio.
2. Indicador de temperatura exterior.
3. Contador total de quilometragem/Contador diário.
4. Indicador do nível de combustível/Indicador de reserva.
5. Indicador de manutenção.
- A. Botão de comando do mostrador.

1. Regulação do relógio

Como colocar e estar totalizado o quilómetro.

Com a chave de ignição accionada, premir o botão de comando (A) até a hora ficar intermitente.

- Alterar a hora por pressões sucessivas no botão de comando.

Uma pressão durante mais de 2 segundos no botão de comando permite fazer piscar o primeiro algarismo dos minutos.

- Alterar os minutos por pressões sucessivas no botão de comando.

Uma pressão durante mais de 2 segundos no botão de comando permite fazer piscar o segundo algarismo dos minutos.

- Alterar os minutos por pressões sucessivas no botão de comando.

Premir o botão de comando durante mais de 2 segundos para validar a regulação do relógio.

2. Indicador de temperatura exterior

- A temperatura indicada é a recolhida ao nível da fachada frontal do veículo.
- O símbolo "risco de gelo" é activado assim que a temperatura exterior é inferior a 3°C.

3. Contador total e quilometragem

O totalizador é apresentado e memoriza o número de quilómetros total efectuado pelo veículo. A quilometragem total do veículo permanece memorizada mesmo quando a bateria está desligada.

Como colocar o TRIP

O contador diário apresenta e memoriza um número de quilómetros efectuados durante um determinado período. A quilometragem diária do veículo permanece memorizada mesmo quando a bateria está desligada.

Passagem do contador total para o contador diário e vice-versa

- Com a chave de ignição accionada, a passagem do contador totalizador para o contador diário e vice-versa é efectuada através de uma pressão breve no botão de comando (A).

Reposição da reserva do depósito

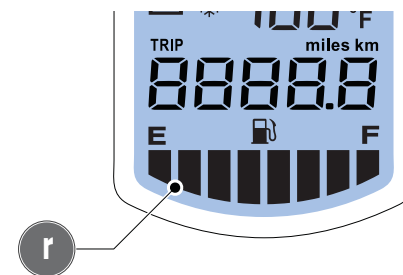
- Com a chave de ignição accionada, a reposição a zero do contador diário é efectuada através de uma pressão de mais de (3) segundos no botão de comando (A).

4. Indicador de nível de combustível e reserva

Quando o depósito está cheio:

- Todos os segmentos do indicador de nível de combustível estão acesos.
- O símbolo "bomba" é apresentado.

Os níveis mínimo e máximo estão indicados pelas letras E e F.



O indicador de reserva é materializado pela intermitência dos 2 últimos segmentos (r):

- 1º nível: os dois primeiros segmentos piscam.
- 2º nível: o primeiro segmento pisca.

Quando o depósito está vazio, todos os segmentos do indicador de nível de combustível apagam-se e o símbolo de "bomba" fica a piscar.

Se todos os segmentos piscarem, significa que o sistema detectou uma anomalia no sistema de nível de combustível, o sistema de reserva controla o por um distribuidor autorizado.

PT

5. Indicador de manutenção

A cada accionamento do contacto, o visor indica a quilometragem que resta por percorrer antes da próxima manutenção.

Período de manutenção
5000 km

Quando a quilometragem de manutenção chega aos zero, o símbolo de manutenção fica aceso no visor.



Recomenda-se que contacte o distribuidor autorizado para efetuar a manutenção e o apagamento do símbolo de manutenção.

Colocar o sistema de contacto e manutenção

- Contacto cortado, manter o botão de comandos (A) premido e colocar o contacto, a unidade à distância pisca.
- Soltar o botão de ajuste.
- Premir o botão de ajuste durante mais de 5 segundos para apagar o símbolo de manutenção e colocar o contador de manutenção a zeros.
- Cortar o contacto.



Recomenda-se deslocar-se a um distribuidor autorizado para efetuar a manutenção e o apagamento do símbolo de manutenção.

Escolha a unidade



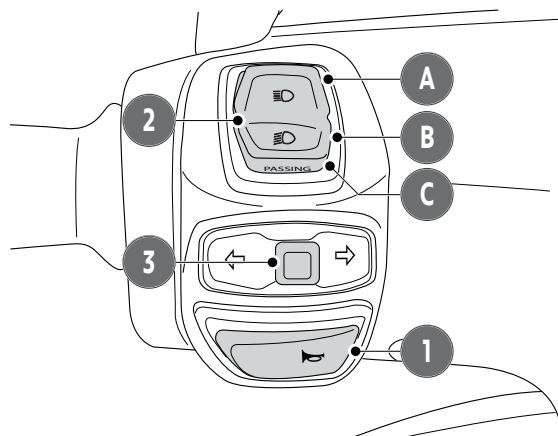
A escolha da unidade é efectuada pelo menu.



- Com o contacto cortado, manter o botão de ajuste (A) premido e colocar o contacto, aguardar que o visor multifunções se acenda.
- Selecionar a unidade por pressão breve no botão de comandos, a unidade de distância passa de "km" e "miles" ou inversamente.
- Cortar o contacto.



Se a unidade é efectuada em km, a temperatura exterior aparece em °C. Se a unidade é efectuada em milhas, a temperatura exterior aparece em °F



1. Botão da buzina.
 2. Botão dos médios/faróis.
- O botão dos médios/faróis tem 3 funções.

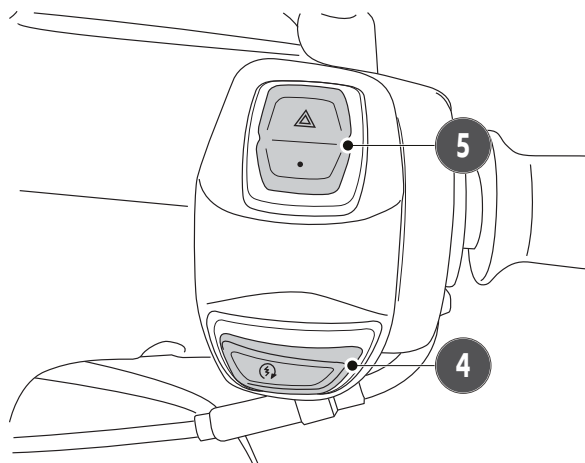
- A. Luzes de estrada (máximos).
- B. Luzes de cruzamento (médios).
- C. Sinais de luzes (Ultrapassagem).

3. Botão dos pisca-piscas.

Para assinalar uma mudança de direcção, premir o botão:

- Ou à direita.
- Ou à esquerda.

Para interromper a intermitência, exerça uma pressão no botão.



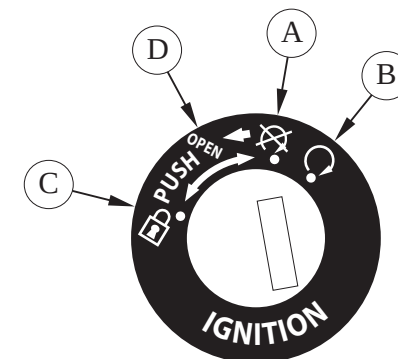
4. Botão de arranque.
5. Botão das luzes de emergência.

So quatro piscas só podem ser acesos com o contacto em posição ON.

Os quatro piscas são automaticamente desativados 1 hora após o corte do contacto para preservar a bateria.

A. Posição paragem motor.
O motor está parado. O circuito eléctrico está fora de tensão. A chave pode ser retirada.

B. Posição marcha.
O circuito eléctrico está sob tensão. O motor pode arrancar. A chave não pode ser retirada.



C. Direção bloqueada.
O circuito eléctrico está fora de tensão. O guiador deve ser orientado para a esquerda, a chave deve ser simultaneamente pressionada e virada para a esquerda. A chave pode ser retirada.

D. Abertura do selim.
A acção da chave nesta posição permite a abertura do selim, através de um dispositivo de cabo.

ESVAZIA-BOLSOS / TOMADA ACESSÓRIOS

Para abrir a porta do esvazia bolsos, introduzir a chave na fechadura e rodá-la para a direita.

1 - Es a ia-bolsos

Não deixar objetos no esvazia-bolsos, independentemente do seu valor (porta-chaves, etc...). O construtor não se responsabilizará em caso de roubo.

2

Toma a acess rios 12V ¹

A tomada acessórios é alimentada ao acionar a ignição.

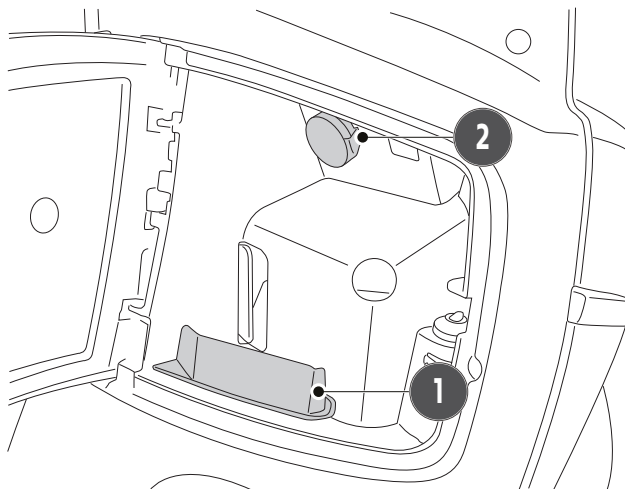
Permite ligar acessórios de baixo consumo (telefone, GPS,...).

Pista USB ¹

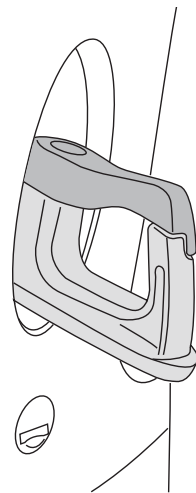
Uma tomada acessórios, 2.5W máximo, alimentada no accionamento da chave de ignição, está implantada no porta-bagagens debaixo do selim .

Permite ligar acessórios de baixo consumo (telefone, GPS,...).

Durante o uso, o equipamento pode ser recarregado automaticamente.



1. Conforme o modelo



O gancho de fixação para saco é colocado ao nível do tablier traseiro, e permite pendurar uma carga máxima de 2.5 Kg.

DESCANSO LATERAL

DJANGO 50 cc

O descanso lateral está munido de um curto-circuito de ignição que, quando é desdobrado impede o arranque do motor.

Este sistema permite lembrar o condutor de remover o descanso antes de iniciar o motor.

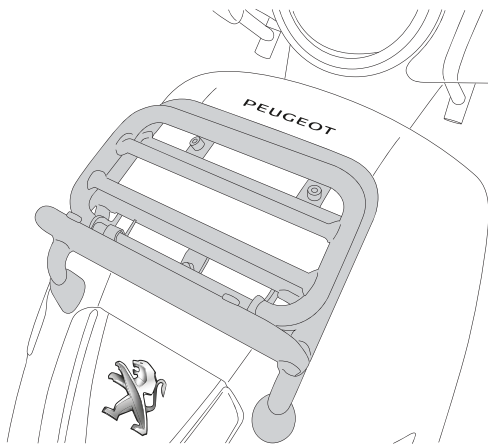
Se o motor iniciar com o descanso lateral desdobrado, é necessário pedir a verificação do circuito por um distribuidor autorizado.

DJANGO 125 cc

O descanso lateral está munido de um contactor que autoriza o arranque em posição estendida, mas com um regime de motor limitado.

ACESSÓRIOS

PORTA-BAGAGENS DIANTEIRO



porta-bagagens dianteiro permite suportar uma carga máxima de 3 kg.

PORTA-BAGAGENS TRASEIRO



porta-bagagens traseiro permite suportar uma carga máxima de 6 kg.



Não colocar bagagens nem objetos volumosos que possam interferir com o dispositivo de iluminação do mesmo para a frente.

Não ultrapassar a carga máxima recomendada para a porta-bagagens. Ficar firme nas bagagens e cular, mesmo para curtas distâncias.

TOP CASE



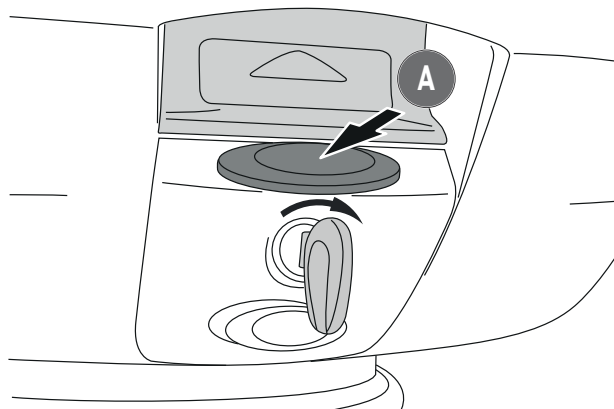
A top case é tregue com 2 chaves.



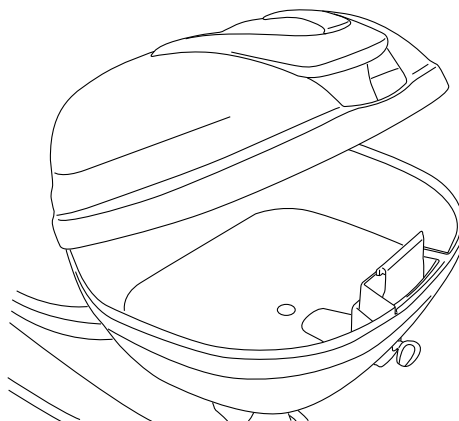
A carga máxima para a top case é 3 kg.

Abertura da top case:

- Introduzir a chave na fechadura.
- Rodar a chave na fechadura para a direita e premir o botão (A).

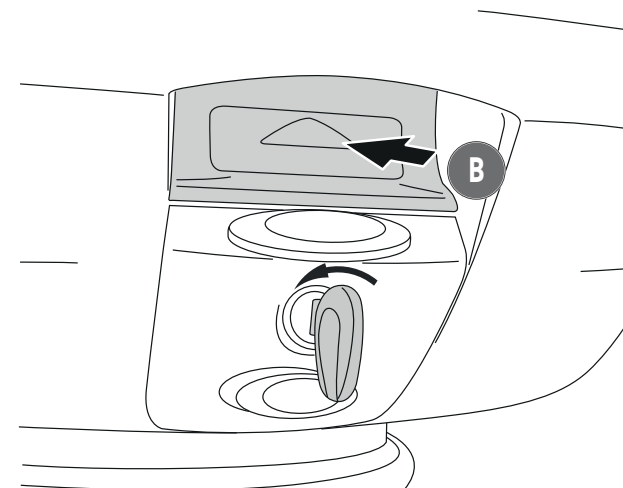


Abrir a top case.



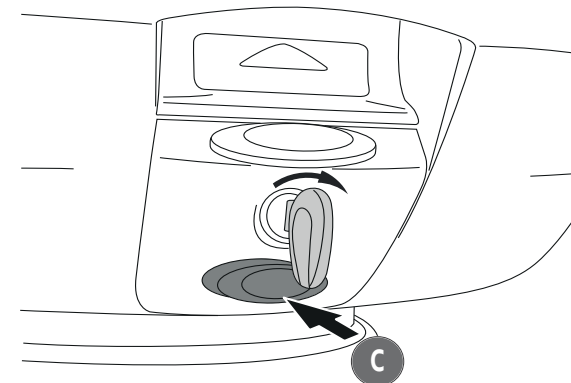
Fechamento da top case:

- Premir a aba de bloqueio (B) e rodar a chave na fechadura para a esquerda.
- Retirar a chave.



Desmontagem da top case:

- Introduzir a chave na fechadura para a direita.
- Rodar a chave na fechadura e premir o botão (C).
- Desmontar a top case e retirar a chave da fechadura para evitar parti-la.

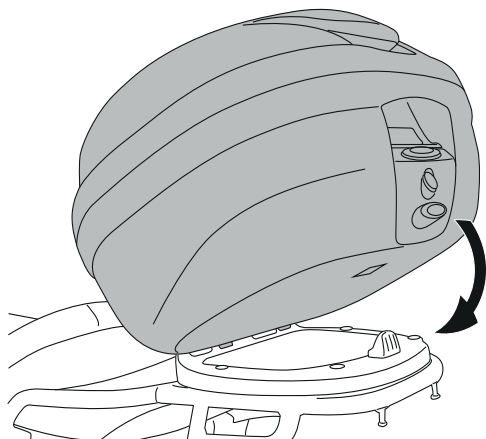


PT

Instale o top case:



Acha o necessário para a instalação do top case no eixo.



- Enroscar a top case na frente no seu suporte.
- Enroscar a top case atrás, pressionando em cima e certificando-se de que está bem bloqueada.

VERIFIQUE ANTES DA UTILIZAÇÃO

O utilizador deve certificar-se do bom estado do seu veículo. Algumas peças de segurança podem apresentar sinais de deterioração, e isto mesmo quando o veículo não é utilizado. Uma exposição prolongada às intempéries, por exemplo, pode provocar uma oxidação do sistema de travagem ou uma baixa da pressão dos pneumáticos podendo implicar graves consequências. Para além de uma simples inspecção visual, é extremamente importante verificar os pontos seguintes antes de cada utilização.



Estas inspeções requerem pouco tempo e contribuem eficazmente para assegurar o bom estado e o funcionamento do veículo, o que garante uma utilização mais segura.

Se um elemento constante na lista de pontos de inspecção não funciona correctamente, convém pedir a sua verificação ao seu distribuidor autorizado e, se for caso disso, consertá-lo antes da utilização do veículo.

CONSELHOS DE CONDUÇÃO EM FUNCIIONAMENTO

ADVERTÊNCIA

Antes de uma primeira utilização, é imperativo familiarizar-se com todos os comandos e as suas funções respectivas. Se uma dúvida persistir relativamente ao funcionamento de determinados comandos, o seu distribuidor autorizado saberá responder às suas perguntas e fornecer-lhe-á toda a ajuda necessária.



Se os gases de escape escaparem, o motor deve ser colocado em funcionamento num local bem arejado e, em alguns casos, num local ventilado, para evitar um curto período de tempo.

ECO-CONDUÇÃO

Adote um estilo de condução

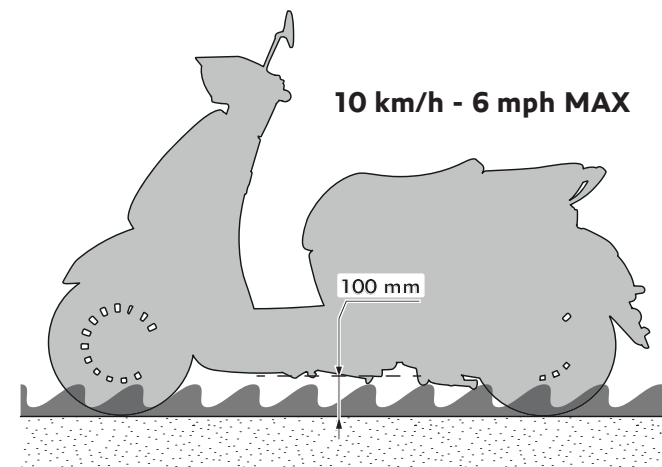
- Gire o manípulo do acelerador gradualmente e não abruptamente.
- Antecipe a travagem utilizando o travão do motor.
- Limite a carga do veículo e a resistência aerodinâmica.
- Verifique regularmente a pressão de enchimento dos seus pneus, consultando a etiqueta por baixo do assento.
- Evite aquecer o motor no arranque: o motor aquecerá mais rapidamente quando estiver em movimento.
- Faça a manutenção do seu veículo de acordo com o plano de manutenção do fabricante.

Estas atitudes ajudam a reduzir as emissões de combustível, reduzem a libertação de CO₂ e melhoram o ruído do motor.

CONDUÇÃO EM ESTRADAS INUNDADAS



Recomenda-se limitar a velocidade ao conduzir em estradas inundadas, pois isso poderia afectar gravemente o motor, a transmissão e os sistemas eléctricos do seu veículo.



Se tiver que utilizar necessariamente uma passagem inundada:

- Verificar se a profundidade da água não excede 100, tendo em conta as ondas que podem ser geradas por outros utilizadores.
- Nunca ultrapasse a velocidade de 10 km/h.
- Ao sair de uma estrada inundada, se as condições de segurança o permitirem, travar suavemente várias vezes para secar os travões.

PT

INSPECÇÃO ANTES DA PARTIDA

Compo e te	Veri ca es
Combust el	• Verificar o nível de combustível no depósito. • Abastecer de combustível se necessário. • Verificar a ausência de fugas de combustível.
leo o motor	• Controlar o nível de óleo do motor. • Se necessário, ajustar o nível com o óleo recomendado.
Tra es e isco	• Verificar o funcionamento dos travões. • Pedir imediatamente a sua verificação por um distribuidor autorizado em caso de sensação de suavidade. • Verificar o desgaste dos calços dos travões. • Verificar o nível de líquido de travões no bocal.
Tra es e tambor ^a	• Verificar o funcionamento dos travões. • Se necessário, efetuar um ajuste de comando. • Controlar o desgaste dos empanques de travão. • Corrigir se necessário.
Ilumi a es, si ali a es, i ca ores, a iso so oro	• Verificar o funcionamento. • Corrigir se necessário.

a. Conforme o modelo.

Ro as e p eus	• Controlar o desgaste e o estado dos pneumáticos. • Verificar a pressão de enchimento dos pneus a frio. • Corrigir se necessário.
Pega e acelera or	• Verificar a flexibilidade de funcionamento do punho do acelerador e a reinicialização.
Dire o	• Verificar a rotação livre da direção.
Desca so	• Controlar a flexibilidade de funcionamento do descanso central e lateral^a. • Funcionamento do curto-circuito de ignição^a.

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DO MOTOR

Para uma maior segurança, colocar o veículo sobre o seu descanso central antes de colocar o motor em funcionamento.

- Rodar a chave de contacto para "ON".
- Certificar-se de que o punho da manete de potência está em posição fechada.
- Accionar uma das alavancas do travão ao mesmo tempo que prime o botão de arranque. Não accionar o motor de arranque mais do que 10 segundos.
- Libertar o botão de arranque assim que o motor entra em funcionamento.



Se o motor o e tra em u cio ame to, libertar o bot o e arra ue e a ala a ca o tra o, aguar ar algu s segu os e te tar o ame te.

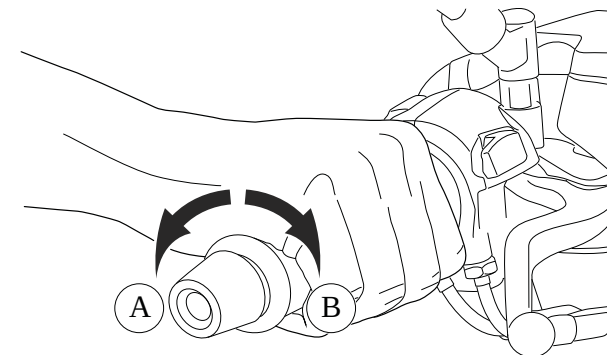
CONDUÇÃO

Arra ue

O veículo colocado sobre o seu descanso com o motor em funcionamento.

- Manter a alavanca do travão esquerdo premido com a mão esquerda, segurar no punho de apoio com a mão direita e empurrar o veículo para a frente para recolher o descanso central.
- Subir para o veículo.
- Libertar o travão esquerdo e rodar progressivamente o punho da manete de potência com a mão direita para arrancar.

Acelera o e esacelera o



Para aumentar a velocidade, rodar o punho da manete de potência no sentido (A). Para reduzir a velocidade, rodar o punho da manete de potência no sentido (B).

TRAVAGEM

DJANGO 50 cc

Travagem clássica

A alavanca direita comanda o travão dianteiro e a alavanca esquerda comanda o travão traseiro.

Utilização dos travões

Para conseguir uma travagem eficaz, é imperativo coordenar as acções seguintes:

- Deixar regressar rapidamente o punho da manete de potência.
- Accionar simultaneamente as alavancas do travão esquerdo e direito aumentando progressivamente a pressão.



Utilização de um sistema de travagem e potência, e pode gerar um bloqueio da roda e provocar uma queda.

Evitar travar bruscamente em estradas molhadas ou durante uma curva.

Numa descida com declive importante, deve reduzir a sua velocidade para evitar travar de forma prolongada dado que um aquecimento excessivo iria reduzir a eficácia da travagem.

DJANGO 125 cc

Sistema de travagem ABS

Trata-se de um sistema de anti-bloqueio de roda.

- Comandado pela alavanca direita, atua sobre a roda dianteira.
- O sistema ABS permite ao condutor manter o controlo do veículo nas travagens com poucas condições de aderência.
- A alavanca de travão esquerda funciona como um sistema de travagem clássico atuando sobre a roda traseira.

Utilização dos travões

- Deixar regressar rapidamente o punho da manete de potência.
- Acionar o sistema do travão aumentando progressivamente a pressão.



Evitar travar bruscamente em estradas molhadas ou durante uma curva.

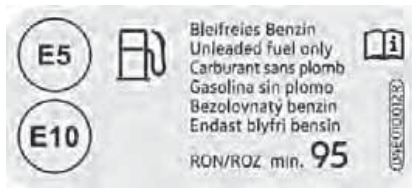
Numa descida com declive importante, deve reduzir a sua velocidade para evitar travar de forma prolongada dado que um aquecimento excessivo iria reduzir a eficácia da travagem.

ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL



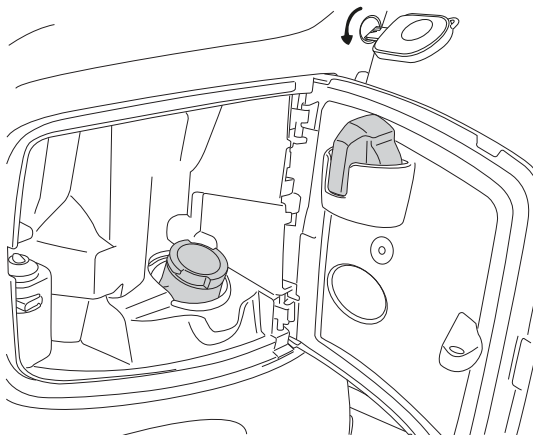
Para encher o tanque com segurança,
sempre siga as instruções do motor.

Uma etiqueta colada perto da tampa do tanque de combustível recorda-lhe o tipo de combustível a utilizar.



- Colocar o veículo sobre o descanso central.
- Para abrir a porta de combustível, introduzir a chave na fechadura e rodá-la para a esquerda.
- Ao atestar, certifique-se de que introduz corretamente a ponta da mangueira da bomba no orifício de enchimento do depósito de combustível.

Durante o enchimento, colocar o tampão na ranhura prevista da parte interna da porta.



Se os seus esboços forem limpos imediatamente.

De fato, o combustível pode causar superaquecimento das peças plásticas.

Não encha o tanque de combustível em excesso: combustível pode entrar em contato com o motor ou o solo.

RODAGEM DO MOTOR

A rodagem do motor é fundamental para garantir os seus desempenhos e a sua duração de vida.

Durante o período de rodagem, é aconselhado não colocar o motor em sobrecarga e evitar ultrapassar uma temperatura de funcionamento superior à normal.

De 0 a 500 km.

Não manter a pega do acelerador aberta em mais de metade o seu curso ao longo do trajeto.

De 500 a 1000 km.

Não manter a pega do acelerador aberta em mais de 3/4 do seu curso ao longo do trajeto.

Para além desta quilometragem, o veículo pode ser usado normalmente.

PARAGEM DO MOTOR E ESTACIONAMENTO

A paragem do motor é efetuada em ralenti, rodando a chave de contacto para "OFF".

O estacionamento do veículo é feito de preferência num solo plano.

- Ou com o descanso central.
- Ou com o descanso lateral.

Em cada estacionamento, a direção deve ser bloqueada e a chave de contacto retirada.

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

Respeitar escrupulosamente o plano de manutenção do seu veículo de forma a preservar os direitos à garantia contratual.

Uma tabela de controlo de plano de manutenção é inserida no caderno de manutenção, o distribuidor autorizado deve colocar o seu carimbo, a data de intervenção e a quilometragem do veículo.

Com esta aco ser ar a segura a e a iabili a e m ima o seu eiculo, recomende-se ue e etue a ma ute o e as repara es por um istribui or autori a o ue possua orma o t c ica, a errame ta espec ica e as pe as sobressale tes.

AMBIENTE / RECICLÁVEL

As peças gastas e substituídas durante a manutenção de rotina (peças mecânicas, bateria, etc.) devem ser depositadas nas organizações especializadas.

O veículo em fim de vida deve ser entregue a um centro autorizado para reciclagem.

Em todos os casos, respeitar as leis locais.

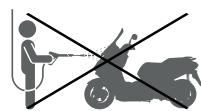


As baterias co t m subst cias oci as. As baterias e em ser elimi a as e acor o com os regulame tos em igor e o e em ser escarta as com o li o om stico.

LIMPEZA DO VEÍCULO



A carro aria co stitu a por eleme tos em material pl stico ue po em ser pi ta os ou com um aspecto brilha te. N o utili ar sol e tes ou pro utos e limpe a emasia o corrosi os.



Não utilizar um dispositivo de limpeza de alta pressão que provocaria infiltrações de água nas peças seguintes: juntas, rolamentos e articulações, componentes elétricos tais como conectores, contactores e iluminações.

Limpar a carroçaria com água e sabão e passar por água limpa abundante.

A secagem pode ser realizada com uma pele de camurça. Após a lavagem do veículo, efetuar várias travagens a baixa velocidade para secar os travões.



A la agem o e culo e e ser e etua a um local e uipa o para a recupera o as quas usa as

Determinados produtos à base de silicone podem alterar a qualidade da pintura. Em caso de necessidade ou de dúvida, um distribuidor autorizado saberá aconselhá-lo acerca da utilização de produtos de manutenção ou da renovação da carroçaria em caso de riscos ou marcas.

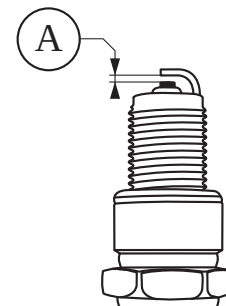
VERIFICAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DA VELA



A utili a o e um a ti-parasitas resisti o e e uma ela resisti a imperati a, e acor o com a preco i a o o co strutor.

O motor deve estar frio.

- Desmontar o porta-bagagens do selim.
- Retirar a carenagem sob selim.
- Desconectar o anti-parasitas.
- Desmontar a vela.
- Medir o afastamento dos eléctrodos e corrigi-lo se necessário (A).



A. Afastamento do eléctrodo: 0.6 a 0.7 mm.

Vela preco i a a

NGK CR7HSA

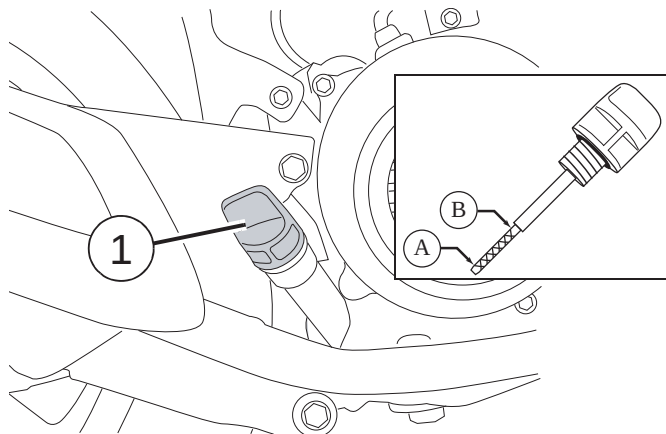
- Colocar e apertar a vela à mão.
- Apertar a vela com uma chave.
 - De 1/8 a 1/4 de volta para uma vela reutilizada.
 - De 1/2 volta para uma vela nova.



Veriicar a boa i a o o a ti-parasita a ela e ig i o.

Pe ir a eri ica o r pi a o bi rio e aperto a um istribui or autori a o.

NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR



- Colocar o veículo sobre o descanso central num solo plano.
- Colocar o motor em funcionamento, deixá-lo funcionar uns minutos e desligá-lo.
- Aguardar alguns minutos que o óleo se estabilize.
- Retirar o tampão/indicador de óleo (1).
- Limpar a tampa/indicador e reinserir sem aparafusar no orifício de enchimento.
- Retirar o tampão/indicador e verificar o nível de óleo.
- O nível de óleo deve estar situado entre as marcas de nível mínimo (A) e máximo (B) sem ultrapassar este último.
- Ajustar o nível de óleo se necessário.

PT



manter o nível de óleo adequado e não ultrapassar o nível máximo.

MUDANÇA DE ÓLEO DO MOTOR



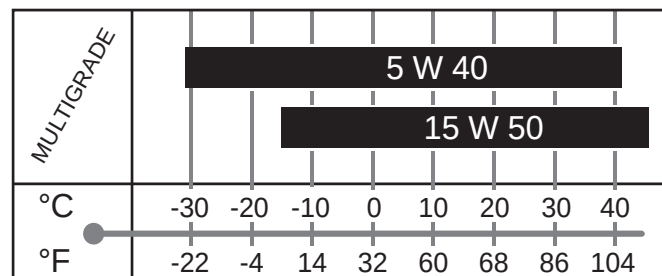
Recomenda-se que se vá a um distribuidor autorizado para mudar o óleo.



Os produtos substituídos são perigosos para o ambiente, o seu distribuidor está equipado para a eliminação dos óleos usados e o respeito pela natureza e as normas em vigor.

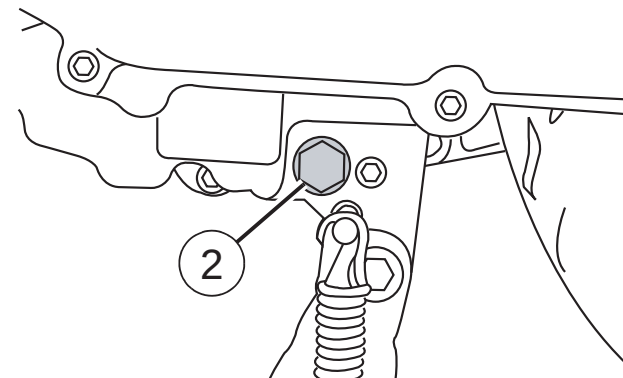
Óleo do motor
50 cc
SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
Quantidade: 0.65 l e mudar o óleo
125 cc
SAE 5W40 Sintético API SL/SJ ou SAE 15W50 Sintético API SL/SJ
Quantidade: 0.75 l e mudar o óleo

Quando a temperatura ambiente do motor estiver abaixo de 0 °C, utilizar de preferência um óleo de viscosidade: 5W40.

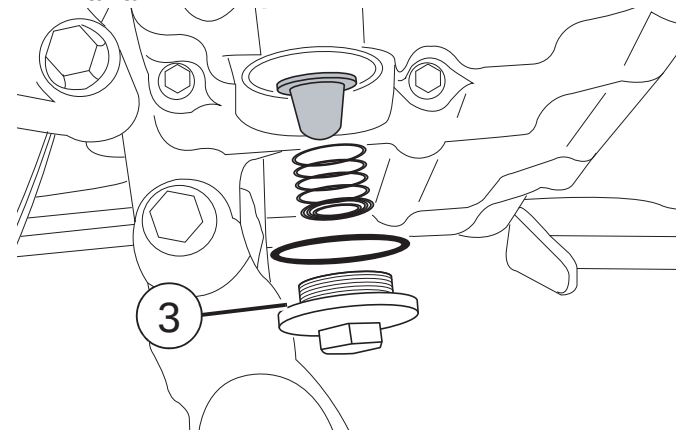


A mudança de óleo do motor deve ser realizada quando o motor está morno de forma a facilitar o escoamento.

- Colocar o veículo sobre o descanso central num solo plano.
- Calçar umas luvas de protecção.
- Retirar o tampão/indicador de óleo.
- Desmontar o tampão de esvaziamento e a sua junta (2) e deixar escoar o óleo num recipiente.



- Retirar a tampa do filtro de malha (3) e limpar o filtro de malha.



- Colocar o tampão de esvaziamento e o tampão do filtro de admissão munido de uma junta nova.
- Verter pelo orifício de enchimento a quantidade de óleo necessária correspondente às normas do construtor.
- Colocar o motor em funcionamento e deixá-lo rodar uns instantes.
- Retirar o tampão/indicador e verificar o nível de óleo.
- Ajustar o nível de óleo se necessário.
- Verificar a estanqueidade do tampão de esvaziamento.

MUDANÇA DE ÓLEO DA CAIXA DE TRANSMISSÃO DISTRIBUIDORA

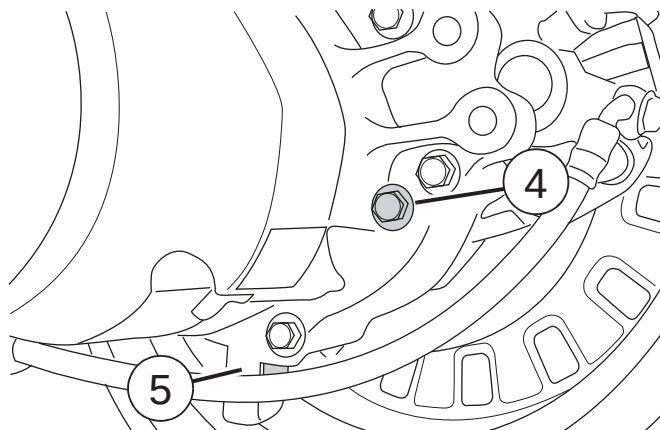


Recomende-se que se vá a um distribuidor autorizado para mudar o óleo.



O óleo contém substâncias perigosas para o ambiente, o seu distribuidor está equipada para a eliminação dos óleos usados o respeito a ature e as normas em vigor.

A mudança de óleo da caixa de transmissão distribuidora deve ser efectuada quando o motor está morno de forma a facilitar o escoamento.



- Colocar o veículo sobre o descanso central num solo plano.
 - Colocar um recipiente debaixo do orifício de esvaziamento.
 - Desmontar o tampão de enchimento da caixa de relés (4).
 - Desmontar o tampão de esvaziamento (5).
 - Voltar a colocar o tampão com uma junta nova.
 - Verter pelo orifício de enchimento a quantidade de óleo necessária correspondente às normas do construtor.
- Colocar o tampão de enchimento.

Cai a e tra smiss o

SAE 80W90 API GL4

ua ti a e

50 cc	0.12 l e mu a a e leo
125 cc	0.18 l e mu a a e leo

- Colocar o tampão de esvaziamento munido de uma junta nova.
- Verter pelo orifício de enchimento a quantidade de óleo necessária correspondente às normas do construtor.
- Colocar a tampa/indicador de óleo.
- Colocar o motor em funcionamento e deixá-lo rodar uns instantes.
- Controlar e ajustar o nível de óleo se necessário.
- Verificar a estanqueidade do tampão de esvaziamento.

SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE AR

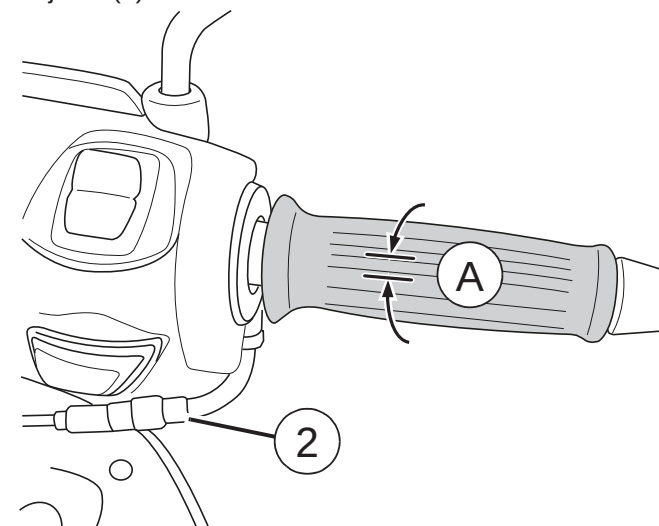


Recomenda-se que se vá a um distribuidor autorizado para efectuar esta intervenção.

FOLGA NO COMANDO DA MANETE DE POTÊNCIA

A folga do comando de gás deve ser de 3 a 5 mm ao nível da pega (A).

Em caso de folga incorreta, atuar sobre a porca de ajuste (2).



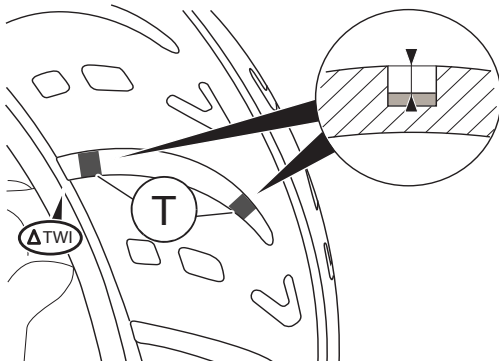
PNEUMÁTICOS

A pressão dos pneumáticos deve ser verificada a frio regularmente.

Uma pressão incorrecta produz um desgaste anormal e afecta o comportamento rodoviário tornando a condução perigosa.

	Pressões p	
	Frete	Trs
Individual	1.8 bar	2 bar
Duplo	1.8 bar	2.2 bar

Se os limites de desgaste da tira de rodagem forem atingidos (T), recomenda-se que se dirija a um distribuidor autorizado para proceder à substituição do pneumático.



A sua roda e uma substituída, recomenda-se montar pneus com a mesma marca e especificações. Além disso, em caso de uso, a montagem de uma câmara ar em um pneu sem câmara (sem câmara ar) é autorizada.



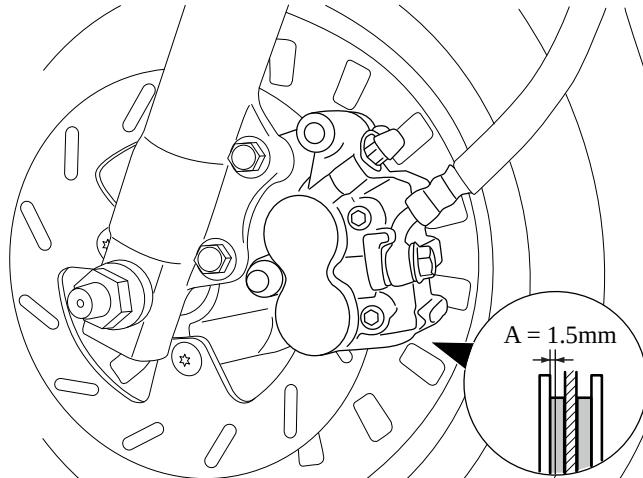
Os pneus com substituições perigosas para o ambiente, o seu distribuidor está autorizado para proceder à eliminação dos pneus usados com respeito à natureza e às formas em vigor.

VERIFICAÇÃO DOS TRAVÕES

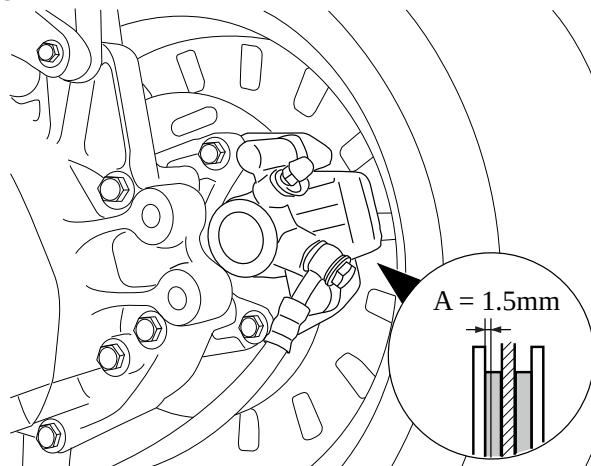


Recomendamos-lhe que se dirija a um distribuidor autorizado para a substituição destes componentes.

Desgaste dos calços dos travões dianteiros



Desgaste dos calços dos travões traseiros¹

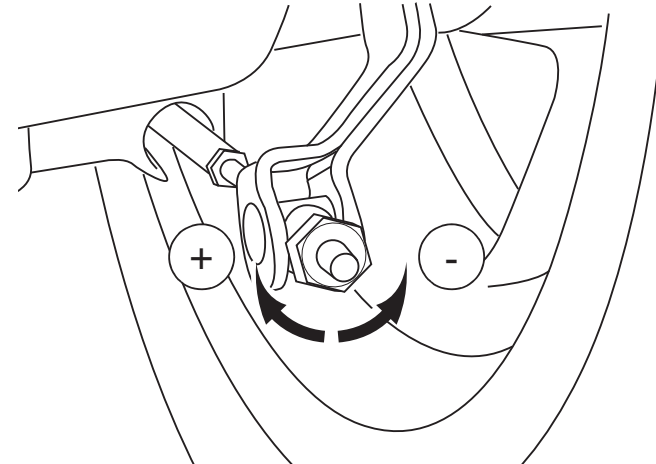


Se um dos 2 calços está usado até à cota mínima (A), é necessário substituir os 2 calços de travão.

1. Conforme o modelo.

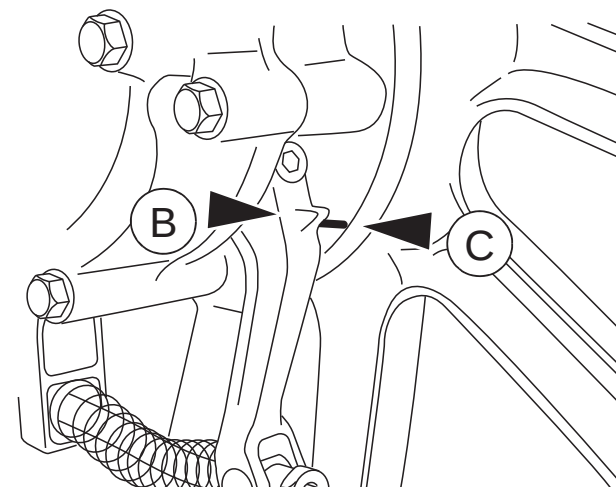
Desgaste das guardas e do travão traseiro²

Quando já não é possível regular a porca de tensão do comando, os discos de travão estão usados.



Accionar a alavanca do travão e verificar a posição da marca de referência de desgaste da biela de came (B) relativamente à marca de referência (C) do cârter do motor.

Se a marca da biela de came estiver alinhada ou ultrapassar a marca de desgaste, será necessário substituir os empanques do travão.

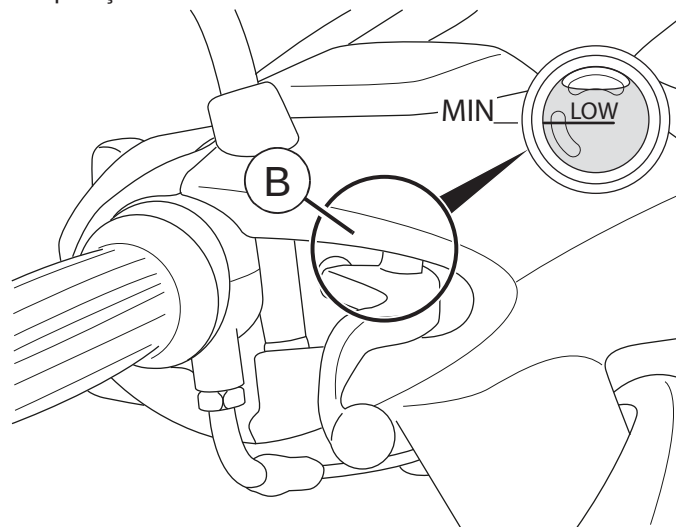


2. Conforme o modelo.



Se o nível do líquido dos travões estiver baixo, consulte o manual do proprietário (B) e consulte os emissores de tração.

Se o nível está próximo da referência mínima, recomenda-se que se dirija a um distribuidor autorizado para proceder à verificação do circuito de travagem e à reposição necessária.



BATERIA



A temperatura da bateria, imperativo certificar-se de que o contacto está cortado.

Se a bateria estiver a ser carregada, não toque no motor enquanto estiver em funcionamento.

Para evitar danos ao circuito eléctrico, não carregue a bateria se estiver conectado ao veículo.



Evite o contacto directo com a pele, olhos ou roupa e proteja sempre os seus olhos quando trabalhar perto da bateria.

Em caso de fuga, recomende-se que se vá a um distribuidor autorizado para substituição ou eliminação das baterias com respeito ao ambiente.



A bateria produz gases inflamáveis.

Mantenha a bateria afastada de fagulhas, chamas, cigarros, etc...

Carregue-a em local ventilado e não fume.

Imobilizadora e o processo de retoma



Em caso de imobilizadora e o processo de retoma, a descarga total da bateria, ou seja, a perda de carga eléctrica, ou seja, certos acessórios, requer uma carga regular a mesma.

Se o veículo permanecer imobilizado por um período de 1 mês ou mais, é necessário preservar a carga da bateria:

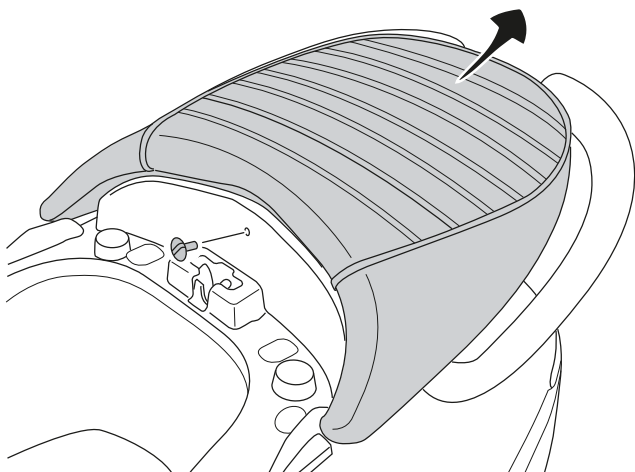
- Utilizando um carregador de manutenção (em caso de uma imobilização longa).
- Ou então, desconectando-a do veículo (em caso de uma imobilização inferior a 2 meses).



Além destas recomendações, a bateria pode sofrer uma descarga total neste caso, a seguir a uma estruturação por ser aplicada.

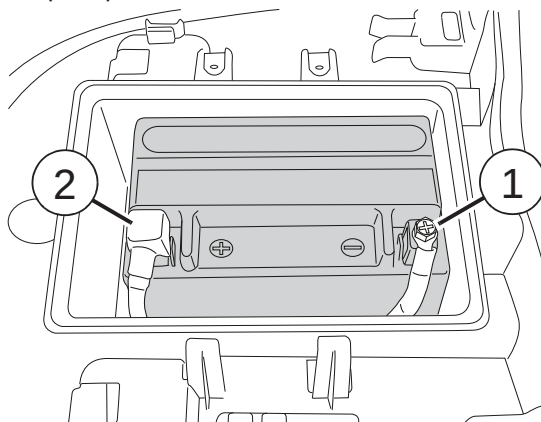
Desmontar a bateria

Para aceder à bateria, desmontar o selim do passageiro e a tampa da bateria.



Desligar a bateria, respeitando a ordem seguinte:

1. O polo negativo.
2. O polo positivo.



Carregar a bateria

O carregamento deve ser efectuado num local arejado, com um carregador adaptado podendo debitar o décimo da capacidade da bateria de forma a evitar uma destruição prematura. É portanto preferível que se dirija a um distribuidor autorizado para realizar esta intervenção.

Uma bateria contém ácido sulfúrico, é imperativo que evite qualquer contacto com a pele ou os olhos. Durante um carregamento, esta pode produzir gases explosivos. Deve portanto afastar-se de projecções de faíscas, chamas ou de quaisquer produtos incandescentes.

Bateria sem manutenção

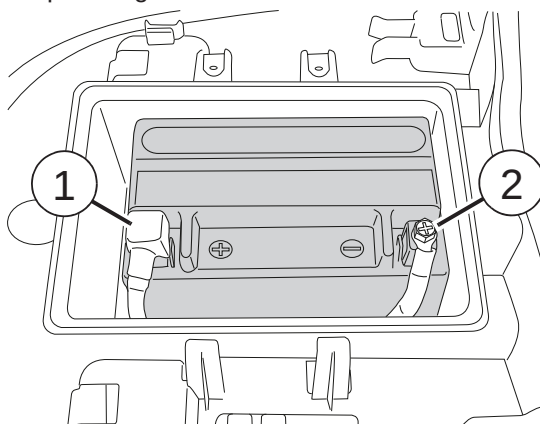
✓ A bateria sem manutenção ou a carga e ser aberta para um reabastecimento.

- Desligar e desmontar a bateria.
- Carregar previamente a bateria a 100%.
- Utilizar um carregador de manutenção ou efetuar uma carga mensal.
- Antes da colocação em serviço, a bateria deve ser carregada a 100%.

Colocar a bateria

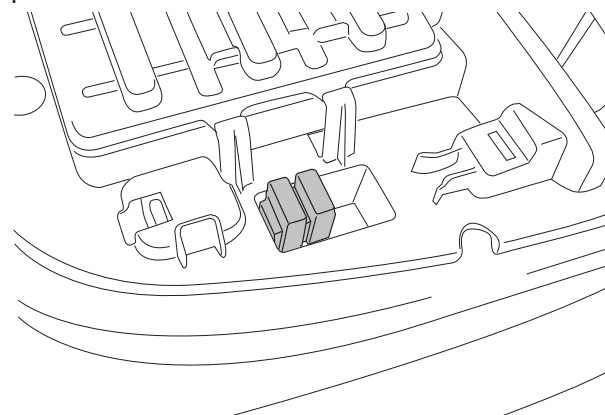
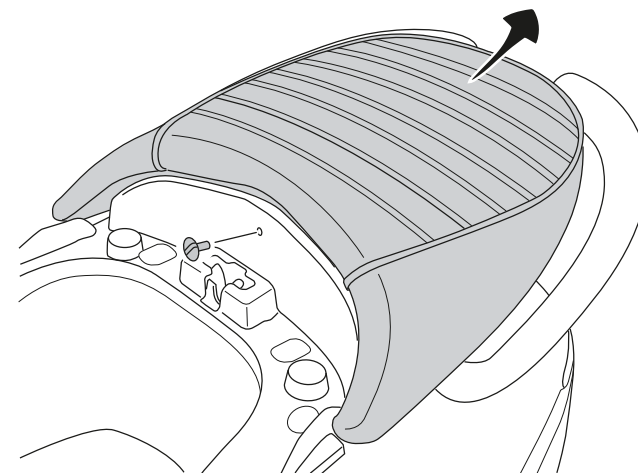
Conectar a bateria, respeitando a ordem seguinte:

1. O polo positivo.
2. O polo negativo.



FUSÍVEIS

- Para aceder aos fusíveis, desmontar o selim do passageiro.

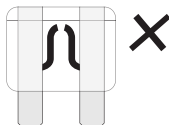
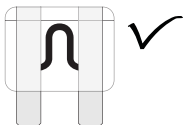




Se um fusível quebra com frequência, geralmente o sinal é um curto-circuito no circuito eléctrico. Recomece-se sempre pela verificação do circuito a um distribuidor autorizado.

Recomece-se a cortar o contacto a testes e substituir um fusível e substituí-lo sempre por outro de mesmo calibre. Desrespeito esta recomendação pode causar uma deterioração do circuito eléctrico, inclusive um incêndio.

- Indicar o fusível defeituoso observando o estado do seu filamento.



Atenção: substituir um fusível, excessivo ao fazer a causa da avaria e remeiar a mesma.

Substituir sempre o fusível defeituoso por um fusível do mesmo calibre.

Afectação dos fusíveis		
	50 cc	125 cc
20A		Fusível principal
15A	Fusível principal	
10A	Equipamento eléctrico	
10A	Sistema de injeção	Sistema ABS
5A		Tomada acessórios

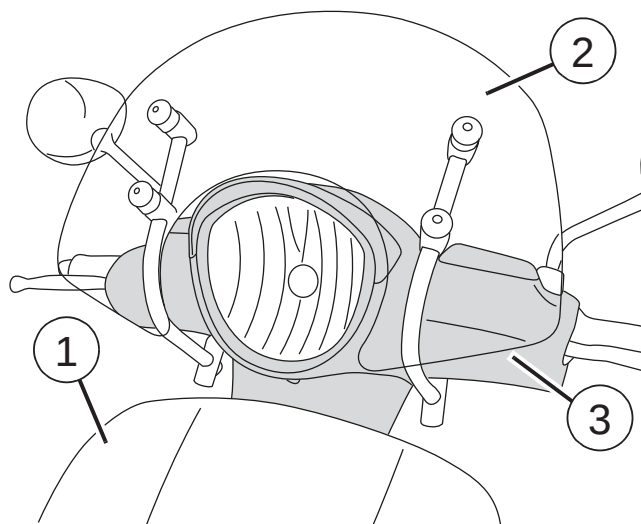
SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMPADAS



Recomece-se sempre se ir a um distribuidor autorizado para efectuar esta intervenção.

Lâmpada e aro

- Desmontar o tablier dianteiro (1).
- Desmontar o para-brisas (2) ¹.
- Desmontar a carenagem do farol (3).

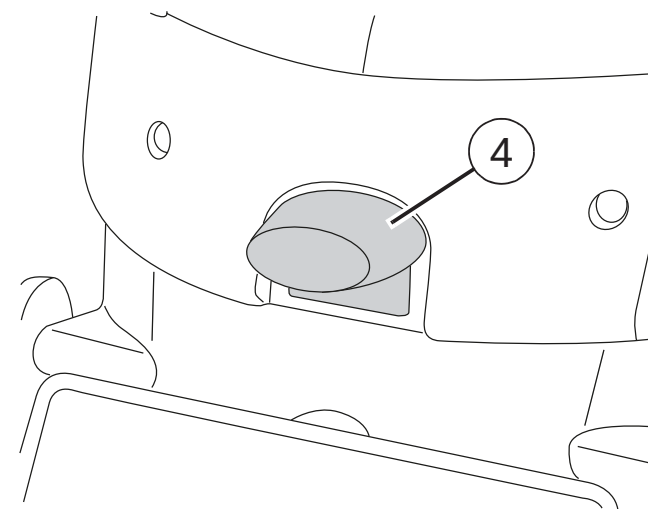


Lâmpada e aro	
50 cc	12V - 35/35W (HS1)
125 cc	12V - 60/55W (H4)

1. Conforme o equipamento

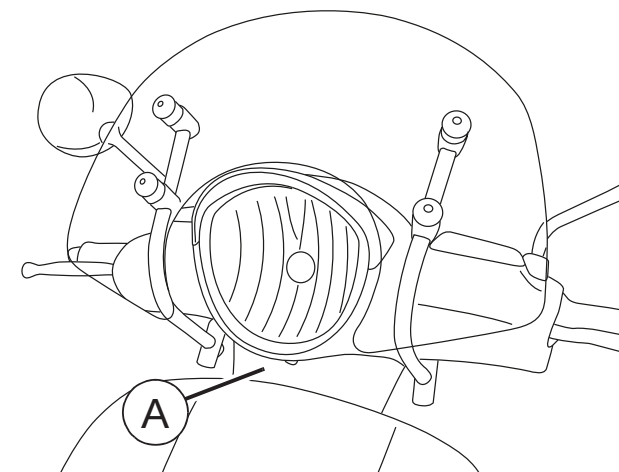
Lâmpada e iluminação da chapa da matrícula

- Retirar a cobertura (4).



REGULAÇÃO DOS FARÓIS

A regulação dos projectores é efectuada através de um parafuso de regulação por projector, acessível a partir do tablier traseiro.



- Desapertar o parafuso de fixação (A).
- Orientar o farol à mão.
- Apertar o parafuso de fixação.

I LL LUETTEL

T	2		 21
T	2	Huolto-ohjeet	 21
	3	Ympäristö / Kierrätettävä	 21
A	7	Ajoneuvon puhdistus	 21
Käytettävät tuotteet	 7	Sytytystulpan tarkistus tai vaihto	 21
T	8	Moottoriöljyn taso	 22
A	9	Moottoriöljyn tyhjennys	 22
M	10	Vaihdelaatikon öljyn tyhjennys	 23
Näytön toiminnot	 11	Ilmansuodattimen vaihto	 23
	13	Kaasukahva	 23
	13	Ilmarenkaat	 24
	14	Jarrujen tarkistus	 24
Säilytyslokero / Lisävarusteliitäntä	 14	Akku	 25
Laukkupidike	 14		 26
Sivuseisontatuki	 14		 27
L	15	A	 27
Etutavarateline	 15		
takatavarateline	 15		
Takalaukku	 15		
T	17		
- -	17		
Varoitus	 17		
Ekologinen ajotapa	 17		
Ajaminen tulvivalla tiellä	 17		
Tarkistus ennen jokaista käyttöä	 18		
Moottorin käynnistys	 18		
Ohjaus	 18		
Jarrutus	 19		
Polttoainesäiliön täyttäminen	 20		
Moottorin sisäänajo	 20		
Moottorin sammutus ja pysäköinti	 20		

Olet ostanut Peugeot-ajoneuvon.

Haluamme kiittää sinua mallistoamme kohtaan osoittamastasi kiinnostuksesta ja luottamuksesta.

Lue huolellisesti käyttöohjeet ennen ajoneuvon käyttöönottoa.

Pidä käyttöohjeet aina ajoneuvossa. Ne sisältävät käyttö-, tarkistus- ja huolto-ohjeiden lisäksi tärkeitä turvallisuusohjeita ajajalle ja kanssamatkustajille.

Käyttöohjeista löydät paljon neuvoja, joiden avulla pidät ajoneuvosi täydellisessä ajokunnossa.

Hyväksymämme jälleenmyyjä tuntee ajoneuvosi ominaisuudet läpikotaisin. Häneltä voit saada käyttöösi ajoneuvon alkuperäisiä varaosia ja erikoistyökaluja. Jälleenmyyjä neuvoo ja huoltaa ajoneuvosi parhaissa mahdollisissa olosuhteissa ennalta suunnitellun huoltosuunnitelman mukaisesti, niin että voit nauttia ajoneuvostasi täysillä ja pitkään.

Tämä käyttöohje kuuluu osana ajoneuvon varustukseen, ja se täytyy luovuttaa myytävän ajoneuvon mukana.

Jatkuvan tuotekehityksen vuoksi PEUGEOT MOTOCYCLES pidättää oikeuden poistaa, muuttaa ja lisätä kaikkia dokumentaation tietoja.

Kaksipyöräisten ajoneuvojen kanssa tottumattoman ajajan tulee tutustua huolella ajoneuvon ennen sen käyttöönottoa. Älä koskaan lainaa ajoneuvoasi kokemattomalle ajajalle.

Lainsäädäntö edellyttää, että kaksi- tai kolmipyöräisen ajoneuvon kuljettajalla on ajoneuvon kokoluokan mukainen ajokortti ja pätevän liikenneopettajan antama ajokoulutus.

Kuljettajan ja matkustajan on pidettävä hyväksyttyä suojakypärää (pakollinen varuste) ja ajokäsineitä. Suosittelemme myös ajolasien sekä moottoripyöräilyyn suunniteltujen ja heijastimilla varustettujen ajovarusteiden käyttöä.

Joissain maissa voimassa oleva lainsäädäntö ei salli matkustajan kuljettamista, ja joissain maissa kaksipyöräisen ajoneuvon kuljettajalla täytyy olla liikennevakuutus, joka turvaa kolmannen osapuolen ja matkustajan onnettomuudessa saatavien vahinkojen varalta.

Alkoholin, huumeiden ja lääkkeiden vaikutuksen alaisena ajaminen on kiellettyä ja vaarallista kuljettajalle ja muille henkilöille.

Ylinopeus on usein osasyynä onnettomuuksissa. Nopeusrajoituksia on noudatettava ja ajonopeus sopeutettava vallitseviin sääolosuhteisiin.

Moottori ja pakoputkiston osat voivat kuumentua erittäin voimakkaasti. Pysäköitäessä pitää varoa, etteivät kuumat osat joudu kosketuksiin herkästi syttyvien aineiden kanssa (tulipalovaara). Älä myöskään koske osiin, koska ne voivat aiheuttaa vakavia palovammoja.

PEUGEOT MOTOCYCLESin hyväksymät tavaratelineet ja -laukut ovat saatavina lisävarusteina (mallin mukaan). Noudata asennusohjeita. Älä ylitä suurinta sallittua kuorman painoa, joka on 3 ja 5 kg varustetason mukaan.

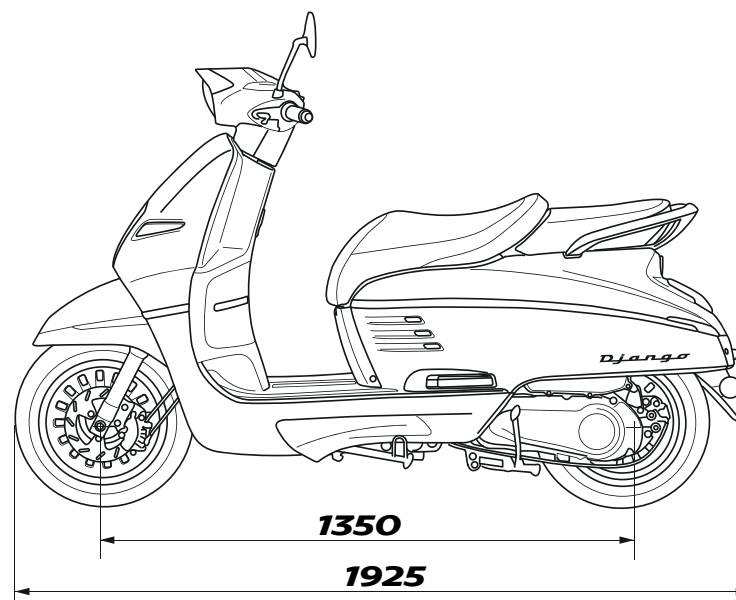
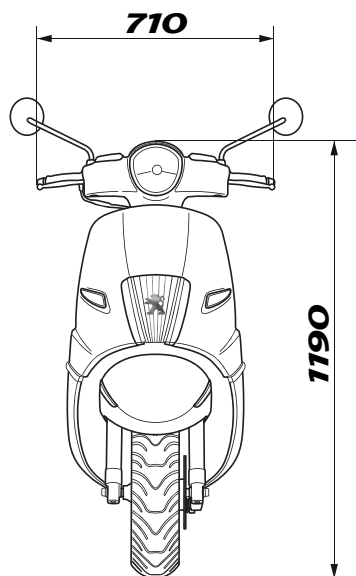
Lisävarusteiden, kuten jalkojen lämpösuojaan tai takalaukun, asennus voi vaikuttaa ajoneuvon tasapainoon (tuuliherkkyys, paino jne.).

Jos ajoneuvon on asennettu lisävarusteita, on suositeltavaa ajaa normaalia hiljaisemmalla nopeudella.

Sellaisten osien asentaminen, joita PEUGEOT MOTOCYCLES ei ole hyväksynyt ja jotka muuttavat ajoneuvon teknisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä, on kielletty. Muokkaukset mitätöivät takuun, eikä muokattu ajoneuvo ole enää tyyppihyväksynnän mukainen eikä vastaa hyväksytyn asiantuntijan lausuntoa ajoneuvon vaatimustenmukaisuudesta.

MI AI UUDET

	DJANGO 50 45	DJANGO 50 25	DJANGO 125 ABS
Tyyppi.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Omapaino.	118	129	
Skootteri.	126	135	
Hyväksytty maksimipaino. Ajajan, kanssamatkustajan, tarvikkeiden ja laukkujen yhteispaino.	310	330	
M			



FI

MI AI UUDET

	DJANGO 50 45	DJANGO 50 25	DJANGO 125 ABS
Tyyppi.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
M			
Tunniste.	139QMB-K		P1P52QMI-3G
Moottorityyppi.	Yksi 4 tahti sylinteri		
Sylinteri.	50 cc		125 cc
Halkaisija x iskunpituus	39 x 41.4 mm		52.4 x 57.8 mm
Tehohuippu.	2.6 kW / 7700 r/min		7.8 kW / 8000 r/min
Vääntöhuippu.	3.2 Nm / 7300 r/mn		9.3 Nm / 6500 r/mn
Jäähdytys.	Ilmajäähdytys		
Polttoainesyöttö.	Elektroninen epäsuora suihkutus (EFI)		
Sytytystulppa.	NGK CR7HSA		
Voitelu.	Painevoitelu, märkäsumppu		
Pakoputki.	Katalysaattori ja lambdatunnistin		
Päästönormi.	Euro 5		
Kulutus ^a .	1.9 l/100	2.8 l/100	2.3 l/100
CO ₂ -päästöt (Ajosyklille).	45 g/km	65 g/km	52 g/km
Moottoriöljy. - Moottoriöljyn tyhjennys.	0.8 0.65 l vaihdettaessa		0.95 0.75 l vaihdettaessa
Vaihdelaatikon öljy.	0.12		0.18
Polttoainesäiliö.	8.5		8.5
Haarukkaöljy.	0.09		0.09

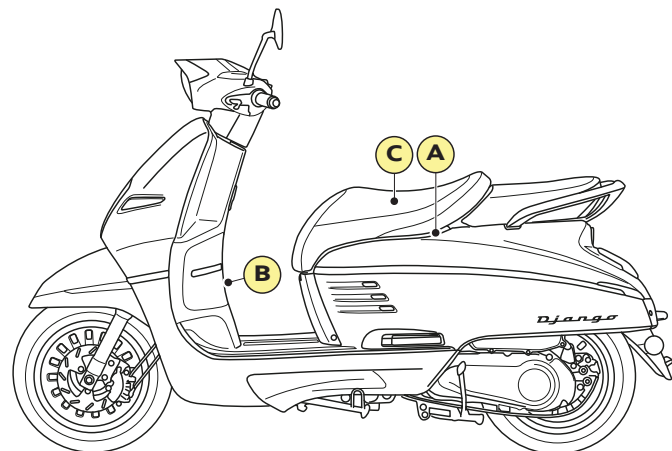
- a. Kulutuslukemat perustuvat lainsäädännön mukaisiin mittauksiin 134/2014 Annexe VII. Ne voivat vaihdella ajotavan, liikennetilanteen, sääolosuhteiden, ajoneuvon kuorman, huollon ja käytössä olevien lisävarusteiden mukaan...

MI AI UUDET

		DJANGO 50 45	DJANGO 50 25	DJANGO 125 ABS
Tyyppi.		M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
R				
Eturengas.		120/70 - 12		120/70 - 12
Kantavuusindeksi ja nopeusluokka. Minimilatauksen ja -nopeuden ilmaisimet.		58L 40B		58L 40G
Takarengas.		120/70 - 12		120/70 - 12
Kantavuusindeksi ja nopeusluokka. Minimilatauksen ja -nopeuden ilmaisimet.		58L 58B		58L 58G
Eturengas.	Yksittäin.	1.8		1.8
	Parittain.	1.8		1.8
Takarengas.	Yksittäin.	2		2
	Parittain.	2.2		2.2
Eturengas.		Teleskooppihaarukka, Ø32 mm Sisäänjousto: 85 mm		Teleskooppihaarukka, Ø32 mm Sisäänjousto: 85 mm
Takarengas.		1 Iskunvaimennin Sisäänjousto: 80 mm		1 Iskunvaimennin Sisäänjousto: 88 mm
Eturengas.		1 levy Ø200 mm		1 levy Ø200 mm
Takarengas.		1 rumpu Ø110 mm		1 levy Ø190 mm

MI AI UUDET

	DJANGO 50 45	DJANGO 50 25	DJANGO 125 ABS
Tyyppi.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Ajovalot.	12V - 35/35W (HS1)		12V - 60/55W (H4)
Pysäköintivalot.	12V - 5W tai LED		12V - 5W tai LED
Vilkkuvalon polttimo.	LED		LED
Takavalot.	LED		LED
Rekisterikilven valo.	12V - 5W		12V - 5W
Akku.	12V - 6Ah Huoltovapaa akku YUASA YTX7A-BS		12V - 8Ah Huoltovapaa akku YUASA BTZ10S-BS



A. Valmistajan tunnuskilpi.

B. Ajoneuvon tunnistenumero (V.I.N.).

C. Rengaspainetarra.

Satulan alapuolella olevaan tarraan on merkitty rengaspaineet ajettaessa yksin tai matkustajan kanssa.

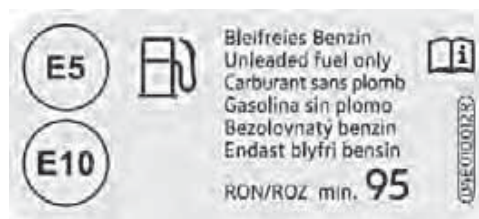


L

R

KÄYTETTÄVÄT TUOTTEET

L



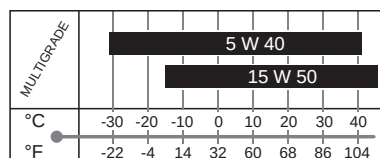
M

50 cc

SAE 5W40 Synteettinen API SL/SJ

125 cc

SAE 5W40 Synteettinen API SL/SJ
SAE 15W50 Synteettinen API SL/SJ



SAE 80W90 API GL5

DOT 4

R

Korkean lämpötilan rasva
Monikäyttöinen rasva

Hydrauliöljy 10W

Tietoja ilmaisevat seuraavat kuvakkeet:



M

Kierrätettävä.

Ilmaisee, että tuote tai pakkaus on kierrätettävää materiaalia.



R

Tuote voi räjähtää joutuessaan kosketuksiin avotulen, kipinän tai staattisen sähkön kanssa tai lämmön, iskun tai hankauksen vaikutuksesta.

Säilytettävä ja käytettävä etäällä lämmön- ja kipinälähteistä.



Tuote voi syttyä joutuessaan kosketuksiin avotulen, kipinän tai staattisen sähkön kanssa, lämmön tai hankauksen vaikutuksesta, tai joutuessaan kosketuksiin ilman tai veden kanssa muodostaen syttyviä kaasuja.

Säilytettävä ja käytettävä etäällä lämmön- ja kipinälähteistä.



Tuote on syövyttävää.

Se voi syövyttää tai vahingoittaa metalleja.

Iholle joutuessaan aine voi aiheuttaa palovamman, ja silmiin roiskunut aine voi aiheuttaa silmävammoja. Estä aineen joutuminen silmiin, iholle ja hengityselimiin.



Myrkyllistä suurina annoksina.

Voi aiheuttaa iho- ja silmä-ärsytystä ja hengitysteiden ärsytystä.

Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. Vältä kosketusta.



M

Voi aiheuttaa välittömän hengenvaaran.

Myrkyllistä myös heikkoina pitoisuuksina. Käytä suojavarusteita.

Estä aineen joutuminen iholle tai ruuansulatus- tai hengityselimistöön, ja puhdista aineelle altistunut alue huolellisesti.



Ympäristöä saastuttava aine.

Haitallista vesiympäristön organismeille (välittömästi ja kroonisesti).

Ei saa heittää luontoon.



Yksi tuotteen ainesosista on myrkyllinen ja voi aiheuttaa vaaraa ympäristölle. Älä heitä käytettyä tuotetta roskakoriin. Vie se liikkeeseen tai heitä erityiseen jätekeräysastiaan.



Operaatio voi aiheuttaa vaaran henkilöille.

Ohjeiden osittainen tai kokonaan noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa suuren turvallisuusriskin henkilöille.



T

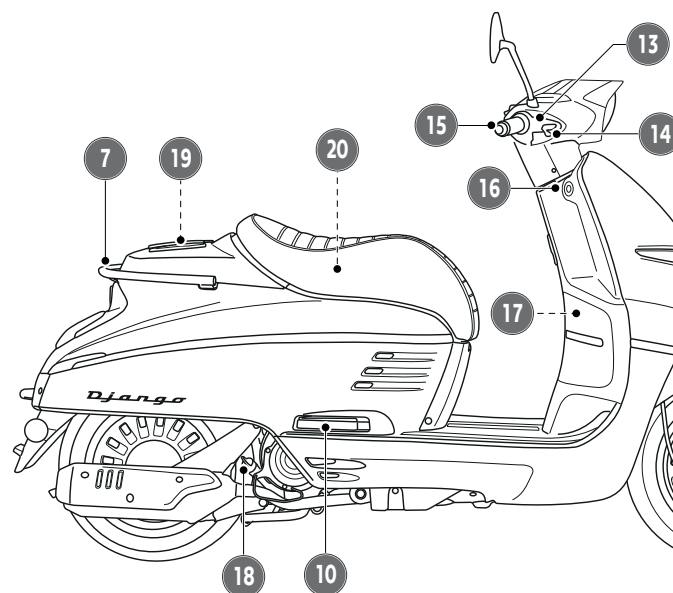
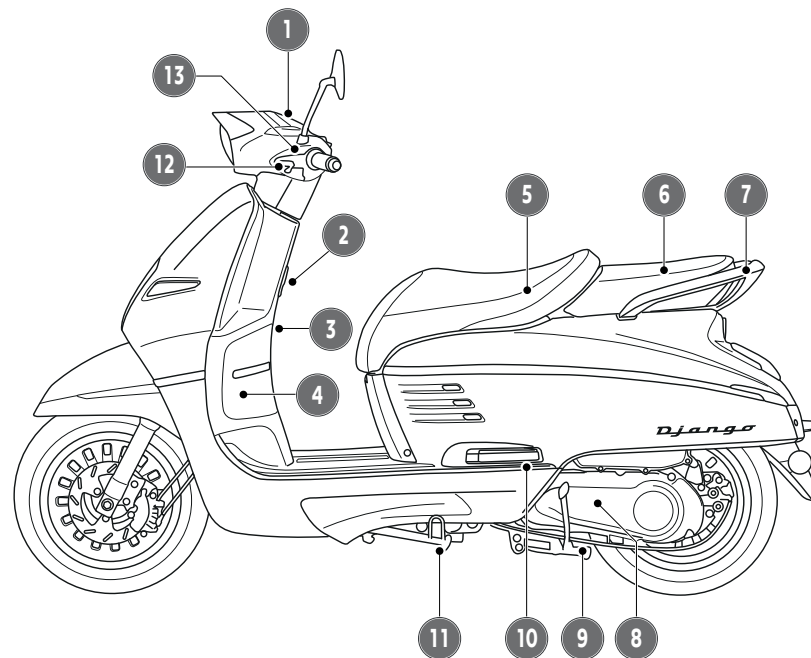
Operaatio voi aiheuttaa vaaran ajoneuville.

Ilmaisee erityistoimenpiteet. Niiden noudattamatta jättäminen saattaa vahingoittaa ajoneuvoa.



Tärkeitä tietoja ajoneuvon toiminnasta.

1. Kojetaulu
2. Laukkupidike
3. Lukko (Polttoainesäiliön luukku/Säilytyslokero)
4. Polttoainesäiliö
5. Kuljettajan satula
6. Matkustajan satula
7. Kahva
8. Käynnistyspoljin¹
9. Keskiseisontatuki
10. Käännettävät matkustajan jalkatapit
11. Sivuseisontatuki
12. Vasen jarruvipu
13. Jarrunesteen taso
14. Oikea jarruvipu
15. Kaasukahva
16. Virta-avain / Satulan avaus
17. 12V pistoke lisävarusteille / USB-liitäntä¹
18. Moottoriöljyn taso
19. Akku/Sulakkeet
20. Säilytyslokero satulan alla



1. Mallin mukaan

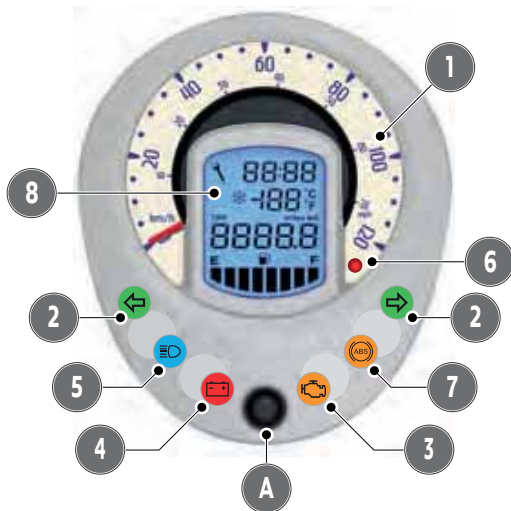
MITTARI T

Mittaristo alustetaan jokaisen sytytysvirran kytkennän yhteydessä: Kaikkien näyttösegmenttien testi ja kaikkien merkkivalojen sytytys suoritetaan automaattisesti.

50



125 A



1. Nopeusmittarissa on kaksi asteikkoa, km/maili.

2.

- Mittaristossa on yksi vasemman ja yksi oikean suuntavalon osoitus.
- Summeri muistuttaa kuljettajaa suuntavalojen sytyttämisestä.



- Hätävilkut voidaan sytyttää ainoastaan virtalukon asennossa "ON".
- Akkuvarauksen säästämiseksi hätävilkut sammuvat automaattisesti 1 tunnin kuluttua sytytysvirran katkaisusta.

3.

- Jos merkkivalo syttyy ajon aikana, suosittelemme, että valtuutettu jälleenmyyjä tarkistaa ajoneuvon.

4. A

- Jos akkuvarauksen osoitus vilkkuu ajon aikana, anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkistaa akun latausjärjestelmä.

5. A

6.

7. A

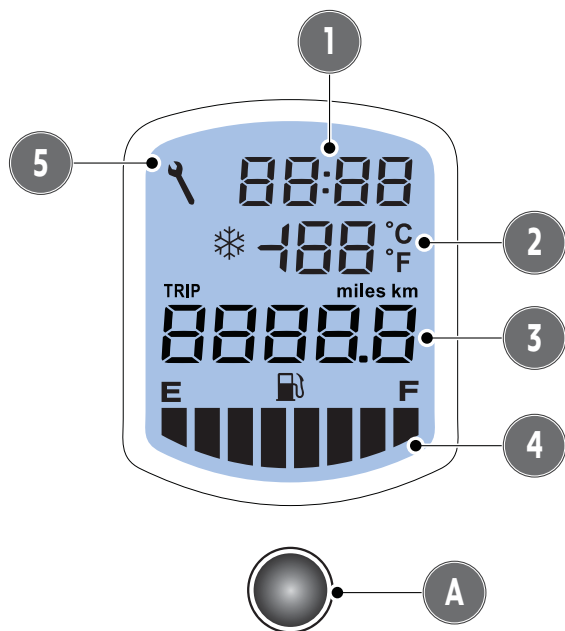
Jos merkkivalo syttyy epäsäännöllisesti tai jää palamaan, älä aja ajoneuvolla; anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkistaa se.



Jos akkuvarauksen merkkivalo vilkkuu ajon aikana, anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkistaa akun latausjärjestelmä.

8. M

A.



1. Kello.
2. Ulkolämpötilan mittari.
3. Kilometrilaskuri/Osamatkamittari.
4. Polttoainemittari/Jäljellä olevan polttoainemäärän osoitus.
5. Huoltomittari.
- A. Näytön kytkentäpainike.

1.

M

Kun sytytysvirta on kytketty, paina kytkinpainiketta (A), kunnes tuntiosoitusta vilkkuu.

- Tuntimäärän osoitusta muutetaan kytkentäpainikkeen peräkkäisillä painalluksilla.

Minuuttiosoituksen ensimmäinen numero vilkkuu, kun kytkentäpainiketta painetaan yli 2 sekunnin ajan.

- Minuuttimäärän osoitusta muutetaan peräkkäisillä kytkentäpainikkeen painalluksilla.

Minuuttiosoituksen toinen numero vilkkuu, kun kytkentäpainiketta painetaan yli 2 sekunnin ajan.

- Minuuttimäärän osoitusta muutetaan peräkkäisillä kytkentäpainikkeen painalluksilla.

Kellonajan säätö vahvistetaan painamalla kytkentäpainiketta yli 2 sekunnin ajan.

2. U

- Näytön lämpötila osoittaa ajoneuvon keulan etupuolelta mitatun lämpötilan.
- "Liukkaan kelin vaara" -kuvamerkki aktivoituu heti kun ulkolämpötila on alle 3°C.

3.

Kokonaismatkamittari näyttää muistiin tallennetun kokonaisajokilometrimäärän. Ajoneuvon kokonaismatkaa jää muistiin, vaikka akkukaapelit on irrotettu.

TRI

Osamatkamittari tallentaa muistiin ja laskee tietyssä ajassa ajettua ajokilometrimäärän. Osamatkamittarin lukema jää muistiin, vaikka akkukaapelit irrotettaisiin.

- Kun sytytysvirta on kytketty, kokonais- ja osamatkamittarin näkymä vaihtuu lyhyellä painalluksella.

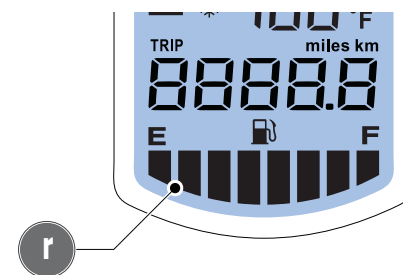
- Kun sytytysvirta on kytkettynä, osamatkamittari voidaan nollata painamalla ohjauspainiketta (A) yli (3) sekunnin ajan.

4.

Kun säiliö on täynnä:

- Kaikki polttoainemittarin segmentit palavat.
- Näytössä on pumpun symboli.

Kirjaimet E ja F osoittavat minimi- ja maksimitasoja.



Polttoainesäiliön varasäiliön osoituksena palavat 2 viimeistä segmenttiä (r):

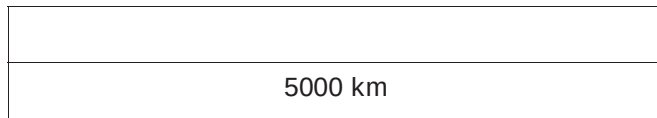
- 1. taso: kaksi ensimmäistä segmenttiä vilkkuvat.
- 2. taso: ensimmäinen segmentti vilkkuu.

Kun säiliö on tyhjä, polttoainemäärän osoituksen kaikki segmentit sammuvat ja pumpun symboli vilkkuu.



5.

Kun kytket sytytysvirran, näytössä näkyy kilometrimäärä ennen seuraavaa huoltoa.



Kun huoltovälin kilometrimäärä on nolla, huoltosymboli palaa näytössä jatkuvasti.



- Kun sytytysvirta on katkaistu, paina painiketta (A) pitkään ja kytke sytytysvirta, jolloin pituuden yksikkö vilkkuu.
- Vapauta säätöpainike.
- Paina säätöpainiketta yli 5 sekunnin ajan, jolloin huoltosymboli sammuu, ja nollaa huoltolaskuri.
- Katkaise sytytysvirta.



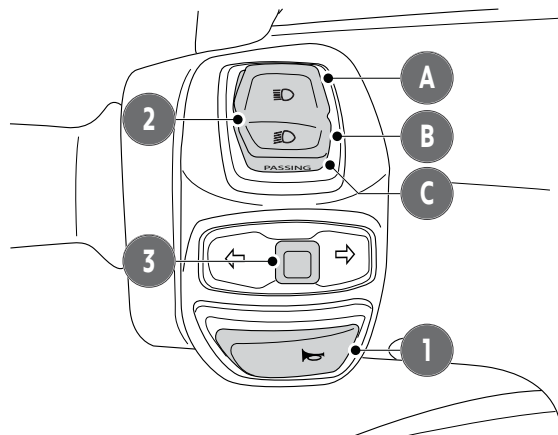
- Kun sytytysvirta on katkaistu, paina pitkään painiketta (A) ja kytke sytytysvirta, ja odota että monitoiminäyttö syttyy.
- Valitse yksikkö painamalla lyhyesti painiketta, jolloin pituuden yksikkö vaihtuu kilometreistä "km" mailleiksi "mi" tai päinvastoin.
- Katkaise sytytysvirta.



°C

°F

FI

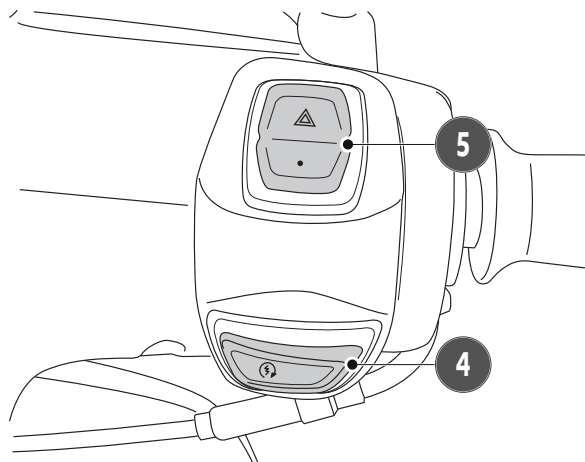


1. Äänimerkin painike.
 2. Ajovalopainike.
- Ajovalonapilla on 3 toimintoa.
- A. Kaukovalo.
 - B. Lähivalo.
 - C. Kaukovalovilkku (Passing).

3. Vilkkuvalopainike.
Kun kääntynyt, paina painiketta:

- oikealle.
- vasemmalle.

Kun haluat sammuttaa suuntavalon, paina painiketta.



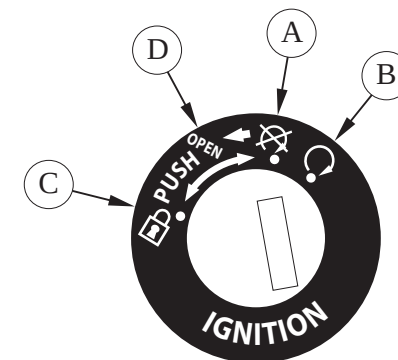
4. Käynnistyspainike.
5. Hätävilkkujen painike.

Hätävilkut voidaan sytyttää ainoastaan virtalukon asennossa ON.

Akkuvarauksen säästämiseksi hätävilkut sammuvat automaattisesti 1 tunnin kuluttua sytytysvirran katkaisusta.

A. Moottorin pysäytysasento.
Moottori on sammutettu. Virta on katkaistu. Ota virta-avain pois.

B. Käynnistysasento.
Virta on kytketty. Moottori voidaan käynnistää. Et voi enää ottaa avainta pois.



C. Ohjaus lukittu.
Virta on katkaistu. Käännä ohjaustanko vasemmalle, paina avainta ja käännä sitä vasemmalle samanaikaisesti. Ota virta-avain pois.

D. Satulan avaus.
Kun virta-avain on käännettynä tähän asentoon, satula voidaan nostaa ylös vaijerin avulla.

ARU TEET

SÄILYTYSLOKERO / LISÄVARUSTELIITÄNTÄ

Säilytyslokeron kannen avaaminen: työnnä avain lukkoon ja käännä sitä oikealle.

1 -

Älä jätä säilytyslokeroon mitään tavaraa, arvosta riippumatta (avaimenperät yms.). Valmistaja ei ole vastuussa varkauksista.

2

L 12 1

Lisälaitteistorasiaan tulee virtaa, kun sytytysvirta on kytketty.

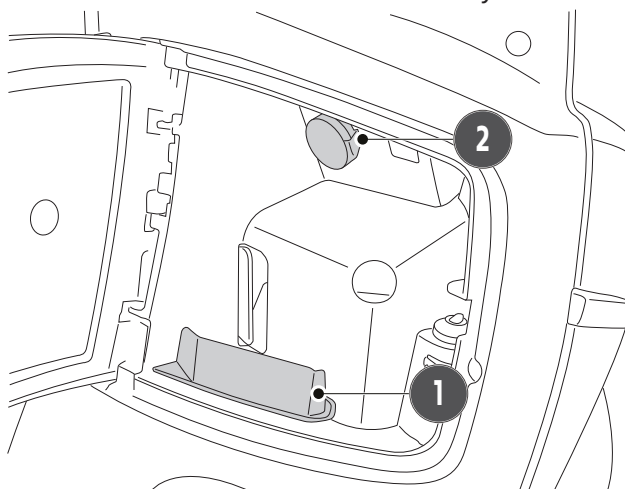
Siihen voidaan kytkeä vähän virtaa kuluttavia laitteita (esim. puhelin tai GPS-paikannin).

USB- 1

Satulan alla olevassa lokerossa on enintään 2.5W lisävarusteelle varattu pistoke, johon syötetään virtaa, kun sytytysvirta on kytketty.

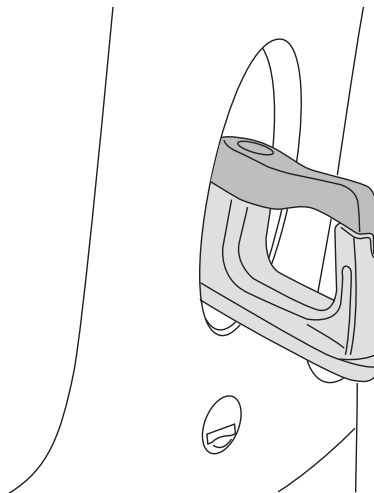
Siihen voidaan kytkeä vähän virtaa kuluttavia laitteita (esim. puhelin tai GPS-paikannin).

Laitteen akku latautuu automaattisesti käytön aikana.



1. Mallin mukaan

LAUKKUPIDIKE



Laukkupidike on takasuojan kohdalla, ja sen suurin sallittu kiinnitettävän tavarain paino on 2.5 kg.

SIVUSEISONTATUKI

DJANGO 50 cc

Sivuseisontatuessa on sytytysvirran katkaisin, joka estää moottorin käynnistymisen kun sivuseisontatuki on avattuna käyttöasentoon.

Järjestelmän ansiosta kuljettaja muistaa nostaa sivuseisontatuen ylös ennen moottorin käynnistämistä.

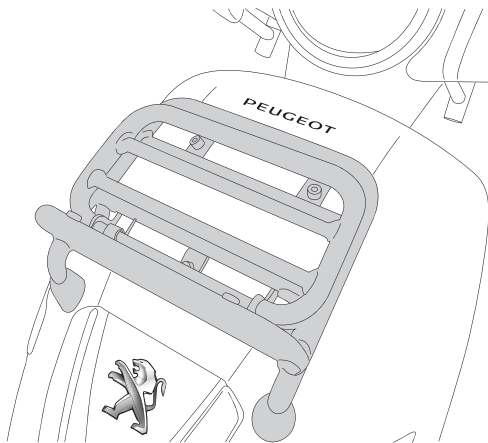
Jos moottori käynnistyy sivuseisontatuen ollessa avattuna käyttöasentoon, valtuutetun jälleenmyyjän on ehdottomasti tarkastettava sähköjärjestelmä.

DJANGO 125 cc

Sivuseisontatuessa on tunnistin, joka mahdollistaa moottorin käynnistymisen rajoitetulla käyntinopeudella sivuseisontatuen ollessa alhaalla.

LI ARU TEET

ETUTAVARATELINE



T

3

TAKATAVARATELINE



T

6



T

TAKALAUKKU



T

2

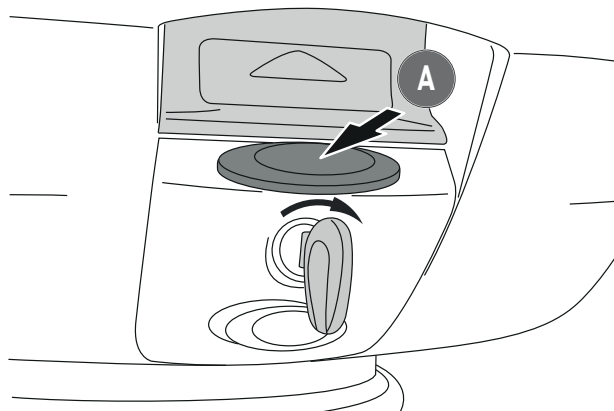


T

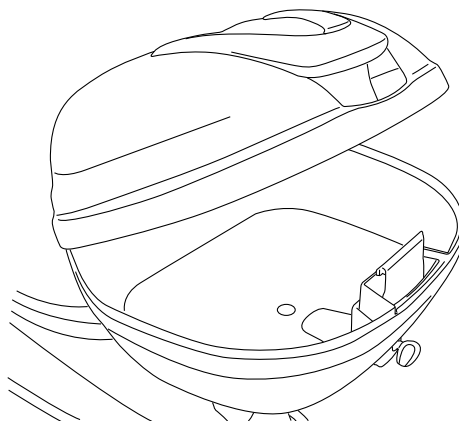
3

T

- Työnnä avain lukkoon.
- Käännä avainta lukossa oikealle ja paina painiketta (A).

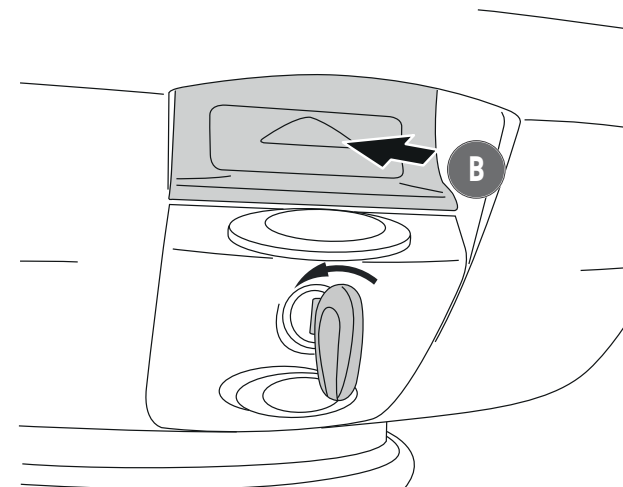


Avaa takalaukku.



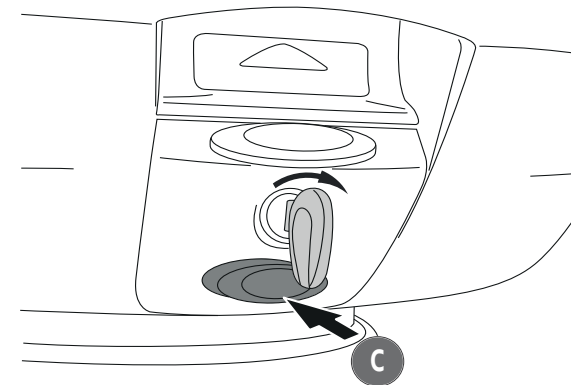
T

- Paina lukon levyä (B) ja käännä avainta lukossa vasemmalle.
- Poista avain.

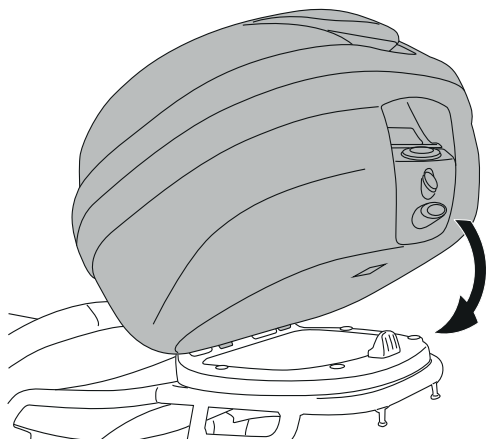


T

- Työnnä avain lukkoon oikealle.
- Käännä avainta lukossa ja paina painiketta (C)
- Irrota takalaukku ja poista avain lukosta, jotta se ei rikkoudu.



FI



- Työnnä takalaukkua eteenpäin telineen päällä, kunnes se kiinnittyy.
- Vedä takalaukkua taaksepäin ja paina sitä samanaikaisesti alaspäin, ja varmista että laukku on tiukasti paikallaan.

Käyttäjän täytyy aina itse varmistaa ajoneuvonsa hyvä kunto. Jotkut turvaosat saattavat olla vahingoittuneet, jopa silloin kun ajoneuvoa ei käytetä. Ajoneuvon jatkuva käyttö huonossa säässä saattaa aiheuttaa jarrujärjestelmän ruostumisen tai renkaiden ilmanpaineen laskun, mistä voi tulla vakavia seuraamuksia. Pelkän pikaisen vilkaisun lisäksi on erittäin tärkeää tarkistaa seuraavat kohdat ennen jokaista käyttöä.



Jos joku kohta tarkistuslistasta ei ole kunnossa, tarkistuta ajoneuvosi hyväksytyin jälleenmyyjän luona, tai korjauta vika ennen käyttöä.

VAROITUS

Ennen ensimmäistä käyttöä tutustu kunnolla kaikkiin käyttökytkimiin ja niiden toimintaan. Jos et ole varma tiettyjen käyttökytkimien toiminnasta, voit kysyä neuvoa hyväksytyltä jälleenmyyjältä.

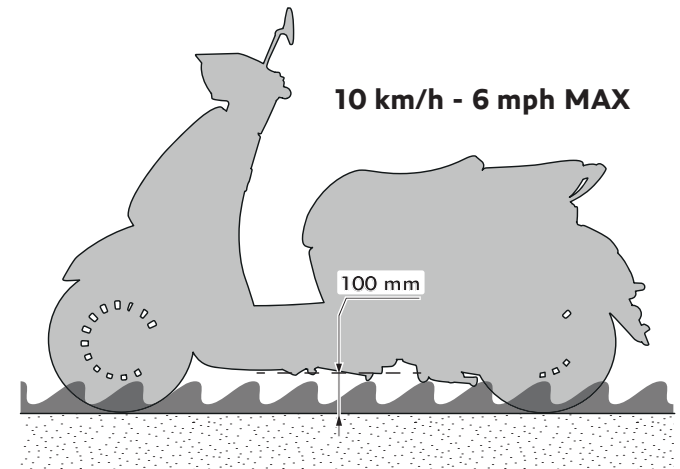


EKOLOGINEN AJOTAPA

- Käännä kaasukahvaa vähitellen eikä aggressiivisesti.
- Ennakoi jarrutusta moottorijarrutuksella ennen jarrujen käyttöä.
- Mitoita kuorman paino ja tuulivastus optimaalisesti.
- Tarkista säännöllisesti, että rengaspaine on (satulan alla olevan) rengaspainetarran mukainen.
- Älä lämmitä moottoria tyhjäkäynnillä paikallaan, sillä moottori lämpenee parhaiten ajossa.
- Noudata valmistajan huolto-ohjelmaa ja anna valtuutetun korjaamon tehdä ajoneuvon määräaikaistarkastukset.

E

CO2-



Jos sinun on pakko ajaa tulvivan tien kautta:

- Varmista, että veden syvyys ei ylitä 100, ja ota huomioon muiden tiellä liikkujien aiheuttama veden nousu.
- Aja ehdottomasti alle 10 km/h ajonopeudella.
- Kun poistut vettä tulvivalta ajoradalta ja olet riittävän turvallisessa paikassa, kuivaa jarrut jarruttamalla kevyesti useita kertoja peräkkäin.

TARKISTUS ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖÄ

	T
	- Tarkasta säiliön polttoainetaso. - Täytä polttoainesäiliö tarvittaessa. - Tarkasta, ettei polttoainevuotoja ole.
M	- Tarkista moottoriöljyn taso. - Täytä valmistajan suosittelemaa öljyä määrätasoon tarvittaessa.
L	- Tarkasta jarrujen toiminta. - Anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkastaa jarrut, jos ne tuntuvat löysiltä. - Tarkasta jarrupalojen kuluneisuus. - Tarkasta säiliön jarrunestetaso.
R	^a - Tarkasta jarrujen toiminta. - Tee tarvittaessa ohjauksen säätö. - Tarkasta jarrupalojen kuluneisuus. - Korjaa tarvittaessa.
	- Tarkasta toiminta. - Korjaa tarvittaessa.

a. Mallin mukaan.

	- Tarkasta renkaiden kuluminen ja kunto. - Tarkasta rengaspaine kylmästä renkaasta. - Korjaa tarvittaessa.
	Tarkasta, että kaasukahva toimii jumiutumatta ja palaa nolla-asentoon.
	Tarkasta, että ohjaus kääntyy vapaasti ja jumiutumatta.
	- Tarkista sivu- ja keskiseisontatukien joustava toiminta ^a. - Sytytysvirran katkaisujärjestelmän toiminta ^a.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS

Turvallisuussyistä aseta ajoneuvo keskiseisontatuelleen ennen kuin käynnistät moottorin.

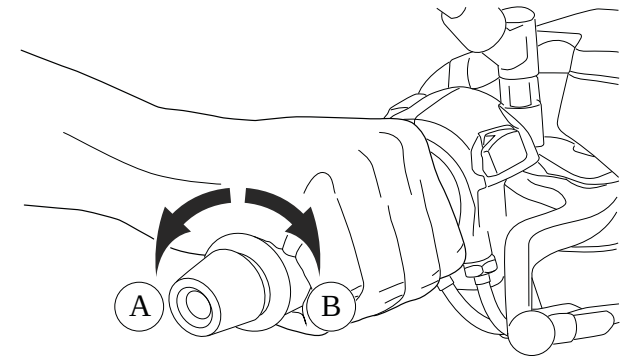
- Käännä avain "ON" asentoon.
- Varmista, että kaasukahva on lukitusasennossa.
- Paina käynnistyspainiketta samanaikaisesti kun painat jommankumman jarruvivun pohjaan saakka. Älä käytä käynnistintä pidempään kuin 10 sekuntia.
- Lakkaa painamasta käynnistyspainiketta heti kun moottori käynnistyy.



OHJAUS

Laita ajoneuvo seisontatuelleen moottori käynnissä.

- Pidä kiinni vasemmasta jarruvivusta vasemmalla kädellä. Ota kiinni kahvasta oikealla kädellä ja työnnä ajoneuvoa eteenpäin, jotta keskiseisontatuki nousee ylös.
- Istu ajoneuvoon.
- Irrota ote vasemmasta jarrusta ja käännä hiljalleen kaasukahvaa oikealla kädellä käyntiin lähtöä varten.



Kun haluat kiihdyttää vauhtia, käännä kaasukahvaa suuntaan (A). Kun haluat hidastaa vauhtia, käännä kaasukahvaa suuntaan (B).

JARRUTUS

DJANGO 50

T

Oikealla jarruvivulla käytetään etujarrua ja vasemmalla jarruvivulla käytetään takajarrua.

Tehokas jarrutus vaatii seuraavien toimintojen suorittamista:

- Löysää otetta nopeasti kaasukahvasta.
- Paina samanaikaisesti oikeaa ja vasenta jarruvipua, ja lisää puristusvoimaa tasaisesti.



Jyrkästi laskevalla tiellä on parempi vähentää ajoneuvon nopeutta kuin jarruttaa pitkään. Jarrujen ylikuumentuminen vähentää jarrutuksen tehoa.

DJANGO 125

ABS

Ajoneuvossa on lukkiutumattomat ABS-jarrut.

- Oikea jarruvipu vaikuttaa etupyörään.
- ABS-järjestelmä auttaa kuljettajaa säilyttämään ajoneuvon hallinnan jarrutuksen yhteydessä pidon ollessa puutteellinen.
- Vasen jarruvipu vaikuttaa takapyörään, ja jarru toimii kuten perinteisessä jarrujärjestelmässä.

- Löysää otetta nopeasti kaasukahvasta.
- Käytä jarrujärjestelmää painetta progressiivisesti lisäten.



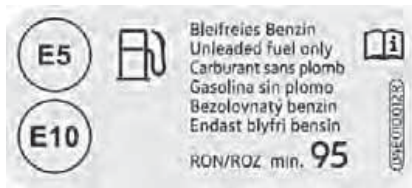
POLTTOAINESÄILIÖN TÄYTTÄMINEN



T

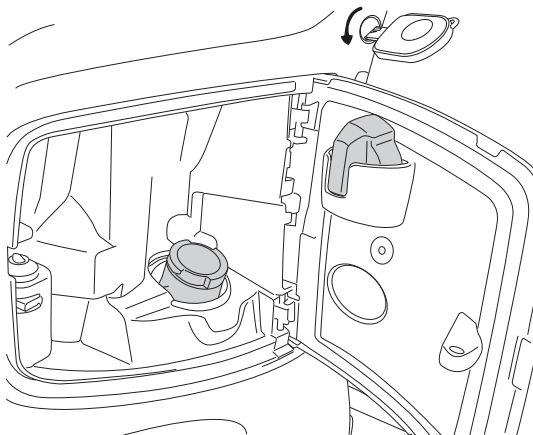


Oikea polttoainetyyppi on merkitty polttoainesäiliön tulpan lähelle kiinnitettyyn tarraan.



- Aseta ajoneuvo keskiseisontatuen varaan.
- Polttoainesäiliön luukun avaaminen: työnnä avain lukkoon ja käännä sitä vasemmalle.
- Kun täytät polttoainesäiliötä, varmista että täyttöpistoolin pää on täysin sisällä polttoainesäiliön täyttöaukossa.

Aseta säiliön tulppa täytön ajaksi sitä varten varattuun pitimeen, joka on luukun sisäpuolella.



MOOTTORIN SISÄÄNAJO

Moottorin sisäänaajo takaa täydet suoritusarvot ja moottorin keston.

Sisäänaajoaikana pitää välttää moottorin ylikuormitusta ja toimintalämpötilan nousua normaalialueen yläpuolelle.

0 - 500 km

Älä avaa pitkän matkan ajossa kaasuvipua yli vivun liikematkan puolivälin.

500 - 1000 km

Älä avaa pitkän matkan ajossa kaasuvipua yli 3/4 vivun liikematkasta.

Tämän ajokilometrimäärän jälkeen ajoneuvoa voidaan käyttää normaalisti.

MOOTTORIN SAMMUTUS JA PYSÄKÖINTI

Sammuta moottori kun se käy tyhjäkäynnillä. Käännä virta-avain "OFF" asentoon.

Ajoneuvo pitää pysäköidä vaakasuoralle alustalle.

- Joko keskiseisontatukea.
- Tai sivuseisontatukea käyttäen.

Aina kun pysäköit ajoneuvon, muista lukita ohjaus ja poistaa virta-avain.

HUOLTO-OHJEET

Noudata huolellisesti ajoneuvon huolto-ohjelmaa, jotta takuu säilyy voimassa.

Huoltovihossa on huolto-ohjelman mukaisia määräaikaistarkastuksia koskeva taulukko, johon valtuutetun jälleenmyyjän täytyy merkitä leima, korjauspäivämäärä ja ajokilometrimäärä.

YMPÄRISTÖ / KIERRÄTETTÄVÄ

Käytetyt ja määräaikaishuollon yhteydessä vaihdetut osat (esim. mekaaniset osat, akku) täytyy toimittaa kierrätykseen erikoistuneille yritysille.

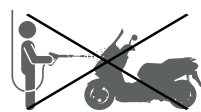
Kun ajoneuvo tulee käyttöikänsä päähän, se pitää viedä valtuutettuun liikkeeseen kierrättämistä varten.

Noudata aina paikallisen lainsäädännön määräyksiä.



A

AJONEUVON PUHDISTUS



Älä käytä korkeapainepesuria, jotta seuraavien osien sisälle ei pääse vettä: tiivisteet, laakerit ja nivelet, sähköosat kuten esim. liittimet, kytkimet ja valot.

Puhdista kori saippuavedellä ja huuhtelee runsaalla puhtaalla vedellä.

Korin voi kuivata säämiskällä. Ajoneuvon pesun jälkeen paina jarruja useamman kerran heikossa nopeudessa, jotta jarrut kuivuvat.



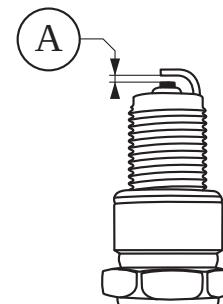
Jotkut silikonipitoiset aineet voivat heikentää maalin laatua. Jos tarvitset lisätietoja tai neuvoja, hyväksytty jälleenmyyjä auttaa sinua valitsemaan oikeat puhdistusaineet sekä korjaamaan ajoneuvon korin mahdolliset naarmut.

SYTYTYSTULPAN TARKISTUS TAI VAIHTO



Moottorin tulee olla kylmä.

- Nosta ylös satulan säilytyslokero.
- Irrota satulan alla oleva suojus.
- Irrota suojuksen liitäntä.
- Irrota sytytystulppa.
- Mittaa kärkiväli ja korjaa tarvittaessa (A).



A. Kärkiväli: 0.6 - 0.7 mm.

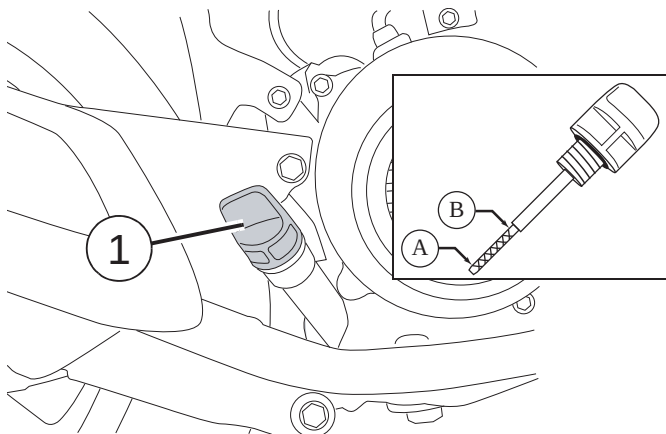
NGK CR7HSA

- Aseta tulppa paikalleen ja kierrä sitä käsin.
- Kiristä sytytystulppa avaimella.
 - 1/8 ja 1/4 kierrosta käytetylle sytytystulppalle.
 - 1/2 kierros uudelle sytytystulppalle.



A

MOOTTORIÖLJYN TASO



- Aseta ajoneuvo seisontatuen varaan tasaiselle alustalle.
- Käynnistä moottori, anna sen käydä muutaman minuutin ajan ja pysäytä se.
- Odota muutaman minuutin ajan öljyn tasaantumista.
- Poista öljyn täyttöaukon tulppa/mittatikku (1).
- Pyyhi tulppa/mittatikku puhtaaksi ja työnnä se kiertämättä täyttöaukkoon.
- Irrota tulppa/öljytikku ja tarkista öljyntaso
- Öljyn tason tulee olla tasomerkkien välissä, eli vähintään (A) ja enintään (B). Öljy ei saa ylittää enimmäismerkkiä.
- Lisää öljyä tasoon saakka tarvittaessa.



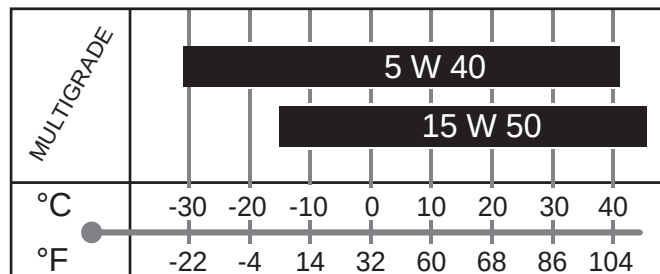
L

MOOTTORIÖLJYN TYHJENNYS



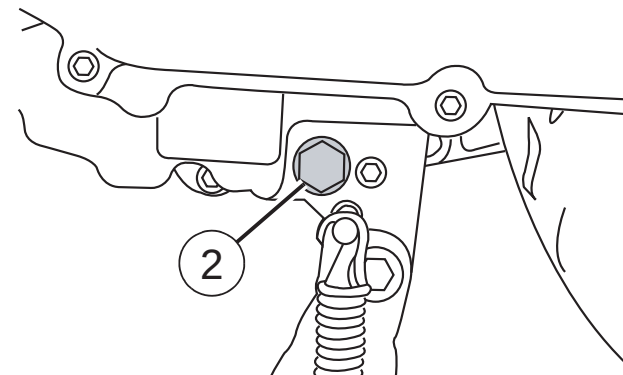
M	
50	
SAE 5W40	API SL/SJ
M	0.65
125	
SAE 5W40	A I L
SAE 15W50	A I L
M	0.75

Kun ympäristön lämpötila on alle 0 °C, suositeltava moottoriöljyn viskositeetti on: 5W40.

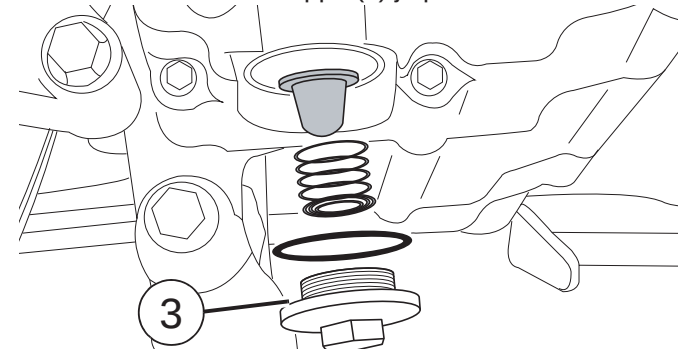


Moottoriöljyn tyhjennys tulee suorittaa, kun moottori on viilennyt. Se helpottaa öljyn valumista.

- Aseta ajoneuvo seisontatuen varaan tasaiselle alustalle.
- Käytä suojakäsineitä.
- Poista öljyn täyttöaukon tulppa/mittatikku.
- Irrota tyhjennystulppa ja sen tiiviste (2) ja valuta öljy keräysastiaan.



- Irrota suodattimen tulppa (3) ja puhdista suodatin.

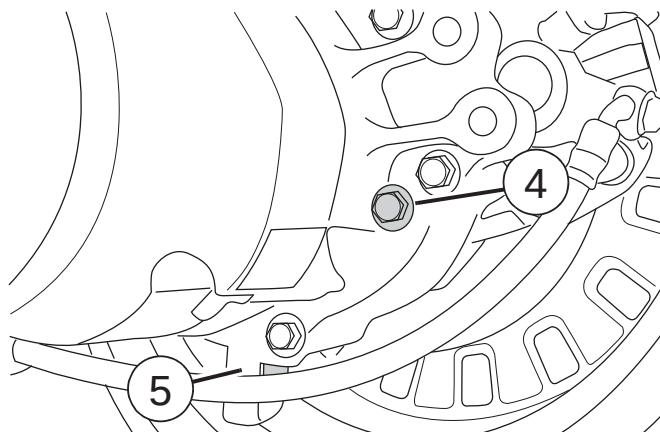


- Aseta paikoilleen tyhjennystulppa sekä öljynsuodattimen uudella tiivisteellä varustettu tulppa.
- Lisää täyttöaukosta tarvittava määrä öljyä, valmistajan ohjeen mukaan.
- Käynnistä moottori ja anna sen käydä jonkin aikaa.
- Irrota tulppa/öljytikku ja tarkista öljyntaso.
- Lisää öljyä tasoon saakka tarvittaessa.
- Tarkista tyhjennystulpan tiiviys.

VAIHDELAATIKON ÖLJYN TYHJENNYS



Vaihdelaatikon tyhjennys tulee suorittaa, kun moottori on viilennyt. Se helpottaa öljyn valumista.



- Aseta ajoneuvo seisontatuen varaan tasaiselle alustalle.
- Aseta keräysastia tyhjennysaukon alle.
- Irrota täyttötulppa vaihteistosta (4).
- Irrota tyhjennystulppa (5).
- Aseta tulppa ja uusittu tiiviste.
- Lisää täyttöaukosta tarvittava määrä öljyä, valmistajan ohjeen mukaan.

Aseta täyttötulppa paikalleen.

R	
SAE 80W90 API GL4	
M	
50	0.12
125	0.18

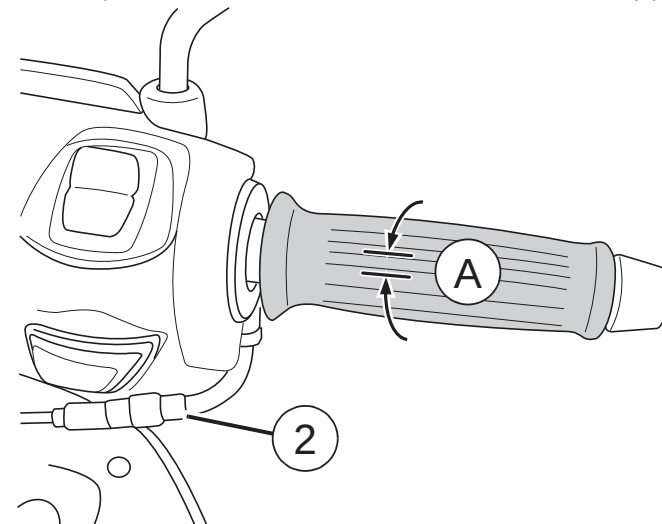
- Aseta tyhjennystulppa ja uusi tiiviste paikoilleen.
- Lisää täyttöaukosta tarvittava määrä öljyä, valmistajan ohjeen mukaan.
- Aseta öljyn täyttöaukon tulppa/mittatikku paikalleen.
- Käynnistä moottori ja anna sen käydä jonkin aikaa.
- Tarkasta öljymäärä ja täytä se määrätasoon tarvittaessa.
- Tarkista tyhjennystulpan tiiviys.

ILMANSUODATTIMEN VAIHTO



KAASUKAHVA

Kaasuvivun välyksen pitää olla 3 - 5 mm kahvassa (A). Jos välys on virheellinen, säädä sitä säätömutterilla (2).



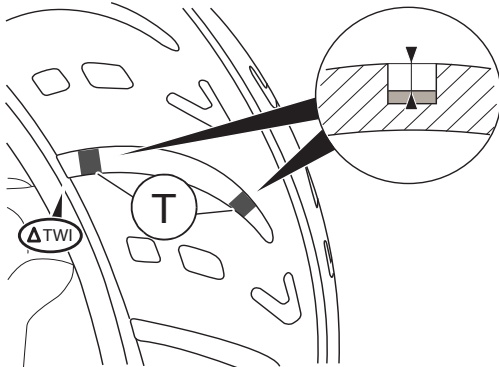
ILMARENKAAT

Tarkista renkaiden ilmanpaine säännöllisesti, kun renkaat ovat kylmät.

Vääränlainen ilmanpaine aiheuttaa renkaiden epänormaalia kulumista ja vaikuttaa ajokäyttäytymiseen vaaratilanteissa.

	R	
	E	T
	1.8	2
	1.8	2.2

Jos renkaiden kulumispinta on äärimmillään (T), on suositeltavaa vaihtaa renkaat hyväksytyn jälleenmyyjän luona.



R

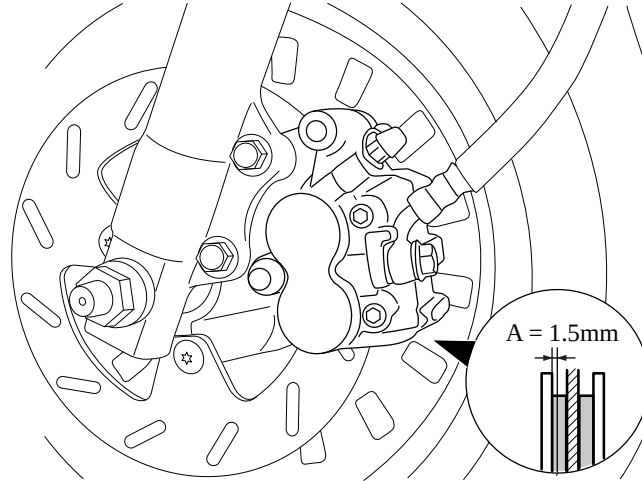


R

JARRUJEN TARKISTUS

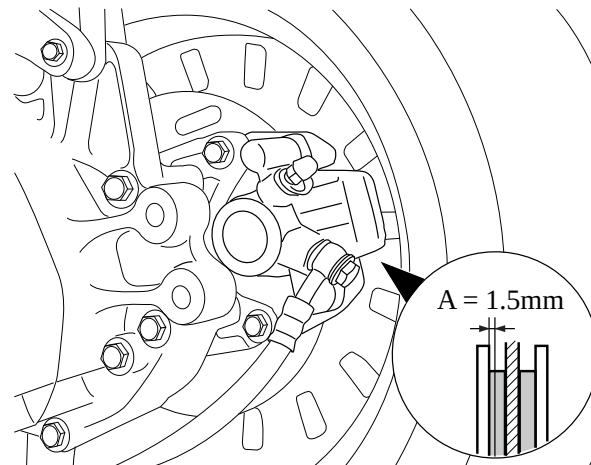


E



T

1



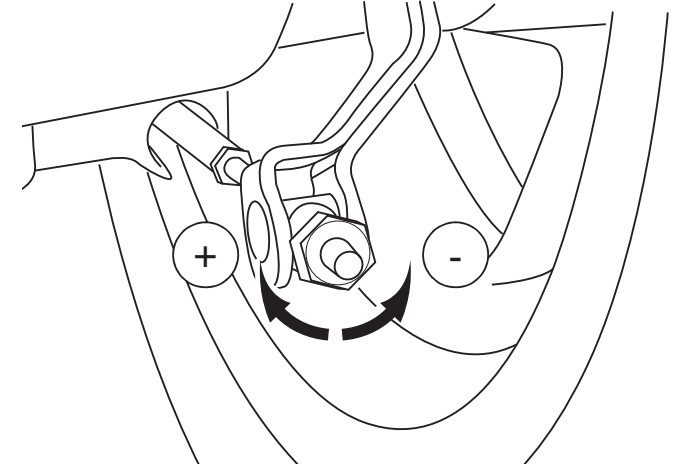
Jos yksi 2 jarrulevyistä on kulunut liian ohueksi (A), sinun on syytä vaihtaa 2 jarrulevyt.

1. Mallin mukaan.

T

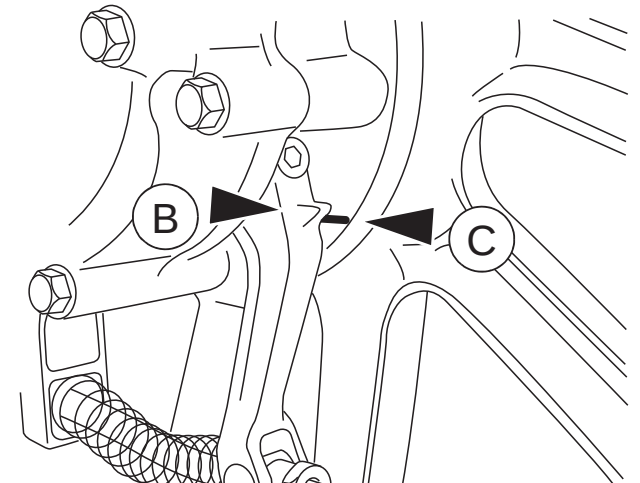
2

Kun kiristyksen säätömutteria ei enää voi säätää, jarrupalat ovat kuluneet..



Käytä jarruvipua ja tarkista ohjaustangon kulumismerkin (B) sijainti suhteessa moottorin kampikammion merkkiin (C).

Jos vivun merkki on kohdakkain kulumismerkinnän kanssa tai ylittää sen, jarrupalat täytyy vaihtaa.



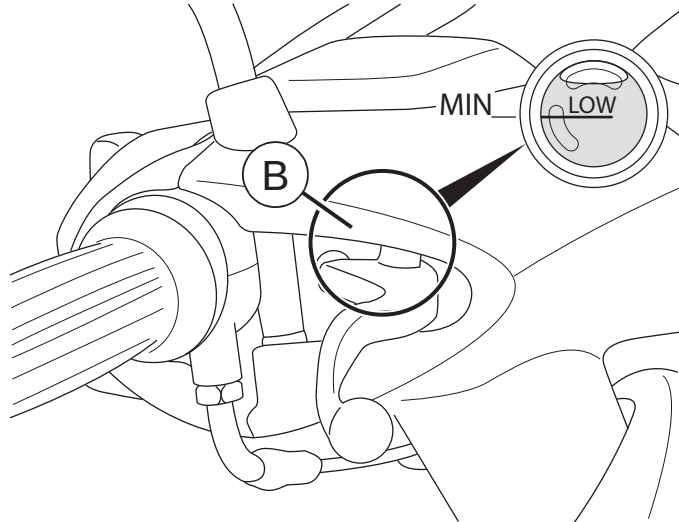
2. Mallin mukaan.

Jarruneste



(B)

Jos taso alkaa laskea minimiin, suositellaan ajoneuvon viemistä valtuutetun jälleenmyyjän huoltoon jarrujärjestelmän tarkistusta ja täyttöä varten.



AKKU



T

A



A

E



A

A

A



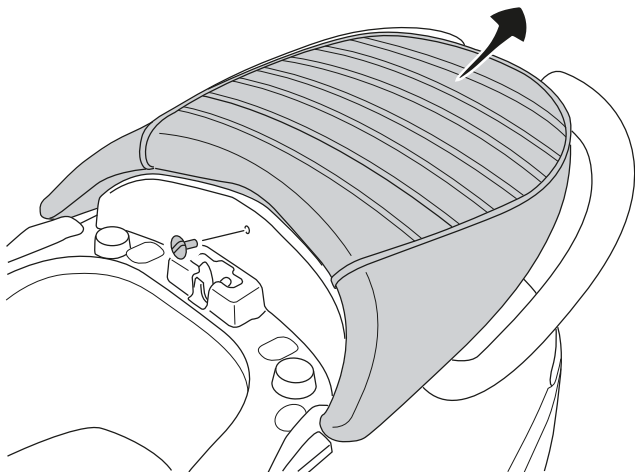
1

- Ylläpitotaturilla (pitkän seisonta-ajan aikana).
- Muussa tapauksessa irrota ajoneuvon akkukaapelit (jos seisonta-aika on alle 2 kk).



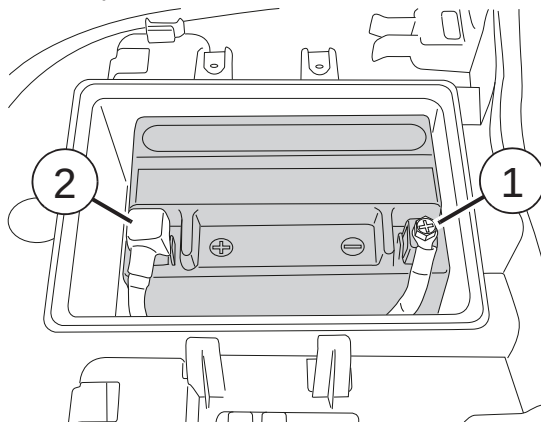
A

Akku saadaan esille irrottamalla matkustajanistuinin ja akun peitelevy.



Irrota akkukaapelit seuraavassa järjestyksessä:

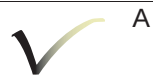
1. Miinusnapa.
2. Plusnapa.



A

Suorita akun lataus tuuletetussa paikassa. Käytä lataukseen akulle sopivaa laturia, joka voi tuottaa kymmenesosan akkukapasiteetista ennenaikaisen akun hajoamisen välttämiseksi. Akun lataus on syytä suorittaa hyväksytyin jälleenmyyjän luona.

Akku sisältää rikkihappoa. Vältä kontaktia ihon ja silmien kanssa. Latauksen aikana akku saattaa tuottaa räjähdysriskiä kaasuja. Älä lataa akkua kipinöiden, liekkien tai muiden palavien aineiden lähetyvillä.



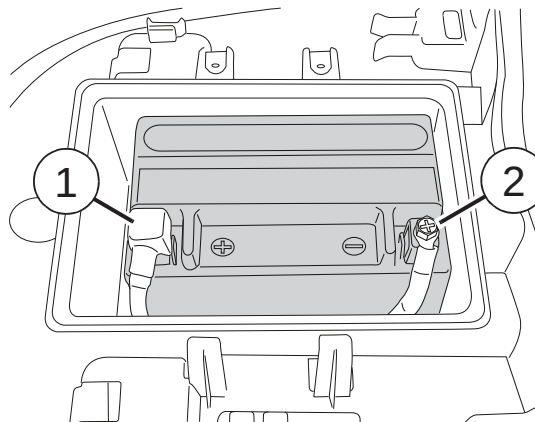
A

- Irrota akkukaapelit ja irrota akku.
- Varaa akku ennakolta 100% täyteen.
- Käytä ylläpitolaturia tai varaa akku kerran kuukaudessa.
- Akkuvarauksen pitää olla 100%, kun ajoneuvo otetaan käyttöön.

A

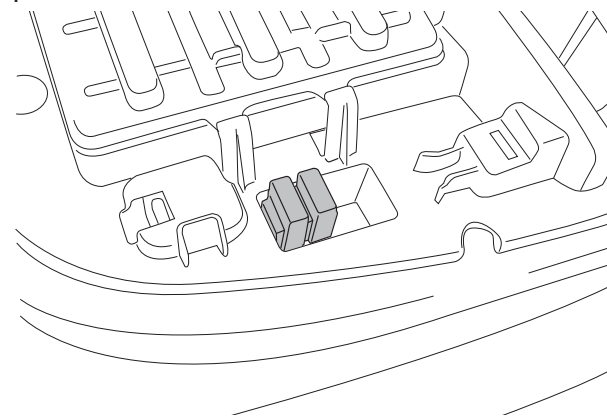
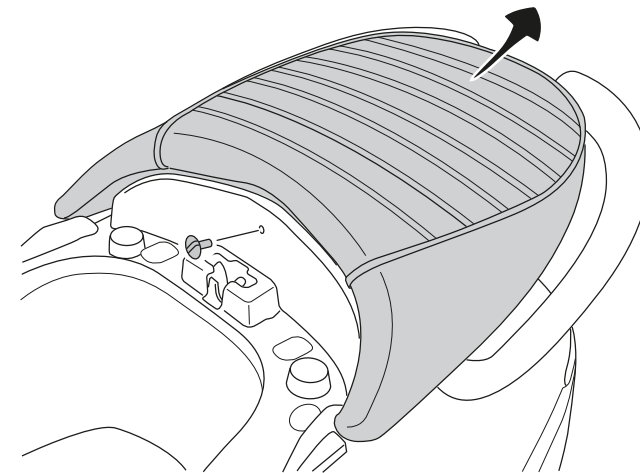
Kytke akkukaapelit seuraavassa järjestyksessä:

1. Plusnapa.
2. Miinusnapa.



ULA EET

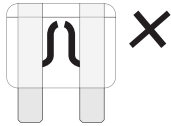
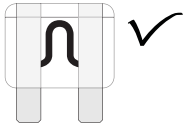
- Matkustajanistuinin pitää irrottaa, jotta sulakkeet saadaan esille.





T

- Viallinen sulake tunnistetaan katkenneesta sulakelangasta.



E

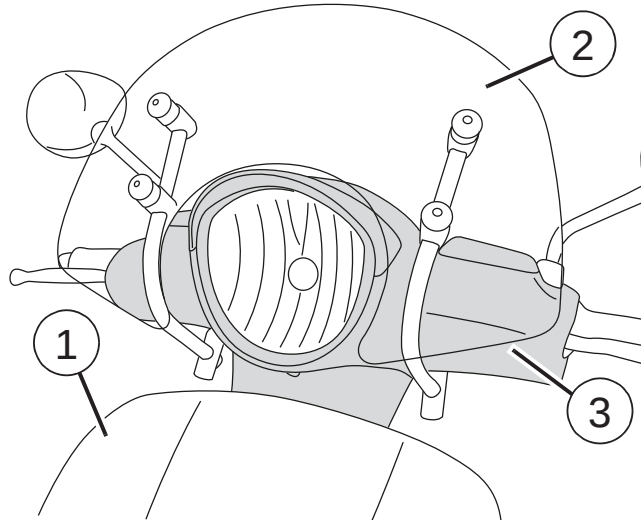
	50	125
20A		Pääsulake
15A	Pääsulake	
10A	Sähkövarusteet	
10A	Ruiskutusjärjestelmä	ABS-järjestelmä
5A		Lisävarusteliitäntä

LTTIMIE AI T



A

- Irrota etusuoja (1).
- Irrota tuulilasi (2)¹
- Irrota ajovalon suojaus (3).

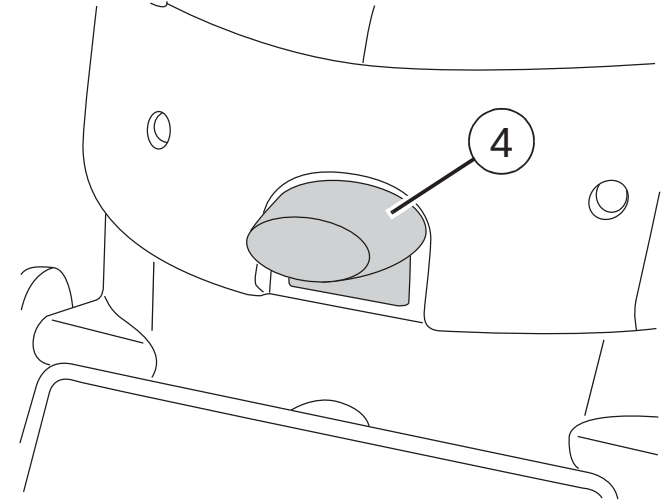


A	
50	12V - 35/35W (HS1)
125	12V - 60/55W (H4)

1. Riippuu laitteistosta

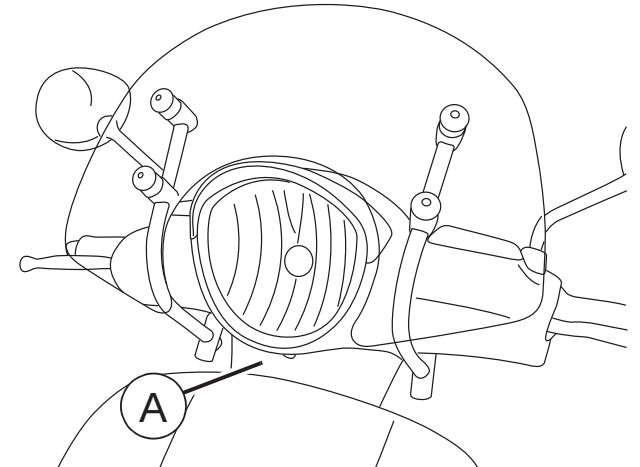
R

- Irrota lasi (4).



A AL E T

Valonheittämiä säädetään säätöruuveilla, jotka saadaan esille takasuojan kautta.



- Löysää kiinnitysruuvia (A).
- Suuntaa ajovaloa käsin.
- Kiristä kiinnitysruuvi.

FI

I	2	R d om vedligeholdelse	21
.....	2	Milj / Genbrugelig	21
.....	3	Reng ring a k ret jet.....	21
I	7	E tersyn eller udski tning a t ndr r.....	21
Produkter, der skal bruges	7	Motorolieniveau	22
I	8	Olieski t p motor.....	22
.....	9	Olieski t p gearkasse	23
I	10	Udski tning a lu t ilteret	23
Funktioner p displayet	11	Spillerum ved gasspj ld.....	23
.....	13	D k.....	24
.....	13	Bremsee tersyn	24
U	14	Batteri	25
Sm tingsrum / Tilbeh rsudtag	14		26
Taskeoph ng.....	14	U	27
Sidest tteben	14	L	27
T	15		
Forreste bagageb rer	15		
bagbagageb rer.....	15		
Øverste opbevaringsboks.....	15		
.....	17		
R	17		
Advarsel	17		
Øko-k rsel.....	17		
K rsel p v d vejbane.....	17		
E tersyn r start.....	18		
Start a motoren.....	18		
K rsel	18		
Bremsning	19		
Br ndsto orsyning	20		
Tilk rsel a motoren.....	20		
Stop a motoren og parkering	20		

Du har købt et Peugeot køretøj.

Vi takker for den tillid du har vist os ved at vælge Peugeot.

Vi opfordrer dig til at tage dig tid til at læse denne brugsvejledning, når du tager køretøjet i brug.

Denne brugsvejledning, som altid bør opbevares i køretøjets handskerum, indeholder ikke alene instrukser vedrørende brug, kontrol og eftersyn af køretøjet, men også vigtige sikkerhedsoplysninger, som sikrer på at beskytte brugeren og andre personer mod uheld.

Denne vejledning giver mange råd om, hvordan du holder køretøjet i perfekt kørestand.

Din autoriserede forhandler, som kender alle køretøjets karakteristika, og som råder over de originale reservedele med det tilhørende værktøj er den, som bedst kan vejlede dig og servicere dit køretøj under de bedste betingelser i løbet af det planlagte vedligeholdelsesprogram, så du altid vil nyde den samme kvalitet med optimal sikkerhed.

Denne brugsvejledning skal anses som en integreret del af køretøjet og skal læses i køretøjet også ved evt. salg af dette.

I vores konstante stræben efter at blive endnu bedre opbeholder PEUGEOT MOTOCYCLES sig retten til at slette, ændre eller tilføje alle omtalte referencer.

En ueråbenlig bruger af et tohjulet køretøj bør sætte sig ind i køretøjets brug, inden han begiver sig ud i trafikken. Det kræves der opmærksomhed at udføre køretøjet til en person, som ingen erfaring har i at benytte det.

Bestemmelserne pålægger brugeren af et tohjulet køretøj, i henhold til dets kategori, at være i besiddelse af førerbevis eller en særlig køreuddannelse gennemført hos en professionel.

Godkendt hjelm og handsker er obligatorisk både for fører og passager. Det anbefales ligeledes at bære beskyttelsesbriller og lyst eller reflekterende tøj, der er velegnet til kørsel på motorcykel.

Godkendt lovgivning i visse lande kan forbyde transport af en passager, og kan i andre lande påbyde brugeren af tohjulede motorkøretøjer at være i besiddelse af en ansvarsforsikring, som dækker tredjepersoner og passageren i tilfælde af skader, som måtte opstå i ulykkestilfælde.

Kørsel i alkoholpåvirket tilstand, eller under indvirkning af narkotika eller visse lægemidler er strafbar, og særligt forfærdeligt for føreren selv og andre personer.

Overdreven hastighed er en vigtig faktor i mange ulykker. Man skal overholde grænseværdierne, og tilpasse sin hastighed til vejforholdene.

Motoren og udstødningsselementerne kan nå op på meget høje temperaturer. Ved parkering skal man undgå enhver kontakt med brændbare materialer, som kan fremkalde en brand, eller med dele af kroppen, som kan undergå alvorlige forbrændinger.

Bagagebærere og mindre køretøjer godkendt af PEUGEOT MOTOCYCLES kan udstyres med ekstraudstyr (afhængigt af modellen). Overhold monteringsvejledningerne, og lad være med at overstige den tilladte transportbelastning, som er på 3 til 5 kg afhængigt af udstyret.

Montering af tilbehør som køreled, top-case osv. kan påvirke køretøjets stabilitet (vindpåvirkning, belastning mm.).

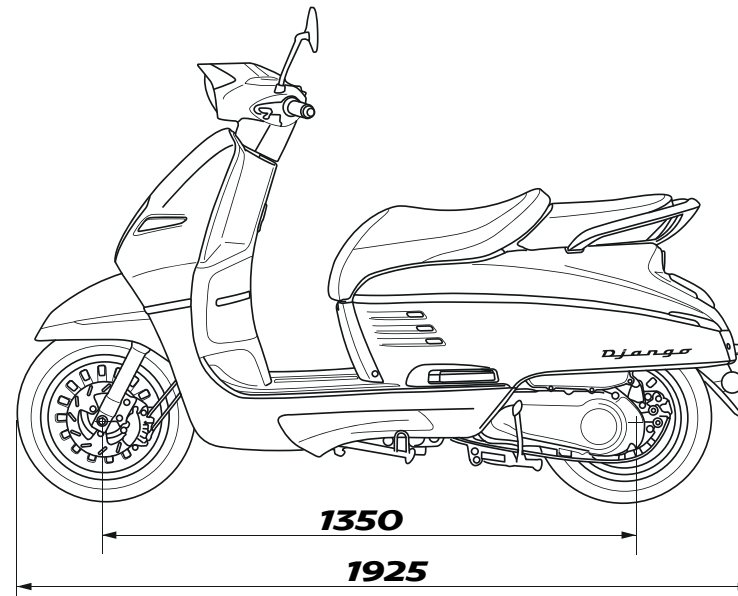
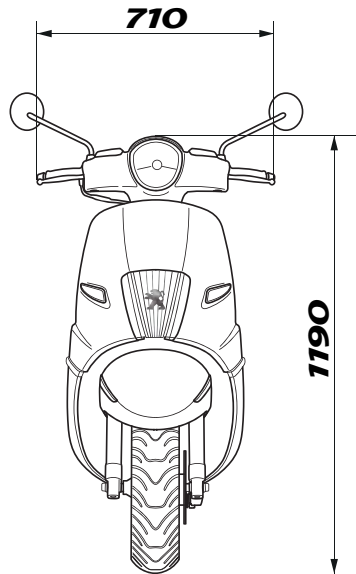
Når der køres på køretøjets udstyret med tilbehør, anbefales det at nedsætte hastigheden.

Montering af tilpassede dele, som ikke er godkendt af PEUGEOT MOTOCYCLES, og som kan ændre de tekniske specifikationer eller køretøjets ydelser, er forbudt. Enhver ændring vil føre til annullering af garantien, og gøre køretøjet ikke-overensstemmende i overensstemmelse med den version, som er homologeret af de kompetente myndigheder.

ECIFI ATI ER

	DJANGO 50 45	DJANGO 50 25	DJANGO 125 ABS
Typegodkendelse.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Egenvegt.	118	129	
I dri tsklar tilstand.	126	135	
Maksimalt tilladt. Samlet vægt af køretøj, fører, passager, tilbehør og bagage.	310	330	

D



D

ECIFI ATI ER

	DJANGO 50 45	DJANGO 50 25	DJANGO 125 ABS
Typegodkendelse.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
M			
Identifikation.	139QMB-K		P1P52QMI-3G
Motortype.	Encylindret 4 takts		
Slagvolumen.	50 cc		125 cc
Boring x slaglængde	39 x 41.4 mm		52.4 x 57.8 mm
Maksimal effekt.	2.6 kW til 7700 omdr./min		7.8 kW til 8000 omdr./min
Maksimalt moment.	3.2 Nm til 7300 omdr./min		9.3 Nm til 6500 omdr./min
Akling.	Luftakling		
Forsyning.	Indirekte elektronisk indsprøjtning (EFI)		
Tændrør.	NGK CR7HSA		
Smøring.	Tryksmøring, avec ugtigt bundkar		
Udstødning.	katalyseret og lambdasonde		
Norm for anti forurening.	Euro 5		
Forbrug ^a .	1.9 l/100	2.8 l/100	2.3 l/100
CO ₂ udstødning (P-cyklus).	45 g/km	65 g/km	52 g/km
Motorolie.	0.8		0.95
- Olieski t p motor.	0.65 l ved olieski t		0.75 l ved olieski t
Gearkasseolie.	0.12		0.18
Brændstoftank.	8.5		8.5
Gabelolie.	0.09		0.09

- a. Disse forbrugsværdier er etableret i henhold til bestemmelserne 134/2014 Annexe VII. De kan variere i forhold til kørselsmønden, trafikforhold, meteorologiske forhold, køretøjets belastning, vedligeholdelse og brugen af tilbehør...



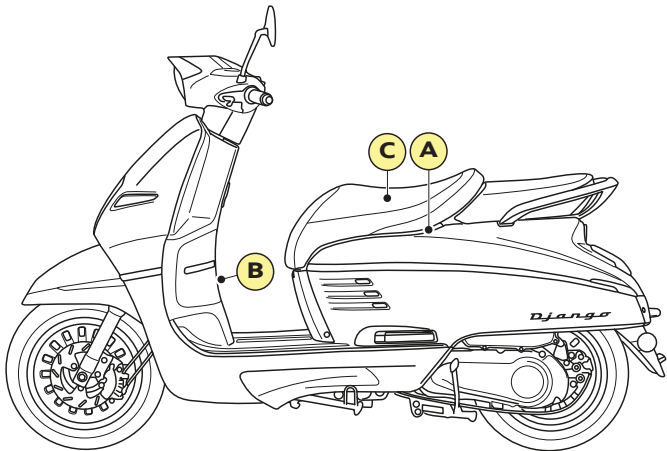
ECIFI ATI ER

		DJANGO 50 45	DJANGO 50 25	DJANGO 125 ABS
Typegodkendelse.		M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
D				
For.		120/70 - 12		120/70 - 12
Angivelse a belastning og standard hastighed.		58L		58L
Angivelse a belastning og minimumshastighed.		40B		40G
Bag.		120/70 - 12		120/70 - 12
Angivelse a belastning og standard hastighed.		58L		58L
Angivelse a belastning og minimumshastighed.		58B		58G
T				
For.	Alene.	1.8		1.8
	To.	1.8		1.8
Bag.	Alene.	2		2
	To.	2.2		2.2
A				
For.		Teleskopga el Ø32 mm Frigang: 85 mm		Teleskopga el Ø32 mm Frigang: 85 mm
Bag.		1 St dd mper Frigang: 80 mm		1 St dd mper Frigang: 88 mm
For.		1 skive Ø200 mm		1 skive Ø200 mm
Bag.		1 tromle Ø110 mm		1 skive Ø190 mm

ECIFI ATI ER

	DJANGO 50 45	DJANGO 50 25	DJANGO 125 ABS
Typegodkendelse.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
E			
Lygter.	12V - 35/35W (HS1)		12V - 60/55W (H4)
Parkeringslys.	12V - 5W eller LED		12V - 5W eller LED
Blinklygtepærer.	LED		LED
Baglygte.	LED		LED
Nummerpladebelysning.	12V - 5W		12V - 5W
Batteri.	12V - 6Ah Vedligeholdelses rit batteri YUASA YTX7A-BS		12V - 8Ah Vedligeholdelses rit batteri YUASA BTZ10S-BS





- A. Fabrikationsskilt.
 - B. K ret jets identi ikationsnummer (V.I.N).
 - C. Etiketke med d ktryk.
- Etiketken er p klistret under sadlen og angiver d ktrykkene ved kolde solo eller duo d k.



E5

E10

Bleifreies Benzin

Unleaded fuel only

Carburant sans plomb

Gasolina sin plomo

Bezolovnaty benzin

Endast blyfri bensin

RON/ROZ min. 95

M

50 cc

SAE 5W40 Syntetisk API SL/SJ

125 cc

SAE 5W40 Syntetisk API SL/SJ

SAE 15W50 Syntetisk API SL/SJ

MULTIGRADE

5 W 40

15 W 50

°C

°F

-30

-20

-10

0

10

20

30

40

-22

-4

14

32

60

68

86

104

G

SAE 80W90 API GL5

DOT 4

H jtemperaturolie

Multi unktions sm remiddel

G

Hydraulikolie 10W

I F R M A T I E R E D R R E D E E L E D I G E

Srlige oplysninger er markeret med lgende symboler:



M -
Genbrugelig.

Angiver, at produktet eller emballagen kan genbruges.



E
Produktet kan eksplodere ved kontakt med ild, gnister, statisk elektricitet, hvis det uds ttes or meget stor varme, et st d eller gnidninger.

Det skal h ndteres og opbevares i a stand ra varmekilde og andre ant ndelseskilder.



Produktet kan ant ndes ved kontakt med ild, gnister, statisk elektricitet, hvis det uds ttes or stor varme, gnidninger, ved kontakt med lu t eller vand, der udsender brandbare gasser.

Det skal h ndteres og opbevares i a stand ra varmekilde og andre ant ndelseskilder.



Produktet er tsende.

Det kan angribe (tse) eller del gge metaller.

Produktet kan remkalde hud orbr ndinger og jenskader i til lde a kontakt med eller spr jt a produktet. Undg al kontakt med jnene og huden, m ikke ind ndes.



F
Produktet kan i st rre doser give orgi tninger.

Det kan irritere huden, jnene og vejtr kningsorganerne.

Det kan remkalde hudallergier.

Det kan remkalde d sighed eller svimmelhed. Undg al kontakt med produktet.



G
Produktet kan sl ihjel meget hurtigt.

Det orgi ter hurtigt, selv i lille dosis. B r passende beskyttelsesudstyr.

Undg al kontakt (indtagelse, hud, ind nding) med produktet, og vask omhyggeligt de udsatte omr der e ter brug.



F
Produktet er orurenende.

Kan or rsage u nskede langtidsvirkninger i vandmilj et.

M ikke bortska es i milj et.



En a komponenterne er gi tig, og kan skade milj et. Smid ikke det brugte produkt i a aldskurven, men bring det tilbage til orhandleren, eller a lever det p et srligt opsamlingssted.



Handling, der indeb rer en risiko or personer.

Total eller delvis ikke-overholdelse a disse orskri ter kan med re alvorlig are or personsikkerheden.



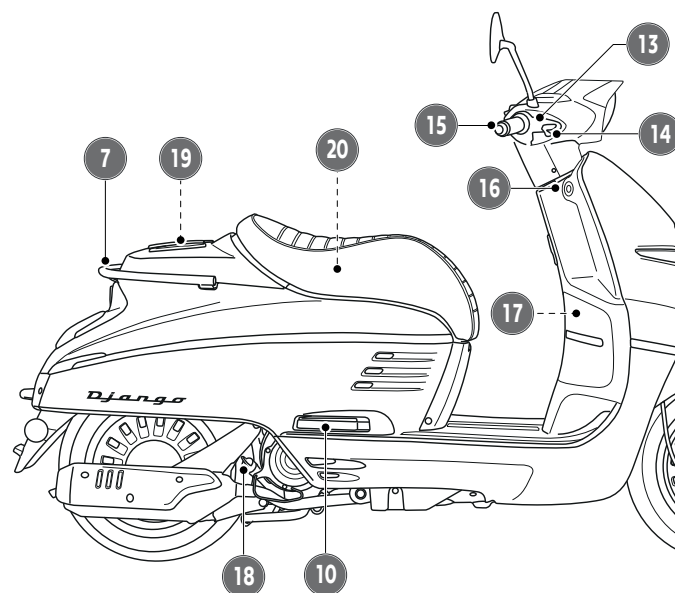
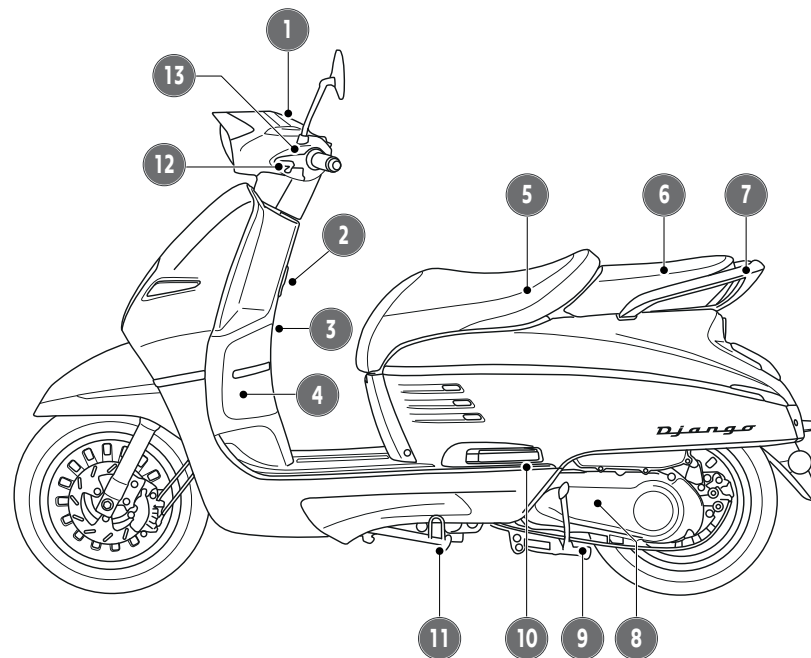
Handling, der indeb rer en risiko or k ret jet.

Angiver de srlige procedurer, som skal lges or at undg at beskadige k ret jet.



Giver n glein ormation om k ret jets unktion.

1. Instrumentbræt
2. Taskeophæng
3. Lås (Brændstoftank/Smedestrum)
4. Brændstoftank
5. Førersadel
6. Passagersadel
7. Støttehjul
8. Kickstarter¹
9. Centralstøtteben
10. Indklappelig fodstøtte for passager
11. Sidestøtteben
12. Venstre bremsehjul
13. Bremsevæskniveau
14. Højre bremsehjul
15. Gashjul
16. Nøglebælte / Bælte til sadelen
17. 12V-stik til tilbehør / USB-stik¹
18. Motorolieniveau
19. Batteri/Sikringer
20. Sadelrum

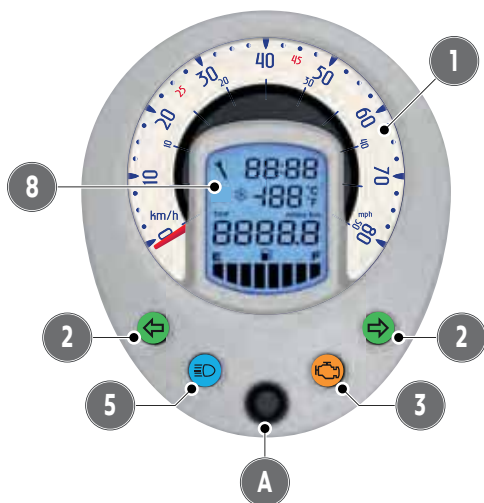


1. Afhængigt af modellen

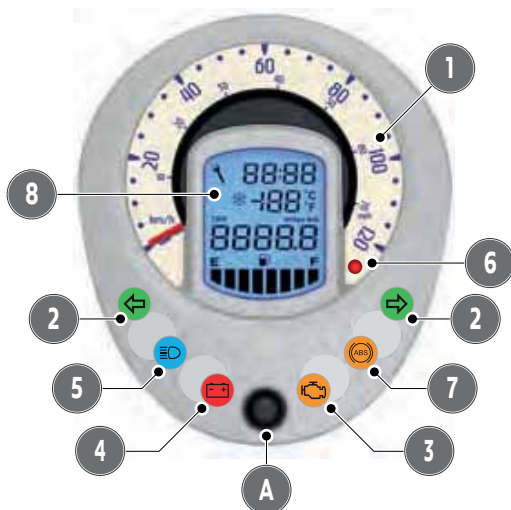
I TRUME TER

Hver gang t ndingen sl s til initialiseres instrumentpanelet: Der ud res automatisk en unktionstest a displayets segmenter, og alle kontrollamperne t ndes.

I 50



I 125 A



1. Dobbelt hastighedsangivelse i kilometer/miles.

2. -

- Instrumentbr ttet har en kontrollampe or blinklys or begge sider.
- En summer advarer reren om, at blinklysene er aktiveret.



- Havariblinket kan kun t ndes, n r t ndingskontakten er i position "ON".
- Havariblinket deaktiveres automatisk 1 time e ter, at t ndingen er sl et, ra or at spare p batteriopladningen.

3. Hvis kontrollampen t ndes under k rslen, anbe ales det at k ret jet e teret p et autoriseret v rksted.

4. I Kontrollampen or batteriets opladning blinker under k rsel, det anbe ales at batteriets opladningssystem e teret a en godkendt orhandler.

5.

6. A

7.

A

Hvis kontrollampen t ndes med mellemrum eller lyser konstant anbe ales det at standse k ret jet og det e teret p et autoriseret v rksted.

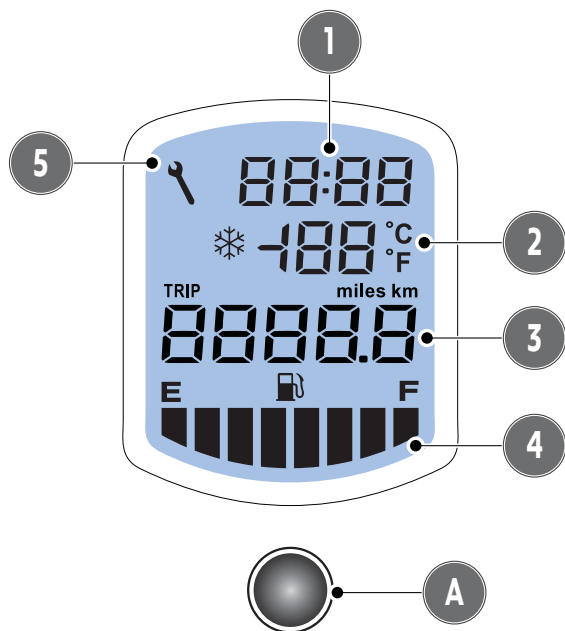


ABS

Hvis kontrollampen or batteriopladning blinker under k rsel, anbe ales det at kontrolleret batteriets opladningssystem a en autoriseret orhandler.

8. M

A.



1. Ur.
 2. Indikator for udendstemperatur.
 3. Kilometerteller/Dagtteller.
 4. Indikator for brændstofniveau/Indikator for reservetank.
 5. Serviceindikator.
- A. Betjeningsknap til displayet.

1. I T

Med tændingen slået til trykkes der på betjeningsknappen (A), indtil timetallet blinker.

- Skift time ved at trykke flere gange efter hinanden på betjeningsknappen.

Et tryk på mere end 2 sekunder på betjeningsknappen vil det første ciffer i minutterne til at blinke.

- Skift minutter ved at trykke flere gange efter hinanden på betjeningsknappen.

Et tryk på mere end 2 sekunder på betjeningsknappen vil det andet ciffer i minutterne til at blinke.

- Skift minutter ved at trykke flere gange efter hinanden på betjeningsknappen.

Tryk på betjeningsknappen i mere end 2 sekunder for at validere indstillingen på uret.

2. I

- Den angivne temperatur er den, som måles på køretøjet.
- Symbolet "risiko" eller "islag" aktiveres, så snart udendstemperaturen er under 3°C.

3.

Tælleren viser og gemmer det totale antal kilometer, som køretøjet har tilbagelagt. Køretøjets totale kilometertal vil forblive gemt, også selv om batteriet aflades.

Dagttæller TRI

Dagttælleren viser og gemmer et antal af kørt kilometer i en given periode. Køretøjets daglige kilometertal vil forblive i hukommelsen, selv om batteriet aflades.

- Med tændingen slået til skifter man fra kilometertæller til triptæller og omvendt ved et kort tryk på betjeningsknappen (A).

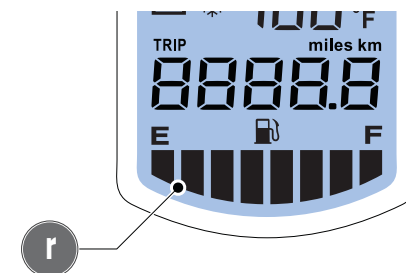
- Med kontakten slået til, nulstilles triptælleren med et tryk på mere end (3) sekunder på betjeningsknappen (A).

4. I

Når tanken er fuld:

- Alle segmenterne i indikatoren for brændstofniveau er tændt.
- Symbolet "pumpe" vises.

Mini- og maxi-niveauet er angivet med bogstaverne E og F.



Når tanken er på reserveniveau, blinker de 2 sidste segmenter (r):

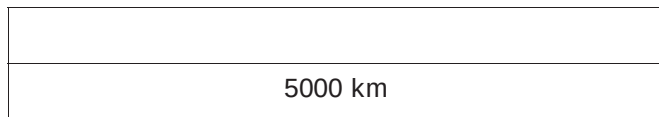
- 1. niveau: de to første segmenter blinker.
- 2. niveau: det første segment blinker.

Når tanken er tom, er alle indikatorsegmenterne for brændstofniveau slukket, og symbolet for beninpumpe blinker.



5.

Hver gang tændingen slås til, viser displayet resterende kilometertal i rødt. Hvis kilometertal er nul, blinker rødt.



Når kilometertallet eller vedligeholdelse når nul, forbliver symbolet for vedligeholdelse tændt på displayet.



D

- Med tændingen slukket holdes betjeningsknappen (A) trykket ned, tændingen slås til, og enheden for a stand blinker.
- Slip indstillingskontakten.
- Tryk på indstillingsknappen i mere end 5 sekunder eller at slukke vedligeholdelsessymbolet og nulstil vedligeholdelsestælleren.
- Sluk for tændingen.



D



M



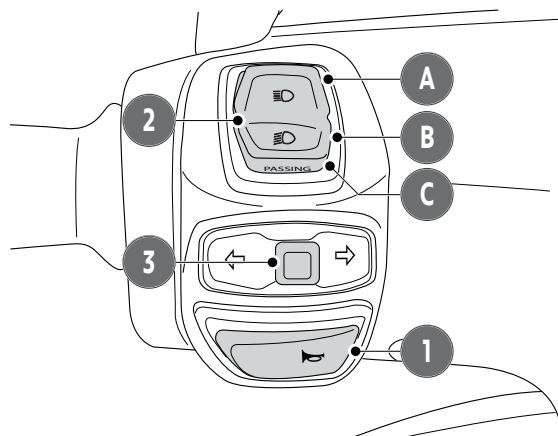
- Med tændingen slukket holdes indstillingsknappen (A) trykket ned, og tændingen slås til, vent til multi-funktionsdisplayet tænder.
- Vælg enheden med et kort tryk på betjeningsknappen, enheden for a stand skifter fra "km" til "miles" eller omvendt.
- Sluk for tændingen.



°C

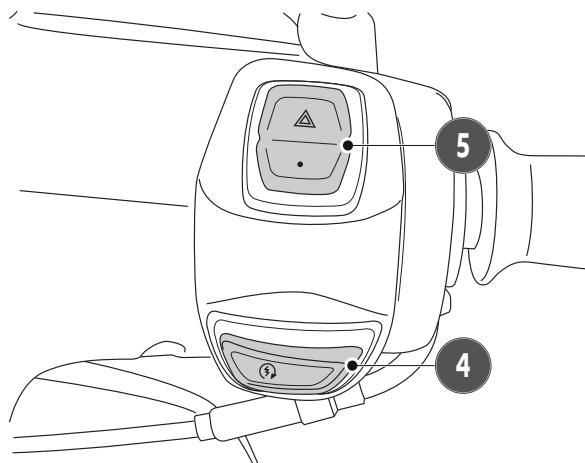
°F

D



1. Hornkontakt.
 2. Kontakt til n rlys/ jernlys.
- Kontakten til n rlys/ jernlys har 3 unktioner.
- A. Fjernlys.
 - B. N rlys.
 - C. Overhalingsblink (Overhaling).

3. Blinklyskontakt.
- Tryk p knappen or angiv ski t a retning:
- Eller til h jre.
 - Enten til venstre.
- Tryk p knappen or at standse blinklyset.



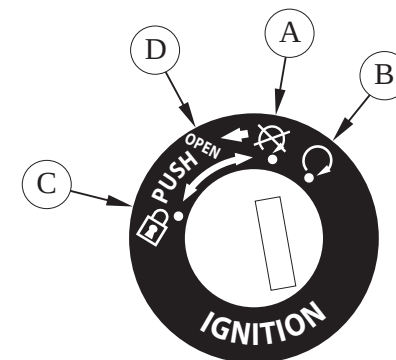
4. Startkontakt.
5. Knap til havariblink.

Havariblinket kan kun t ndes, n r t ndingskontakten er i position ON.

Havariblinket deaktiveres automatisk 1 time e ter, at t ndingen er sl et, ra or at spare p batteriopladningen.

A. Positionen stoppet motor.
Motoren er standset. Det elektriske kredsl b r ikke til rt str m. N glen kan tages ud.

B. Startposition.
Det elektriske kredsl b r til rt str m. Motoren kan starte. N glen kan ikke tages ud.



C. Rattet er l st.
Det elektriske kredsl b r ikke til rt str m. Styret skal v re drejet mod venstre, og n glen skal samtidig v re trykket ind og drejet mod venstre. N glen kan tages ud.

D. bning a saddelen.
Med n glen i denne position kan sadlen bnes ved hj lp a en kabelanordning.

UD T R

SM TINGSRUM / TIL EH RSUDTAG

Man bner lemmen til sm tingsrummet ved at s tte n gler i l sen og dreje den mod h jre.

1 -

E terlad ikke genstande i sm tingsrummet, uanset deres v rdi (n gler osv.). Konstrukt ren kan ikke holdes ansvarlig i til lde a tyveri.

2

T

12 1

Stikket til tilbeh r ungerer, n r t ndingen er sl et til.

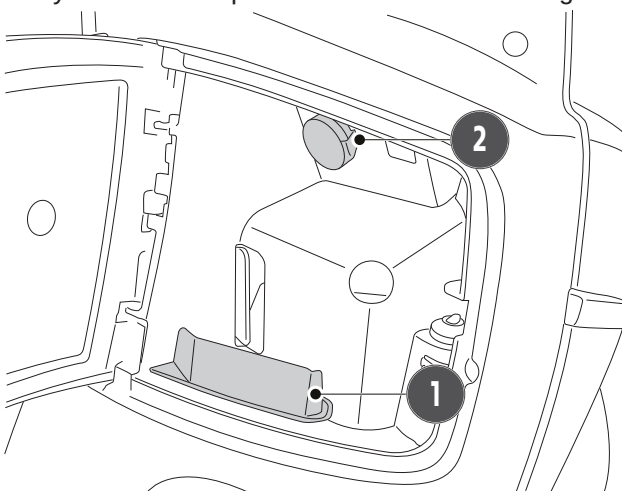
Det kan bruges til at tilslutte tilbeh r med lavt str m orbrug (tele on, GPS, osv.).

USB 1

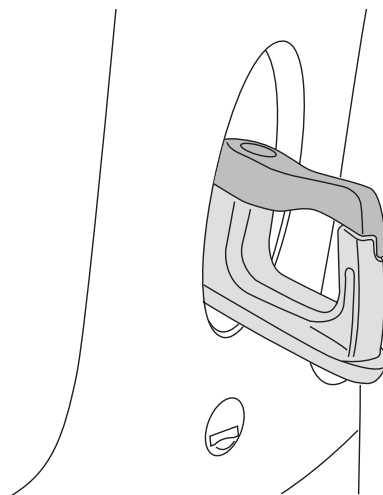
Der sidder et tilbeh rsstik p h jst 2.5W i rummet undet sadlen , som r til rt str m, n r t ndingen sl s til.

Det kan bruges til at tilslutte tilbeh r med lavt str m orbrug (tele on, GPS, osv.).

Udstyret kan blive opladet automatisk under brug.



TASKEOPH NG



Taskeoph nget er placeret p h jde med bagerste sk rm, og p dette kan man h nge en last p maksimalt 2.5 kg.

SIDEST TTE EN

DJANGO 50 cc

Sidesst ttebenet er udstyret med en t ndingskreds bryder, der orhindrer motorstart, n r det er oldet ud.

Dette system minder reren om at olde st ttebenet op r start a motoren.

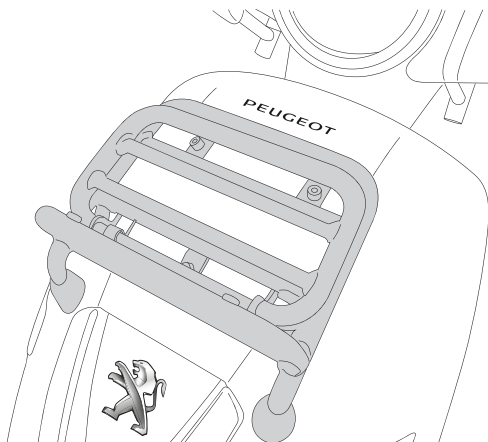
Hvis motoren starter med sidesst ttebenet oldet ud, skal man oretaget en kontrol a kredsen a en autoriseret orhandler.

DJANGO 125 cc

Sidest tte oden er udstyret med en kontakt, som tillader start i ud oldet tilstand, men kun med begr nsede motoromdrejninger.

TIL E R

ORRESTE AGAGE RER



M

3

AG AGAGE RER



M

6



F

VERSTE OP EVARINGS OKS



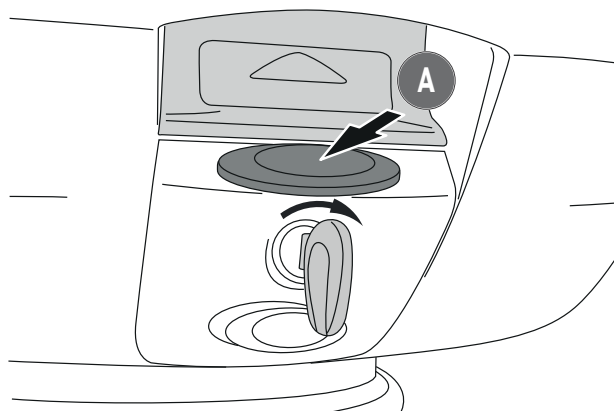
2



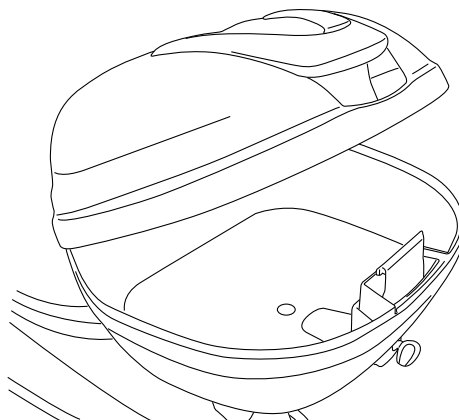
D

3

- S t n glen i l sen.
- Drej n glen i l sen mod h jre, og tryk p knappen (A).

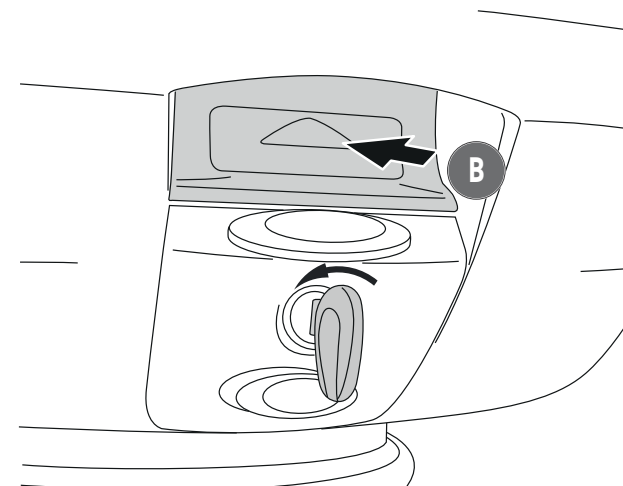


bn opbevaringsboksen.



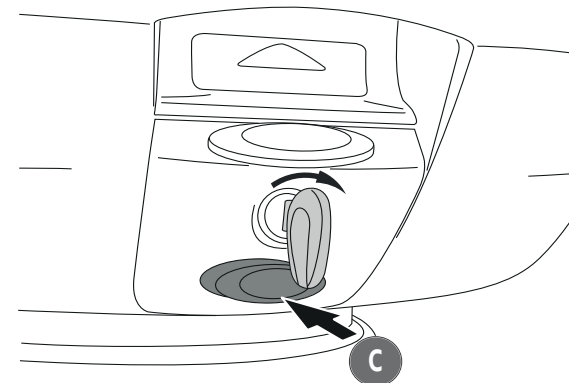
L

- Tryk p skydel sen (B), og drej n glen mod venstre i l sen.
- Tag n glen ud.

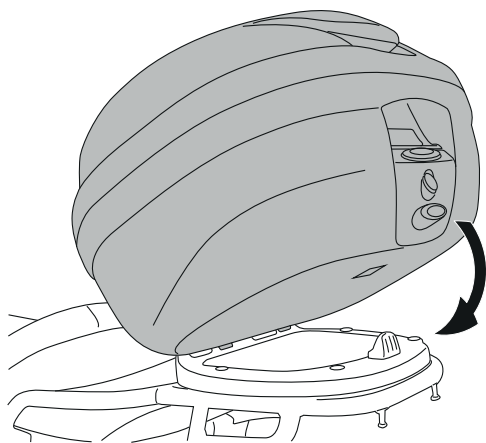


A

- S t n glen i l sen mod h jre.
- Drej n glen i l sen, og tryk p knappen (C)
- Tag opbevaringsboksen a , og tag n glen ud a l sen or at orhindre, at den del gges.



D



- Fastgør opbevaringsboksen foran i den holder.
- Fastgør dens bagende ved at trykke på den, og kontrollér, at den er blevet fastlåst.

Brugeren bør selv sørge for at kontrollere, at dennes k ret j er i korrekt stand. Visse sikkerhedsdele kan vise tegn på forald, og selv om k ret j et ikke bruges. L ngere tids uds ttelse or vejrliget kan .eks. med re rust på bremsesystemet eller nedsat d k tryk, som kan have alvorlige lger. Foruden den visuelle kontrol er det der or yderst vigtigt at kontrollere lgende punkter r hver brug.



D

Hvis et af elementerne på listen over kontrolpunkter ikke ungerer korrekt, skal man k ret j et e terset hos den autoriserede orhandler, og om n dvendigt repareret, r det kan benyttes.

ADVARSEL

F r den rste ibrugtagning skal man ubetinget s tte sig ind i brugen af alle betjeningsgrebene og deres orskellige unktioner. Hvis du stadig er i tvivl om unktionen af visse betjeningsgreb, kan din autoriserede orhandler svare på dine spørgsmål og tilbyde dig den n dvendige hj lp.



U

KO-K RSEL

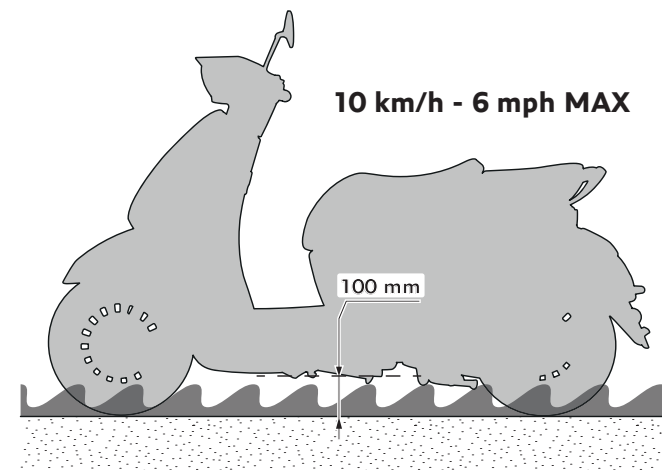
- Drej gash ndtaget lidt e ter lidt og ikke brutalt.
- Forudse bremsning ved brug af motorbremsen.
- Begr ns k ret j ets belastning samt den aerodynamiske modstand.
- Kontroll r regelm ssigt d kkenes oppumpning med re erence til m rkatet, der sidder under sadlen.
- Undg at opvarme motoren uden at k re: motoren opvarmes hurtigere, n r du k rer.
- F e terset dit k ret j i lge konstrukt rens vedligeholdelsesplan.

D

CO2



D



Hvis du absolut skal k re p en oversv mmet str kning:

- Kontroller, at vandets dybde ikke overstiger 100, idet der tages h jde or b lger, som kan dannes ra medk rende.
- K r under ingen omst ndigheder hurtigere end 10 km/h.
- Ved udk rsel ra det oversv mmede omr de, og s snart sikkerheds orholdene tillader det, bremses let lere gange or at t rre bremserne.

	- Kontrollér brændsto niveauet i tanken. - Fyld op, om nødvendigt. - Kontrollér, at der ikke er brændsto udsivning.
M	- Kontroller motorolieniveauet. - Erter yld eventuelt med den anbefalede olie.
	- Kontrollér bremsernes funktion. - Før den tjekket af en autoriseret forhandler, hvis den skal blødes. - Kontrollér bremseklodserne og slid. - Kontrollér bremsevæskens niveauet i beholderen.
T	- Kontrollér bremsernes funktion. - Udfør om nødvendigt en justering af betjeningen. - Kontrollér sliddet på bremsebelgningerne. - Korriger om nødvendigt.
	- Kontrollér deres funktion. - Korriger om nødvendigt.

a. Afhængigt af modellen.

	- Kontroller dækkenes slid og tilstand. - Kontrollér dækkenes oppumpningstryk ved kolde dækk. - Korriger om nødvendigt.
G	Kontrollér at gashåndtaget ungerer smidigt og dets retur til nul.
	Kontrollér, at styret kan dreje frit.
	- Kontroller, at central- og sidedesttebenet ungerer smidigt^a. - Funktion for afbrydelse af tændingskreds^a.

START AF MOTOREN

A sikkerhedsgrunde bør man anbringe k ret jet på centralstillet oden, før motoren startes.

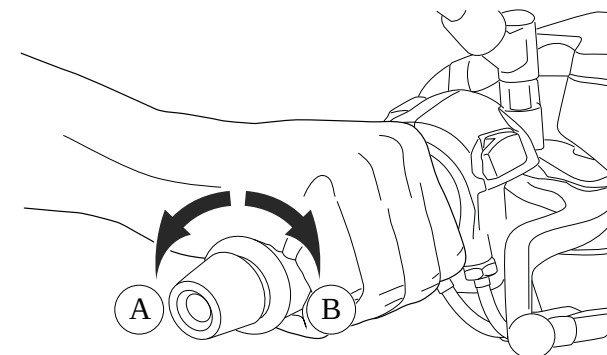
- Drej tændingsnøglen over på "ON".
- Kontroller, at gashåndtaget står på lukkepositionen.
- Aktiver et af bremsehåndtagene samtidig med, at du trykker på startknappen. Aktiver ikke starteren ud over 10 sekunder.
- Slip startknappen, så snart motoren starter.



K ret jet er anbragt på stillet oden med motoren i gang.

- Hold venstre bremsehåndtag trykket ind med venstre hånd, gribe at i stillet oden med højre hånd, og skub k ret jet remad for at holde centralstillet oden op.
- Tag plads på k ret jet.
- Slip venstre bremsehåndtag, og drej gradvist gashåndtaget med højre hånd for at starte.

A



For at øge hastigheden drejes gashåndtaget i retningen (A). For at nedsætte hastigheden drejes gashåndtaget i retningen (B).

REMSNING

DJANGO 50

Højre håndtag styrer forhjulsbremsen, og venstre håndtag styrer baghjulsbremsen.

For at bremse effektivt skal man ubetinget koordinere følgende handlinger:

- Lad gashåndtaget vende hurtigt tilbage.
- Tryk samtidigt på venstre og højre bremsehåndtag, og g trykket gradvist.



U

På stejle nedkørsler skal man sænke hastigheden ned for at undgå at bremse langvarigt, da overdreven opvarmning vil nedsætte bremsekraften.

DJANGO 125

ABS

Det er et system for at forhindre hjulblokering.

- Det virker på forhjulet styret af højre bremsehåndtag.
- ABS sikrer, at føreren bevarer herredømmet over køretøjet under opbremsning med usikkert vejgreb.
- Venstre bremsehåndtag virker som et klassisk bremsesystem og virker på baghjulet.

- Lad gashåndtaget vende hurtigt tilbage.
- Aktivér bremsesystemet, og g trykket lidt efter lidt.



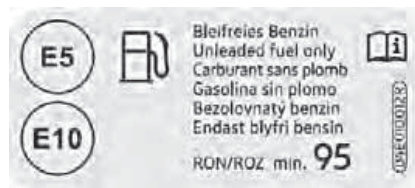
U

R NDSTO ORSYNING



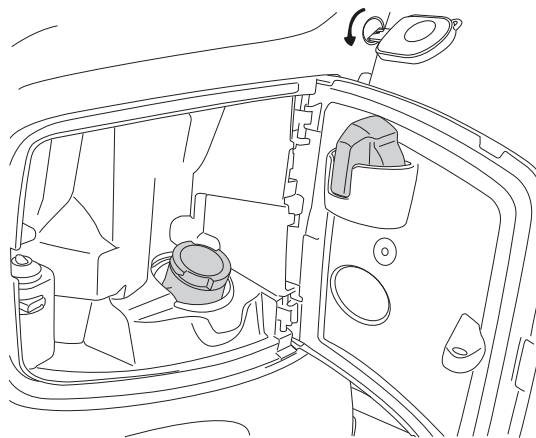
F

Et mærkat på klistret i n rheden af tanken angiver den brændsto type, der skal anvendes.



- Sø t k ret j et p centralst ttebenet.
- Brændsto lemmen bnes ved at s tte n glen i l sen og dreje den mod venstre.
- N r der yldes op med brændsto , skal man v re p passelig med at ind re brændsto slangens mundstykke korrekt i brændsto tankens p yldningshul.

Under p yldningen skal man anbringe d kslet p det dertil indrettede sted p lemmens indvendige side.



F

TILK RSEL A MOTOREN

Tilk rsel a motoren er meget vigtig or at sikre motorens ydelse og lange levetid.

Det anbef ales, at man i tilk rselperioden ikke uds tter motoren or overbelastning og undg r at overskride en dri tstemperatur, der ligger over det normale.

F 0 500 km

Over lange str kninger m man ikke astholde gash ndtaget i en position, der er mere end halvt ben.

F 500 1000 km

Over lange str kninger m man ikke astholde gash ndtaget p mere end 3/4 a dets vandring.

E ter dette kilometertal kan k ret j et bruges p normal vis.

STOP A MOTOREN OG PARKERING

Motoren stoppes, n r den g r i tomgang, ved at dreje t ndingsn glen over p "OFF".

K ret j et skal helst parkeres p plan grund.

- Enten p centralst tte oden.
- Eller p sidest tte oden.

Ved hver parkering skal styret j et astl ses og t ndingsn glen tages ud.

R D OM VEDLIGEHO LDELSE

Overhold n je k ret jets serviceprogram or at bevare retten til kontraktgarantien.

I serviceh tet indes der et skema over serviceintervaller, i hvilket den autoriserede orhandler skal ind re stempel, dato or indgrebet, samt k ret jets kilometertal.

F

MILJ /GEN RUGELIG

De slidte og udski tede dele under en l bende vedligeholdelse (mekaniske dele, batteri mm.) skal indleveres til en special virksomhed.

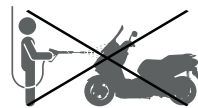
N r k ret jets brugstid er n et skal det indleveres til et godkendt genbrugscenter or at sikre dets genbrug.

De lokale love skal under alle omst ndigheder overholdes.



D

RENG RING A K RET JET



Brug ikke h jtryksrensning, som kan give vandin ltrationer i lgende dele: pakninger, lejer og drejeled, elektriske komponenter, s som konnektorer, kontakter og lygter.

Reng r karrosseriet ved hj lp a s bevand, og skyl med rigeligt rent vand.

T rring kan ud res med et vaskeskind. E ter vask a k ret jet skal man oretage lere opbremsninger ved lav hastighed or at t rre bremserne.



Visse silikonebaserede produkter kan orandre lakkens kvalitet. E ter behov eller i tvivlstil lde kan en autoriseret orhandler vejlede dig med hensyn til brug a reng ringsmidler eller istands tning a karrosseriet ved ridser eller skrammer.

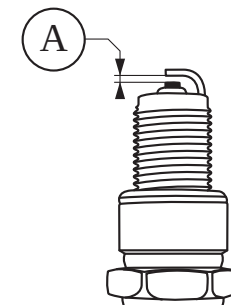
E TERSYN ELLER UDSKI TNING A T NDR R



D

Motoren skal v re kold.

- A tag sadelboksen.
- Fjern k ben under sadlen.
- A bryd st jd mperen.
- Fjern t ndr ret.
- M l a standen mellem elektroderne, og korrigér den om n dvendigt (A).



A. A stand mellem elektroderne: 0.6 til 0.7 mm.

A
NGK CR7HSA

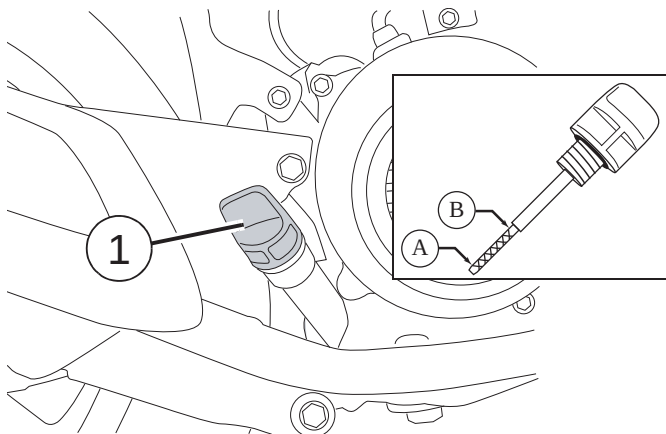
- S t t ndr ret i, og skru det ast med h ndkra t.
- Tilsp nd t ndr ret med en n gle.
 - Fra 1/8 til 1/4 omgang ved et genbrugt t ndr r.
 - Med 1/2 omgang ved et nyt t ndr r.



F

D

MOTOROLIENIVEAU



- Anbring korrekt jetp centralst ttebenet på et plant underlag.
- Start motoren, lad den køre i nogle minutter, og stand den igen.
- Vent nogle minutter, så olien har tid til at stabiliserer sig.
- Tag olieproppen/målepinden (1).
- Træk proppen/målepinden ud, og indsæt den i påfyldningsbningen uden at skrue den fast.
- Fjern olieproppen med prop, og kontroller olieniveauet.
- Olietniveauet skal være inde sig mellem mærkerne minimum (A) og maksimum (B) uden at overstige dette.
- Fyld om nødvendigt olie på.

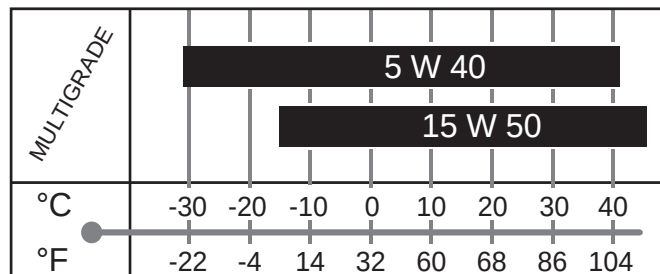


OLIESKI T P MOTOR



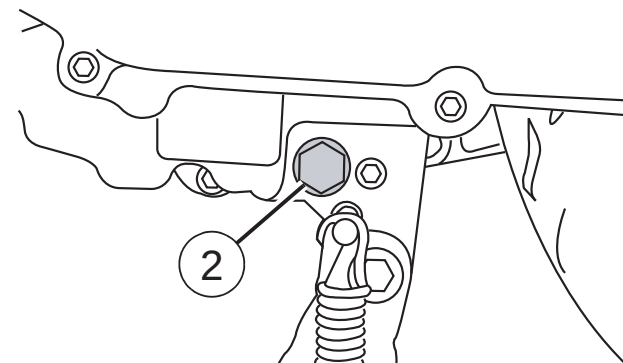
M	
50	
SAE 5W40	API SL/SJ
M	0.65
125	
SAE 5W40	A I L
SAE 15W50	A I L
M	0.75

Når den omgivende temperatur er under 0 °C, anbefales det at bruge en olie med viskositet på : 5W40.

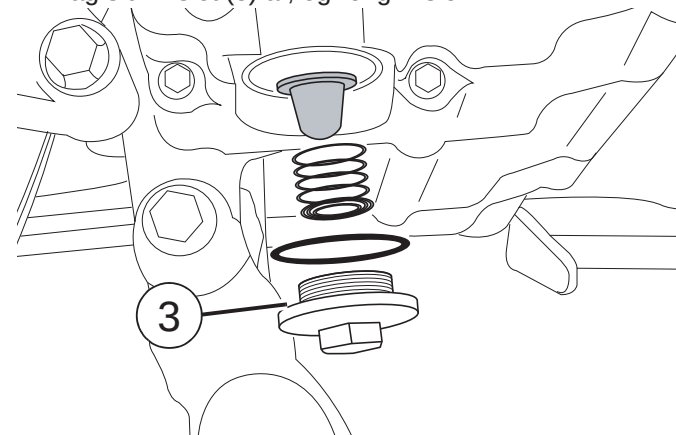


Oliet i t p motoren bør oretages, når motoren er lunken eller at lette at lade olien.

- Anbring korrekt jetp centralst ttebenet på et plant underlag.
- Tag beskyttelseshandsker på.
- Tag olieproppen/målepinden ud.
- Fjern udtømmingsproppen med dens pakning (2), og lad olien løbe ud i en beholder.



- Tag sideskilet (3) ud, og rengør selen.

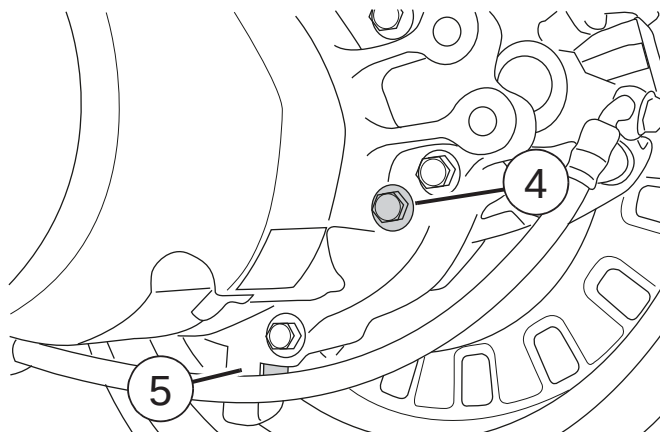


- Påsæt tappningsproppen og proppen på sugesien med en ny pakning.
- Påfyld den nødvendige mængde olie i henhold til konstruktørens standard via påfyldningsbningen.
- Start motoren, og lad den køre et par øjeblikke.
- Fjern olieproppen med prop, og kontroller olietniveauet.
- Fyld om nødvendigt olie på.
- Kontroller, at udtømmingsproppen er tæt.

OLIESKI T P GEARKASSE



Olieski t p gearkassen b r oretages, n r motoren er lunken or at lette a l bet a olien.



- Anbring k ret jet p centralst ttebenet p et plant underlag.
 - Anbring en beholder under udt mningshullet.
 - Fjern p yldningsproppen ra gearkassen (4).
 - Fjern udt mningsproppen (5).
 - S t proppen p igen med en ny pakning.
 - P h ld den n dvendige m ngde olie i henhold til konstrukt rens standard via p yldnings bningen.
- Anbring p yldningsproppen.

R

SAE 80W90 API GL4

M

50

0.12

125

0.18

- S t udt mningsproppen p igen med en ny pakning.
- P h ld den n dvendige m ngde olie i henhold til konstrukt rens standard via p yldnings bningen.
- S t olied ksel/oliem lepind p .
- Start motoren, og lad den k re et par jeblikke.
- Kontroller, og juster om n dvendigt olieniveauet.
- Kontroller, at udt mningsproppen er t t.

UDSKI TNING A LU T ILTERET

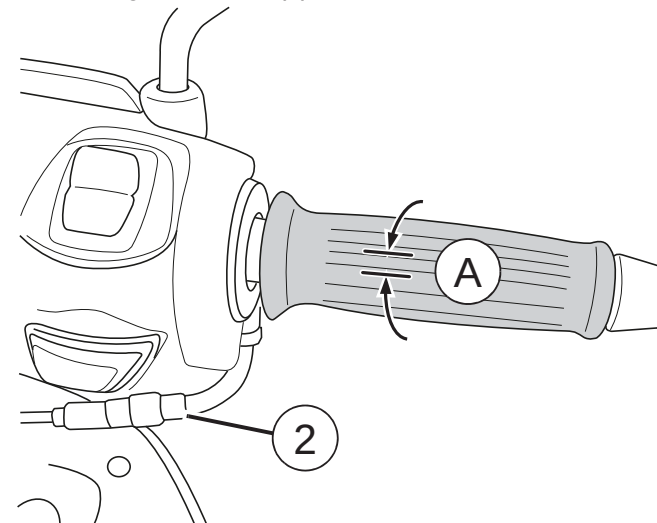


D

SPILLERUM VED GASSPJ LD

Spillerummet or gash ndtaget skal ligge mellem 3 til 5 mm p h ndtaget (A).

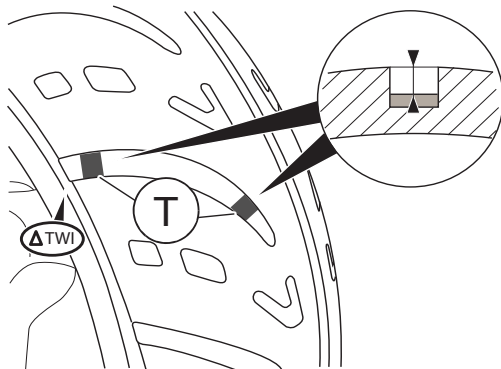
Hvis spillerummet er ukorrekt, indstilles p indstillingsm trikken (2).



D ktrykket skal j vnligt kontrolleres ved kolde d k.
Ukorrekt tryk or rsager unormalt slid, og p virker
k ret jets op rsel p vejen, hvilket g r k rslen arlig.

	D	
	F	
A	1.8	2
T	1.8	2.2

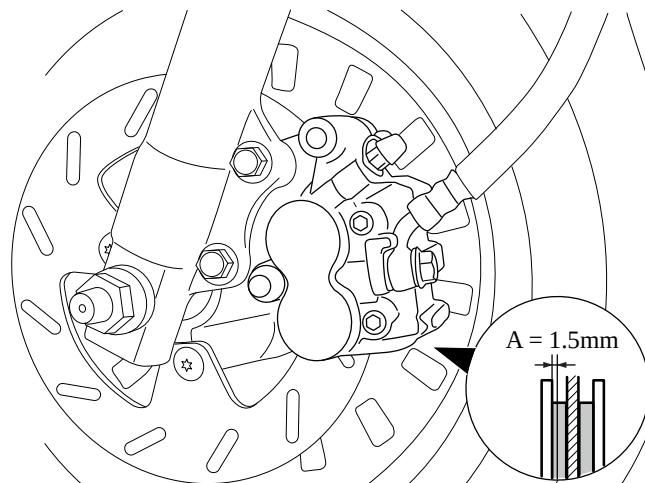
Hvis opslidningsgr nsen p slidbanen har n et (T),
anbe ales det at udski tet d kket hos en autoriseret
orhandler.



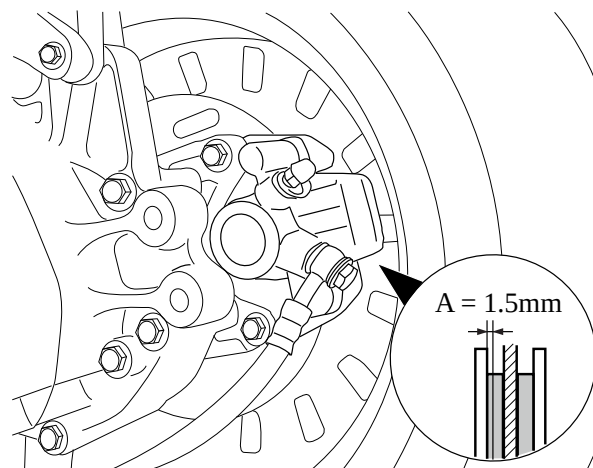
I



E



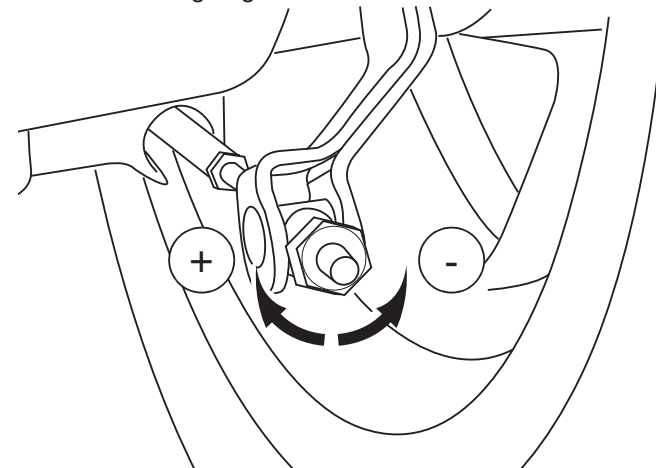
1



Hvis en a de 2 skiver er slidt helt ned til mindstem let (A),
skal man udski te de 2 bremsskiver.

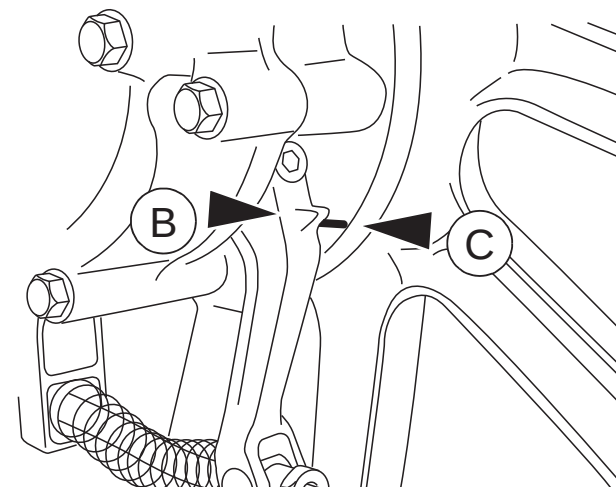
1. A h ngigt a modellen.

N r det ikke mere er muligt at indstille
sp ndingsm trikken p betjeningen, er
bremsebel gningerne slidte.



Aktiver bremseh ndtaget og kontroller positionen a
slidm rket p plejlstangen (B) i orhold til m rket (C) p
krumtaphuset.

Hvis m rket ra plejlstangen er ud or eller l ngere ude
end slidm rket, skal bremsebel gningerne udski tes.

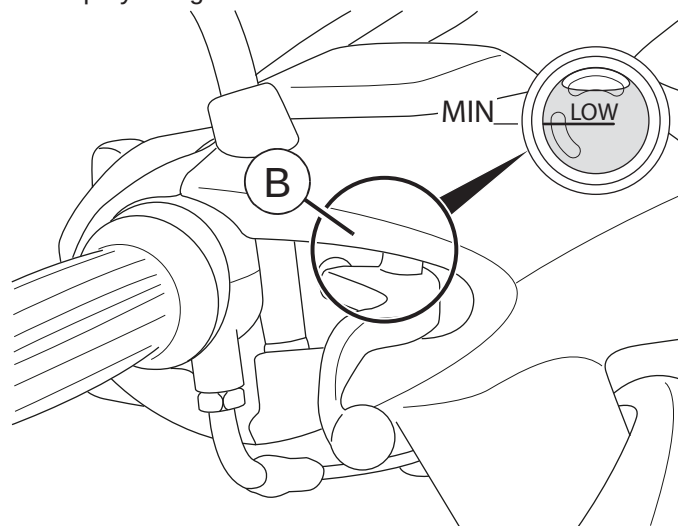


2. A h ngigt a modellen.



(B)

Hvis niveauet er tæt på minimumsniveauet anbefales det at henvende sig til en autoriseret forhandler eller at lade udføre service af bremsesystemet, og om nødvendigt foretage en tilstandstjekning.



ATTERI

F



F

L

F



U



E



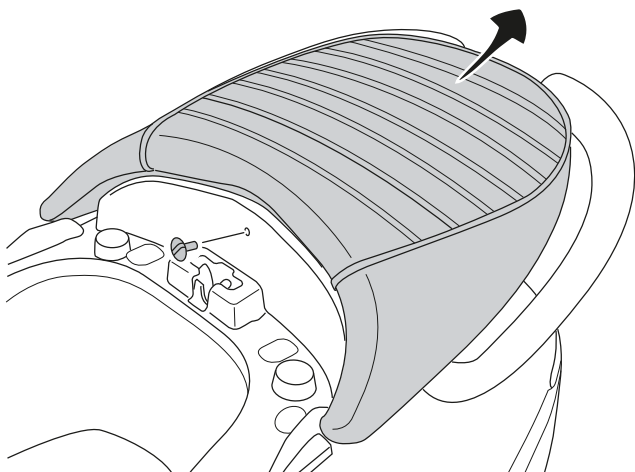
- Ved brug af en vedligeholdelsesoplader (ved længere tider uden brug).
- Hvis det ikke er muligt ved at røre det raskere (ved henstilling i mindre end 2 m neder).



U

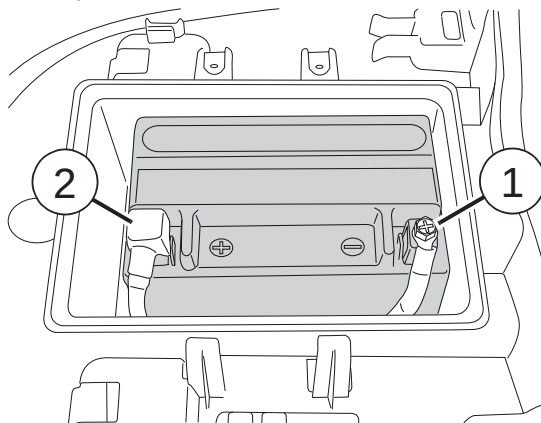
A

For at få adgang til batteriet skal man først montere passagersadlen og batteridækslet.



Frakobl batteriet med overholdelse af følgende rækkefølge:

1. Den negative klemme.
2. Den positive klemme.



Opladningen bør foregå i et veludluftet lokale med en tilpasset oplader, som kan afgive en tiendedel af batteriets kapacitet for at undgå utidig destruering, du skal derudover helst henvende dig til en autoriseret forhandler for at udføre dette indgreb.

Et batteri indeholder svovlsyre, som absolut ikke må komme i kontakt med huden eller øjnene. Under opladningen kan den frembringe eksplosive luftarter; derudover skal man holde sig på afstand af gnister, lamper og alle glødende produkter.



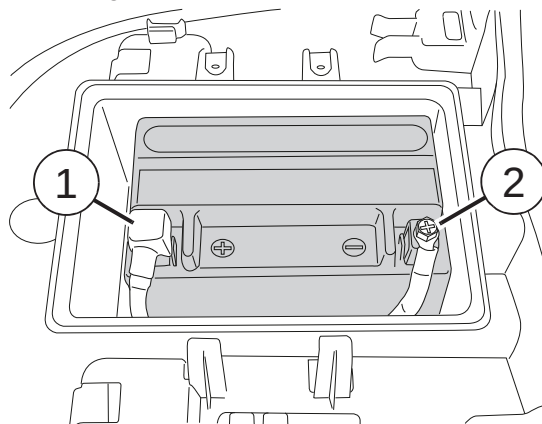
E

- Frakobl og tag batteriet.
- Oplad først batteriet til 100%.
- Brug en vedligeholdelsesoplader, eller udfør opladning en gang om måneden.
- Inden genmontering af batteriet skal batteriet oplades til 100%.

M

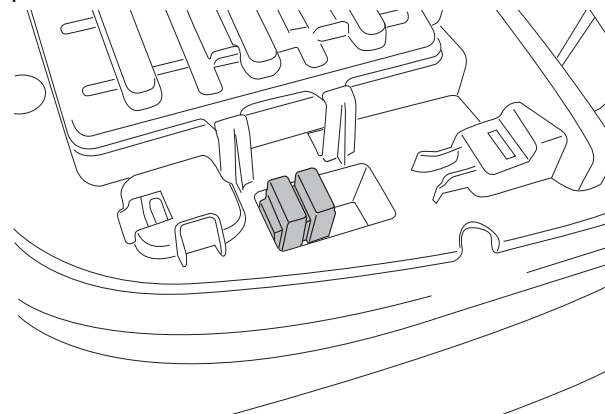
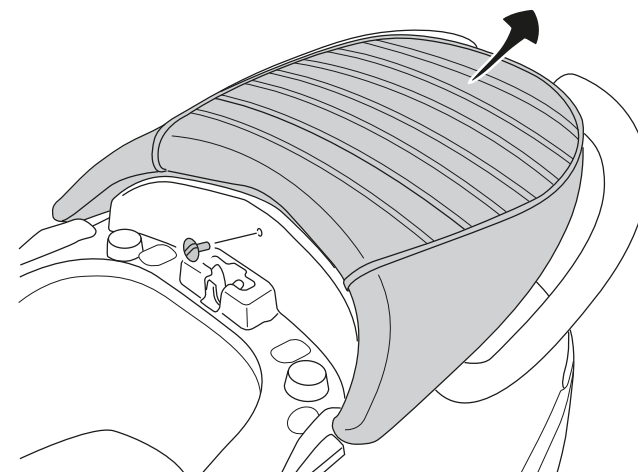
Tilslut batteriet med overholdelse af følgende rækkefølge:

1. Den positive klemme.
2. Den negative klemme.



INDRINGER

- Afmonter passagersadlen for at få adgang til sikringerne.

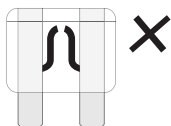
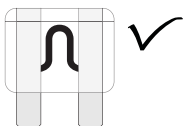




D

D

- Find den de ekte sikring ved at se p tilstanden a dens gl detr d.



F

U

	T	
	50	125
20A		Hovedsikring
15A	Hovedsikring	
10A	Elektrisk udstyr	
10A	Indspr jtningssystem	System ABS
5A		Tilbehørsudtag

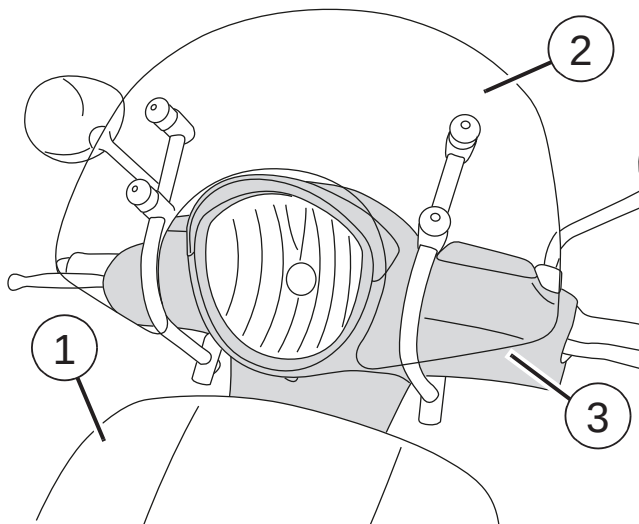
UD IFT I G AF RER



D

F

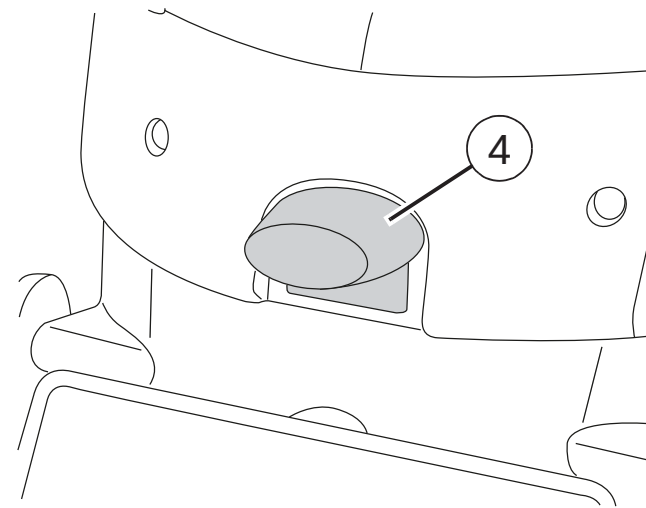
- A tag orreste a sk rmning (1).
- A tag orruden (2) ¹
- A tag lygtea sk rmningen (3).



F	
50	12V - 35/35W (HS1)
125	12V - 60/55W (H4)

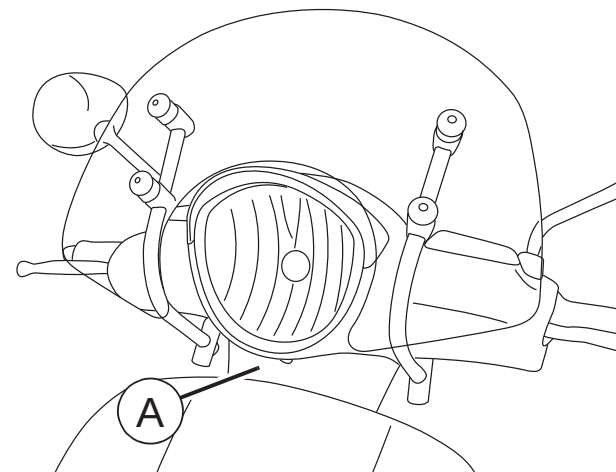
1. I lge udstyret

- A mont r lygtehuset (4).



L GTEI D TILLI G

Indstilling a lygterne kan g res via en indstillingsskrue per lygte, der kan n s ra bagsk rmen.



- L sn astg relsesskruen (A).
- Indstil lygten med h nden.
- Sp nd astg relsesskruen.

D



ISO 9001 (2008) /
N S /1956

P c c SA
17 N m
-25350 a

T l. 33(0)3 81 36 80 00
Fax 33(0)3 81 36 80 80

RCS B l or B 875 550 667

. -m c c .
. -m c c .c m

0 800 00 216 Service & appel
gratuits

Da u ou o a am lora o P ug o Mo o l r r l ro u r m r mo r ou a ou r ou r r .
DQ/APV u 7/2020 (ho o o o ra u ll).



PEUGEOT

MOTOCYCLES



Guide d'utilisation en ligne
Online user's guide

i-Connect® : application Peugeot Motocycles disponible sur
i-Connect® : Peugeot Motocycles app available on

